



Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL
P. M. - 1958

Palma de Mallorca, domingo, 8 de agosto de 1971

AÑO XXXII - N.º 10.604
PRECIO: 5,- PTAS.

EDITADO POR "PRENSA Y RADIO
DEL MOVIMIENTO"
Avenida Generalísimo, 142 - MADRID

DIRECTOR:
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION
Y TALLERES
Paseo Mallorca, 29 - PALMA

RELOJ SUIZO

CAMY

CON GARANTIA INTERNACIONAL

Amaraje perfecto del «APOLO XV»

«Exito total sin precedentes», han dicho los científicos de Houston

HOUSTON, 7. (Efe).— Con música hawaiana, David Scott, James Irwin y Alfred Worden fueron despertados hoy a las

13,04 (hora española) desde este centro de control, para que inicien los preparativos de su aterrizaje, a las 21,46 (hora es-

pañola) en las aguas del Pacífico al norte de Hawaii.

En la zona del Pacífico a 168 millas al norte de

la isla hawaiana de Cahu donde está previsto que hoy se pose el módulo de mando de la misión Apolo 15 con los tres astro-

nautas en su interior, las condiciones meteorológicas son casi perfectas para la recuperación de la cápsula.

El portahelicópteros «Okinawa», la principal unidad del equipo de recuperación del «Apolo 15», informó hoy que se prevé una temperatura de unos 27 grados centígrados, mar tranquila con olas de un metro de altura, vientos de unos 25 kilómetros por hora y visibilidad de unos 15 kilómetros, con nubes a 800 metros de altura, a la hora en que se pose la cápsula en aquella zona.

La trayectoria que el vehículo trae hacia tierra es tan perfecta que muy posiblemente no sea ne-

(Continúa en la página 5)

«ES

CONVENIENTE QUE ESPAÑA SE INTEGRE EN LA OTAN»

DICE EL EMBAJADOR
DE ESPAÑA EN
WASHINGTON

Información en tercera página

FERNANDEZ MIRANDA

AFIRMO EN GIJON:

«LOS EMPRESARIOS ESPAÑOLES HAN LLEVADO SOBRE SUS ESPALDAS NUESTRO PROGRESO Y DESARROLLO»

«PERO TAMBIEN HAY QUE DECIR QUE GRACIAS A LA ENORME CALIDAD DE LOS TRABAJADORES»

EN NOMBRE DEL CAUDILLO INAUGURO LA FERIA DE MUESTRAS DE ASTURIAS



GIJON, 7. (Pyresa).— Esta mañana se celebró el acto inaugural de la Feria de Muestras de Asturias en su XV edición presidido por el Ministro Secretario General, don Torcuato Fernández Miranda en representación del Jefe del Estado.

Dio comienzo el acto con unas palabras del Presidente de la Cámara de Comercio de Gijón.

Seguidamente intervino el Presidente del Comité Ejecutivo quien analizó el momento socio-económico de Asturias, así como las grandes posibilidades que se ofrecen a la región, en virtud del polo de desarrollo y cuya primera convocatoria ha sido un éxito total. Después hizo uso de la palabra el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, quien señaló que la Feria no es solamente la fiel exposición de lo que tiene Asturias en estos momentos, sino de lo que quiere ser Asturias.

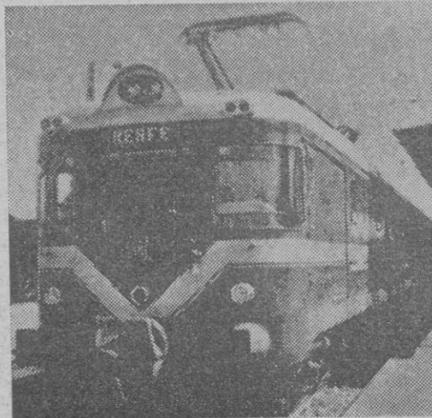
Hubo a continuación unas breves palabras del Comisario de Ferias y Exposiciones, y cerró el acto el Ministro Secretario General, quien pronunció el siguiente discurso:

DISCURSO DEL MINISTRO

«Solo unas palabras de cordial saludo a ustedes, a cuantos participan con su colabo-

ración en esta Feria y la hacen posible; a ustedes, a cuantos, con su presencia, llenan esta amplia sala, subrayando el vital interés por este cer-

(Continúa en la página 2)



Los ha inaugurado el Ministro de Obras Públicas. Así son las unidades de los modernos electrotrenes que han entrado en servicio en la línea Caldas de Malavella-Sitges. Pueden alcanzar una velocidad de 140 kilómetros a la hora y reúnen adecuadas condiciones de comodidad.— (Cifra).



NUEVOS ELECTROTRENES

FIESTAS PATRONALES en CALA RATJADA

Días 14, 15 y 16 de Agosto

DIA 14 A LAS 21'30. — Monumental verbena, con la presentación de candidatas a «REINA DEL TURISMO CALA RATJADA 1971» Actuarán los conjuntos SAMANTHA AND GROUP, LOS RICHARD'S, y MIGUEL MORENO y su nuevo grupo.

DIA 15 A LAS 22. — Gran Gala nocturna con la actuación de AIRES MALLORQUINS, PLAY MATE, SANTI SANS, LOS MANISEROS DE CADIZ, LUIS LUCENA y KARINA y su Conjunto Acompañará al espectáculo la orquesta LOS BAMBUCOS. En el transcurso de la gala, se procederá a la elección de la «REINA DEL TURISMO».

DIA 16, A LAS 21. — Grandioso castillo de fuegos artificiales. A las 21'30 extraordinaria verbena con la actuación de los conjuntos:

LOS POTENS, LOS TALAYOTS y MARA Y SU GRUPO

II TORNEO DE FUTBOL CALA RATJADA - CAPDEPERA 1971

Día 14, a las 17'30. — C. D. SERVERENSE — U. D. MARGARITENSE

Día 16, a las 17'30. — C. D. ESCOLAR — C. D. MANACOR.

NOTA. — Los días 21 y 22, se jugarán las finalísimas en las que se disputarán los puestos 1.º, 2.º, 3.º y 4.º.

FERNANDEZ MIRANDA
AFIRMO EN GIJÓN:

«LOS EMPRESARIOS ESPAÑOLES HAN LLEVADO SOBRE SUS ESPALDAS NUESTRO PROGRESO Y DESARROLLO»

«PERO TAMBIEN HAY QUE DECIR QUE GRACIAS A LA ENORME CALIDAD DE LOS TRABAJADORES»

EN NOMBRE DEL CAUDILLO INAUGURO LA FERIA DE MUESTRAS DE ASTURIAS

(Viene de la primera página) tamen. La presencia de ustedes, verdaderos protagonistas del hacer dinámico de Asturias, da perfil exacto a esta Feria.

Un escritor que se ha ocupado de esta villa gijonesa y de su gran hombre Jovellanos escribió una bella síntesis: «La villa de Gijón debe el mar a Dios, y cuanto es, al mar y a Jovellanos». Esta bella frase es, en el fondo, una noble exageración. Mi admiración a Jovellanos es inequívoca y total. En su personalidad hay cualidades y dimensiones que me atraen vigorosamente. Fue un gran gijonés y, por ello, un gran asturiano y un gran español. Tuvo un sentido vivo y profundo del patriotismo como lealtad dinámica. Subordinó siempre la brillantez a la eficacia y tuvo un noble desdén por los éxitos falsos. Fue un intelectual inteligente y un político al servicio exclusivo de su patria y de sus ideales. Prefirió el fracaso a la falsedad. Pero, a pesar de todo, esta frase es una exageración. Tendría que rectificarla diciendo: «Gijón debe el mar a Dios y a sus hombres, todo lo demás». Si esto se puede decir de Gijón, mero pedazo integrado en la región asturiana con más razón puede decirse de Asturias, que debe su tierra

a Dios, y a la tierra y al talento y esfuerzos de sus hombres, todo lo demás. Noble es quien lleva en sí algo más grande que él mismo, dijo José Antonio. Esto es lo que le ha pasado siempre a Asturias. Jamás ha reposado en sí misma. Por eso, su historia es una historia de un increíble dinamismo, abierto hacia los demás y hacia el futuro. Por eso, Asturias nos enorgullece. Por eso, señores, protagonistas de este acto no somos los que estamos sentados en esta mesa. Son ustedes, porque son, o representan, el talento, el esfuerzo, el trabajo e ilusión de los hombres de Asturias».

HOMENAJE AL

HOMBRE DE EMPRESA.

«Y yo quisiera aprovechar, en palabras que quisiera fuesen breves, esta ocasión para rendir homenaje al dinamismo del hombre de empresa español, pues este homenaje le es justamente merecido. La década de los años sesenta ha sido difícil. Venía condicionada por la apertura a mercados exteriores, que ponían a prueba la capacidad de nuestros dirigentes, con cambios en todos los órdenes, que lanzaban continuamente un reto a sus posibilidades de adaptación, de eficacia, de imaginación, o es fácil el papel del hombre de empresa. Deben poseer capacidad creadora, aceptación del riesgo, aptitud de gerencia al frente de una organización constantemente sometida a un dinamismo renovador. ¿Qué imaginación, capacidad de traducir sus proyectos en realidad, la adaptación a las exigencias concretas y determinadas, siempre cambiantes! Exigencia del mercado, a la capacidad de afrontar los problemas de la comercialización de sus productos, etc., etc.

«Los empresarios españoles, los empresarios asturianos han llevado sobre sus espaldas nuestro progreso y nuestro desarrollo. Y estos hombres merecen el reconocimiento. Para mí, es un honor y una alegría el rendirles aquí este homenaje».

ACEPTACION DEL

RETO DEL FUTURO

«Pero también es justo decir que estos hombres de empresa han podido realizar su labor gracias a la enorme calidad del trabajador español, del hombre español, y gracias

a que España ha encontrado un sistema en donde el orden, lejos de ser, como pretenden nuestros enemigos, camisa de fuerza o inmovilismo, ha sido precisamente la base de sus posibilidades dinámicas, porque es un orden vivo que se basa en la paz nutrida de ansia constante de una mayor justicia social, única capaz de fundar una solidaridad nacional.

«El Gobernador Civil de Asturias, en las palabras que sirven de frontispicio al catálogo general de la Feria, ha escrito:

«Esta Feria es el exponente de lo que somos, de lo que queremos, de lo que tenemos y estamos dispuestos, en comunidad de esfuerzos, a hacer». Y el Alcalde, en el mismo lugar, dice: «Esta Feria expresa no sólo lo que somos, sino lo que deseamos ser». Me parece una perfecta definición de este certamen. Quiero subrayar la interesante exposición, tanto en el catálogo general, como en lo que ahora hemos tenido el gusto de oír del dinámico don Dimas Menéndez Magdalena. En un afán de síntesis, yo me atrevería a sintetizar todo su discurso en una actitud: La aceptación del reto del futuro, desde un presente cargado de problemas, es decir, de esperanzas, pues todo problema, abordado con decisión, la decisión que caracteriza el talento de los hombres de Asturias, no es una desgracia, sino una puerta abierta hacia el futuro. El futuro sólo se abre aceptando los problemas con que el hombre se enfrenta».

LA FERIA, UNA

AVENTURA

«Y quisiera hacer también referencia a unas palabras de Luis Adaro, cuando se refería a la IX Feria de Muestras que se reiniciaba en esta segunda etapa de las ferias asturianas. Decía: «Comprendemos que fue una aventura y por lo tanto una empresa de aventureros».

«Si, la palabra aventura está cargada de un hondo significado humano. Aventura es el acto de lanzarse en el tiempo o en el espacio hacia algo desconocido, con riesgo y peligro, pero desde la esperanza el hombre es el único animal capaz de vivir desde el futuro, de crearse un mundo propio, de forjarse las condiciones de su propia existencia. Es el único capaz de dinamismo y progreso. Toda la cultura y toda la civilización de Europa descansan en la aventura y el riesgo. Como aventura y riesgo comenzó ayer, allá en la Grecia clásica; como aventura y riesgo culmina hoy, en la aventura espacial que conquista nuestro satélite».

UN DESEO: EL CARACTER

NACIONAL DEL CERTAMEN

«En esta Feria de Muestras de Asturias, escaparate de lo que Asturias es, de lo que Asturias quiere ser, yo encuentro una de las expresiones de lo mejor de Asturias. A todos los que han hecho posible esta realización desde aquellos inicios increíbles, como los calificaba el Comisario de Ferias en la Avenida Fernández Ladreda, hasta esta Feria de hoy, hay un largo camino, el camino que demuestra que el hombre, con su voluntad, con su tenacidad, puede alcanzarlo todo. Mi homenaje a la tenacidad de Luis Adaro y de Dimas Menéndez; a la ayuda prestada por el Ayuntamiento, por la Diputación, por el Gobernador, por las Cámaras que constituyen el Consorcio de Ferias y Exposiciones de Asturias; a las Cámaras de Comercio de Oviedo, Avilés y León; a la Cámara de Co-

mercio, Industria y Navegación de Gijón; para los dinámicos empresarios asturianos, para todos los expositores cuya aportación hace posible este certamen, y a todos, en fin, yo les digo que esta obra es su mejor elogio. Recojo y hago mío el gran deseo de las Juntas y Comités de Feria, de que ésta sea elevada a la categoría de feria nacional. Os prometo solemnemente que pondré todo mi interés, toda mi capacidad, toda mi posible influencia por lograrlo. Estoy convencido que en don Carlos Díaz Muñiz encontraré un eficaz aliado en esta pretensión».

«Y termino como he empezado: Para un Ministro de España es un alto honor representar al Jefe del Estado y constatar este esfuerzo. Para un Ministro asturiano es fuente de alegría y de orgullo. Y nada más».

Terminado el acto, el Ministro Secretario General y demás autoridades visitaron detenidamente todos los pabellones de la Feria en compañía de numeroso público. El señor Fernández Miranda se detuvo unos instantes en el «stand» de la Prensa y Radio del Movimiento en Asturias donde fue recibido por los directores y administradores de los diarios «Voluntad» y «La Nueva España» y de la emisora «La Voz del Principado». Los directores de los dos diarios citados, don Federico Miraz y don Luis Alberto Cepeda, respectivamente, entregaron al Ministro unos álbumes que contienen una reproducción en facsímil de la primera página del primer número, tanto de «Voluntad» como de «La Nueva España» y, asimismo, una estatilla simbólica de la simpática figura del vendedor de prensa. El Ministro departió cordialmente con las personas que se encontraban en el «stand».

La Feria de Muestras de Asturias, en las horas que lleva abierta, es un constante desfile de público. Han llegado visitantes prácticamente de todos los puntos de la provincia. Y mañana, primera jornada dominguera de la Feria, se espera un lleno total. La comisión organizadora de la Feria tiene la ilusión de alcanzar este año el medio millón de visitantes.

NICOLAS FRANCO,
SOBRINO DEL CAUDILLO

«Soy un hombre de pensamiento fundamentalmente joseantoniano»

«ES LA DOCTRINA QUE CONJUGA NUESTRAS TRADICIONES Y LAS CONQUISTAS A REALIZAR»

La Coruña, 7. (Cifra). -- «Estoy explorando el terreno para presentarme a las elecciones de Consejero Nacional por La Coruña», manifiesta hoy en una entrevista que publica «El Ideal Gallego», Nicolás Franco Pascual del Pobil, sobrino del Jefe del Estado e hijo del ex-Embajador de España en Lisboa, Nicolás Franco Bahamonde.

Nicolás Franco manifiesta que tanto el Consejo Nacional como las Cortes son las Cámaras en donde debe reflejarse la convivencia de los españoles y promocionar las aspiraciones de las provincias.

Señala Franco Pascual del Pobil que solamente se dedica a la política desde hace dos años, aunque sus inquietudes desde que fue estudiante han sido siempre políticas.

Respecto a su ideología, afirma que es un hombre de pensamiento fundamentalmente joseantoniano, porque cree que esta doctrina conjuga perfectamente nuestras tradiciones con las miras a que pretendemos llegar y las conquistas a realizar.

«Me suscribo pues a esta idea --dice-- por convencimiento intelectual y no por haber sido contemporáneo de los iniciadores de dicha doctrina». «Considero por tanto --añade-- que los tres puntos fundamentales con miras al futuro, dentro del campo político, deben ser: las conquistas sociales que se han de realizar dentro de nuestro humanismo cristiano; la reestructuración económica para un desarrollo mejor encauzado de las riquezas de nuestro tiempo, de forma que no solo haya más, sino que se distribuya mejor; en otras palabras, como dijo José Antonio, el problema reside en poner las piezas del capitalismo en un orden nuevo; debemos tener una mayor revitalización del Movimiento Nacional, supeditado siempre al postulado de la unidad de los hombres y de las tierras de España, pero abarcando esta revitalización en una doble forma, horizontal (o sea, que el Movimiento abrace a cuantos más mejor) y vertical (que abaje a todos, desde los más antiguos hasta los más jóvenes).

LOS NIETOS DE FRANCO JUEGAN CON «NINO»

LA CORUÑA, 7. (Cifra). -- Los nietos del Jefe del Estado. Mary y Cristóbal, acompañados del Profesor Rodríguez de la Fuente y del submarinista Salieres, se dirigieron esta mañana a las aguas coruñesas de Lorbe, para jugar con el delfín «Nino».

Mientras los nietos del Caudillo jugaban con el delfín que, como todos los días, acudió puntualmente a su cita con el submarinista coruñés, las cámaras de Televisión rodaron varias escenas de estos juegos. El Profesor Rodríguez de la Fuente hizo varias preguntas a los nietos del Caudillo, en relación con el delfín y ellos contestaron que «Nino» es un gran amigo que tienen en el mar y que les gustaría seguir teniendo durante mucho tiempo.

El comentarista coruñés, señor Freire Vázquez, manifestó al re-

actor de «Cifra» que se habían realizado diversas entrevistas para el programa «Planeta azul» con el Profesor Rodríguez de la Fuente, el Gobernador Civil, el Comandante de Marina de La Coruña y el primer «amigo» y descubridor de «Nino», el submarinista señor Salieres. Parece ser que las autoridades coruñesas tomarán todas las medidas adecuadas para proteger al simpático cetáceo.

Asimismo, el señor Freire señaló la necesidad de crear una comisión encargada de ponerse en contacto con diversos centros mundiales donde se estudia a los delfines, a fin de intercambiar informes, sobre el comportamiento de este delfín salvaje aclimatado a las aguas coruñesas y que tan simpáticas reacciones tiene con cuantos se acercan a visitarle.

LA CORUÑA

A PARTIR DE HOY COMENZARAN IMPORTANTES JORNADAS POLITICAS

Algunas presididas por Franco

La Coruña, 7. (Cifra). -- El Jefe del Estado ha continuado durante estos últimos días sus jornadas veraniegas.

Las mañanas las ha dedicado exclusivamente a practicar el «golf» en el club «La Zapateira». Por las tardes, ha marchado a pescar a ríos cercanos a la capital gallega.

A partir de mañana, domingo, comenzarán ya en La Coruña importantes jornadas políticas. El Jefe del Estado presidirá, acompañado del Ministro de Relaciones Sindicales, Enrique García Ramal, que llegó esta misma noche a La Coruña, la «31 regata de traineras de España», que en honor del Caudillo ha organizado la Obra Sindical de «Educación y Descanso» con la colaboración de la Federación Española de Remo y el Club Náutico de La Coruña.

Mañana mismo llega también a La Coruña el Ministro Secretario General del Movimiento. Durante los días nueve, diez y once llegarán a esta capital la totalidad de los miembros del

Gobierno. El Vicepresidente, Luis Carrero Blanco tiene anunciada su llegada el día once.

El día doce se celebrará la reunión de la Comisión Delegada para Asuntos Económicos y ese mismo día lo hará, en sesión plenaria, el Consejo Económico-Sindical de Galicia. A esta reunión asistirán varios miembros del Gobierno.

El día trece, en el Pazo de Meiras, y bajo la presidencia del Jefe del Estado, se celebrará el Consejo de Ministros.

Para los días siguientes, están anunciados varios actos oficiales, a algunos de los cuales asistirá el Caudillo. Por ejemplo, el día catorce está prevista la inauguración de los nuevos accesos a La Coruña y en la noche de ese día, el Ayuntamiento coruñés ofrecerá una cena de gala al Jefe del Estado y a su esposa, a la que asistirán los Ministros que se encuentren en La Coruña, las autoridades provinciales y locales y numerosas personalidades.

EL TIEMPO

VUELVE A SER BUENO CON MAS TEMPERATURA

MADRID, 7. (Pyresa). -- Los mapas previstos para mañana sitúan el anticiclón de Las Azores más reforzado, trasladándose por el Golfo de Vizcaya hasta Francia, donde hay otro núcleo que, a su vez, se proyecta hacia el nordeste y llega hasta Levante. Los vientos en la península soplarán de componente este, más templados, con lo cual, además de contribuir a mejorar el tiempo, servirán para que se inicie una subida leve de temperatura para mañana, pero que se acentuará en los próximos días. Con esta situación tendremos para mañana predominio de buen tiempo en toda España, con algunas nubes de estancamiento en el Estrecho y litoral murciano y cielo parcialmente nuboso en la meseta inferior, con riesgo de algún chubasco de inestabilidad a última hora.

TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS

	Mínima	Máxima		Mínima	Máxima
Oslo	14	21	París	15	23
Estocolmo	16	21	Berlín	20	32
Londres	13	20	Hamburgo	17	23
Amsterdám	16	20	Bonn	17	23
Bruselas	16	22	PALMA	21	35
	17	21			

NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO

NUEVA YORK

TRAS EL VIAJE DEL APOLO XV

LA GENTE SE PREGUNTA ¿Y AHORA, QUE?

SE HABLA DE SUSTITUIR LA RIVALIDAD SOVIETICO-AMERICANA POR UNA COLABORACION A TRAVES DE LAS N. U.

NUEVA YORK, 7. (Del corresponsal interino de Pyresa, AMADOR MARIN). — Cuando la aventura espacial más ambiciosa, la del «Apolo XV», ha culminado ya con éxito, el ciudadano medio americano levanta su vista hacia la Luna y se pregunta muchas cosas:

¿Qué viene ahora, en el campo de los viajes espaciales? ¿Está la URSS por delante de Estados Unidos en esta carrera al infinito, o a la inversa? ¿Reaccionará el hombre y conjurará sabiamente los esfuerzos de todas las naciones en estas labores para luego ofrendar generosamente los descubrimientos y progresos a la Humanidad entera?

En el próximo año se realizarán otras dos expediciones lunares, la Apolo-16 y la Apolo-17, la primera prevista para el próximo marzo. Y en 1973 se proyecta colocar el órbita la primera estación espacial «Skylab» (Laboratorio celeste). Este estará tripulado por tres hombres, que pasarán para empezar 28 días en el espacio y, más tarde hasta 56. La misión consistirá en observar la Tierra, a fines geológicos y agrícola y el Sol. Y para 1975 se confía en poder lanzar cápsulas automatizadas a Marte.

La Administración Aeronáutica y del Espacio (NASA) tenía planes más ambiciosos para las exploraciones del cosmos, pero la fuerza de la opinión pública obligó a recortar el presupuesto, esa opinión arguyó que otros acuciantes problemas «terrenales» tales como la contaminación urbana y la contaminación, la miseria y las desigualdades raciales, debían tener prioridad.

Prueba de esa presión de la opinión la tenemos en que mientras que en los tiempos de mayor entusiasmo la NASA contaba con un presupuesto de más de 5.000 millones de dólares y empleaba directa o indirectamente a medio millón de personas, el último presupuesto aprobado es de 3.270 millones de dólares.

LA ONU Y EL ESPACIO

¿Va la URSS por delante de los Estados Unidos en cuestiones espaciales?, los rusos continúan con tesón su progreso y, a pesar del trágico desenlace ocurrido al Soyuz-11, continúan lanzándose cápsulas al espacio a ritmo superior al norteamericano, pero como dice Rocco A. Petrone, director del Programa Apolo «En una cuestión tan compleja como la del espacio, en la que un suceso alcanza a otro, se hace difícil llevar anotaciones como en las pruebas deportivas... pero no creo que Estados Unidos haya perdido su preeminencia en 1971».

La idea que cada día tiene más adeptos en Estados Unidos es que estas expediciones espaciales, por una u otra nación, en vez de considerarse como hazañas aisladas o competiciones deportivas deberían realizarse bajo patrocinio internacional, haciéndolas más económicas y poniendo así los descubrimientos resultantes al servicio de la Humanidad, sin discriminación.

Un reciente editorial del «Times» decía así: «Fallando tanto para aprender la responsabilidad debería traspasar a las Naciones Unidas para continuar las expediciones bajo auspicios y financiación internacionales. La labor pionera ya ha sido hecha, ahora se necesita combinar recursos para proseguir la tarea...»

LONDRES

DEBE SER PROHIBIDA LA «MARCHA DE LOS APRENDICES»

LO PIDEN DESDE TODOS LOS RINCONES RESPONSABLES DE LAS ISLAS BRITANICAS

Londres, 7. (Del corresponsal de Pyresa, Manuel Adrio). — En el norte, el general Tuzo, jefe de las fuerzas armadas británicas estacionadas en el Ulster; en el sur, Jack Lynch, Primer Ministro de la República de Irlanda; en Inglaterra, voces tan autorizadas como la del ex ministro del Interior, James Callaghan; desde todos los rincones responsables de estas islas se pide a gritos al Gobierno de Stormont que prohíba la «Marcha de los Aprendices», que debe celebrarse en Londonderry el próximo jueves, día 12, para conmemorar la supuesta hazaña de 13 protestantes en las puertas de la ciudad durante el asedio de los católicos en 1689.

A última hora de este sábado, cuando empiezan a llegar al Ulster los primeros soldados que, hasta un total de 1.800 —anoche fue aumentado inesperadamente el número— reforzarán la guarnición británica en la provincia, Brian Faulkner todavía no ha hecho señal alguna que permita suponer que va a impedir el desfile protestante que en estas vísperas dramáticas trae a la memoria no sólo los sucesos de hace 382 años sino los de 24 meses atrás, cuando con motivo de la Marcha de los Aprendices de 1969 se reinició en Irlanda del Norte el terrorismo y los disturbios que cada día añaden nuevas víctimas a la interminable contienda irlandesa.

Esta misma mañana un católico, padre de seis hijos, empleado en una fábrica, ha sido muerto por un disparo que efectuó un soldado británico sobre su furgoneta después de confundir las explosiones del tubo de escape con la detonación de armas de fuego. El soldado —siempre en tensión, con los nervios tirantes como cuerdas de guitarra acostumbrados a servir de blanco a los terroristas del IRA hizo fuego, sin pensarlo dos veces, sobre la furgoneta que acababa de pasar frente a la Comisaría, en que montaba guardia, y una nueva víctima inocente se añadía a la larga relación de muertos en el Ulster. Aunque esta versión del suceso carece de confirmación oficial en Londres, a la hora en que redacto esta crónica, las noticias que llegan de Belfast dejan poco lugar a dudas sobre su veracidad.

¿CANCELARA LA MANIFESTACION?

El incidente de esta mañana refleja nitidamente el grado de tensión alcanzado en el Ulster desde que el IRA y el ejército están empeñados en una lucha a muerte. Por otra parte, se teme que la muerte de este obrero católico incremente el grado de tirantez que se registra estos días en Londonderry y Belfast en las vísperas de la Marcha de los Aprendices.

Es de suponer que los recientes sucesos, más los que se puedan producir durante esta noche o mañana, unidos a las voces de atención que le llegan desde los cuatro puntos cardinales y de los propios encargados de velar por el orden público, hagan meditar a Brian Faulkner en la conveniencia de cancelar el desfile de Londonderry de los 70.000 aprendices que se disponen a desfilar el próximo día 12 por las murallas de Londonderry a la vista del barrio católico de Bogside.

Aquí se cree que el Primer Ministro de Irlanda del Norte encontrará un pretexto para cancelar la manifestación, que ya el pasado año fue suspendida en recuerdo de los sucesos de 1969. A pesar de su decidida intención de luchar contra el IRA, Brian Faulkner lo pensará muy detenidamente antes de dar el visto bueno final al desfile de los Aprendices. No hay que olvidar que Faulkner es un buen político, que ambiciona seguir ocupando el cargo de Jefe de Gobierno de Stormont.

RABAT

EL NUEVO GOBIERNO MARROQUI ES MAS REDUCIDO, PERO TENDRA MAS AUTORIDAD Y RESPONSABILIDAD

HASSAN HA DELEGADO EN EL PRIMER MINISTRO TODO EL PODER EJECUTIVO QUE, CONSTITUCIONALMENTE, PERTENECE AL REY

RABAT, 7. (Del corresponsal de Pyresa, José Luis Navarro). — La segunda mitad de esta semana ha sido fértil —y rápida— en acontecimientos trascendentales en Marruecos. El miércoles Hassan II comunicaba al pueblo el resultado de la autocrítica del régimen prometida al día siguiente de la tragedia de Sijir, el 10 de julio, y proclamaba su decisión de introducir un cambio profundo en los métodos de gobierno. Al propio tiempo anunciaba la dimisión del equipo ministerial existente para sustituirlo por otro transitorio, pero más adecuado a los imperativos de la situación y que tendría por misión la de elaborar un vasto programa de regeneración y promoción nacional. Cuarenta y ocho horas después de esto, el Rey formaba ese nuevo Gobierno y tomaba juramento a sus miembros, que hoy se hicieron cargo de sus funciones. El proceso de resolución y de acción no ha podido ser más acelerado ni más eficaz, conforme a la divisa adoptada por el monarca: «La nación no puede vivir en la sicosis paralizante del 10 de julio, sino movilizar todo su potencial humano y material para proseguir resueltamente su marcha hacia adelante».

PERSONALIDAD DEL NUEVO GOBIERNO

El cambio de métodos de Gobierno implicaba ciertamente, ante todo, una modificación del equipo dirigente, que por voluntad del Monarca, deberá mostrarse más vigilante y severo en cuanto a sus procedimientos de actuación y de gestión de la cosa pública. Con arreglo a esta premisa fundamental, el nuevo gabinete es una formación «militante» y condensada desde el punto de vista numérico. Se compone de solo quince Ministros, contra 21 del anterior, aunque en realidad no es totalmente distinto en cuanto a las personas. Nueve de sus quince miembros, en efecto, ya formaban parte del Ministerio precedente y solamente han permutado de carteras. Y de los seis restantes dos ocupaban puestos de Secretarios Generales de Departamento. Varios Ministerios han sido refundidos, como el de Justicia con la Secretaría General del Gobierno, el de Trabajo con el de Juventud y Deportes, el de Agricultura con el de la Promoción Nacional, y se ha creado uno nuevo: el de Asuntos Administrativos, evidentemente con la intención de acometer la reorganización y depuración a fondo de la administración pública.

El nuevo Gobierno es, pues, más reducido, pero en contrapartida tendrá más autoridad y más responsabilidad, así como una limitación precisa en el tiempo, porque ha de obrar con el mismo sentido de velocidad con que ha sido creado: va a disponer sólo de un año de plazo para preparar un vasto plan de reconstrucción basado en la enseñanza, en el desarrollo económico social, en la justicia y en una administración eficiente. Para mayor rendimiento, el Rey ha delegado en el Primer Ministro todo el poder reglamentario, que constitucionalmente compete por derecho al soberano. Así, pues, la nueva formación ministerial contará con amplias facultades, tanto colectiva como individualmente, para cumplir el mandato que ha recibido. Un mandato bien definido y concreto que se centra en la batz'ja contra el subdesarrollo y por el progreso general del país. Por eso, el nuevo Primer Ministro, más que un Presidente del Consejo, va a ser un superministro que reunirá en sus manos todos los resortes del mando y de la actividad productiva nacional: La Economía, las Finanzas, el Comercio, la Industria, las Minas, la Marina Mercante y hasta el Turismo, asistido por varios subsecretarios.

EL PRIMER MINISTRO, PIEZA FUNDAMENTAL

Para desempeñar esta tarea ingente, absorbente, casi universal, Hassan II ha elegido a un hombre de negocios de 52 años, sin ninguna filiación política determinada, liberal e independiente, que posee una larga experiencia como industrial, economista, banquero y gerente de grandes empresas privadas y públicas: el ex ministro de Hacienda Mohamed Karim Lamrani, que antes de entrar en el Gobierno y aún después, ocupaba, entre otros cargos relevantes, la dirección de los dos organismos del Estado marroquí equivalentes en cierto modo al I.N.I. español, a saber, la oficina charifiana de Fosfatos —primera riqueza del país— y la junta de investigaciones y participaciones mineras. Como colaboradores tiene a una serie de personalidades conocidas de la política, del foro y de la milicia, en su mayoría Ministros de la situación anterior que, unos, han cambiado de puestos y otros permanecen en los mismos. Entre ellos se encuentra, sobre todo, el general Mohamed Ufkir, que pasa del Interior a la Defensa Nacional y que además ha sido ascendido a Mayor General (General de División). Junto a él figuran el Embajador en Madrid, Abdelatif Filali, nombrado ministro de Asuntos Exteriores; el General Drieh Ben Aomar, que continúa al frente del departamento de Correos, Telégrafos y Teléfonos, y el ex secretario general del Interior, Maati Yorlo, que va a regentar un gran ministerio de Educación que comprende la Enseñanza Media y Superior, la formación de cuadros en los asuntos culturales y la enseñanza islámica original. Los demás Ministros son igualmente expertos en materias gubernamentales y tampoco tiene significación política especial. Todos ellos se han distinguido, y se distinguen, por su lealtad bien probada al Trono.

PRIMER CONSEJO DE MINISTROS

El Rey, en la primera reunión del gabinete, que presidió en persona, señaló bien claramente a los nuevos Ministros los objetivos del programa gubernamental, reiterando una vez más sus cuatro puntos esenciales: Primero, una justicia sana; segundo, una justa distribución de la riqueza «en función de los méritos de cada cual y no en función de otros criterios ilógicos»; tercero, un aparato administrativo «que ponga a todos los ciudadanos al abrigo de los abusos de poder, del fraude y de la corrupción»; y cuarto, una promoción educativa para hacer de todo marroquí «un elemento útil a sí mismo y a los demás en los dominios de la cultura, de la ciencia, de la reconstrucción y de la invención».

Algunas personalidades destacadas han quedado excluidas en la lista del Gobierno, como el Mariscal Mizian, que cesa en su cargo de Ministro sin cartera, y el ex Subsecretario del Interior, Ben Alem, considerado hasta ahora como la mano derecha del General Ufkir.

El nuevo gabinete ha sido acogido en general con un sentimiento mitad favorable y mitad indiferente, o mejor dicho, de expectativa. Con un cierto margen de confianza se esperan sus actos para juzgarle. Tan solo la oposición ha reaccionado, como siempre, en contra. El llamado «Frente Nacional» («Al Kutlah Al Uatania»), compuesto por los partidos del Istiqlal y de la unión de fuerzas populares —de tendencia izquierdista y cuya figura más eminente es el ex ministro Abderrahim Buabid— ha publicado una declaración en la que afirma que el nuevo Gobierno «carece, como sus precedentes, de apoyo popular y, por lo tanto, está condenado al fracaso». También dice que el problema no es de formar un Gobierno, «sino de implantar una constitución democrática y unas instituciones libres, la participación del pueblo en la gestión de los asuntos del Estado y su control sobre esa gestión».

Esta postura no es nada extraña, puesto que la oposición, y más particularmente la unión de fuerzas populares, lleva años divorciada del régimen, al que boicotea y combate en todo momento y en cualquier ocasión, con unos y otros pretextos o motivos. Además, el partido de Buabid está indirecta, pero claramente implicado en el proceso por el complot de 1969 que se sigue ante el tribunal regional de Marrakech y en el que hay no menos de 200 encartados.

Para la prensa y el rey con la constitución del nuevo Gobierno es la única capaz de asegurar al país la estabilidad, el orden y la calma y la continuidad.

WASHINGTON

CONVIENE QUE ESPAÑA SE INTEGRE EN LA OTAN

Importantes declaraciones del Embajador de España en Washington a la Agencia EFE



PAPILLON
DISCOTHEQUE
EDIFICIO IMPALA IV
•Son Matet•
CALA MAYOR

Washington, 7. (Efe). -- El Embajador de España en Washington, a la luz de la coyuntura estratégica actual y sus repercusiones sobre el sistema defensivo occidental, declaró hoy a «Efe»:

«Es conveniente que España entre a formar parte de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (O.T.A.N.) porque con los cambios que se han producido en la localización geográfica de las tensiones entre los dos bloques, el Mediterráneo está hoy más en crisis que hace una década», precisó en sus declaraciones hechas el día en que se cumplía un año de la firma del acuerdo de amistad y cooperación con los Estados Unidos.

En este orden de ideas, el Embajador Jaime Argüelles Armada está convencido de que el sistema defensivo de la O.T.A.N. estaría mejor cubierto con la participación efectiva de España y sostiene que «puede considerarse positivo el balance general del primer año de funcionamiento de dicho acuerdo».

«Lo que ha dicho el Ministro español de Asuntos Exteriores varias veces —pantualizó el Embajador Argüelles Armada— es que la O.T.A.N. que tiene todavía puesto su acento sobre la cortina de hierro, es decir Europa Central, ignora la potencialidad del peligro en el Mediterráneo». O bien la O.T.A.N. se complementa con la entrada de España, como una extensión de su ocupación hacia el Mediterráneo, o bien quedaría poco apta para el momento presente».

EL ACUERDO CON LOS EE.UU.

«Al haber firmado el acuerdo con los Estados Unidos, el pasado año, en el que está previsto nuestro enlace con la O.T.A.N. ya hemos definido un tanto nuestra actitud», dijo más adelante.

Respecto de las perspectivas para los próximos cuatro años que aún quedan para cumplir el plazo de cinco que estipula el acuerdo de amistad y cooperación, Argüelles Armada subrayó que «el próximo año debe ser el de prueba, ejecución y consagración de dicho acuerdo. La mayor parte de los programas que en ellos se esbozan deben tener una realización. Concretamente, en los capítulos distintos al de defensa, esperamos que existan nuevos créditos que permitan la cooperación en los terrenos científico, cultural, educativo y medio ambiente».

VISITAS

El Embajador estima un primer efecto de carácter político muy importante, el intercambio de visitas del Presidente Nixon y su Secretario de Estado William Rogers, con los Príncipes de España y el Ministro Gregorio López Bravo, en septiembre y enero, respectivamente, así como las de los Ministros de ambos Gobiernos que les han seguido.

(Viene de la página 3)

DECLARACIONES DE SANCHEZ BELLA

«NUESTRO PAIS ESTA AUN LEJOS DEL PUNTO DE SATURACION DEL TURISMO»

«LAS PROSPECCIONES A LARGO PLAZO INDICAN QUE SEGUIRA INCREMENTANDOSE»

MADRID, 7. (Cifra). — «Las prospecciones efectuadas a largo plazo permiten afirmar que el incremento cuantitativo del turismo no decrecerá, lo que equivale a decir que nuestro país está aun lejos del punto de saturación»...

—continúa diciendo— en el número de divisas proporcionadas por el turismo fue debido no solo al aumento del número de visitantes...

MAS DE 33 MILLONES DE ESPAÑOLES A FINALES DE AÑO

EN 1970 TRABAJABAN MAS DE DOCE MILLONES Y MEDIO

MADRID, 7. (Cifra). — La población española en 31 de diciembre de 1971 se elevará a 33.501.000 personas...

lumen emigratorio en 1969, del 5,66 por ciento. Los grupos de ocupación más dispuestos a la emigración al exterior fueron...

que supuso una reducción de 19.856 personas, o sea, un diez por ciento, respecto a 1969. En 1970 el paro estimado representaba el 14 por ciento de la población activa...

POBLACION ACTIVA

Madrid, 7. (Cifra). — La población activa de España en 1970, se eleva a 12.375.000 personas...

El Servicio de Estudios y Publicaciones de la Vicesecretaría de Ordenación Económica, al presentar las anteriores cifras, en reciente estudio, divide ese total, por sectores, en la siguiente forma...

Agricultura y Pesca, 3.750.000; Industria, 4.750.000, y Servicios, 4.235.000.

En cuanto al paro aboral, dice la misma publicación que, según las cifras estimadas por el Servicio de Encuadramiento y Colocación Sindical para los años 1969 y 1970, el descenso iniciado en 1969 en todos los sectores continuó en 1970...

PROBLEMA DEL TOMATE CANARIO

ACUERDO DE SUSPENDER LOS ENVIOS A LA PENINSULA

EN LA EPOCA DE PRODUCCION LEVANTINA DE LOS «MUCHAMIEL»

Santa Cruz de Tenerife, 7. (Cifra). — Suspender los envíos de tomates canarios a la península en la época de producción de la variedad levantina «Muchamiel»...

de la variedad «extra» por vía aérea. Todos los reunidos coincidieron en considerar la gravedad de la situación creada...

El titular del Sindicato y el del Grupo Sindical expusieron a los reunidos los puntos que se consideran más nocivos para la producción canaria...

Los representantes del Sindicato de Frutos han quedado emplazados, se dijo por el Presidente del Sindicato Provincial, para informar sobre la situación dentro de quince días...

Estos puntos son, como ya es sabido, la libertad de exportación de la variedad «Muchamiel»...

El titular del Sindicato viajará mañana a Madrid, ya que la reunión para tratar del tema con el Ministro de Agricultura está prevista para el próximo día 10 de agosto.

TARRAGONA

A ULTIMOS DE AÑO SERAN INSTALADAS EN EL MAR LAS TORRES DE PRODUCCION DE PETROLEO

EN LAS QUE SE REALIZARAN EL PROCESO DE DEPURACION DEL CRUDO OBTENIDO

SAN CARLOS DE LA RAPITA (Tarragona), 7. (Del corresponsal de Pyresa, José María Langebraun). — Para octubre o noviembre próximos se espera que estén terminadas las torres de producción de petróleo que se van a construir en San Carlos de la Rápita...

Sobre la gran explanada de San Carlos de la Rápita se irán elevando las torres, construidas con tubos de hierro y acero especiales de fabricación nacional...

Para cada pozo se requiere el empleo de dos torres. La primera situada exactamente sobre el pozo petrolífero, mide setenta metros de altura y se sustenta mediante cuatro patas...

Sobre su cubierta, de sesenta por ochenta pies, se instalará un helipuerto y los servicios del personal de a bordo. De ella partirá también un puente metálico de treinta metros de longitud...

INSTALACION DE LAS TORRES

Cuando la barcaza llegue al punto exacto, un barco provisto de grúas capaces de elevar pesos de hasta setecientos toneladas...

comunicaciones de corta y larga distancia, etc. DEL PETROLEO El crudo, una vez sometido a este proceso de depuración inicial, descenderá por un tubo adosado a una de sus patas que, tras recorrer una distancia de mil quinientos metros por el fondo del mar, ascenderá nuevamente hasta una boya muy especial...

DEL PETROLEO

Todo el recorrido que hace el petróleo, a través de los tubos provisto de innumerables válvulas automáticas que actuarán inmediatamente, en caso de rotura de un tubo por ejemplo, y que descartan la posibilidad de los las tan temidas mareas negras. Aun en el caso poco probable de sería mínima y existen a bordo de las plataformas y recolectores unos aspersores de detergentes que harán desaparecer la mancha en pocos minutos.

La puesta en funcionamiento de estas instalaciones podrá hacer realidad las grandes esperanzas depositadas en las prospecciones efectuadas por los «Sedneth 1», «Glomar Four» y, por último, la magnífica «Chaparral» que tantos éxitos está obteniendo en estas aguas.

FALLO DE LOS PREMIOS NACIONALES DE TURISMO

PARA RADIO, TVE Y PELICULAS DE CORTOMETRAJE

VARIOS, DECLARADOS DESIERTOS

MADRID, 7. (Cifra). — Los Premios Nacionales de Turismo para trabajos transmitidos por Radio y TVE, 1970, se otorgan, por resolución de la Dirección General de Promoción del Turismo, que aparece hoy en el Boletín Oficial del Estado, en la siguiente forma:

Premio para emisora de radio y TV extranjeras, dotado con 150.000 pesetas, desierto. El correspondiente a emisoras de radio españolas, dotado con 100.000 pesetas, se concede a «Radio Huesca», emisora «EJA 22» de la cadena «SER».

El premio para colaboradores y redactores de emisoras de radio y TV extranjeras, dotado con un viaje a España por la suma total de 40.000 pesetas, a Ana Emilia Lhite, por sus programas «Hablemos de La Plata», (argentinitas).

El premio para los autores o equipos de redacción y de realización de programas de radio o los de TVE, transmitidos por las emisoras españolas de radio y de la TV, dotado con 50.000 pesetas, a José Ibáñez Fantoni y Aurelio Rodrigo Antón, por sus programas turísticos en TVE.

CORTOMETRAJES

Los Premios Nacionales de Turismo para películas de cortometraje 1970, han sido concedidos en la siguiente forma:

NACIONALES. — Cine profesional: Apartado a) Películas de 35 milímetros. Tema libre. Premio de 300.000 pesetas a «Barcelona una cultura», de Audiovisión, S.L.; accésit de 150.000 pesetas a «La vejez luminosa», de la Cooperativa Cinematográfica «Olimpia».

Apartado b) Películas de 35 milímetros. Tema obligado: «El otoño en España». Premio de 300.000 pesetas a «Composición en otoño», de «Cinecorto, S.A.»; accésit de 150.000 pesetas a «Alto Pirineo, ese paraíso», de «Inarcil Films».

Apartado c) Películas de 16 milímetros. Premio de 100.000 pesetas, desierto; accésit de 50.000 pesetas a «Las riberas del Ason», de Esteban Serrano Mesa.

Cine aficionado. Apartado d) Películas de 16 milímetros y 8 milímetros. Premio de 25.000 pesetas a «Victoria en fiestas», de la Sección de Cine del Consejo de Cultura de la Diputación Foral de Alava; accésit de 15.000 pesetas a «Estampas de Guipúzcoa», de Valentín Fernández Minchero.

EXTRANJEROS. — Cine profesional: Apartado a) Película de 35 milímetros. Tema libre. Premio de 300.000 y accésit de 150.000 pesetas, desierto.

Apartado b) Películas de 35 milímetros. Tema obligado: «El otoño en España». Premio de 300.000 y accésit de 150.000 pesetas, desierto.

Apartado c) Películas de 16 milímetros. Premio de 100.000 pesetas a «La cuna de la Hispanidad», de Paul Rickenback; accésit de 50.000 pesetas a «Gastronomía española», de Andre Carpentier.

Cine aficionado: Apartado d) Películas de 16 y 8 milímetros. Premio de 25.000 y accésit de 15.000 pesetas, desierto.

La correspondiente resolución de la Dirección General de Promoción del Turismo se publica hoy en el Boletín Oficial del Estado.

SABADELL

LA FACTORIA «ODAG» FUE CLAUSURADA AYER

SE DEBEN AL PERSONAL 4 SEMANAS DE HABERES

SABADELL (Barcelona), 7. (Cifra). — Hacia las seis de la tarde ha sido clausurada la factoría «Manufacturas Hispano-Suiza (Odag)», cuyos obreros, en número aproximado al medio millar, de una plantilla de dos mil, permanecían desde ayer en su interior, exigiendo el pago de haberes atrasados correspondientes a cuatro semanas.

pañado de un vocal del Jurado de Empresa, para buscar posibles soluciones. Las gestiones efectuadas en Madrid no dieron el fruto apetecido, puesto que la situación era conseguir fondos para hacer frente a los pagos pendientes. El señor Pérez se entrevistó con el Director General de Trabajo en funciones, el Vicesecretario Nacional de Ordenación Social, el Presidente del Consejo Nacional de Trabajadores y representantes de entidades bancarias.

El personal abandonó los talleres pacíficamente, tras asegurarse que durante la próxima semana percibirán sus salarios, ya que, según fuentes dignas de crédito, se realizan activas gestiones financieras a través de entidades bancarias. Respecto a este conflicto, el titular de la Unión de Técnicos y Trabajadores del Sindicato del Metal de Sabadell ha facilitado a la agencia «Cifra» una nota, en la que, entre otras cosas, dice:

Ante el problema creado, intervino el Delegado Comarcal Sindical de Sabadell, asistido de dos letrados de dicha Delegación, realizaron gestiones con la Vicesecretaría Provincial de Ordenación Social. Estas gestiones se canalizaron hacia una entidad bancaria, con la que el Presidente del Consejo de Administración de la empresa suscribió un contrato de hipoteca sobre finca de su propiedad particular.

A raíz de la suspensión de pagos declarada por la empresa el 26 de julio pasado, se produjo el impago de salarios de la semana del 26 al 31 de dicho mes, lo que comenzó a crear el malestar consiguiente entre los productores. A partir del viernes día 6 de agosto, y por falta de garantía en percibir estos salarios así como el poder cobrar las vacaciones que empezaban a disfrutur todos los trabajadores de plantilla, se produjo un paro de tres horas. Intervino en este momento el Presidente de la Unión de Técnicos y Trabajadores del Sindicato del Metal, señor Pérez, quien pudo conseguir se incorporaran los obreros al trabajo ante la promesa de desplazarse a Madrid, acom-

A pesar de ello, el referido banco no hizo entrega de la cantidad estipulada alegando la falta de firma de una póliza de subrogación. No obstante, se obtuvo dicha cantidad, mediante descuento de letras giradas por «Odag». La cantidad necesaria para el pago de la semana del personal de fábrica y mensualidad de administrativos y técnicos. Después han continuado las gestiones con otro banco local y actualmente está en estudio efectuar los descuentos de letras, con cuyo importe se puede solucionar en parte el pago de algunas semanas de vencidas por los que están de vacaciones.

Amaraje perfecto del «Apolo 15»

«Éxito total sin precedentes», han dicho los científicos de Houston

Falló uno de los paracaídas de la cápsula, por lo que la caída fue más rápida de lo normal

Scott, Irwin y Worden fueron recogidos, sanos y salvos, a bordo del portahelicópteros «OKINAWA»

(Viene de la primera página)

cesario corregir su curso, como estaba previsto para las 18,32 (hora española), informó esta mañana un portavoz de este centro de Control.

De suprimirse esa corrección de curso, sería esta la primera vez en siete vuelos Apolo realizados hasta ahora a la Luna, en la que el vehículo regresa a Tierra sin necesidad de modificar su trayectoria.

SEPARACION

NAVES DEL

«APOLO 15»

HOUSTON (Tejas, EE. UU.), 7. (Efe). — A las 21'17 h. e., las naves integrantes del Apolo 15, el módulo de mando con los tres astronautas a bordo y el módulo de servicio se separaron a unos 6.000 kilómetros de la superficie terrestre, momentos antes de la reentrada terrestre de la cápsula espacial del «Apolo 15» que traerá al Océano Pacífico a los astronautas Scott, Irwin y Worden.

El módulo de servicio queda abandonado y se estrella contra la superficie de la atmósfera terrestre quemándose con su contacto.

A 40.000 KMS.

POR HORA!

HOUSTON, 7. (Efe). — A las 20,40 h. e., el Apolo 15 se encontraba a 15.800 kilómetros de la Tierra, hacia la que «caía» a 22 mil kilómetros por hora.

El vehículo, con David Scott, Alfred Worden y James Irwin, en su interior, incrementaba vertiginosamente su velocidad, que llegará a los 40.000 kilómetros por hora a las 21'32, cuando toque las primeras capas atmosféricas.

Un portavoz de este Centro de Control dijo que todo marcha a la perfección para el amaraje del Apolo 15 en el Océano Pacífico, a las 21'46 h. e.

APOLO 15 EN LA

ATMOSFERA TERRESTRE

(URGENTE)

Houston, 7. (Efe). — A más de 40.000 kilómetros por hora, el Apolo 15 embistió a las 21,32 hora española contra las primeras capas de la atmósfera terrestre, a 190 kilómetros por encima de la superficie de nuestro planeta.

Dieciocho minutos más tarde, gases cargados de electricidad desprendidos del escudo protector de la cápsula a su roce con la atmósfera hasta el punto de incandescencia han bloqueado las comunicaciones del Apolo 15 con los equipos de rescate.

La cápsula se posará en el Pacífico a las 21,46 hora española, justo en el blanco previsto.

AMARAJE

Houston, 7. (Efe). — «Todo en orden» fueron las palabras con las que David Scott restableció contacto por radio con las unidades de rescate, ya dentro de la atmósfera terrestre, pero cuando la cápsula todavía no podía distinguirse.

A las 21,42, hora española, la cápsula apareció sobre el cielo, colgada de sus paracaídas estabilizadores.

Con uno de sus tres paracaídas sin desplegar, el Apolo 15 se posó hoy en el lugar previsto en el momento previsto, a las 21,46, hora española.

Helicópteros de recuperación sobrevuelan la zona y hombres ranas se han lanzado al agua para adosarle a la cápsula un cinturón de flotación y prestar ayuda a los astronautas David Scott, James Irwin y Alfred Worden, en el interior.

IMPACTO DURO

Houston, 7. (Efe). — Por culpa del fallo de uno de sus tres paracaídas, el módulo de mando del Apolo 15 amará hoy en el Pacífico a 42 kilómetros por hora y a no 36 como estaba previsto.

«Preparaos para un impacto duro» radiaron desde el portahelicópteros «Okinawa» a los del 15, un minuto antes de que a las 21,46 hora española, tocara las aguas del Pacífico.

«Este es el Apolo 15, todos en perfecta forma», contestó David Scott minuto y medio después, cuando ya la cápsula flotaba en el Pacífico, 300 millas al Norte de Hawai.

La cápsula amará a distancia visual del Okinawa, justo en el lugar y el momento previstos, finalizando con ello la más completa exploración lunar, en una misión de doce días de Juración, de las que hasta ahora han llevado a cabo astronautas norteamericanos.

RESCATE DE LOS

ASTRONAUTAS

Houston, 7. (Efe). — La operación de rescate se ha llevado con toda normalidad, pese al incidente de la avería de uno de los paracaídas que debían sostener la cápsula en su descenso hacia el mar.

«Queremos esos paracaídas», radió el centro de control a los equipos de recuperación, inmediatamente después de que los hombres ranas, encabezados por el nadador Fred Schmidt, ganador de una medalla de oro en las olimpiadas de 1964, se hubieran lanzados desde uno de los helicópteros de rescate para colocar un cinturón de flotación en torno a la cápsula.

Los expertos de la NASA desean analizar las causas de la avería en

el paracaídas, con el fin de prevenirla en los próximos vuelos de los dos «Apolos» que quedan en su programa.

Ha sido esta la primera vez, en los vuelos «Apolo» realizados hasta ahora, en que falla uno de esos paracaídas.

EXITO SIN PRECEDENTES

HOUSTON (Tejas, EE. UU.), 7. (Efe). — Como «éxito total sin precedentes» ha sido calificado por los científicos de este centro espacial la misión de los astronautas del «Apolo 15», Alfred Worden, James Irwin y David Scott, y el amaraje perfecto en el Océano Pacífico en el lugar previsto, a unas 300 millas al norte de las Islas Hawai.

Tan solo un pequeño imprevisto, la no apertura del tercer paracaídas de la cápsula que traía a los astronautas a tierra, perturbó su amaraje en las aguas del Pacífico. Los astronautas tuvieron que experimentar un descenso más rápido, a unos cuarenta y dos kilómetros por hora, en vez de los treinta por hora que aseguraban sus tres paracaídas de dieciocho metros de diámetro.

Aunque el peligro de un fallo era mínimo, en todos se presentaba una sombra de temor ante el recuerdo fatal de la recepción de los tres cosmonautas soviéticos de la nave «Soyuz» dos meses antes.

Experimentados submarinistas y nadadores de las fuerzas armadas se acercaron a la nave espacial y

colocaron todos los sistemas estudiados de seguridad en la flotación, necesarios para la recogida y traslado de Worden, Irwin y Scott al portahelicópteros «Okinawa».

«TESTIGO» SOVIETICO

Un remolcador soviético presenciaba la escena, a unos cinco kilómetros de distancia del amaraje, sin que en ningún momento perturbara la perfecta y prevista recogida de los astronautas. El navío ruso informó de su presencia en cumplimiento de las leyes marítimas y en ninguna ocasión presentaron problemas, según las propias palabras del jefe de la misión de recogida de los astronautas.

Cuarenta minutos aproximadamente pasaron desde que los astronautas finalizaron el descenso hasta que fueron colocados en la pista de aterrizaje del navío norteamericano, encargado de la misión, y tras la extensión de una alfombra roja y el saludo del himno de las fuerzas armadas, los tres héroes del espacio saludaron majestuosamente a los que les esperaban en cubierta.

GRACIAS A TODOS

Uno a uno, los tres astronautas fueron dando las gracias a todos por la ayuda que les han prestado en su vuelta a la Tierra. «Estoy conmovido por la atención que nos ha prestado el mundo entero», dijo Scott al comandante del «Okinawa», McDovvit. «Es más agradable estar en tierra que allá arriba», dijo por su parte Worden, y el último, Alfred Irwin, dió las gracias a todos en nombre de los tres.

Anteriormente, todos entonaron una oración de gracias por el feliz regreso, después de haber escuchado los himnos militares y nacional institucionalizados en estas ocasiones.

Los tradicionales cigarrillos puros fueron encendidos en el Centro de Control de la misión, ceremonia repetida siempre tras un vuelo triunfal por el espacio.

EL MAS PERFECTO

Sin embargo, esta vez el vuelo ha sido sin ninguna duda el más perfecto y completo de los hasta ahora realizados por anteriores misiones a la Luna. Los «records» batidos por los astronautas y los descubrimientos científicos realizados superan en gran manera a sus predecesores.

La misión ha durado doce días, y ha sido la misión Apolo más larga de las realizadas hasta el momento. Anteriormente solo el vuelo de orbitación terrestre del «Gemini 7» la había superado en día y medio.

El total del tiempo que los astronautas han estado en la Luna ha sido de 66 horas, 55 minutos, casi el doble de lo que estuvieron los del «Apolo 14» en febrero pasado.

La exploración por la superficie de la Luna ha sido también la más larga y más completa de las realizadas. En tres distintas salidas de la nave, en un total de 18 horas, 37 minutos, los astronautas de esta misión doblaron el tiempo de los del «Apolo 14» y recogieron más de 106 kilogramos de piedras lunares.

ANORFOSITA

Esta vez, además, traen a la Tierra una roca que se cree del origen del satélite terrestre, la «Anorfosita», de la familia de los feldspatos, y que quizá sea la más antigua recogida por los astronautas norteamericanos.

Por primera vez, también, se ha caminado en la Luna a bordo de un vehículo automóvil, el «Rover todo terreno», que permitió un desplazamiento de 25 kilómetros por los alrededores de la nave «Halcón» situada en la Luna.

Alfred Worden realizó, por su parte, una salida fuera de la cápsula espacial de más de veinte minutos para recoger las películas impresionadas durante su orbitación lunar y que darán información sobre los cara oculta de la Luna.

Esta salida fue la primera realizada en el periodo de viaje entre la Tierra y la Luna, a unos 260.000 kilómetros de la Tierra.

NO HABRÁ CUARENTENA

Otra innovación con respecto a los anteriores vuelos, es que ni Worden, Irwin y Scott, sufrirán

periodo de cuarentena, porque se ha comprobado que no existe ningún peligro de contaminación de gérmenes perjudiciales traídos desde fuera de nuestro planeta.

EL SUBSATELITE

PUESTO EN ORBITA

POR EL «APOLO 15»

ES TODO UN EXITO

Centro espacial de Houston, 7. (Efe-Upi). — El diminuto subsatélite que el «Apolo 15» dejó en órbita lunar se ha portado impecablemente en las nuevas fronteras de la investigación espacial, según han informado los científicos.

Los sensores del subsatélite, que ha costado unos 1.120 millones de pesetas, han investigado la composición de las partículas solares cargadas que rodean la Tierra y que la siguen como una cola de un cometa.

«Esta es probablemente, la primera vez que hemos observado los protones de baja energía a esta distancia en la cola magnética», ha declarado el doctor Lee M. Chase, de la Universidad californiana de Berkeley.

Alfred M. Worden, pulsó el micrófono pasado el botón que lanzaba el subsatélite de 35,6 kilos de peso, poco después que se le uniesen David Scott y James Irwin tras dejar la superficie lunar. Es la primera vez que un vehículo espacial lanza un satélite.

El doctor Chase ha dicho que los datos recibidos del satélite en las primeras treinta y seis horas de operaciones parecen muy interesantes, y son «las variaciones en el desplazamiento de las partículas cargadas en torno a la Luna, mientras ésta discurre por su órbita en torno a la Tierra y a través de la cola magnética de este planeta».

El doctor Paul Coleman, de la Universidad californiana de Los Angeles, dijo que el magnetómetro ha confirmado los anteriores descubrimientos acerca de que la Luna posee un campo magnético irregular que casi ha «desaparecido».

Ningún otro satélite ha recogido una visión tan precisa de la Luna. El «Apolo 15» fue capaz de colocar el instrumento en una precisa y cercana órbita para medir los gases, el magnetismo y la gravedad. La órbita se ha variado ayer entre 93 y 113 kilómetros y descenderá gradualmente hasta que el satélite se estrelle contra la Luna, dentro de un año, aproximadamente.

«Creo que podemos concluir los primeros informes del «Apolo 15» aunque su legado de datos científicos continuará llegando durante largo tiempo», ha dicho Floyd Robertson, científico del programa lunar orbital «Apolo».

Sugieren a López Bravo como Secretario de la O.N.U.

PARIS, 7. (Pyresa). — «¿De qué otra persona de su importancia, edad y experiencia puede decirse que sería aceptable con toda seguridad en Washington, Moscú, Londres y Pekín?», dice en una carta al director un lector del diario «Herald Tribune», sugiriendo la idea de que ninguna personalidad mundial reúne las cualidades del Ministro español de Asuntos Exteriores, señor López Bravo, para suceder con éxito al birmano U Thant como Secretario General de las Naciones Unidas.

El autor de la sugerencia Jhon Paul Paine, que reside en Madrid, afirma: «Se necesita (para suceder a U Thant) una personalidad de más alto calibre y universalmente aceptable. Como americano escribo para sugerir que esa persona es el señor López Bravo».

NUESTRAS REBAJAS TIENEN:

PRESTIGIO:

I, POR LA CALIDAD Y SELECCION DE NUESTRAS PRENDAS.

II, POR NUESTROS PRECIOS SIN COMPETENCIA.

VESTIDOS DE	1.500' -	A	300' -
VESTIDOS DE	3.500' -	A	990' -
FALDAS DE	850' -	A	250' -
PANTALONES DE	900' -	A	200' -
SHORTS DE	625' -	A	150' -
BLUSAS DE	750' -	A	250' -
SUETERS DE	690' -	A	290' -
CONJUNTOS TRES PIEZAS DE	2.950' -	A	1.100' -

GARANTIAS:

I, SI VD. DESPUES DE HACER SU COMPRA, NO QUEDA TOTALMENTE SATISFECHA SIN EXPLICACION ALGUNA, AL DIA SIGUIENTE PUEDE CAMBIAR LA PRENDA.

II, SI NO ENCUENTRA NADA DE SU GUSTO, O NO LE INTERESA ADQUIRIR OTRA PRENDA, SE LE PROPORCIONARA UN VALE POR EL IMPORTE TOTAL QUE VD. HAYA PAGADO.

BOUTIQUE
Karo

MONSEÑOR PALMER, 36 - 38
(Junto H. Meliá Mallorca)

BOUTIQUE
Sta. Eulalia

PLAZA SANTA EULALIA, 23

BOUTIQUE
Saint Michel

PADRE ATANASIO, 3
(Edificio Plaza)

PABLO VI NO IRA A YUGOSLAVIA

Ciudad del Vaticano, 7. (Pyresa). — Tras la publicación de comunicado oficial de la Santa Sede anunciando que el Cardenal yugoslavo Franjo Šeper, Prefecto de la Sagrada Congregación para la Doctrina de la fe, irá a Zagreb y al santuario nacional croata de María Bistrica, como «enviado especial» del Papa en el VI Congreso Mariológico internacional y en el XIII Congreso Mariano internacional, los ambientes vaticanos consideran que parece muy poco probable que haya «sorpresas» de última hora relacionadas con el supuesto viaje del Papa a Yugoslavia. Los medios informativos italianos dan ya por descontado que Pablo VI no irá a ninguno de los dos congresos, deduciendo esta seguridad del texto mismo de la carta en latín dirigida al Cardenal Šeper, en la que el Papa, entre otras cosas, le dice que: «...para esta: de algún modo presentes Nos también, te escogemos y te nombramos como enviado extraordinario nuestro, para que presidas las sagradas ceremonias y los convenios de estudios. Confiamos en que, por las

dotes de tu espíritu, desempeñarás dignamente el encargo que te confiamos...»

Según noticias de fecha anterior, procedentes de Zagreb, se daba en cambio por seguro que los dos congresos internacionales los presidiría el Cardenal belga Leo Suenens, Arzobispo de Malinas. Esta información fue difundida en términos categóricos por la agencia oficiosa italiana hace una semana. La carta del Papa, en cambio, en los puntos dados a conocer esta tarde, confía al Cardenal yugoslavo, no sólo la representación de la persona de Pontífice sino el encargo de «presidir» tanto «las sagradas ceremonias» como «los convenios de estudios».

El Cardenal Šeper nació en la Diócesis de Djakovo y en 1960 fue trasladado precisamente a Zagreb, donde ejerció durante varios años su misión eclesial. Pablo VI le llevó a la púrpura cardenalicia en el Consistorio del 22 de febrero de 1965, y poco tiempo después le nombró Prefecto de la Sagrada Congregación para la Doctrina de la fe.

ATRACO A UNA SUCURSAL BANCARIA LLEVANDOSE 3.200.000 PESETAS

LOS ASALTANTES, METRALLETA EN MANO, CONSIGUIERON ESCAPAR

BILBAO, 7. (Cifra). — De 3.200.000 pesetas se han apoderado los malhechores que asaltaron la sucursal que el Banco Guipuzcoano tiene en la localidad vizcaína de Derion a unos ocho kilómetros de Bilbao. El atraco se perpetró entre las diez y media y once menos cuarto de esta mañana y por el momento se desconoce si fueron seis o siete los autores del mismo.

El asalto se produjo minutos más tarde de que una furgoneta de la central bilbaína del citado Banco depositara en la sucursal de Derio dos millones de pesetas. Momentos después —de regreso la furgoneta a Bilbao con su habitual escolta de la Guardia Civil— irrumpieron en la sucursal 6 o 7 individuos quienes armados con metralletas, redujeron al personal, apoderándose de los dos millones depositados momen-

tos antes y de un millón doscientas mil pesetas que había en la caja de la entidad.

Parece ser que los atracadores, al intimidar con sus armas al personal del establecimiento bancario, hicieron saber que los fondos iban destinados a «Euzkadi», aunque no se descarta la posibilidad de que los asaltantes sean «quinquis» que manejan esa argucia para intentar desviar las gestiones de la policía.

Los atracadores parece que se

mantuvieron al acecho en el interior de uno o dos automóviles en el lugar conocido por el Aito de Santo Domingo, irrumpiendo en la sucursal diez minutos después de que la furgoneta de la central enfilara en dirección a Bilbao. Una vez perpetrado el atraco, los asaltantes se dieron a la fuga en dirección al Aito de Santo Domingo. Poco después, se presentó en la entidad bancaria la Policía que, en colaboración con la Guardia Civil, ha iniciado sus gestiones. Tanto la Policía como la Guardia Civil guardan el más absoluto silencio sobre el atraco en el fin de evitar cualquier entorpecimiento en su labor investigadora.

Esta ha sido la segunda vez en un año que la sucursal de Derio del Banco Guipuzcoano es objeto de un atraco a mano armada.

DOS HOMBRES, CARBONIZADOS
TARRAGONA, 7. (Pyresa). — Dos hombres perecieron carbonizados en una colisión de vehículos, ocurrida en el kilómetro sesenta y dos de la carretera comarcal 242, en el término de Alforja.

El camión T-58.104 conducido por don Jesús Vilella Avila de 36 años natural y vecino de Alforja, sufrió lesiones leves, al colisionar con el turismo B-456.482, que circulaba en sentido contrario. El conductor del turismo, don José María Girón Laborde de 38 años natural y vecino de Barcelona, así como su acompañante don Ramón Guillén Artigas, de 43 años, natural de Beceite y vecino de Barcelona, perecieron carbonizados, al incendiarse los vehículos, quedando prácticamente destruidos.

HERIDA CON UN HACHA POR SU MARIDO
BILBAO, 7. (Pyresa). — María Orbe Barrueta, de 34 años, casada, vecina de Amorbieta, ingresó en la Sanitaria de Cruces a consecuencia de las heridas causadas por su marido con un hacha. Se le apreció fractura del maxilar y heridas en el cuero cabelludo y frente, de pronóstico reservado.

HICIERON ESTALLAR UN KILO DE DINAMITA
LA CORUÑA, 7. (Cifra). — Desde el pasado día 30 de julio, en que se produjo una fuerte explosión a la altura del primer piso de la fachada de la casa número 18 de la calle Alférez Provisional —donde está instalada la clínica «Urgens»—, los servicios de la Jefatura Superior de Policía de La Coruña han venido practicando incesantes gestiones para descubrir las causas de esta explosión, motivo que la indujo, autores, etc. Fruto de estas gestiones es el haber llegado al esclarecimiento de este hecho.

Al parecer los autores materiales de la colocación del explosivo son delincuentes habituales contra la propiedad.

Según parece hicieron estallar una carga de cinco cartuchos de dinamita, de 200 gramos cada uno —es decir, un kilo de dinamita—, de lo que se denomina «goma blanca primera calidad», que es muy potente, y que al parecer habían robado previamente, en una cantera existente en las proximidades de Santiago, carretera de Noya.

La policía detuvo y puso a disposición de la autoridad judicial, como presuntos implicados, a Manuel Rey Suarez, de 32 años de edad, vecino de Santiago de Compostela, a Fernando Carlos de Jesús Romay Grana, de 20 años, de Pontevedra, a José Ramón del Carmelo García Villarín, de 20 años, de Santiago de Compostela y a José María Acebal de Utrilla, de 26 años, de La Coruña.

Al parecer, por las gestiones policíacas practicadas se tuvo conocimiento de que Manuel Rey Suárez tenía planeado asaltar el coche en que se transporta la nómina de una importante industria gallega.

Sevilla, 7. (Pyresa). — Julio Pascual Varea y su hermano Francisco Javier de 12 y 8 años, respectivamente, con domicilio en la calle Gamazos, hijos del taxista don Ramón Pascual Prada, encontraron abandonada en el centro de la capital cerca de la Catedral una maleta conteniendo gafas, efectos personales, medicinas y 20.000 pesetas, como también 10.000 pesetas en efectivo. Los chicos entregaron la maleta y su contenido a su padre, quien inmediatamente la llevó a la Brigada de Investigación Criminal, localizándose de inmediato a los propietarios de la maleta, unos turistas portugueses, a quienes se les habían quitado del interior del automóvil de su pertenencia que habían dejado aparcado en las cercanías de La Giralda. La maleta con sus efectos y dinero fue entregada poco después a sus legítimos dueños por las autoridades correspondientes, una vez diligenciados los oportunos trámites.

CAIDA MORTAL

Santiago de Compostela, 7. (Pyresa). — A consecuencia de las heridas que se produjo al caerse por los escaleras de su domicilio, falleció en un sanatorio de Santiago don Ramón Bermúdez Piñeiro, de 49 años, natural de Cespon (La Coruña).

BUSQUEDA DE UN NIÑO

OVIEDO, 7. (Pyresa). — Durante el día de hoy continuaron las operaciones de búsqueda del niño alemán desaparecido en la playa de Barro, sin que hasta el momento se haya encontrado ningún rastro.

MUJER AHOGADA

LEON. — Murió ahogada la vecina de Tapia de la Ribera, Sagrario Díez García, de 69 años, al caer al río Luna cuando transitaba montada sobre un asno por su orilla.

BARCELONA. — Arrollado por un tren en las cercanías de la estación de Sans, resultó muerto el obrero Ramón Bahamonde Blanco, de 61 años, que trabajaba en unas obras ferroviarias.

ENCUENTRO MUNDIAL DE LA JUVENTUD EN SANTIAGO

CINCO NIÑAS Y CINCO NIÑOS DE CADA PAIS, ENTRE 12 Y 18 AÑOS

MADRID, 7. (Pyresa). — Cinco niñas y cinco niños de cada país cimpredirán entre los 12 y los 18 años vistarán España a finales de septiembre próximo, en el marco de la operación «Encuentro mundial de la juventud» que va a organizar la Comisaría para el Año Santo Compostelano.

Estos muchachos, sin discriminación alguna de razas, naturalezas, idiomas ni cultura, serán acompañados por un monitor-interpretador de su misma nacionalidad.

Permanecerán un par de semanas como invitados en casas particulares de Madrid y Barcelona, y después se reunirán en Santiago de Compostela para cubrir la jornada del encuentro mundial de la juventud.

La Delegación Nacional de la Familia y otros organismos interesados en estos encuentros juveniles, así como la UNICEF y la UNESCO, se han interesado por la iniciativa y colaboración en su organización.

EN MURO

NIÑO DE ONCE AÑOS HERIDO DE GRAVEDAD

MONTANDO UNA BICICLETA CHOCO CON UN CAMION

A las 9.30 de la mañana de ayer, cuando circulaba montado en una bicicleta por la calle Generalísimo Franco, en Muro, el niño de 11 años de edad Juan Fornés Capó, vecino de la local-

idad, tuvo la fatalidad de colisionar con el camión matriculado C.R.-8.931. La criatura resultó herida, calificándose su estado de pronóstico grave.

UNIVERSIDAD A DISTANCIA

EL CATEDRÁTICO AGUILAR NOMBRADO PRESIDENTE

De la Comisión que crea la modalidad

MADRID, 7. (Pyresa). — Don Mariano Aguilar Rico, Catedrático de la Universidad de Valencia, ha sido nombrado Presidente de la Comisión Gestora para el establecimiento de la modalidad de enseñanza universitaria a distancia. La correspondiente orden del Ministerio de Educación se publica hoy en el «Boletín Oficial del Estado».

UNIVERSIDAD AUTONOMA DE BILBAO

BILBAO, 7. (Pyresa). — La

Universidad se abrirá el próximo curso, aunque había circulado el rumor de ciertas dificultades en orden a la inauguración de la Universidad Autónoma de Bilbao a comienzos del próximo curso académico. Los rumores han sido desmentidos, las obras siguen el ritmo previsto, y tanto la «Facultad de Ciencias como la de Medicina y el área social» estarán concluidos en la fecha que se con- cluso la apertura del próximo curso os edificios odrán estar, pues, concluidos en los plazos señalados y admitidos.

GEORGE WALLACE, OTRA VEZ CANDIDATO A PRESIDENTE

NEUVA YORK, 7. (PYRESA). — GEORGE WALLACE, ACTUAL GOBERNADOR DE ALABAMA Y EX CANDIDATO A LA PRESIDENCIA DE LOS ESTADOS UNIDOS EN LAS PASADAS ELECCIONES DE 1968, HA ANUNCIADO EN MONTGOMERY, DURANTE UNA ENTREVISTA, QUE SE PRESENTARÁ TAMBIEN EL PROXIMO AÑO A LAS ELECCIONES PRESIDENCIALES COMO REPRESENTANTE DEL LLAMADO «TERCER PARTIDO».

WALLACE, QUE SIRVE ACTUALMENTE SU SEGUNDO PERIODO DE CUATRO AÑOS COMO GOBERNADOR DEL ESTADO SUDISTA DE ALABAMA, LOGRO EN LAS ULTIMAS ELECCIONES EL APOYO DE MAS DE 10 MILLONES DE VOTANTES, ATRAIDOS POR SU CREDO POLITICO DE MAYOR INDEPENDENCIA PARA LOS ESTADOS DE LA UNION Y, SOBRE TODO, DE APOYO A LA CONTINUIDAD DE LA SEGREGACION DE LA POBLACION NEGRA.

CRONICA DE WASHINGTON

(Continúa en página seis)

También considera que la visita oficial a España del Vicepresidente Spiro Agnew, ha complementado este primer año de vigencia «con unos contactos fundamentales que no se hubieran producido de no haberse firmado el acuerdo».

En el articulado del nuevo acuerdo se especifica la devolución, por parte norteamericana, de la administración a España de las bases militares conjuntas de la península, así como la creación de un comité conjunto dedicado a estudiar los aspectos defensivos comunes y relacionados con la organización del Tratado del Atlántico Norte (O.T.A.N.).

De acuerdo con los conceptos del representante diplomático español en Washington, el Gobierno norteamericano ha solicitado la concesión de trece millones de dólares al Congreso, con destino a ayuda militar a España en el año 1972, cifra que representa una reducción de más de diez millones de dólares sobre lo concedido el año anterior, pero ello no significa que se haya producido reducción alguna.

LA ANUALIDAD ANTERIOR

«En la anualidad anterior —explicó el Embajador Argüelles Armada— no había más que 25 millones de dólares y en la actualidad existen, además, toda la entrega de material naval, las bases militares en España —cuyo coste se calcula en unos 300 millones de dólares— los créditos para la compra de armamentos y la posibilidad de nuevos créditos».

En el capítulo de las relaciones económicas el diplomático puntualizó que «han tenido las dificultades derivadas de la situación general en que se encuentran los Estados Unidos, en cuanto al déficit de la balanza de pagos, y evidente e indiscutida tendencia a la protección de su industria».

PROTECCIONISMO U.S.A.

Respecto de esa tendencia proteccionista norteamericana especialmente sobre textiles y calzado, aseguró que «no es compartida por toda la administración Nixon ya que es una actitud de los elementos directamente afectados y de aquellos otros responsabilizados de ese sector dentro del Gobierno».

Hizo hincapié en que, durante los primeros cinco meses del presente año, las exportaciones de calzados españoles al mercado norteamericano crecieron en un treinta y cuatro por ciento en cantidad y en un cuarenta y uno por ciento en valor, sobre el mismo período del año anterior, lo que significa que han crecido, proporcionalmente, tres veces más que las exportaciones italianas.

Respecto de las inversiones efectuadas durante el primer año de vigencia del acuerdo, el Embajador expresó que «ha sido un año so-so... donde no se notó mucho el resultado del acuerdo. La gente invierte cuando le sobra el dinero o cuando las perspectivas de remuneración del capital «fuera» son superiores a las perspectivas «dentro». Para un capitalismo que mira a la larga, como el norteamericano, si no le salen las cifras no invierte».

«Además —subrayó— la situación de Estados Unidos no es la más favorable para las inversiones «fuera» en este momento: inflación y recesión económica al mismo tiempo, política monetaria dura, etc.».

Por último, el Embajador español manifestó su deseo de que se perfeccionen los sistemas que el acuerdo ha creado, en especial la puesta a punto del enlace entre España y la OTAN completándose también la ya iniciada red de alerta y control de tráfico aéreo que constituye uno de los aspectos más importantes de nuestro programa conjunto de defensa».

FALTA DE SU DOMICILIO

ANTONIA FERRER MARCE, DE 18 AÑOS



ANTONIA FERRER MARCE

Desde el pasado jueves falta del domicilio de sus padres, en nuestra ciudad, la joven Antonia Ferrer Marce, de 18 años de edad. De mediana estatura, pelo rubio y relativamente gruesa. Si alguno de nuestros lectores conoce su paradero o identificándola por la fotografía que acompañamos ha sabido de ella en estos días —cualquier dato puede permitir la localización— rogamos informe, bien a la familia, domiciliada en Capitán Crespi Coll, núm. 9, 1º - 1ª, o a esta Redacción.

PATNA (INDIA)

MAS DE VEINTE MILLONES DE PERSONAS AFECTADAS POR LAS INUNDACIONES

PATNA (India), 7. (Efe-Reuter). — Más de veinte millones de personas en unos 13.000 poblados se han visto afectadas en las tres últimas semanas por las peores inundaciones jamás conocidas en el Estado de Bihar en el norte de la India.

Funcionarios han declarado en Patna que 20 personas murieron a

consecuencia de las inundaciones, pero informaciones no oficiales fijan el total de muertos entre 100 y 150, incluyendo, por lo menos, 60 víctimas de una epidemia de cólera.

Estimas los funcionarios que el 91 por cien de la cosecha, valorada en decenas de millones de rupias se han perdido por las inundaciones en las márgenes del río

Agenda del LECTOR

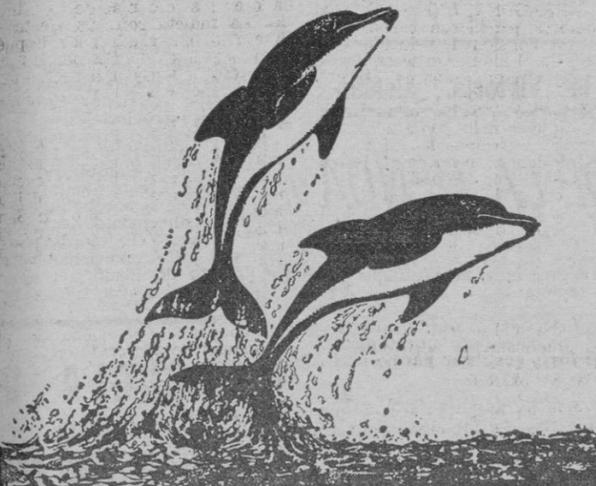
Radio

RADIO JUVENTUD
LA VOZ DE BALEARES
(O.M. y P.M.)
Programa para hoy

7,55: Apertura. Lectura de programas; 8: Hoy es fiesta; 8,55: Los días tienen su historia; 9: Saludo musical; 9,40: Escaparate de novedades; 10: Rueda a rueda; 11: Festival de melodías; 12: Disco verano 71; 13: Mensaje de amistad; 13,30: Operación felicidad; 14,10: El deporte al día; 14,30: Servicio informativo de R. N. E.; 15: Audiencia de Clan Estudiantil; 16: Musical Chez Nous; 16,15: Album de Zarzuelas; 17,15: Ritmos y melodías en la tarde del domingo; 18,30: Super Ding Dong; 19,30: Panorama alemán; 20: Pista de baile; 22: Servicio informativo de R. N. E.; 22,30: La corrida de esta tarde en el Coliseo Balear; 22,45: Mirador de la Cancó; 23,15: Historia del Cine Español: La Mies es mucha; 1: Despedida y cierre de la emisión.
F. M. 88,8 megaciclos:
19,30: Panorama alemán.

RADIO POPULAR DE MALLORCA
Programa en O.M. 1268 kilociclos.
Programa para hoy

7: Apertura; 7,15: A quien madruga... Radio Popular le acompaña; 8: Información Nacional; 8,30: Música de España; 9,30: Studio alemán; 10,30: Malvaloca; 10,57: Boletín meteorológico; 11: Orbits K; 12,30: Fiesta; 13,27: Sobre la Playa; 14: Top On Rodeo; 14,30: Información Nacional; 15: Transmite Radio Popular; 15,05: Cançoner d'avui; 15,30: Nuestro Amigo: El libro; 16: La canción del verano; 16,30: Fórmula 7; 18,30: Studio alemán; 19,35: Música diálogo y juventud; 20,10: Musical L. P. 21,15: Crítica de la corrida, por Miguel Mendez; 21,30: Jornada deportiva por Gabriel Sampol; 21,35: Pequeño concierto; 21,50: Boletín meteorológico; 2: Información Nacional; 22,30: Rondalla mallorquina; 23: Festivales de España; 0,30: Orquestas en la noche; 1: Cierre de la estación.



DELFINARIUM

Costa d'en Blanes, Palma Nova. Teléfono 478

AHORA

6 ESPECTACULOS DIARIOS
10'30 - 12'30 - 15'30 - 17'30
10'30 y 22 HORAS

«LAS DIABOLICAS»

practicaban juegos de niñas
comparados con los hechos
que verá en esta película



MUY PRONTO
CONSTITUIRA
EL MOTIVO DE
COMENTARIO EN PALMA

Aut.
mayores
18 años

Televisión

PRIMERA CADENA
MATINAL
11,45: Carta de ajuste; 12: Apertura y presentación; 12,02: La Fiesta del Señor; 1: Concierto.
SOBREMESA
1,50: Ciclismo (Campeonato de España en pista); 3: Noticias a las tres.
TARDE
3,25: Siempre en domingo.
NOCHE
9,30: Telediario; 9,55: Crónica de un pueblo; 10,25: Audiencia es el juego; 11,40: Música para ver; 0,15: Últimas noticias y cierre.

UHF

6,30: Carta de ajuste; 7: Presentación; 7,02: Documento; 7,10: Festival; 8,30: Zane Grey; 8,55: Los combates del siglo; 9,30: Telediario dos; 9,55: Galería; 10,25: Cineclub «Sombras de tormenta»; 11,55: Última imagen.

CAMBIOS FACILITADOS POR EL BANCO DE CREDITO BALEAR

BILLETES DE BANCO EXTRANJEROS

	Pesetas
Dólar U.S.A. (10 y superiores 1, 2 y 5)	69,25
1 Dólar canadiense	69,07
1 Franco francés	57,75
100 Franco C.F.A.	12,50
1 Libra esterlina	24,59
1 Franco suizo	167,32
100 Francos belgas	16,88
1 Marco alemán	138,70
100 Liras italianas	19,95
1 Florin holandés	10,96
1 Corona sueca	19,38
1 Corona danesa	13,36
1 Corona noruega	9,23
1 Marco finlandés	9,74
100 Chelines austriacos	16,50
100 Escudos portug.	275,57
1 Dirham	243,28
1 Cruceiro nuevo	12,23
1 Peso mejicano	8,24
1 Peso colombiano	5,30
1 Peso uruguayo	2,38
1 Sol peruano	0,05
1 Bolívar	0,90
	15,02

Farmacias

(De 9 mañana a 10 noche)
Barceló, Consulado, 6 (esq. Sagrera). Telf. 215252; Bernat, Colón, 46. Telf. 212173; (o) Cano, Archiduque Luis Salvador, número 89. Teléfono 250037; Caubet, Calvo Sotelo, 145 (Terreno, Pl. Gomila). Telf. 232456; Coll General Mola, 34. Telf. 224712; Forteza-Rey, Plaza Cuartera, 19. Telf. 211996; Gil, Viñaza, 18. Telf. 212181; Llobera, Pl. Santa Eulalia, 1. Telf. 212143; Mercadal, H. de Manacor, 284 (Soledad). Telf. 270629; Mulet, Pl. Serralta, 4 (Sta. Catalina). Telf. 231261; Oliver, Aragón, 240 (Hostalets). Telf. 272501; Saenz, Bartolomé Riutort, 4 (Ca'n Pastilla). 260236; Sbert, Pl. Progreso, 1 (Sta. Catalina). Telf. 233021; Tarongí, San Miguel, 93. Telf. 211235; Galmés, C. Vecinal La Vileta, 162. Telf. 232598.

Abierta de 10 noche a 9 mañana

(*) Claverol, Plaza de la Reina, 10.

(Abiertas hasta las 12 de la noche)

Forteza-Rey, Plaza Cuartera, 19.
Mulet, Plaza de Serralta, 4.

(o) Tienen servicio de oxígeno.

SEGURO SOCIAL DE ENFERMEDAD

Servicio urgencia Medicina (excepto cirujías)
Diario: De 17 horas a las 9 horas de la mañana siguiente.

Domingos y festivos. Servicio ininterrumpido.

Teléfonos 230946-230947 y Seguridad Social (Son Dureta).

SERVICIO MEDICO DE URGENCIA

Del Colegio Oficial de Médicos: Paseo Mallorca, 190. Teléfonos 222200 y 211229.

Policia: 211221.
Ambulancia: 251445.

Cupón del ciego

688

Sucedio hace 100 años

8 AGOSTO 1871

Leemos en el Diario de Palma:

★ Al mediodía de ayer con motivo del cumpleaños de S. M. el Rey, recibió corte el Sr. Encargado de esta Capitanía General en las salas del Real Palacio de la Almudaina. Asistieron la Excm. Audiencia, la Comisión permanente de la Excm. Diputación Provincial, el General Cotoner, el señor Gobernador de la provincia, Jefe Económico y empleados subalternos de los ramos de Gobernación, Hacienda y Fomento, las autoridades militares, Jefes y Oficiales de los cuerpos del Ejército y Armada y varias otras personas que por su posición debían asistir a tan solemne acto. Una guardia de honor con bandera se situó en el patio del referido palacio, juntamente con las bandas de tambores y cornetas y los gastadores de los cuerpos de esta guarnición. La música del regimiento de Soria tocó escogidas piezas durante el tiempo de la recepción. El M. I. Ayuntamiento no asistió a pesar de ser costumbre asistir con sus maceros y maestro de ceremonias.



★ El día 4 último tuvo lugar en Inca una solemnisma fiesta cívica religiosa en honor de Sto. Domingo. La función religiosa se celebró en la iglesia de dominicos restaurada. Se cantaron completas el día anterior y en la mañana del día de la fiesta se cantó misa solemne con música del maestro Gíofredi y pronunció un sermón el Pbro. don Antonio Janer. Una banda de música acompañó al Ayuntamiento desde la Casa Consistorial a la mencionada iglesia y por la noche hubo iluminaciones y músicas, fuegos pirotécnicos y otras diversiones por el estilo, elevándose también un globo aerostático.

★ Tendrán lugar en esta Plaza de Toros las dos corridas que anunciamos días atrás. Una de ellas se verificará el día 27 del actual y un día del próximo mes la otra. Los empresarios son don Antonio Luque y don Antonio Varela, este último dueño de acreditadas ganaderías. Adelantaremos noticias.

★ Las alumnas del Colegio de la Pureza obsequiaron a su directora, con motivo de sus días, iluminando a la veneciana el interior del colegio. Celebramos esa muestra de amor que las señoritas alumnas profesan al parecer a la que está encargada de su educación.

★ Dice El Isleño de ayer: Se dice que ha sido denunciado en esta capital el periódico de Madrid «La Constitución» por una correspondencia que inserta fechada en Palma. No sabemos detalles.

ESEA

El tiempo

PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Nuboso, con posibles chubascos aislados. Levante moderado y marejada.

OBSERVACIONES
Humedad: 69 x 100.
Insolación: 9 h. 10 m.

SUSPENSION DEL SUMINISTRO DE AGUA

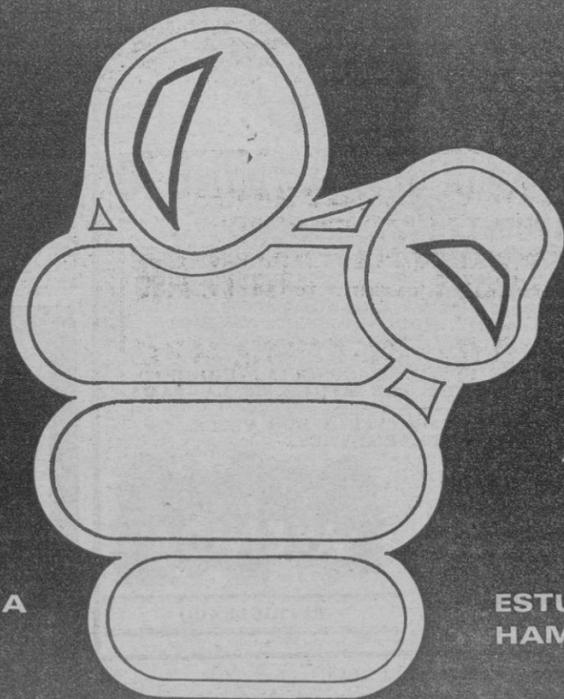
El Servicio Municipalizado de Aguas y Alcantarillado, nos comunica que mañana lunes, día 9, a partir de las 22 horas y aproximadamente hasta las 8 de la mañana, procederán a la reparación de un escape sobre la red de distribución de Agua Potable de 350 m/m. que discurre por la C/. Calvo Sotelo.

Con motivo de esta reparación, será preciso dejar sin servicio C/. Calvo Sotelo, desde el Mal Pas, Camino Vecinal de Génova, Porto Pi, Son Coll, Son Sémola, Son Vich, Cala Mayor, San Agustín, Cas Catalá, hasta Illetas, comprendiendo en estas zonas las calles adyacentes. Quedarán con servicio deficiente el Muelle de Pelaires, Base Naval y C.A.M.P.S.A.

Lamenta S.M.A.Y.A. no poder eludir estas molestias y a efectos de irrogar el mínimo de perjuicios, nos informan que han programado esta intervención en horas de mínimo consumo, que trabajarán de noche y a ritmo intensivo a efectos de adelantar, si es posible, la reanudación de un normal suministro en las zonas afectadas.

MUDANZAS TRANSPORTES CAMPINS TEL. 227877

¿SABE VD. QUE TOCAR EL ORGANNO HAMMOND ES MUY FACIL?



VIA ROMA
7

ESTUDIO HAMMOND

INFORMESE

CLAUSURA DEL CURSO DE INFORMACION PEDAGOGICA PARA PROFESORES DE ENSEÑANZA DE CONDUCIR EN BALEARES



En la Sala de Juntas de la Casa Sindical, se clausuró el Curso 27 y 28 de Información Pedagógica para Profesores de Enseñanza de Conducir, con entrega de Diplomas a los cursillistas. Han sido en total 54 cursillistas. Po el Secretario del Sindicato

de Enseñanza, D. Lorenzo Juliá, se dió lectura a la Memoria del Curso y a continuación fueron entregados los diplomas a cada cursillista. Estaban presentes en la presidencia, D. Felipe Moreno, Presidente del Sindicato, quien ostentaba la representación del Delegado Provincial de Sindicatos, acompañado de D. Javier Coromina, representante de la Jefatura Provincial de Tráfico, don Carlos Sotomayor, Jefe de la Policía Municipal, Director del Centro de Formación Profesional Acelerada «José María Aleu» de Barcelona, D. Enrique de Pazos, Presidente de la Agrupación Nacional, D. Gabriel Terrasa, Presidente de la Agrupación Provincial, Secretario Sr. Juliá Caubet y cuadro de Profesores.

INSTITUTO "JUAN ALCOVER" ENSEÑANZA LIBRE

Durante el mes de agosto queda abierto el plazo de matrícula para enseñanza libre, convocatoria de septiembre, en la Secretaría de este Instituto "Juan Alcover".

Las solicitudes de matrícula gratuita podrán presentarse hasta el 15 de agosto.

ENSEÑANZA OFICIAL

En el tablón de anuncios del Centro figura la primera lista de alumnas admitidas para el próximo curso 1971-1972 (diurno). A partir del 15 de agosto deben formalizar la matrícula las alumnas admitidas que aprobaron el curso completo en la pasada convocatoria de junio. Las alumnas oficiales admitidas con una asignatura pendiente procederán a su matrícula después de realizados los exámenes de septiembre.

Las solicitudes de matrícula gratuita podrán presentarse del 15 de agosto al 15 de septiembre.

La segunda lista de alumnas admitidas se expondrá en el tablón de anuncios una vez realizados los exámenes de la convocatoria de septiembre.

Palma de Mallorca, 5 de agosto de 1971. — El Director.

Diputación Provincial

CIEN MIL PESETAS PARA LOS SUBNORMALES

Y REFORMA EN LA CLINICA MENTAL, ACUERDOS DE LA ULTIMA SESION

La Excm. Diputación Provincial celebró sesión ordinaria, bajo la presidencia del Ilmo. Sr. D. José Alcover Llompart, con asistencia de los Diputados Sres. Nicóla, Company, Cabrer, Casanovas, Sampol, Galmés, Alemany, Enseñat, Vidal, Quint-Zaforteza, Ramón, Timoner y Tortella.

La Corporación quedó enterada del movimiento de altas y bajas de los acogidos en los Establecimientos de la Beneficencia dependientes de la Diputación, durante el pasado mes de julio, que totalizan 1.480.

Quedó igualmente enterada de los Decretos más importantes de la Presidencia durante el pasado mes.

Se acordó aprobar un dictamen de la Comisión de Educación, Deportes y Turismo referido al Reglamento del Centro Provincial

Coordinador de Baleares y otro de la misma Comisión sobre adquisición de un solar donde puedan albergarse Instituciones de tipo cultural.

También y a propuesta de la misma Comisión, se acordó conceder prórroga para el curso 1971-72 a varios becarios.

Se acordó conceder distintas subvenciones a Entidades de la Provincia y entre ellas 100.000 pesetas a la Asociación Insular de Protección a los Subnormales de Menorca.

Se aprobaron diversas certificaciones referidas a obras ejecutadas en Caminos Vecinales.

Se acordó conceder cooperación técnica al Ayuntamiento de Escorca para redacción de un Proyecto de Electrificación del Cementerio Municipal.

Se aprobaron varios dictámenes de la Comisión de Personal relacionados con cuestiones propias de dicha Comisión.

También se aprobaron certificaciones expedidas por el Técnico Director referentes a obras en Edificios provinciales.

Se aprobó el Proyecto de Reforma y Ampliación del Pabellón de Admisión y Consultorio Asistencial de la Clínica Mental de Jesucristo.

También se aprobó un expediente de suplemento de crédito al Presupuesto Extraordinario para obras de acondicionamiento del Edificio destinado a tratamiento y recuperación de subnormales.

ESCUELA DE TURISMO DE BALEARES

Se pone en conocimiento de todos los alumnos de 3.º curso de la carrera de Técnico de Empresas Turísticas que las fechas de inscripción para la Reválida de la carrera terminarán el próximo día 16 de agosto.

Los exámenes extraordinarios de las asignaturas pendientes se celebrarán del día 1 al 4 de septiembre, ambos inclusive, de acuerdo con el horario expuesto en el tablón de anuncios de la Escuela.

Los Ejercicios de Reválida han sido convocados oficialmente y comenzarán el día 18 de septiembre.

DELEGACION REGIONAL DE COMERCIO

FIRMAS NORTEAMERICANAS

La Oficina Comercial de España en Nueva York, remite a esta Delegación Regional del Ministerio de Comercio, nueva relación de firmas norteamericanas interesadas en importar de España los artículos y mercancías que se detallan a continuación:

- Marcos de madera. — Muebles. — Artículos decoración y regalo. — Muebles de junco. — Artículos regalo. — Persianas. — Celosías. — Cepillos (varios). — Calendarios y tarjetas de navidad. — Artículos regalo en cuero y metal. — Regalos. — Artículos de cerámica. — Toallas. — Artículos decoración de regalo de Toledo, madera etc. — Marcos de madera (muebles). — Perlas de Mallorca. — Ropa de todo tipo. — Chaquetas y pantalones para esquiador. — Artículos de cuero. — acc. en metal. — Artículos pequeños de decoración. — Bisutería.

Las firmas con sus direcciones serán facilitadas por esta Delegación Regional del Ministerio de Comercio, sita en calle de General Goded núm. 75-entl. (apartado de Correos núm. 109) Palma de Mallorca o bien remitidas a petición.

EL DELEGADO

Campamento de la Victoria. Alcudia

CARTAS DESDE LA TIENDA (1)

«Queridos papás:

Os escribo para deciros que estoy muy bien, aunque ya llevo siete días sin veros y eso siempre se nota.

El Campamento no es como yo pensaba ni mucho menos, porque resulta que en las tiendas de Campaña hace mucho más calor que en las casas y que, debajo de los pinos, hace mucho más fresco que en las calles, por ejemplo.

En mi escuadra hay un chico que ha hecho ya tres Campamentos y dice que lo mejor son las marchas por los alrededores, pero a mí me gusta más el baño (cada día vamos a nadar) y cantar.

Cada día el PATER (llamamos así al sacerdote aquí) nos enseña canciones para cantar luego en misa o cuando izamos banderas, y se nos oye de lejos ¡vaya que sí! Luego aprendemos también señales de rastreo y orientación y nudos y todas esas cosas que van bien en el campo; nos han dicho que, cuando termine el campamento, nos darán el título de proel en la especialidad que hayamos elegido: Sherpa, pontonero, rastreador, guerrillero, etc....

También son divertidas las bromas: en el descanso, después de comer, es cuando más tiempo tenemos para ellas. Mi compañero de tienda (le llamamos Pepe «el Fusilero») sabe muchas porque es ya muy veterano en los Campamentos. Imagináis que ayer envió, en un momento, a un montón de chicos a buscar el «paraguas de escuadreros», la «funda del mástil» otros, y la llave del Campamento al más despistado de todos. Fueron a pedir estas cosas a los mandos y me parece que aún nos estamos riendo: estas son buenas bromas y estamos a gusto.

Mañana nos vamos a Formentor a pasar el día; atravesaremos la bahía de Pollensa en barcas y luego nos bañaremos y veremos todo aquello, que dicen que es muy bonito. Yo me llevaré la máquina fotográfica y ya os lo enseñaré cuando llegue a casa.

Os recuerdo que el domingo es el día de la familia y que me gustaría mucho que viniérais. Os tengo que enseñar el campamento y mi tienda y el sitio donde nos bañamos. Además conoceréis de este modo a los amigos nuevos que tengo y vereis como nos divertimos.

Estoy seguro de que papá, con todo lo que sabe, no podrá descifrar una señal de rastreo; y mamá se asombrará cuando vea lo bien que me he cosido dos botones. (Uno en la camisa y otro en el pantalón).

Bueno: No se me ocurre mucho más que deciros y dentro de muy poco nos van a llamar para el canto. Aprendemos una canción que dice:

«Si madrugan los Arqueros

Dios ayuda a los arqueros».

Y la verdad es que aquí todos tenemos menos sueño que en casa; mi compañero, el veterano, dice que es cosa del aire, pero yo creo que es que nos divertimos de una forma distinta al resto del año.

Ahora si que ya no tengo nada más que contaros, conque me despido. Recibid un abrazo muy fuerte de vuestro hijo y no os olvidéis de escribirme pronto.

EL FLECHA»

AYUNTAMIENTO

Normas en materia de circulación

Por la Alcaldía se han dictado las siguientes normas en materia de circulación:

Ampliar la Zona Azul de esta ciudad, a efectos de estacionamiento de vehículos incluyendo en la misma las calles de: Barón de Santa María del Sepulcro, Jaime de Santacília, Berenguer de San Johan, Pedro de Fraga, Juan de Bremona, Jaime Durán, Aragónés, Gregorio de Sallande, Hugo de Riversaltes, Bernardo de Buadella, Berengario de Tornamira, Serra de Marina, Bonaire (tramo de Jaime III, a Berenguer de San Johan) y San Martín (tramo de Bonaire a Serra de Marina).

Señalar dirección obligatoria hacia la plaza de Hornabeque para los vehículos que circulen por la calle de Miguel de los Santos Oliver y que se dirijan a Via Portugal.

Señalar el aparcamiento de vehículos en cordón en la acera correspondiente a la Delegación de Hacienda en la calle de Cecilio Metelo, prohibiéndose el aparcamiento a lo largo de la entrada principal de la referida Delegación.

Señalar el aparcamiento en cordón a lo largo de la acera situada detrás del monumento a las víctimas del Polvorín entre las calles de Pont y Monteros y Matías Montero.

OCTAVO ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DE



D. Francisco Borrell Vilalta

(PROPIETARIO NOVEDADES BORRELL)

Que acaeció el día 8 de agosto de 1963, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

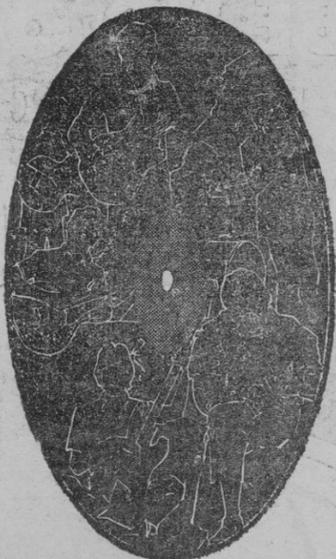
Su afligida esposa, Antonia Ramis Magraner; hijos Antonio y Mario; madre María Vilalta (viuda de Borrell) y demás familiares, al recordar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a la misa que se celebrará mañana lunes, día 9, a las 13 horas, en la iglesia de San Felipe Neri, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos

GUARDIA DE FRANCO DE BALEARES (Lugartenencia Provincial)

A todos los afiliados a esta Organización en modo especial y del Movimiento en general, se invita a las conferencias que los días 10, 11 y 12 a las 8 tarde, tendrán lugar en el salón de actos núm. 2 de la Delegación Provincial de Sindicatos (Matías Montero, 11) organizadas por las Lugartenencias Provinciales de la G. F. de Albacete y Baleares, como parte del temario que la Lugartenencia albaceteña desarrolla en nuestra Isla.

Ritmo de hoy para la juventud de hoy...

JUAN PARDO
IVANA
LOS ANGELES
FORMULA V



a 45 REVOLUCIONES por MINUTO

JESUS PUENTE · RAFAEL ALONSO

UNA PRODUCCION PEDRO MASOPC · FILMAYER PRODUCCION

DIRECTOR PEDRO LAZAGA · ARGUMENTO Y DIALOGOS PEDRO MASO

MUSICA WALDO DE LOS RIOS · FOTOGRAFIA JUAN MARINE

CANCIONES GRABADAS EN DISCOS FONOGRAF · HISPAVOX · COLUMBIA · ZAFIRO

UN MUNDO QUE USTED NO CONOCIA... INQUIETO, VOCACIONAL, LUCHANDO POR ALCANZAR LA FAMA...

UNA PELICULA PARA VERLA DOS VECES... Y ESCUCHARLA TRES...

ESTRENO
MIERCOLES



REFRIGERADO

¡ULTIMOS DIAS!

CON EL CORAZON EN LA GARGANTA
SCOTLAND YARD VUELVE

LES PRESENTAMOS NUESTRAS OFERTAS!!		BOTE SETAS 1/4 Kg 13 ⁹⁰	QUESITOS M.G. 16 ⁵⁰	PURE MAGGI 9 ⁸⁰	
	ATUN CON VARIANTES 12 ⁵⁰		BONITO ESCANDINAVO "ISABEL" 1/4 Kg 9 ⁸⁰		BOTE PIÑA 1 Kg. 29.
KANFORT BLANCO 12 ⁹⁰	CHAMPAÑA CASTELLBLANCH 35		ZAPATILLAS "MADE IN JAPAN" 49	LIMPIADOR VIM 13 ⁹⁰	
GALLETAS PRATS 1 Kg 25 REGALO 1 VASO DE AGUA	MAYONESA THOMYS 12 ⁹⁰			QUINA STA. CATALINA 39.	JAMON YORK 100 gms 9 ⁸⁰

SUPERMERCADOS

JAMON SERRANO 100 gms. 17.		TOP		QUESO MANCHEGO 100 gms 9 ⁵⁰
REFresco KASKOL 1lt. 5 ⁹⁰	MISTOL P.V.P. 12 ⁵⁰ 6 ⁹⁰		CHOCOLATE SUCRAO 4 ⁵⁰	
	LACA SPRAY 600cc. 39	OFERTA GAL →	LITRO COLONIA + 1/2 litro GEL 99	JABON GAL 150 gms. 5
DESODORANTE FAMILIAR SPRAY 29	CERVEZA GRANDE (ENVASE PERDIDO) 4 ⁹⁰	Ausias March, 67-71	Cp. Crespi Coll, 88 al 96 Son Gotleu	Avd. Nacional El Arenal
				FIN... ... pero CONTINUARAN

EL EXCESO DE «CELO» EN LOS CONTROLES DE FRANCIA, DETERMINO MUCHOS Y LARGOS RETRASOS

Dos records pueden superarse nuevamente en agosto

El de pasajeros para un sólo día, y el de pasajeros para todo el mes

Aparte de que el pasajero 4 millones se adelantaría 5 semanas

AEROPUERTO

HOY PUEDE HABER TANTO TRAFICO, QUE VUELVA A SUPERARSE EL RECORD DE PASAJEROS

La pregunta generalizada entre gente relacionada, directa o indirectamente con una compañía de aviación, era: «¿cuántas horas de retraso llevas?». Porque no creo que haya habido un solo avión, en especial los vuelos internacionales, que no sufriesen largos y perjudiciales retrasos.

Aparte de eso, que fue lo más destacado, como lo más negativo, solamente hay otro aspecto que podría parangonarse, la formidable cantidad de pasajeros que hubo en todo momento y, sobre todo, entre las once y la una de la mañana.

Después, por la tarde, no vi un lleno de esa magnitud, pero en ningún momento se produjo un vacío, ni siquiera un acusado descenso en las cifras de pasajeros.

No obstante esa gran densidad de público, no creo que el sábado haya mejorado el record establecido durante el último domingo día primero. Pero nada extraño sería que mañana si se pasase por sobre los 52 mil pasajeros.

DOS HORAS

Sobre las once de la mañana, el hall principal se empezó a llenar. Los mostradores de facturación se perdían detrás de las filas de gente. Caminar en línea recta era más que imposible. Había que ir zigzagueando, buscando el resquicio por donde poder seguir avanzando.

Pero esto no era solamente en este inmenso espacio, también había densidad en la sala de espera. Y se veía llegar y llegar gente en la Aduana internacional. Y así transcurrieron dos horas, durante las cuales busqué continuamente un espacio de un metro cuadrado donde no hubiera un turista, sin poderlo encontrar.

LOS RETRASOS

Ya los retrasos se estaban haciendo notar, pero yo no creía que este fenómeno se convertiría en lo más destacado del sábado.

Sobre las doce y media, aproximadamente, escuché que se anunciaba un retraso y de inmediato cogí el hilo de lo que estaba sucediendo.

Como hace mes y medio, todo esto era originado por el exceso de tráfico sobre los controles de Francia. Más tarde me repitieron hasta la saciedad que se trataba de una común y corriente huelga de celo.

HORAS

De modo que muchos vuelos salieron con dos horas, con tres horas, y creo que con muchas más.

Grupos de pasajeros de diferentes nacionalidades, esperaban y desesperaban. Se les comunicaba las razones, y unos entendían, pero otros se indignaban creyendo ser engañados.

Y así fue transcurriendo toda la calurosa tarde. Los vuelos llegaban, no con una precisión matemática, pero llegaban más o menos a la hora, pero el problema era la salida.

DE NOCHE

Se hizo la noche y aún seguía el mismo problema, y en la pista de aparcamiento se veía un enjambre de aviones, de todos los tamaños y colores. Llegué a contar algo así como cuarenta, no sé si me quedé corto, porque con el sol encima y el tener que caminar en zigzag para llegar adonde una deseaba ir, ya no estaba con ánimos para realizar unas diez veces esa cuenta, a fin de que no me saliera mal.

De todas maneras no creo que se haya producido lo del mes de junio, en aquella oportunidad me pareció que se reunirían más aviones. Pero sean cuarenta o cincuenta, lo cierto del asunto es que los pasajeros pagaron las consecuencias con larguísimas esperas.

¿DOMINGO?

Tal vez, algunos vuelos del sábado pasen al domingo, en vista de los enormes retrasos que se registraron por las causas ya apuntadas. Esto determinaría, como ya otras veces ha pasado, el aumento de vuelos en domingo, y la posibilidad de que se logre un nuevo record.

Para ayer habían programados unos 475 vuelos, calculo que llegaron todos, pero no creo que todos hayan salido dentro del sábado. Ya les digo que con el problema de los retrasos una buena cantidad habrá pasado al domingo, y eso repercutirá en las estadísticas dominicales, tanto de vuelos como de pasajeros.

A ESPERAR

El último domingo, ya saben que se llegó a los 507 vuelos y 52.453 pasajeros.

En este domingo, el total de vuelos parece que se redondearía

NO TODOS HABLAN «MAL»

(Viene de la página 24) doscientas cincuenta publicaciones, entre ellas cinco diarios, como por ejemplo el «Daily Mirror». Esta organización ha montado su propia agencia de viajes que se llama «Orion Travel» y quieren volcarse sobre Mallorca. Cualquier lugar turístico apoyado por este grupo de prensa, puede esperar lo mejor.

--¿Ya mandan turistas?
--Van a empezar el próximo mes de noviembre con grupos exclusivamente de invierno. En principio trabajarán de noviembre a fines de enero, con dos aviones semanales, reforzados con los que hagan falta por Navidad y Año Nuevo.
--¿Se trata de más turistas de quince libras?
--Esto es lo bueno. Cuando Mallorca en invierno se ven-

de en Inglaterra a quince libras los tres días esta organización lanza su oferta a un precio que es prácticamente el doble. Los precios oscilan entre las veintiocho y las cuarenta libras. Y aún siendo más caros el éxito de su oferta se puede dar por descontado por el apoyo publicitario de que disfrutan y por la seriedad de su organización. Anteriormente han hecho campañas parecidas con las Costa Azul francesa y la zona del Rhin en Alemania, siempre con resultados fabulosos. Si ahora ofrecen Mallorca, ya es una garantía para el cliente...

No todo han de ser noticias desagradables en este mundo turístico. Los señores Schmidt y Aguiló, representantes en Palma de «Orion Travel», han hecho bien en venir a vernos con sus noticias. Nos han levantado el ánimo.

en 480, pero si se le añaden algunos que se tenían que producir en sábado y que por las razones expuestas avanzarían al domingo, pues, habría muchas posibilidades de que se alcancen los quinientos o se pase de esa cifra.

Habría que esperar a mañana para conocer los resultados, porque hacer cálculos sobre la base de lo que se ha visto o sobre las posibilidades que ofrece la lista de vuelos no ayudan para llegar a las cifras exactas.

ALGO MENOS

Después de las cuatro de la tarde, me pareció que la cantidad de gente que se reunía en el aeropuerto era algo menos que la de la mañana. Posiblemente podrían haber influido los retrasos, ya que muchos conjuntos de pasajeros, se abstendrían de venir, ante el aviso de que su avión no saldría en hora, sino tiempo más tarde.

Pero a pesar de verse algunos claros en el inmenso hall, cosa que no se había notado por la mañana, la actividad no decayó en ningún momento. Los autocares continuaron trayendo turistas que se marchaban a su país, y que en principio se reunían en el hall, para luego pasar a la sala de espera o distribuirse por los bares.

COLEGIOS

Lo menos vi llegar dos grupos formados por colegiales y marchar tres o cuatro. Se trataba de grupos entre treinta y cincuenta personas, de ambos sexos, y cuyas edades oscilaban entre los doce y los dieciséis años.

Esto aparte de los jóvenes o adolescentes de estas edades que vienen por su cuenta o en compañía de sus familiares.

Dos de los grupos que se marcharon ayer, ante los retrasos, estuvieron recorriendo el aeropuerto de arriba abajo, tratando de entretenerse y matar el tiempo de esa manera.

PASAJEROS

Con destino a Alemania, marcharon dos modelos o maniqués, que habían venido en días pasados para intervenir en la filmación de unos cortos publicitarios, se trata de Helga y Nini.

Hasta el martes.

COCO MENESES

GANADOR DE LA REGATA INTERNACIONAL

(Viene de la página 24) Pechou, del Club Náutico de Cannes, propietario del yate «Rana», ganador absoluto de la prueba, quien se adjudicó el trofeo de nuestro Ministro de Información y Turismo.

El «Rana» tardó unas cuarenta y cuatro horas en cubrir la distancia -270 millas- que se separan Marsella del Puerto de Pollensa. Su patrón estaba realmente satisfecho: «A este barco lo tengo desde hace tres años. Muy bueno. Mide trece metros.

- ¿Fue dura la travesía?
- Sin dificultades, hasta llegar a la altura de Menorca, donde el tiempo empeoró en el canal. En total, hicimos seis cambios de vela.
- ¿Muchos tripulantes?
- Ocho hombres.
- ¿Todo hombres?
- Sí, todos hombres. No tengo mucha fe en las mujeres... como marineros.
- Es un veterano del mar. Tendrá sus razones.



EL PATRON DEL YATE «RANA» Y UNO DE LOS TRIPULANTES, VENCEDORES DE LA PRUEBA. — (Fotos Sergio).



Ayer, en el aeropuerto, en medio de la gran cantidad de turistas que llegaban o se marchaban, en medio de los comentarios sobre los retrasos, y las soluciones que se daban para hacer menos desagradable la espera a tantos viajeros, también se escuchaba hablar de las posibilidades de aumentar las cifras de pasajeros que constituyen el record, y que se lograron el último domingo.

¿Se podrá superar el record? Preguntaban unos y otros insistentemente, ante la concentración de gente en el hall y en las demás dependencias. Gente, que por la mañana, cobaba todos los asientos y buscaban lugar en los escalones que hay sobre los pasillos que llevan del hall a la Aduana Internacional.

Indudablemente, que el llenazo de ayer, y los impresionantes cálculos que hay para hoy, hacen suponer que se puede alcanzar nuevamente la monumental cifra de cien mil pasajeros, o quedar muy cerca de esa cantidad, como ocurrió en el fin de semana anterior. Ahora, lo de superar o no el record, es cosa que tanto puede darse como no darse. Con veinte pasajeros más, ya tenemos un nuevo record. Creemos que lo importante, es que este fin de semana es de similares características que el anterior.

En el fin de semana anterior hubo más vuelos —decía una persona bastante enterada en la materia, Es cierto, las listas de vuelos del fin de semana anterior, llegaron a acusar 954. Pero no creemos que en este fin de semana se haya disminuido mucho. Tal vez diez o quince vuelos menos. Y aún con esos vuelos menos, nada extraño sería, que el total de pasajeros si sea mayor que el de la semana pasada. O que hoy domingo haya más gente que el primer domingo de agosto, que llegó a reunir 52.453.

De lo que si no se duda es de que este mes alcanzará totales impresionantes. Si Julio ha estado sobre los ochocientos mil pasajeros, agosto puede muy bien llegar a los novecientos mil. Cada fin de semana significa una cantidad entre 90 y 100 mil viajeros. Y los días laborables oscilan entre 20 y 25 mil. Más sobre esta última cantidad que sobre la primera.

Esto es lo que hace pensar que el pasajero cuatro millones, que el año 1970 llegó en Octubre —el 6 para ser más exactos— este año lo haría en los seis últimos días de agosto.

Si el presente fin de semana, arroja una cantidad similar al anterior, lo probable es que los fines de semana siguientes, también resulten de cifras semejantes. De modo que tanto el record de pasajeros para un solo día, como el de pasajeros en un mes, se podrían superar. Y, en cuanto a la llegada del pasajero cuatro millones —que lo haría por tercera vez, la primera fue en 1969— adelantaría en más de un mes y una semana.

PREMIO NACIONAL A «PROMALLORCA»

(Viene de la página 24) entidad isleña «Promallorca», la firma de Relaciones Públicas que dirige don Miguel Durán Pastor. «Promallorca» ha conseguido el tercer premio entre las distinciones a su especialidad otorgadas a nivel nacional. Se da el caso singular que «Promallorca» es la única entidad premiada cuyo domicilio no figura en Madrid o Barcelona, capitales donde realmente gira el mundo empresarial y publicitario.

Los premios «Control» gozan de la máxima consideración entre los profesionales, dada la influencia de la revista y la honestidad de la encuesta. Toda la prensa nacional se ha hecho eco de la concesión de estos premios.

Cabe felicitar una vez más a don Miguel Durán, Presidente de Promallorca y Director de la Escuela de Publicidad y Relaciones Públicas de Palma y que en nuestra foto aparece con el galardón conseguido.

**HOY
TARDE
Y
NOCHE**

TAGOMAGO

RAPHAEL

**UNICAS
ACTUACIONES
EN MALLORCA
EN 1971**

CRONICA de SOCIEDAD

ENLACE SALOM-VAN DER STIGHELAN

El pasado día 5 en la Capilla de La Bonanova, se celebró el enlace matrimonial de la señorita Nathalia Van der Stighe- con el Economista don Juan Salom Bauzá.

Apadrinaron a la novel pareja, por la novia su madre doña Virginia y su hermano político don Bartolomé Salom Bauzá del comercio y por el novio, sus padres Dr. Gabriel Salom y doña Juana M^a Bauzá.

Actuaron como testigos el señor y la señora B. Van Noten y señor y señora M. Van Agtmael por parte de la novia y por el novio, su tío don Bartolomé Miralles Oliver sus primos don Juan Enrique y con José M^a Albertí Salom y don Antonio Mas.

Después del acto religioso, los asistentes se reunieron en el Hotel Nixe Palace donde fueron obsequiados con una exquisita cena.

Nuestra enhorabuena a los noveles esposos a los que deseamos inacabable felicidad.

SU LIS DE BODAS EN Casa José Buades. s.a

NACIMIENTO

El hogar de nuestros buenos amigos don Juan Ramón Bonet Verdaguer y doña Ana María Enseñat Estrany, se ha visto alegrado con el nacimiento de su primer hijo, a quien se le impondrá el nombre de David.

Les felicitamos, igual que a sus abuelos los señores don Bartolomé Enseñat y esposa y nuestro querido compañero de redacción Juan Bonet y esposa.

DIPUTACION PROVINCIAL

VISITAS

En la mañana de ayer, el presidente de la Diputación Provincial don José Alcover Llompard, recibió en su despacho oficial las siguientes visitas: don Tomás Darder Hevia, presidente del Comité Ejecutivo de la 1.^a Feria Nacional de Artesanía y Turismo, acompañado del secretario del mismo, don Bartolomé Bosch Nadal, y don José de Fortuny Oñós, delegado provincial de Industria.

INTERRUPCIONES DEL SERVICIO ELECTRICO

«GAS Y ELECTRICIDAD, S. A.», contando con la oportuna autorización de la Delegación de Industria de Baleares realizará los días y horas que a continuación se indican, en las localidades que asimismo se expresan, las siguientes interrupciones en el servicio de suministro eléctrico:

MARTES DIA 10

De 7,30 a 12 horas

Calles Antillón, Reyes Católicos, San Vicente Ferrer, San Rafael, Regalo, Padre Bayo, Roca, Martínez Esclava y Son Canals.

BANYALBUFAR, FUTURA ZONA RESIDENCIAL

UN VASTO Y RACIONALIZADO PLAN, HARA DE AQUEL LUGAR, UNA ZONA TURISTICA DE PRIMERA MAGNITUD



En la fotografía de Terrades, los directores de la compañía explotadora y miembros de la municipalidad del Ayuntamiento de Banyalbufar, en un momento del acto que comentamos.

Ayer sábado y en el transcurso de un coctail que fue ofrecido a los convecinos de la pintoresca localidad de Banyalbufar, con su Corporación Municipal al frente y, a la prensa local, fue dado a conocer un fantástico proyecto de urbanización, que se hallará ubicada, en un futuro no muy lejano, entre esta localidad y la de Esporlas, concretamente en la zona conocida por el Port d'es Canonge.

Dicha urbanización incluirá chalets individualmente diseñados y una extensa área de recreo rodeada por grupos de bungalows. El proyecto de urbanización se encuentra en el lugar señalado anteriormente a tan solo 18 kilómetros de Palma.

Esta iniciativa Española-Americana, será llevada a cabo por Castle in Spain, S. A., una corporación española financiada por norteamericanos.

En el transcurso del coctail, don Nicolás Morell y Cotoar, miembro del Comité de Directores, ex-

plícó los principios de la nueva urbanización al señalar que el proyecto está empleando a gente de la localidad para la planificación y la construcción. Señaló también que, la belleza extraordinaria de la región de Son Coll, con sus densos bosques, será rigurosamente preservada.

Al final el Alcalde de Banyalbufar, puso de relieve su satisfacción por el nuevo proyecto, y especialmente por el espíritu de cooperación que existe entre la municipalidad de la localidad, el pueblo de Port d'es Canonge y los directores de Castle in Spain, S.A.

INSTITUTO «V. DE SAN SALVADOR» DE FELANITX

CONVOCATORIA DE MATRICULA POR ENSEÑANZA LIBRE

Durante la segunda quincena del presente mes de agosto permanecerá abierta en este Instituto la inscripción de matrícula por Enseñanza Libre para los exámenes del mes de septiembre próximo.

Podrán matricularse de todos los cursos del Bachillerato Elemental Unificado así como de los cursos ya extinguidos del Bachillerato Técnico.

Para información en la Secretaría del Centro todos los días laborables de 11 a 15 h. (Teléfono 1-3-9).

Felanitx, 5 de agosto de 1971. El Secretario,

JEFATURA DE TRAFICO

TALLERES DE REPARACION

Servicio especial de reparación de automóviles que permanecerá abierto al público de 8 a 14 horas hoy día 8 de agosto.

Turno de Taller

Miguel Vives Mesquida. Fausto Morell, 41. Tel. 270247.

Turno de Neumáticos

Juan Pons Triay. Jardín Botánico, 16. Tel. 221624.

Servicio Permanente de Grúas

A. Sala Tormos, calle Miguel Marqués, 62. Teléfono 214953. J. Sempere Antón, Calle Balmes, 17. Teléfono 273931.

A. N. I. N. S. A., Fausto Morell, 57. Tel. 278888.

Servicio Especial de Reparaciones Urgentes

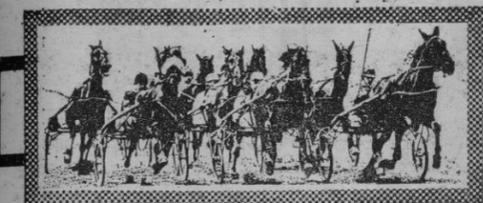
Garaje Canals Mascaró, calle Miguel de los Santos Oliver, 9. Palma Nova. Servicio de Taller para todos

los domingos

Francisco Roig Garau, Geólogo Darder, 6. Palma. PORRERAS Servicio Permanente de Grúa

M. Llaneras Mora, 18 de julio, 30. Teléfono 213.

También permanecerán turnos de talleres de reparación en Inca, Pollensa, Sóller, Manacor y Campos del Puerto, en cuyas Casa Consistoriales y lugares de mayor concurrencia habrá carteles indicadores detallando dichos turnos.



HIPODROMO

AYER NOCHE EN «SON PARDO»

PENELOPE, IAPIS II, ORGULLOSA B, LISTO, TURFISTE PELO, PRETTY VANDEEN Y PRINCE DU FIGUIER, VENCEDORES

Muy animada la reunión de anoche y carreras muy luchadas aunque, desde el punto de vista técnico, se resintieron las medias kilométricas del fuerte viento reinante. Expectación por el trío «Blanco» y bien cotizado el «Verde» en la única prueba sorpresa de la noche.

TRES EN LINEA

Pronto Penélope pudo con Osborne pero éste no la abandonó mientras que O'Liseron reaccionaba de su más floja salida y se colocaba tras los nombrados. Al final se acortaron distancias, O'Liseron se desmontó pero las posiciones no cambiaron. Buen comienzo de O'Bredo, combatividad de P. Q. y menos de Orquídea, lanzada en la última vuelta.

- 1. Penélope 35"3 2.220 m.
- 2. Osborne 36"3 2.200 m.
- 3. O'Liseron 36"2 2.220 m.

Ocho participantes. Retirados: Oh Miss Pista y Panchito I. Quiniela a 25 ptas.

Batalla entre Orondel e Iapis II que anularon rápidamente su handicap llevando tras sí a Milagrosa. Iapis II ganó la batalla cuando se recuperaba Marli y tenía su característica embestida Nevada Y. Desmontada nada provechosa de Orondel —que no obstante fue distanciado— en la última recta, aunque luego contraatacara juntamente con Marli ofreciéndonos una apretada llegada.

- 1. Iapis II 31"2 2.240 m.
- 2. Marli 31"3 2.240 m.
- 3. Milagrosa 32"5 2.220 m.

Once participantes. Retirado: Ocell d'Or Quiniela a 180 ptas.

Otro triunfo de «Orgulla B» que batió en el momento oportuno al grupo mandado por Belinda, y en el que figuraban Meteoro, Gacela

«ORGULLOSA B» SIGUE SUMANDO

Nirvana no sólo mantuvo su ventaja inicial sino que la acrecentó en la primera parte del recorrido ya que en la final se fue imponiendo Bufón que en la última recta era batido por un Listo de remate incontestable. Decisivas las desmontadas de Lancia, Jirel e Idó que habían corrido en buena posición.

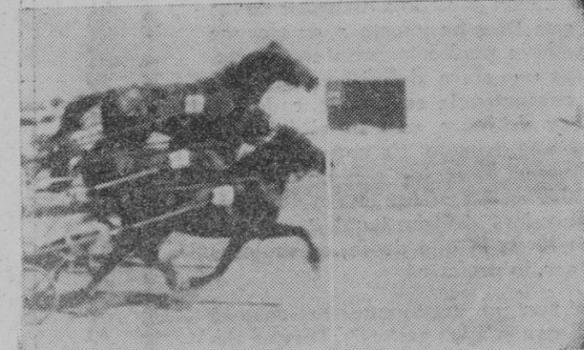
- 1. Listo 28"3 2.340 m.
- 2. Bufón 28"4 2.340 m.
- 3. Nirvana 29"9 2.300 m.

Diez participantes. Quiniela a 161 ptas.

TANTEO

Emocionante carrera de tanteo en la que Sifilet F y Upsus sostuvieron el grupo; Royal Cambais militó siempre en buena posición y al final atacaron este último Turfiste Pélo y Urus G, venciendo Turfiste tras unos centenares de metros de poder a poder.

- 1. Turfiste Pélo 25"5 2.560 m.
- 2. Urus G 24"9 2.580 m.
- 3. R. Cambais 26"2 2.540 m.



d'Or y más tarde un Nimbo d'Or que sería distanciado. Orgullosa B pisó la meta destacada, Meteoro reaccionó de una desmontada y estuvieron muy combativos Loba y Martel.

- 1. Orgullosa B 29"8 2.380 m.
- 2. Belinda 33"2 2.300 m.
- 3. Meteoro 32"6 2.320 m.

Once participantes. Quiniela a 45 ptas.

GRAN REMATE DE «LISTO»

Nirvana no sólo mantuvo su ventaja inicial sino que la acrecentó en la primera parte del recorrido ya que en la final se fue imponiendo Bufón que en la última recta era batido por un Listo de remate incontestable. Decisivas las desmontadas de Lancia, Jirel e Idó que habían corrido en buena posición.

- 1. Listo 28"3 2.340 m.
- 2. Bufón 28"4 2.340 m.
- 3. Nirvana 29"9 2.300 m.

Diez participantes. Quiniela a 161 ptas.

TANTEO

Emocionante carrera de tanteo en la que Sifilet F y Upsus sostuvieron el grupo; Royal Cambais militó siempre en buena posición y al final atacaron este último Turfiste Pélo y Urus G, venciendo Turfiste tras unos centenares de metros de poder a poder.

- 1. Turfiste Pélo 25"5 2.560 m.
- 2. Urus G 24"9 2.580 m.
- 3. R. Cambais 26"2 2.540 m.

Siete participantes. Quiniela a 42 ptas.

CARRERA AGOTADORA

Socóa fue distanciado tras un gran esfuerzo que le llevó a la cabeza después de dura lucha con Rictos. Este recuperó el puesto perdido pero la batalla con Socóa hizo mella en él y no pudo resistir el acoso de Pretty Vandéén y Son Petit Lou que se mantenían a cierta distancia. Bien Prigotsi en la primera vuelta y Team Royal y Saros en la segunda. Los demás, atrasados.

- 1. P. Vandéén 26" 2.540 m.
- 2. Son Petit L. 26"8 2.520 m.
- 3. Rictos 27"9 2.500 m.

Doce participantes. Quiniela a 741 ptas. Trío a 12.592 ptas.

LA MAS ESPECTACULAR

Carrera espectacularísima alternando en el mando del compacto pelotón Voronej y Prince du Figuiet. Este sostuvo su posición a pesar del contraataque de Voronej —distanciado— y el fortísimo de Hurry Lance y Twist S que forzaron la comprobación fotográfica. Remate malogrado de Tango IV y momentos iniciales de Greco y Sang Royal.

- 1. Prince du F. 26"4 2.320 m.
- 2. Hurry Lance 26"5 2.320 m.
- 3. Twist S 26"5 2.320 m.

Doce participantes. Quiniela a 135 ptas. Trío a 7.234 ptas.

Lea «BALEARES»

XXXVI DESCENSO DEL RIO SELLA

LOS PIRAGÜISTAS SALIERON ANTES DE LA SEÑAL

Dinamarca, delante de España, vencedora de esta edición

RIBADESELLA, 7. (Aifil). — Todo es posible en el descenso del Río Sella, pues la jornada intercalada con folklore y deporte es un espectáculo único que todos los años, en el primer sábado de agosto, se desliza como una culebra multicolor por los diecinueve kilómetros que separan Arriónadas de Ribadesella. Miles de personas llegadas de todos los puntos de Asturias, de España y del extranjero hacen de esta jornada un espectáculo algo único y genial, donde la organización corre exclusivamente por cuenta de cada uno de los participantes.

En Arriónadas, a las 11,30 horas dio comienzo el desfile de equipos participantes, que este año suman 271, con un total de 500 palistas, entre los que se encuentran representantes de 13 países. Detrás, varios miles de aficionados vestidos de otros tantos miles de colores, pancartas y símbolos alegóricos, que algún momento son algo pues el descenso del Sella está perdiendo originalidad y encaminándose al encuentro del viejo carnaval de nuestros abuelos.

Este año no se ha podido dar marca.

BUENOS DIAS

ALLI DONDE EL SOL ES VIDA

Los problemas del hombre actual son muy sencillos. En realidad se reducen a dos. No hay que complicarlos. Se trata de recordar o de olvidar. Más claro todavía: de pensar en el presente o de evadirse por algún sistema; que no sea el de hacer uso de las drogas, se sobrentiende. Evasión no significa L.S.D. Es licito y cuadrado perfectamente dentro del contexto del mundo actual. Todos se inclinan y es lógico, a huir de la realidad en cuanto esta tiene de agobiante. Son muchos los problemas que a diario se ventilan. Hay que dejar el margen licito de escape. Sin él no se podría enfocar la dura existencia cotidiana.

Uno de los medios más aceptados hoy, es el turismo: la búsqueda del sol. Resulta que en nuestro país se ofrece profusamente y en condiciones ventajosas. Conviene tener muy en cuenta este principio. Hacer literatura es fácil; pero yo me he propuesto no caer en ella a lo largo de este comentario. La reservaré para otras ocasiones. Hoy quiero ir a lo práctico. El sol es barato. Es un producto que se expende por sí mismo, sin intermediarios. No exige nada. Se entrega generosamente a manos llenas. Se da por entero. La habilidad humana radica en aprovechar tal condición única. La materia prima es gratuita. Esto resulta singular para el que pretende explotar cualquier negocio.

Aquí entra en juego la inteligencia. ¿Se ha desarrollado esta en nuestras costas, en esa larga cadena de pueblos y ciudades que el mar acaricia desde el alba a la noche? Creemos que sí. Aunque, naturalmente, no todo está hecho. En esa materia, la meta final se encuentra muy lejana. Ya es un milagro notorio lo que se ha conseguido. La iniciativa privada obró prodigios. Nadie podía ya prever, ni siquiera intuir, el soberano espectáculo que ahora nos es dado presenciar en cualquier momento en la franja costera. La esfera oficial ofreció asimismo su aportación importantísima. Ningún esfuerzo debe ser desdeñado.

¿Qué ofrecen, que dan nuestras costas, para haber conseguido la aceptación de que gozan en el exterior? Sencillamente, todo lo imaginable. Quien las conozca, no puede pedir más. El clima goza de justa fama universal. La temperatura es la que en invierno pide el hombre que huye del frío y en verano la que solicitan los partidarios de cierta altura termométrica; con algunas excepciones que suman minoría en el cómputo total. Los que prefieren sudar si se tercia, a tiritar en el agua helada de sus lejanas tierras, los que aman la claridad radiante, ven superados incluso los cálculos que habían hecho con el máximo optimismo.

Sus diversiones son infinitas: música, danza, flamenco, toros, entretenimientos nocturnos, jalonan esa franja de luz que

en la noche brilla llameante en todo el litoral. Las instalaciones hoteleras son cómodas y se distinguen por su abundancia. Lo mismo se puede decir de las colonias y urbanizaciones. Junto a los soberbios establecimientos del ramo —algunos son los mejores de Europa— se yerguen los conjuntos de bloques y apartamentos, las zonas residenciales. Desde Tarifa a Finisterre, dando la vuelta por la periferia, el mar se acerca a la tierra para cantarles sus coplas de amor. Todo es alegre, moderno y funcional, sin perder el sabor español. Y se tiende a que lo sea más todavía. A racionalizar el paisaje de acuerdo con lo típico, con lo profundamente hispano. En este aspecto la unificación masiva es peligrosa y resta belleza y armonía. Los chalets entre el arbolado, las pequeñas playas, las calas, los clubs de esparcimiento forman conjuntos deslumbrantes. Incluso allí donde privan todavía las fuerzas de la naturaleza.

¿Para que clase de turismo se ha conseguido todo esto? Esa es la pregunta que brota incitante. Es rápida y clara la respuesta: para todas. Para el de cantidad y para el de calidad. Si el millonario puede matar su ocio con el ejercicio en los cuidados campos de golf, el más humilde dispone de cuanto pueda ser asequible a sus posibilidades. Hasta llegar incluso a las residencias para trabajadores. Que también ellos tienen derecho a disfrutar de las bellezas que Dios ha puesto a su alcance y los hombres perfeccionaron con su talento. Hay una clave definitiva: los precios. La competencia es grande, cada vez mayor. Por ahí fuera, molesta el éxito español en este aspecto. Es natural que el turista busque lo mejor con un mínimo de desembolso. En cualquier ámbito o categoría sucederá siempre igual. Por eso, si otro país le da lo que desea, en mejores condiciones, lo preferirá.

¿Qué son por tanto nuestras costas? ¿Por qué atraen a las gentes? ¿Porque tienen ante sí un espléndido futuro? Porque cumplen una finalidad indiscutible. En una sociedad ajetreada, carcomida por la prisa y el desasosiego, brindan olvido, al menos temporal, con recreo, estilo y señoría. Y con paz. Esto es fundamental. Cada vez que las visitamos, las vemos como blancos oasis en medio de ese tremendo desierto en que el planeta se ha convertido. El hombre camina en soledad en medio de la gran masa; pero en las costas españolas, mirando al cielo y a las estrellas —como uno ha hecho antes de escribir esta pequeña reflexión veraniega— entre el resplandor de las flores y de los días, recobra su conciencia individual. No se siente solo; ni un número, ni una máquina, ni una cosa, sino eso: un hombre. Lo que en estos tiempos viene a ser como un regalo de la Providencia. El sol allí, en nuestras costas, es por ello, algo más que sol: es vida. (PYRESA)

Jesús VASALLO

SHIRLEY Y LA DEMOCRACIA

Shirley McLaine, ahora que hace poco cine, parece que se va a meter de lleno en la política. Por lo menos hizo, so de la palabra en el Club Democrático de Nueva York, uno de los más antiguos e importantes de la capital. Shirley se mostró una

furibunda partidaria del Movimiento de Liberación Femenina y dejó ver que es una activista política. Se da la circunstancia de que en el citado Club nunca había hablado antes otra mujer desde que se fundó. Entonces, una mujer, de improviso, hizo uso de la palabra para pronunciar una arenga en favor de la declaración de derechos de la mujer. Esto fue en 1834, hace ciento treinta y siete años. (Agnolias)

ACUERDO. — «EL AMOR ES UN HOMBRE Y UNA MUJER. QUE ESTAN DE ACUERDO EN UN PUNTO, Y EN DESACUERDO EN TODO LO DEMÁS.» (Jaridil Poncia)

LAMENTACIONES. — «DE NADA LE SIRVE AL HOMBRE LAMENTARSE DE LOS TIEMPOS EN QUE VIVE. LO ÚNICO BUENO QUE PUEDE HACER ES INTENTAR MEJORARLOS.» (Carlyle)

MESA DE REDACCION DOBLE PAGINA

DIGANOS Vd. DIGO



—¿Qué tienen programado para este año?
—Pues, entre los tres días celebraremos, después del prelo de las fiestas, un pasacalles con La Aldana, con su banda de cornetas y tambores infantil, las dos grandes verbenas, juegos de cucucas infantiles, carreras pedestres, exhibición motorista, la fiesta infantil, gaiteros, disparo de cohetes, un gran fin de fiesta sobre todo un estupendo homenaje a la Vejez, en el que este año participarán casi una docena de ancianos de la barriada.
—No son muchos, teniendo en cuenta la gran población de La Palma...
—Ciertamente, en la barriada no hay muchos ancianos... Claro, es que la barriada es muy joven.
—Pero hay que ver cómo ha crecido... Con los años también crece el número de ancianos.
—Más por bien que por mal, eso no hay quien lo pare.
CALDENTY

Srta. Juana Bonnin Quetglas

LA PROCLAMACION DE MI REINADO TENDRA LUGAR EL PROXIMO SABADO

—¿Te acuerdas de lo que me dijiste el otro día acerca de que la demagogia política era, sobre todo, obra de los oportunistas...?
—Me acuerdo perfectamente. El que carga las tintas en exceso, si no es por razones estrictamente personales (y por lo tanto, sospechosas, no válidas) es por el loco deseo de hacerse perdonar...
—Pues bien, a este propósito, conviene que recuerdes que muchas de las persecuciones organizadas en España contra los judíos y los conversos fueron inspiradas o instigadas y hasta organizadas por... conversos.
—Lo de siempre.
—El mundo es así.

tertulia en la PLAZA MAYOR



—Supongo que te has enterado de la noticia. En Suecia muchos jóvenes se vuelven sordos a causa del excesivo ruido que hace la música moderna.
—Supongo que si se examinase el aparato auditivo de los jóvenes de otros países pasaría exactamente igual...
—Seguro.
—Ahora bien. Una vez verificado este lamentable hecho, se debería pasar al examen del joven cerebro de los aficionados al ruido. Estoy convencido de que también se encontrarían importantes deficiencias.
—¿Quieres decir que la música moderna, además de ensordecer, atonta?
—No te quepa la menor duda. Incluso a pequeñas dosis.

DETALLE ELOCUENTE



que es aixó? Ganas de jorbar la marrana, que decimos en Segovia! En Florencia, en el museo del Bargello, he vist caturones de castidad autèntics, i l'assegur...!

BESOS
—En el libro "Material de fuleto", de la excelente escritora Antonia Vicens, recientemente publicado por "Rialta", he leído cosas como esta: "pero viala, les besades d'En Tòfol sempre tenien gust de sopes amb col o de sopes amb grell".

—¿Se trata de un libro sobre erotismo gastronómico?
—No. Se trata de un "recull" de narraciones escritas con mucha gracia por una excelente escritora. Ya ves qué cosas.
—¿Sigue estando de moda el realismo a ultranza?
—Todavía no hace dos años que se publicó (con el éxito de todos conocido) el atroz "San Camilo, 1936" de Camilo José Cela. Y no vamos a comparar lo que le ocurrió a la muchacha que cuenta lo de los besos que (al fin y al cabo) sabían a sopes mallorquines con el suicidio del pobre Matillas...!

—Bueno, es que Camilo es académico.
—Por eso lo digo. Por eso...
—Claro que, bien mirado, el joven besador se llamaba Tòfol...!

CINTURONES
—¿Y qué me dices del éxito que están obteniendo en Norteamérica los cinturones de castidad ingleses?
—Mira... Si aixó es vera... M'estim' mes callar. Faria llarg!

—La noticia de Pyresa tenía todo el aspecto de haber sido dada muy en serio.
—An ets americans la estona que les he tapat es cap!
—Es que esos cinturones son importados de Inglaterra...
—Vaja uns altres! Saps

AVISO A LOS MARIDOS RESPONSABLES Y "AMBICIOSOS"

INVERSION EN INMUEBLES... CON RENTABILIDAD DEL 12,25% ANUAL (Y LA MAXIMA GARANTIA, SI USTED LO DESEA)

—Vaya noticia!
—Mira lo que dice hoy el periódico.

—Con sólo 10.000 pesetas, puedes comprar participaciones de RentAgracon.

—¿Y qué ganamos con eso?

—Pues un 12,25% anual.

—No me lo creo. Serán mentiras de la publicidad.

—Esta mujer... Para convencerla y convencerme, pedré informes comerciales. Si la cosa es cierta, es algo sensacional.

rentAgracon, s.a. INVERSION INMOBILIARIA

- Desde el momento en que usted es titular de una participación RentAgracon, ya cobra su renta.
- Por cada 10.000 pesetas que invierte en RentAgracon, una alta rentabilidad protege su inversión.
- Con la máxima garantía, si lo desea.
- Usted puede pedir informes comerciales... ¡Hágalo! Lo estamos esperando.

ENVIENOS ESTE CUPÓN Y RAPIDAMENTE TENDRA TODOS LOS DETALLES QUE USTED PRECISA

rentAgracon, s.a. 12,25% ANUAL

ALCALA, 211 • OFICINA 9 • MADRID-2 TEL. 246 92 03 • 255 92 01 • 259 00 13

NOMBRE _____
PROFESION _____
DIRECCION _____ TEL. _____
CIUDAD _____

JERPUNT

Géneros de punto Directamente de fábrica SEGUIMOS CON NUESTRAS...

REBAJAS DE VERANO

¡APROVECHELAS!

LOS SURTIDOS MAS COMPLETOS EN:
Shorts, Pantalones, Faldas, Casacas, Minis, Suters, Blusas, Vestidos, Playeros, Cardigans, ADEMAS DE,

ARTICULOS PARA CABALLERO Y NIÑO
A PRECIOS SIN COMPETENCIA

Rey Sancho, 50 - 52 (Junto Archiduque Luis Salvador)

Cosas de CALAFAT



EL III TROFEO CIUDAD DE PALMA

Para Don Bartolomé Ramón, su promotor.
—Pot anunciar que sortirà, durant deu minuts, una personalitat mallorquina molt popular com a delanter "centro"... Tot per animar!

SEÑORAS

HA LLEGADO LA LIQUIDACION POR VDS. DESEADA A PARTIR DEL MARTES DIA 10, DE NUESTROS MODELOS A MITAD DE PRECIO EN SU BOUTIQUE

ALOMAR

C/ Espartero, 24 - Tel. 233553

El tabaco, ese gran discutido

CADA VEZ ES MAYOR LA EVIDENCIA MEDICA DE SU INFLUENCIA EN DIVERSAS AFECCIONES

El humo del tabaco es una mezcla de gases y diminutas gotas de alquitrán en la que se han identificado cerca de un millar de compuestos. Algunos componentes del mismo se filtran a través del tabaco aún no quemado, con lo que se redestilan parcialmente cuando el ascua llega a él, de manera que en cada bocanada se concentran aún más, según se progresa en el acto de fumar. Las sustancias de importancia médica presentes en el humo pueden clasificarse en cuatro principales:

SUSTANCIAS PRODUCTORAS DE CANCER

Que se dividen en dos: carcinógenas o iniciadoras del cáncer, que por sí mismas lo motivan, como ha sido comprobado en animales de laboratorio, y co-carcinógenas, que por sí mismas no lo producen pero que ayudan a su formación.

SUSTANCIAS IRRITANTES

Que estimulan la secreción de mucosidad en los tubos bronquiales e inhiben la acción de los cilios que los recubren.



MONOXIDO DE CARBONO Y OTROS GASES

Que afectan fundamentalmente a la capacidad de la sangre para transportar oxígeno así como el uso del mismo por los tejidos.

ACCION DE ESTOS COMPONENTES

Si condensamos el humo del tabaco por enfriamiento, las partículas del mismo se recogen en forma que una materia castaño oscura alquitranosa conocida por el nombre de alquitrán del tabaco. Mediante diversos experimentos se ha establecido que su contenido comporta sustancias que al aplicarse a tejidos vivos pueden producir cáncer. De veinticuatro perros a los cuales se enseñó a inhalar el humo del cigarrillo directamente a los pulmones por medio de tubos insertados en sus tráqueas, dos han desarrollado, hasta ahora, cáncer de pulmón similar al humano. Otros tipos de cáncer se han desarrollado en ratones, aunque diferentes si bien al perfeccionarse la similitud de exposición al humo del tabaco se ha llegado a cánceres similares a los diversos tejidos humanos.

Las sustancias co-carcinógenas están localizadas principalmente

EL PULMON, LOS BRONQUIOS Y EL ESTOMAGO, PRINCIPALES ORGANOS AFECTADOS

ALARMANTE INCREMENTO DE LOS TIPOS DE CANCER RELACIONADOS CON EL TABACO

"Mira... Conoce a un vecino mío que va ya para los cien y ha fumado toda su vida como un carretero". "Acaba de ir al médico y me ha prohibido totalmente fumar". "Leí, el otro día, que hay un montón de casos de cáncer de pulmón por causa del tabaco..." "¡Bah!; los médicos, a mí también me prohibieron fumar y ya ves... Tan sano y fumando más que nunca... ¡Pero si fuman ellos más que los pacientes...!" "A este paso, no se va a poder tomar nada... Todo es perjudicial..." "Te lo aseguro: fuman mucho más ellas que nosotros..." "Traté de dejar de fumar, pero, chico, soy incapaz de estar sin el cigarrillo en la mano... Me pongo nervioso..."

Muchas de estas frases se oyen varias veces todos los días. Se discute en el café, en la mesa, mientras se pasea. Cualquier circunstancia es buena para poner sobre el tapete el tema del tabaco. ¿Qué hay de cierto? ¿Qué hay de falso? Los especialistas se han dedicado, por fin, a expresar claramente lo que saben, aún admitiendo que, en algunos aspectos, no es demasiado. En la actualidad, la cuestión parece estar totalmente dilucidada: fumar es nocivo. Es más, sería un gran bien para la Humanidad que el tabaco quedara reducido a mera planta silvestre o a un nombre más en los manuales de botánica.

Fumar un cigarrillo produce por otra parte la descarga de las hormonas adrenalina y noradrenalina de las glándulas suprarrenales aumentando su concentración en la corriente sanguínea. El rendimiento de sangre por parte del corazón, la presión de ésta y la constricción de los vasos sanguíneos se hallan también fuertemente condicionados por la nicotina.

UN GRAN ENEMIGO DE LOS DEPORTISTAS

Por último, el monóxido de carbono tiene una gran afinidad por la hemoglobina de la sangre, que es la encargada de transportar el oxígeno. Su inhalación da como resultado la pérdida en los fumadores de hasta el diez por ciento de la capacidad de la sangre para transportar oxígeno.

Este hecho tiene gran importancia en todos aquellos casos de afección en la arteria coronaria, pues, dada la gran demanda de oxígeno del músculo cardíaco, a la importancia de la lesión se une esta desfavorable circunstancia en los fumadores.

Si bien este trastorno en el transporte de oxígeno carece de importancia en los adultos jóvenes y sanos, en lo que se refiere al ejercicio de sus actividades ordinarias, no sucede lo mismo con las actividades atléticas en las que constituye factor de limitación muy poderoso. También puede interferir el crecimiento fetal en las embarazadas como más adelante veremos.

entre los hidrocarburos aromáticos policíclicos, aunque en cantidades más pequeñas se encuentran otras, como el Polonio 210 —elemento radioactivo— cuya posible influencia en la formación de cánceres no está aún demasiado clara. Otras sustancias favorecedoras de la acción de elementos carcinógenos incluyen fenoles, ésteres de los ácidos, muchos de los cuales son también irritantes.

Con este último nombre se comprenden las sustancias responsables de la tos inmediata y el estrechamiento de los tubos bronquiales, así como la detención de

ro puede deprimir también la de los más activos.

Los resultados de estos experimentos coinciden con la afirmación de los fumadores de que el acto de fumar puede impedir la somnolencia y facilitar el estudio, mientras que tiene un efecto sedante en las situaciones de tensión y con el hecho de que algunos fumadores destaquen los efectos sedantes y otros los estimulantes.

Esta acción de la nicotina sobre el sistema nervioso depende de la dosis, de cuanto se fume normalmente, del estado de actividad del fumador y de su constitución y estado psicológico.



movimiento de los cilios y estimulación de las glándulas bronquiales para secretar moco. Todo ello interfiere el mecanismo de auto-limpieza del pulmón y permite un contacto mayor entre el revestimiento de los tubos bronquiales y las sustancias carcinógenas del humo.

LA NICOTINA Y EL SISTEMA NERVIOSO

Se calcula que los fumadores que inhalan el humo pueden absorber hasta el noventa por ciento de la nicotina contenida en cada cigarrillo mientras que los que no inhalan apenas absorben el diez por ciento. Dicho de otra manera: se calcula que el fumador medio que inhala absorbe con cada bocanada una dosis de nicotina equivalente a 0-1 mg. administrada por vía intravenosa. Naturalmente todo esto depende del tipo de tabaco y de la forma en que se fume.

Las principales acciones de la nicotina se producen sobre el sistema nervioso, e indirectamente sobre el corazón, los vasos sanguíneos, la sangre y los riñones. Sabido es que la transmisión de impulsos de una célula a otra se debe a las descargas en las extremidades nerviosas de productos químicos denominados neurotransmisores; entre ellos se encuentran la acetilcolina y la noradrenalina. La nicotina estimula primero, para luego inhibir estos impulsos, por lo que sus efectos son complejos y variables.

En animales de laboratorio se ha comprobado que la nicotina se concentra altamente en el cerebro a los pocos minutos de ser inoculada por vía intravenosa y tiende a incrementar la actividad de los animales inactivos pe-

INFLUENCIA DE LOS DISTINTOS MODOS DE FUMAR

Estadísticamente se comprueba la mayor presencia de cáncer de pulmón en los fumadores que inhalan que entre los que no y en estos más que en los no fumadores. La tasa de mortalidad entre médicos británicos que afirmaron inhalar fue un 80 por ciento superior a los que afirmaron lo contrario.

La edad en que se comienza a fumar es otro de los factores dignos de tener en cuenta a la hora de establecer relaciones. En USA los fumadores que se habían iniciado en el hábito antes de los quince años presentaban una tasa de mortalidad por cáncer de pulmón cinco veces superior a la de los que lo habían hecho entre ese período y los veinticinco.

El peligro aumenta entre los que toman más bocanadas de cada cigarrillo, especialmente en el tramo final del mismo, debido a las redestilación que antes apuntábamos, y es proporcional el tiempo que se emplea en fumarlo, la costumbre de mantenerlo en la boca entre inhalaciones y el hábito de reencender cigarrillos medio fumados.

Los cigarrillos con filtro incurrir en un riesgo de contraer la enfermedad mucho más bajo (de hasta un cuarenta por ciento). Quienes dejan de fumar pueden llegar al cabo de algún tiempo al riesgo, mínimo por supuesto, de los no fumadores. Por último, las cifras parecen también indicar que el riesgo es menor para los fumadores de pipa y cigarros.

En estos factores puede contraerse la explicación de la diferencia en la desproporción de casos existentes entre los hombres y las mujeres, pues, por ejemplo, en Gran Bretaña las muertes por cáncer de pulmón son cinco veces más numerosas entre los varones que entre las mujeres siendo el consumo de cigarrillos solamente dos veces superior entre ambos.

Sin embargo, la mujer suele empezar a fumar más tarde, inhala menos como promedio y no apura tanto los cigarrillos. Utiliza casi exclusivamente los tabacos con filtro y en edades avanzadas, que es cuando el riesgo es mayor, no fuman tantas mujeres como hombres. Los datos sirven al mismo tiempo que de explicación, como de corroboración de todo lo anteriormente expuesto.

C. M. S.

EL CANCER DE PULMON, PERSEGUIDOR IMPLACABLE DE LOS FUMADORES

Durante los últimos años se ha incrementado, inquietantemente, el número de muertes debidas al cáncer de pulmón. Este tenaz perseguidor de todos los fumadores, parece mostrarse más galante con las damas, pues la proporción de casos entre éstas es mucho más reducido que entre los varones. Aun así, los casos de cáncer de pulmón entre las mujeres han aumentado en los últimos períodos.

Más de una docena de países han establecido comités y comisiones para estudiar la causa de este moderno azote. En todos los casos, la conclusión ha sido siempre la misma; se debe, fundamentalmente, al consumo de cigarrillos.

Treinta investigaciones han demostrado que cuando se analiza el hábito de fumar en los pacientes con cáncer de pulmón, resulta haber muchos más grandes fumadores, y menos fumadores, que entre los pacientes del mismo sexo, edad y lugar de residencia sin cáncer de pulmón.

La evidencia de todas estas relaciones que recogen información sobre casi un millón y medio de casos investigados, y que se halla a punto de establecer que el cáncer de pulmón crece en relación directa al número de cigarrillos fumados ha sido, sin embargo, criticada partiendo de bases diversas. Ejemplo: en ninguno de los estudios constituyen los individuos una muestra al azar y plenamente representativa de la población general, ni la respuesta a la encuesta ha sido tan grande como en general se exige a esta clase de investigaciones. Las mediciones de mortalidad no pueden aplicarse, en consecuencia, a cualquier población como conjunto.

Otras críticas se refieren al número de cigarrillos fumados; hay otras muchas circunstancias que entran en el hábito de fumar y que pueden alterar los resultados de las conclusiones. Así, se objeta que no se trata tanto del número de cigarrillos fumados, como de la profundidad de la inhalación, la longitud de cigarrillo fumada, número de inhalaciones, edad a la que se inicia el hábito, tipos de cigarrillo, etc... La cuestión, como se ve, parecía bastante compleja. Sin embargo, una vez examinados todos estos factores por separado se ha visto que en nada alteran las conclusiones generales basadas en las estimaciones sencillas del número de cigarrillos fumados diariamente. Del mismo modo, aun aceptando las imperfecciones achacadas a los métodos estadísticos en el primer caso es imposible negar el hecho de que los fumadores de cigarrillos corren un riesgo muy incrementado de contraer cáncer de pulmón, y que éste se en-

cuentra estrechamente relacionado con el número de cigarrillos fumados.

Muchas objeciones establecen que no existen evidencias de laboratorio que apoyen la afirmación de que el consumo de cigarrillos produzca cáncer. Como hemos muy someramente visto, esto es rotundamente falso. En lo que se refiere al hecho de que los grupos sobre los que se han realizado las estadísticas sean autoseleccionados, no cabe duda de que constituye un inconveniente científico. Pero la imposibilidad de llevar a cabo un experimento controlado en el hombre, obliga a operar de acuerdo con esta evidencia.

TIPOS DE CANCER DE PULMON

Existen tres formas principales de cáncer de pulmón: "escamosos" (en el que las células se asemejan a las de la piel), de "células redondas pequeñas" y "adenocarcinoma" (de estructura glandular). Solamente los dos primeros tienen relación con el consumo de cigarrillos.

El examen de los pulmones de hombres y mujeres muertos ha mostrado que, entre los fumadores de cigarrillos, las células cilindricas que mantienen, normalmente, una capa superficial de mucosidad, desplazándola hacia la garganta, están sustituidas a menudo, por células planas, sin cilios, más otros cambios que caben ser considerados como precancerosos. En las personas que han fallecido a causa de cáncer de pulmón, estas anomalías son aún más extensas.

Sin embargo, los fumadores, que, al fin y al cabo, fuman porque lo encuentran placentero —buscan excusa para todo. Muchos aducen que la niebla y los humos con causas más importantes de cáncer de pulmón, que los cigarrillos. Estas equivocaciones. La concentración de humo en algunas ciudades ha disminuido, mientras el cáncer ha aumentado, mientras decir de las mujeres que, en definitiva, están expuestas a la misma contaminación y registran un número de casos bastante más bajo?

CONCLUSIONES

En definitiva se prevé que, en Inglaterra y Gales, por ejemplo, en la década que finaliza en 1980, morirán unas cuarenta mil personas de cáncer de pulmón. Una tercera parte de estas muertes se producirá entre personas menores de setenta y cinco años.

Si desapareciera el consumo de cigarrillos se calcula que en unos veinte años disminuirían a cinco mil los casos mortales. Las cifras son elocuentes.

ESPECTACULOS

TOROS

LA CORRIDA DE ESTA TARDE

Una terna de espadas interesantísima es la que nos ofrece la empresa de nuestra plaza para la corrida de toros-toros que se celebrará hoy domingo por la tarde en el Coliseo Balear a las seis menos cuarto en punto de la tarde. El venezolano Curro Gilón, conocido por nuestro público encabezaba la terna, Gabriel de la Casa, recientemente triunfador a lo grande en la plaza de toros de Inca el pasado domingo es el segundo espada, y cierra la

terna Rafael Torres, triunfador clamoroso en las más resonantes ferias junto a los ases que presiden el escalafón taurino. Seis escogidos toros de la prestigiosa ganadería andaluza de los Herederos de D. José Cebada Gago, forman el encierro de esta interesantísima corrida. Ante tal cartel es de esperar que se registre una gran entrada, ya que bien lo merece la combinación de toreros y toros que componen el cartel.

«PSICOSIS»



La empresa de Sala Rivoli, en su ciclo de grandes reposiciones, ha ofrecido aventuras, pasiones, amores, acción, violencia... pero en su deseo de satisfacer todos los gustos, ahora anuncia la película cumbre de «suspense»: PSICOSIS. PSICOSIS es el film más tre-

temido de Alfred Hitchcock. El suspense llevado a su paroxismo. Anthony Perkins, Vera Miles, John Gavin y Janet Leigh, son los intérpretes de PSICOSIS, la película en la que nadie en absoluto puede entrar en la cuenta una vez empezada.

ANECDOTARIO TEATRAL

HAY MODOS... Y MODOS

Es decir, que se pueden decir las cosas y hacer las correcciones utilizando modos o utilizando modos sin modos.

Y, en demostración de ello, allá van cuatro anécdotas teatrales, alternando la de «con modos» con la de «sin modos» para que resalten mejor.

Los hermanos Álvarez Quintero «los niños sevillanos», como se les llamara en sus primeros tiempos, dieron a una modesta compañía una comedia suya que se la habían soltado repetidamente.

Y un día, ya próxima la fecha en que estaba anunciado el estreno, fueron invitados por el Director de la Compañía, para que acudieran al teatro (que era el Cómico madrileño) a presenciar un ensayo.

Puntuales acudieron Joaquín y Serafín, ocuparon unas butacas de la primera fila y dieron la orden de empezar.

—Cuando ustedes quieran... Y dio comienzo la representación privada sin otro público que los dos insignes autores.

Entre que los cómicos eran bastante regularcillos y que los nervios por la presencia de los Quintero hicieron su aparición, la cosa resultó muy jano. Equivocaciones, dudas, baches

ro de Sevilla», entró Rossini en su camerino, terminada la representación para felicitarla. —¡Oh, maestro, cuanto se lo agradezco! ¿De verdad le ha gustado?

—¡Mucho! ¡Muchísimo! Encantadora, realmente encantadora. Pero, dígame, ¿de quién es la música?

Y, claro, cuentan también que esto no se lo perdonó jamás Adelina al autor de «El barbero de Sevilla».

Asistía don Pedro Muñoz Seca al ensayo de una comedia suya. El galán que era un fatuo engreído, se acercó a don Pedro, una vez terminado el ensayo y, en presencia de varias personas que estaban en butacas con el arcaico autor le dijo:

—Creo que estará más que a interpretación... Le doy todo el carácter que tiene el personaje...

Y, don Pedro, atusándose las guías del bigote, y sonriendo abiertamente al galante le dijo:

—Magnífico, sí, señor. Realmente magnífico. Pero, mire usted, para demostrar su facilidad de adaptación a los tipos, esta noche lo va a hacer usted todo lo contrario. Y así comparamos y decidimos ¿No?

El galante se tragó la lección, los amigos de don Pedro se tragaron las risas y el gran autor se tragó, anteriormente su indignación para



De cuando en cuando, los cómicos miraban recelosos a los autores y éstos no decían nada. Sonreían levemente y hacían señas de que el ensayo siguiera.

Terminado que fue éste el primer actor quiso conocer la opinión de los «padres de la criatura».

—¿Qué, qué les ha parecido a ustedes?

—Bien, bien. No está mal del todo.

—Tanto es así: —terció Serafín— que puede usted anunciar en la tablilla, que esta noche les daremos a ustedes lectura de una nueva comedia.

—¡Imagínense ustedes la alegría de los pobres comediantes! ¡Ahí era nada, lectura de otra obra de los Quintero! ¡Con las dos, estaba asegurada la temporada!

Llegó la hora anunciada en la tablilla, y se reunió toda la Compañía en el escenario en torno a la mesa que ocupaban los autores y éstos leyeron la «obra nueva».

Al terminar dijo sonriendo Joaquín:

—Y ahora a estudiar con afán y dentro de dos semanas a estrenar.

Los cómicos se miraron unos a otros.

La obra que acababan de escuchar era la misma que habían estado ensayando.

Era una lección y un palmetazo. Pero con muchísimo salero. Y mucha elegancia.

Se cuenta que muestra insigne compariota Adelina Patti, ya triunfadora se hacia arreglar las partituras hasta llegar al cambio de texturas y todo.

El día que cantó por vez primera en París. «El barbero

dar una lección de cortesía y galanura por todo lo alto.

Habíamos formado el Mass tro Tena y yo una modesta compañía para representar una obra que acabábamos de estrenar. Y como el maestro Vives había estrenado por aquellos días en Apolo una obra que no cuajó, titulada «Los Flamencos», y como nuestro debut era en el Tivoli de Barcelona, pensamos que la obra de Vives podía ser un buen refuerzo para el cartel, se la pedimos y nos la dio.

Una vez en la ciudad Condal y ya avanzados los ensayos de la obra, Tena invitó a Vives a que presenciara uno de los últimos. Y el maestro catalán acudió al Tivoli, se sentó en una butaca junto a Tena, que dirigía y le dijo:

—Cuando quiera, mestre... Y comenzó el ensayo. Era solo de orquesta y cada vez que terminaba un número, Tena se volvía hacia Vives solicitando su aprobación.

—Siga, siga, mestre... Y así hasta el final. Todos —orquesta incluida— estábamos locos de alegría al ver que Vives, tan meticuloso para los ensayos no había hecho la menor objeción. Pero cuando terminó el ensayo la hizo de este modo:

—Molt bé, Tena, molt bé. Y mi obra, ¿cuándo se ensaya?

Y no nos morimos todos —orquesta incluida— de repente, por un verdadero milagro.

Por eso digo que hay modos y modos. (PYRESA).

Pedro LLABRES

Programas Para hoy

MUSICA

AUDITORIUM. — A las 9'45 horas: Gran Gala de la «Holiday Startime» presentando a NINA y MARMALADE.

SALAS DE REPOSICIÓN Y ENSAYO

SALA MOZART. — (Refrigerada). — Desde las 4: «TO BE OR NOT TO BE» (Ser o no ser), de Ernst Lubitsch, con Jack Benny, Carole Lombard y Robert Stack.

CINES DE ESTRENO

SALA ASTORIA. — (Refrigerado). — Desde las 3: «ABAJO ESPERA LA MUERTE», Espartaco Santoni, Tere Velázquez. Dtor.: Juan de Orduña, en color-scope; y «BESAME TONTO», con Kim Novak, Dean Martin. — (May. 18 años)

AVENIDA. — (Refrigerado). — Desde las 3'15: «CON EL CORAZON EN LA GARGANTA» con Craig Hill, en color-scope; y «SCOTLAND YARD». — (May. 18 años).

SALA AUGUSTA. — Desde las 3'30: «O' CANGACEIRO», en Todd-Ao-color, con Tomas Millian; y «DIABOLICAMENTE TUYO», con Alain Delon, en color. — (Aut. mayores)

SALA BORN. — (Refrigerada). — Desde las 3'15: «LOS FORAJIDOS DE RIO BRAVO», en scope-color, con Lee Van Cleef; y «MUJERES PREHISTORICAS». — (May. 18 años)

TEATRO BALEAR. — (Climatizado). — Desde las 3: «TARZAN, FURIA SALVAJE», con Lex Barker; y «CON LA MUERTE EN LA ESPALDA». — (Teclado menores)

CAPITOL. — Desde las 3: «AVENTURA EN HONG KONG», en color, con Lola Flores, Luis Sandrini; «EL COMPROMISO» en scope-color, con Kirk Douglas. — May. 18 años

DORADO. — Desde las 3: «EL DEDO EN LA LLAGA», en scope-color; y «JUICIO DE FALDAS», en color, con Manolo Escobar. — (Tol. menores)

HISPANIA. — Desde las 3: «AVENTURA EN HONG KONG», en color, con Lola Flores, Luis Sandrini; «EL COMPROMISO» en scope-color, con Kirk Douglas. — May. 18 años

JAIME III. — (Refrigerado). — Desde las 3: «UN HOMBRE Y UNA MUJER», Anouk Aimee, Jean-Louis Trintignant. Un film de Claude Louch. (Color). «EL OSCAR», Stephen Boyd, Elke Sommer. (Color). — MAY. 18 AÑOS.

METROPOLITAN. — (Refrigerado). — Desde las 3: 2ª semana: (Todd-Ao): «ESPARTACO», con Kirk Douglas, Laurence Olivier y Jean Simmons. Director: Stanley Kubrick. 70 mm-color. Horario del film: 3'15, 6'20, 9'30.

MODERNO. — Desde las 3: «AVENTURA EN HONG KONG», en color, con Lola Flores, Luis Sandrini; «EL COMPROMISO» en scope-color, con Kirk Douglas. — May. 18 años

PALACIO DE LA PRENSA (Refrigerado) Desde las 3: «EL PEQUEÑO CORONEL», en color, con Jose Lito; «LA VUELTA AL MUNDO BAJO EL MAR», color, con David Mc. Callum. — (Tol. menores)

RIVOLI. — (Refrigerado). — Desde las 3: «LOS SIETE MAGNIFICOS», con Yul Brinner, Eli Walach. Director: John Sturges (color-scope) Horario del film: 4'15, 7'20 y 10'25. — (Aut. todos los públicos)

RIALTO. — (Refrigerado). — Desde las 3'30: «AVENTURA EN HONG KONG», en color, con Lola Flores, Luis Sandrini; «EL COMPROMISO» en scope-color, con Kirk Douglas. — May. 18 años

SALAS DE FIESTA

- * BARRARELA. — Cada noche baile.
* BACOMO. — Cada noche baile a partir de las 21'30 hasta las 4'30
* CABALA. — Todas las noches baile con «No somos Cinco», hasta las 4 madrugada.
* CASA VALLES. — Todos los días baile y atracciones.
* CHEZ NOUS. — Cada día Miguel Moreno con «Nuevo Grupo» y «Los Delfos».
* EL BARCO (Night Club). — Tarde y noche baile
* PATIO ANDALUZ FELIPE. — Todas las noches canciones y bailes flamencos.
* TACOMAGO. — Abierto todas las noches. Baile y atracciones con LOS VALLDEMOSA.
* TITO'S. — Todas las noches baile y atracciones
* TROCADERO. — Tarde y noche baile y atracciones.
* CLUB LATIN (Las Maravillas). — Baile todas las noches hasta las 3'30
* LORD NILSON (Ca'n Pastilla). — Todos los días baile con «Los Grecos».
* S'ESCAR. — Todas las noches baile y atracciones.
* «ROSALES», (Night Club). — Todos los días baile y atracciones. Domingos y Festivos Galas para la Juventud
* MALVALOCA (La Ribera) Ca'n Pastilla. — Baile todas las noches a partir de las 22 horas
* CLUB SALEM. — Diariamente baile y atracciones

PELOTA NACIONAL

FRONTON BALEAR. — Laborables a las 4.45. Fesivos y visperas a las 4

BOLOS

BOLERA INTER BOWLING. — Abierto todos los días de 3 tarde a 1 noche. Domingos de 10 mañana a 1 noche.

ESTAFETA

GOETHE

El martes pasado, en el espacio «Con vosotros», se inició el programa infantil con la presentación y comentario sobre un libro de J. W. Goethe, llamado «El nuevo París y baladas». Semejante prólogo nos parece admirable por ir formando la educación cultural y literaria de los niños que en nuestros tiempos de voragine, frivolidad y materialismo, es difícil encauzar a la gente menuda, hombres del mañana, por el camino del arte y otras virtudes humanas.

Como la mayoría de los niños y más aún los adultos, ignoran quién fue Goethe en el mundo literario, no podemos resistir la tentación de hacer una pequeña biografía del genial escritor alemán, aunque nos apartemos de la finalidad de esta página.

Juan W. Goethe nacido en Francfort el 28 de agosto de 1749 fue uno de los más preclaros poetas que legó a la humanidad más copiosa labor poética y su obra capital FAUSTO a la que consagró sesenta años de su vida es, sin duda, la materialización del alma que alientaba al gran poeta.

Sus primeros albores literarios fueron concebidos en la magnífica biblioteca que poseía Juan Gaspar Goethe, su padre, consejero áulico y hombre de cultura vastísima y al influjo de su madre, admirable mujer que sólo le recordaba diecisiete años y que llegó a ser más que madre, amiga y confidente en sus expansiones literarias. Allí estudió los poetas didácticos y anacoreáticos Haller y Gellert, sintiendo veneración por la «Mesiada» de Klopstock, el gran innovador de metros, cuya obra fue durante su juventud objeto de predilección y entusiasmo.

Observador y de una fecundidad asombrosa, logró escribir numerosos ensayos que coleccionaba amorosamente y que fueron la pauta de los futuros trabajos incluidos en la colección de sus Lieders.

Su capacidad intelectual le permitió cultivar los idiomas y compuso una novellita en donde cada uno de los personajes se expresaba en lengua diferente, logrando un franco éxito de composición epistolar. Seguidamente inició los estudios de leyes en la Universidad de Leipzig, matriculándose el 29 de octubre de 1765.

pero su desmedida afición por las conferencias del poeta Gellert hicieronle abandonar sus estudios, dedicándose a escribir poesías anacrónicas y publicó «Los cantos de Leipzig».

En el número de fantasías figuran «El capricho del amante» y «Los cómplices», que escribió a raíz de un desengaño amoroso, y enfermo regresó a Franckfort. Dos años más tarde, completamente restablecido y a instancias de su padre, pudo Goethe proseguir sus estudios de medicina y derecho en Estrasburgo, doctorándose. En 1771 regresó a su patria ejerciendo su carrera en calidad de abogado.

En 1773 dió a luz el «Goetz de Berlichingen» con franco éxito literario y seguidamente apareció «Los sufrimientos del joven Werther» que produjeron inmensa revolución no tan sólo en Alemania, sino en el mundo entero, popularizándose el nombre de Goethe.

Son de destacar por su belleza «El parque de Lili», en versos libres, y «Stella» la composición más extravagante de Goethe.

En 1775 compuso la tragedia Egmont sin terminarla hasta doce años después, pasando a Weimar donde fue objeto de admiración y culto, dando expansión a las tragedias «Ifigenia en Tauride» y «Fedra y Atalia», concluyendo su «Torcuato Tasso». En 1777 publicó la novela «Años de aprendizaje de Wilhelm Meister».

Después de un viaje instructivo por Italia, allá por el año 1797, escribió «Herman y Dorothea» una de sus obras más bellísimas y de mayor aceptación, consagrando su vida y laboriosidad a la terminación de «Faustos».

En todas sus obras Goethe demostró una facilidad asombrosa, mezclando lo imaginario y real y presentándolas tan plétoricas de grandeza, que no cabe mayor «antasia ni exaltación de imágenes en sus múltiples aspectos».

Murió el 22 de marzo de 1832, contando ochenta y tres años de edad, en medio de su actividad incansable y dejando perpetuado su nombre con letras de oro en los anales de la historia.

«Sería descabellado abrigar la esperanza de ver algún día en las pantallas de TVE la obra capital de Goethe, FAUSTO? Esperemos que sí.

A. Lladó Raymond

LLUCHMAYOR LAS FIESTAS PATRONALES EN PLENO APOGEO

LA INSIGNIA EXCLUSIVA DE LA LLAVE DE ORO DE LA CIUDAD DE NUEVA ORLEANS AL SR. ALCALDE

(De nuestro corresponsal).— Bulle la ciudad de alegría y fiesta, con motivo de los actos programados en honor de Santa Cándida, Patrona de Lluchmayor. El día de hoy domingo, se suceden y se desarrollan los mismos en una especie de carrera contra reloj. Desde las ocho de la mañana, en que se inician los actos, hasta muy avanzada la madrugada, con la ya famosa y acreditada verbena de la noche, los actos son continuos y a cual más interesante dentro de la variedad propia del programa.

EL PROGRAMA DE HOY

DOMINGO

A las 8.— Diana por las "Xir-mies".
A las 10.45.— Solemne Oficio Mayor en honor de nuestra Patrona Santa Cándida, Homilía por el Rvdo. P. Jaime Monserrat, T. O. R., Superior del Santuario de Cura, actuando la "Coral Lluchmayor".
A las 11.— En la pista del Campo Municipal de Deportes gran partido de baloncesto femenino entre los equipos "Collerense" y "Grupo C.I.A.F." Juan y Junior Lluchmayor. Trofeo Radio Borne.
A las 12.— En la Sala Capitular

del Ayuntamiento, solemne acto en el que se impondrá la insignia del Escudo de plata de la ciudad a ex-concejales de este Ayuntamiento y la imposición de la Medalla de Plata (cinta blanca) al mérito deportivo concedida por la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes al ex-alcalde don Mateo Monserrat Calafat y Escudo de Oro de la Ciudad. Seguidamente firma, ante Notario, de la escritura de compromiso de abastecimiento de agua a la ciudad entre este Ayuntamiento y don Gabriel Burguera.

A las 16.— Interesantes carreras pedestres en el punto comprendido en la Plaza España y Obispo Taxaquet, disputándose las "joles" de costumbre.

A las 16.30.— Partido final del Torneo de Tenis organizado por el Club Juan y Junior de nuestra ciudad.

A las 17.45.— Gran partido de fútbol en el Campo Municipal de Deportes entre los equipos "C. D. España" y el "C. D. Colonia" disputándose una artística copa del Magnífico Ayuntamiento.

A las 19.— Gran fiesta folklórica y bailes típicos en la Plaza España, con la Rondalla y Grupos de la renombrada Casa Oliver de Palma.

A las 22.— Grandiosa Verbena Popular, totalmente gratis, en la Plaza España, amenizada por los renombrados conjuntos "Los Masot" y "Los Balear's 5". Como remate festivo gran traca final. **MEDALLA DE ORO DE LA CIUDAD DE NUEVA ORLEANS.**

CIUDAD DE NUEVA ORLEANS

Con motivo de las Fiestas Patronales de Lluchmayor, nuestro Alcalde don Gabriel Ramón Juliá ha recibido, como obsequio, de parte del Alcalde de Nueva Orleans y por mediación del Coronel Philip J. Sciortino, la Insignia Exclusiva de la Llave de Oro de dicha ciudad americana, delicadeza que agradece en mucho el señor Alcalde.

DE VIAJE

Procedentes de Nueva Orleans, Estados Unidos, han llegado a Lluchmayor, D^a Esperanza Sciortino, hija de don Bernardo Ferrerjans y doña María Tomás, acompañada de su encantadora hija María Esperanza para disfrutar de unas cortas vacaciones. Sus hijos Freddy y Miguel, estudiantes del Colegio de Enseñanza Media de San Buenaventura de los Padres Franciscanos de esta ciudad regresarán a fin de mes a Nueva Orleans para continuar sus estudios con los PP. Dominicos de aquella ciudad.

Desde aquí transmitimos un saludo muy cordial al Coronel Philip J. Sciortino, esposo y padre de los mencionados estudiantes así como a los pequeños Johnny y Patricia, quienes esperan en Nueva Orleans el regreso de los mismos. **UN EJEMPLO A IMITAR**

El pasado lunes, festividad de Ntra. Sra. de los Angeles, patrona de Cala Pi, el camino que antaño era transitado por caravanas de carros, ahora un poco descuidado y casi intransitable debido a la suciedad de sus márgenes, un grupo de esforzados colindantes, haciendo honor de un espíritu cívico, realmente admirable, llevaron a cabo una limpieza general. Ahora el llamado camino viejo de Cala Pi ha cambiado de aspecto y los coches pueden transitar libremente.

Los representantes de C'as Buso, Ses Pedreras; Se Bassa Plana; La Barraca Blanca; Son Moro; C'an Puig de Sollerich, etc. están de enhorabuena. Su ejemplo de unidad y colaboración con el Municipio merece un aplauso y la admiración de todos. Ni que decir que la cosa terminó al final con un refrigerio en "Ca's Busso".

Imitadores de tan ejemplar comportamiento, sería muy práctico ser prodigaran.

INCA D. MATEO FERRER, PRESIDENTE DE LA COMISION DE FIESTAS, HACE BALANCE

Transcurrieron las fiestas patronales de Inca 1971, y en uno de los comentarios escribíamos que una de las características había sido la gran afluencia y presencia de público, no sólo de Inca, sino también, de las poblaciones vecinas, lo cual constituía una verdadera marca. Hubo alegría, variedad y calidad, todo lo cual señala un hito en la ya larga historia de nuestras fiestas patronales de San Abdón y San Senén.



El mejor comentario y juicio nos lo va a proporcionar don Mateo Ferrer Grau, Primer Teniente de Alcalde y Presidente de la Comisión de Ferias y Fiestas del Ayuntamiento, verdadero artífice y motor del programa, que ha cuidado y coordinado hasta el último detalle a costa de muchas horas sustraídas al descanso e incluso al propio quehacer profesional.

—¿Qué le ha parecido el desarrollo general de las Fiestas 1971?

—Estoy francamente satisfecho y muy contento. Ya he olvidado todas las preocupaciones y trabajos de meses anteriores, y me siento muy bien pagado y compensado por la gran participación y asistencia del público en todos los actos, así como el ambiente festivo y alegre de la gente. No recuerdo nunca haber presenciado las aglomeraciones de este año.

—¿Podría ser mejorado el programa?

—Todos los programas son susceptibles de mejora. Es lo que procuramos cada año con la ayuda de la experiencia. Todos los actos han constituido en sí éxitos parciales que han contribuido a la suma total. Basta recordar la Jinkama que supo organizar tan bien mi compañero de Consistorio don Antonio Mateu; el XXXI Circuito Ciclista a Inca «Pedro Bestard» con la novedad de la inclusión de las escaladas a Lluc, cuyo Director Rafael Ferrer tanto entusiasmo supo poner; el tenis, el tiro pichón, etc.

—¿Qué tal salieron las novedades de este año?

—Una sorpresa muy agradable y de gran aceptación del público fueron los dos encuentros de Baloncesto del Club Doncel y del Medicina de Inca, que organizaron las Delegaciones Locales de la Juventud y de la Sección Femenina. El público en gran número aplaudió siempre con gran entusiasmo, y hasta creo que este deporte puede muy bien arraigar en nuestra ciudad. La exhibición de aeromodulismo fue muy interesante, especialmente las batallas aéreas. Para el año que viene habrá que buscar un espacio mayor.

—¿No parecen rutinarios algunos actos del programa?

—Puede parecer que sí; pero constituyen el sabor auténtico de las Fiestas y son del agrado del público y se procura atenderles en la programación ya que muchas de ellas por lo tradicionales y su aceptación general constituyen piezas indispensables, tales como los

gigantes y cabezudos, el festival infantil, el teatro regional, las agrupaciones folklóricas etc.

Corrieron rumores de que se iba a suprimir la designación de Zapaleta Mayor y sus Damas?

—Sólo fueron rumores infundados. Es uno de los actos más simpáticos y que va tomando mayor auge e importancia y ha cuajado plenamente en Inca. No se trata de elegir a una miss; sino a una señorita que represente las excelentes cualidades y valores morales de la mujer que trabaja en la industria de la piel que es la fundamental para nosotros.

—¿Qué tal resultaron las verbenas?

—En este aspecto fuimos desbordados, pues fueron rebasadas todas las previsiones, y sin temor a exagerar, se puede afirmar que habrán sido de las de mayor concurrencia de la isla. Mi calificativo es de «apoteósicas» y fueron soberbias las actuaciones de «Los Yumas», «Los Javaloyas», «Los X 70», «Los Pop Tops», «Los Polux» y «Los Talayots».

—Se ha comentado que la corrida de toros fue mansa.

—Hubo cinco toros buenos y uno solo que resultó manso, concretamente el primero que cogió al «Paquiro». La corrida resultó muy buena, hasta recordar el elevado número de orejas y rabos que ganaron los toreros. Lástima de la cogida del «Paquiro» en el primer toro. Tanto el torero como su apoderado agradecieron la acertada actuación del Dr. Ferrer, así como el buen estado de la enfermería de la plaza.

—¿Para finalizar, alguna cosa especial?

—Agradecer muy de corazón a cuantos de una forma o de otra han intervenido y colaborado en la organización o desarrollo de las Fiestas, y espero repitan su valiosa ayuda efectiva para el próximo año. Quiero citar el excelente montaje del escenario por parte de la empresa Vilber. También quiero agradecer y valorar la colabora-

ción de mis compañeros de la Comisión, los Concejales: don Antonio Pujadas; don Antonio Mateu; don José L. Romero; y don Pablo Ballester y también a los funcionarios del Ayuntamiento: don Antonio Serra; don José María; don José Campins; don Matías Martorell y don Jaime Calvo. —Bueno, señor Ferrer, ahora disfrutará de un merecido descanso. —No hombre, no. Ya llevo en bolsillo un borrador del «Diario Bo» del próximo mes de noviembre que está ahí a vuelta de la quina.

BALONCESTO

Durante este verano ha cobrado actualidad un deporte que bien puede arraigar definitivamente en nuestra ciudad. Anteriormente existieron algunos baloncestos entre algunos grupos de chicas.

Recientemente las Delegaciones Locales de la Juventud y de la Sección Femenina han creado cinco secciones deportivas y parece que pronto darán comienzo los mites para legalizar los partidos. Doncel y Medina para equipos en torneos oficiales.

Como sede social dispondrá un local en la Plaza de la Alhambra en fecha próxima, juntándose con las secciones de Atletismo que pronto darán comienzo los mites para legalizar los partidos. Doncel y Medina para equipos en torneos oficiales.

El Club Doncel ha obtenido típicamente dos importantes victorias, al vencer en el Torneo regular de La Puebla y derrotar a San José de Palma, Campeón de la villa de Baleares.

El Medina debutó frente a un honónimo de Palma y tiene previstas actuaciones en las próximas fiestas de Selva el día 11 y en el Picafort el domingo día 15.

Desearíamos que este deporte tenga continuación y que muy pronto podamos disponer de algún campo reglamentario.

También es muy probable que en el mes de octubre surjan los equipos femeninos de baloncesto, uno de la categoría infantil y otro de la categoría juvenil, los cuales participarían en los próximos Campeonatos Escolares de Baleares.

INSTITUTO NACIONAL DE ENSEÑANZA MEDIA MIXTO, DE INCA ESTUDIOS NOCTURNOS

Ante la posibilidad de que en el Centro se impartan estudios nocturnos de Enseñanza Media es necesario conocer el número de alumnos que deseen seguir dicha modalidad, por lo que los interesados deberán solicitarlo antes del 14 de los corrientes mediante impresos que les facilitará el Instituto gratuitamente.

PERSONALES

Ha sufrido una delicada intervención quirúrgica el Rdo. P. Ferrer Sainz Fernández, T.O.R., Subdirector del Colegio Beato Ramón Llull.

PETICION DE MANO

Por doña Juana Ana Martorell Alorda, Vda. de Pedro Quetglas, para su hijo Andrés, ha sido pedida a don Manuel Jiménez Castilla, esposa doña Carmen García Aguilas, la mano de su hija Josefa. La boda se celebrará el próximo día 11 de septiembre.

CARTELERA

Teatro Principal. — Los encantos de la gran ciudad y chubascos. **SERVICIO DE GUARDIA**

PARA HOY

MEDICO: Don Angel Garcia Labert, calle Jardín, 6. Tel. 49.
FARMACIA. — Don Jaime Mengol Villalonga, calle General Franco, 41. Teléfono: 30.
GARAJE. — Don Cosme Mairata, calle Barco, 18. Tel. 130.

SANTA MARIA DEL CAMI: FIESTAS POPULARES EN «ELS HOSTALS»

(De nuestro corresponsal informativo, A. B. M.)

La barriada más moderna y progresiva de esta villa «Els Hostals», que se desarrolló a partir de 1682, año de la fundación del Convento de los PP. Mínimos, también quiere su fiesta. Una Comisión de entusiastas promotores ha confeccionado un programa que ofrecemos en esta crónica. El real de los festejos estará en la plaza Jaime II, enmarcada por frondosos plateros y debidamente pavimentada. Se halla muy cerca de la carretera de Palma a Inca, pero libre de su intenso tráfico.

PROGRAMA

Domingo.
Día 8:
A las 8.30. — Pasacalle por las típicas «Xirimies».
A las 9.30 horas. — En la plaza de España, partidos de baloncesto por los Mini de Santa María y de Lloseta; el femenino de Santa María y de Algaida, y los juveniles de Santa María y Binisalem. Se disputarán varios trofeos.

A las 13 horas — En la Plaza Jaime II, carreras pedestres, con las típicas «Joles».

A las 17.30 horas. — Carreras ciclistas, en el remozado velódromo de Can Andria.

A las 18.15 horas. — Fútbol en el campo del D. D. Santa María, entre el equipo titular y el C. D. Insular.

A las 22 horas. — En la Plaza Jaime II, Gran Verbena con los conjuntos «Grupo 15» alternando con el aplaudido «Los Folux».

El programa contiene el «Saludo» que la Comisión Organizadora dirige al público, en el que dice: «Agradeceremos su asistencia a esta fiesta, que también es suya, deseando le resulte grata y le proporcione momentos de feliz complacencia».

CASA-HABITACION

DE MAESTROS

Durante el mes de diciembre



DIEZ MIL SOCIOS PARA EL R. C. D. MALLORCA

EL CLUB ES DE SUS SOCIOS

TARIFAS SOCIOS

Socios tenedores de Acciones y Obligaciones	Anual Men.	Tribuna general con asiento	Anual Men.
Tribuna cubierta	500	Socios de Honor	2.600
Socios de Honor	5.000	Caballeros	1.800
Caballeros	3.000	Señoras	1.300
Señoras	2.200	Tribuna general de pie	
Tribuna descubierta		Socios de Honor	2.100
Socios de Honor	3.500	Caballeros	1.500
Caballeros	2.500	Señoras	800
Señoras	2.000	Tribuna general de gol	
Tribuna Superior		Socios de Honor	1.700
Socios de Honor	3.200	Caballeros	1.200
Caballeros	2.200	Señoras	600
Señoras	1.800	Juveniles	700
		Infantiles	300

QUEREMOS FORMAR UN GRAN CLUB

Disfrutamos de un céntrico y buen campo de fútbol y QUEREMOS dotarlo de toda clase de instalaciones deportivas y locales sociales.

Para ello necesitamos una base sólida: **LOS SOCIOS PALMESANO — MALLORQUIN — RESIDENTE**

SI ERES SOCIO ayuda a tu club en la campaña emprendida para llegar a **DIEZ MIL SOCIOS.**

SI ERES SOLO SIMPATIZANTE ingresa en la familia **MALLORQUINISTA** y así ayudarás al club.

SI ERES DEPORTISTA podemos conseguir la construcción de toda clase de instalaciones para la práctica del DEPORTE.

Si únicamente TE GUSTA EL FUTBOL, consulta las tarifas de socios y verás que cualquier localidad cuesta menos de la MITAD de lo que habitualmente pagas en taquilla cada partido.

LOS SOCIOS SON LA GARANTIA DEL FUTURO DEL CLUB

Inscripciones y retirada de los correspondientes pases anuales, en el **BANCO DE CREDITO BALEAR** y en todas sus **SUCURSALES** y **AGENCIAS** de la Isla.

NOTAS

- 1.º Socios accionistas y obligacionistas donativo suplicado.
- 2.º Socios de Honor podrán presenciar todos los partidos que celebre el Real Mallorca. Incluso los 4 partidos del III Trofeo Internacional de Fútbol «Ciudad de Palma de Mallorca» sin pago adicional.
- 3.º Los socios infantiles que vayan acompañados de persona mayor tendrán acceso a la localidad que ocupe dicho mayor.
- 4.º Socios infantiles hasta 14 años.
- 5.º Socios juveniles hasta 18 años.
- 6.º INFORMACION: «Campo Luis Sitjar». Oficinas de 9'00 a 14,00 y de 16,00 a 21,00. Teléfonos 23 13 11 y 23 44 38.

DIARIO **Baleares**

PASO DE MALLORCA, 29-31
(EDIFICIO PALACIO DE LA PRENSA)
(PARTIDO DE CORREOS, Nº 28)

NUESTROS TELEFONOS

REDACCION	235940
ADMINISTRACION Y TALLERES	(TRES LINEAS)
PUBLICIDAD	231177
SUSCRIPCIONES	235770
CIERRE	231177
DIRECCION	232100
ADMINISTRADOR	236300

SANCELLAS

Referencia a nuestros campeones

El pasado 25 de julio, con motivo de las fiestas patronales de La Puebla, en el Concurso de Tractoristas obtuvo el primer premio el joven Bartolomé Morro Mateu, quien en un alarde de difícil habilidad demostró su valía extraordinaria para la práctica de maquinaria agrícola. Dicho premio es prueba evidente de que es un fuera de serie, que podría competir en concursos de alcance provincial y nacional.

También debemos destacar el primer premio obtenido por el veterano fobiolé D. Miguel Aloy Llach, vencedor en las fiestas patronales de Llubí del premio de 5.000 pesetas y «se taparè dors». El premio llenó de satisfacción a nuestro estimado amigo y amo n'Miquel quien en su larga vida ha ganado numerosos concursos.

INCENDIO EN «SE ROTE»

En la casa de campo, propiedad de Miguel Aloy, se produjo un incendio que quemó gran cantidad de alfalfa y avena seca, destruyendo la techumbre del edificio, salvándose el rebaño de ovejas por la asistencia del público que participó en sofocar el incendio. No hubo que lamentar desgracias personales, pero el valor de las pérdidas es bastante. Ello nos lleva a comentar lo siguiente:

1.—El peligro del incendio es grande en esta época de riguroso verano y todas las precauciones son pocas pues cada día tenemos que se han producido incendios en lugares de la isla.

2.—El espíritu de buena vecindad al concurrir gran número de hombres a sofocar el incendio, demostración de un pueblo que se une ante un hecho casual y desgraciado.

CAMPAÑA PRO-SOCIOS DEL

C. D. SANCELLAS

La Directiva del Club está trabajando para lograr buen número de socios que ayuden a los grandes gastos que lleva consigo un equipo de fútbol. Esperamos que los aficionados respondan y el C. D. Sancellas debute en el torneo próximo con buen éxito.

PROXIMAS FIESTAS

PATRONALES

Entre los números más desta-

cados de las fiestas de la Virgen de la Asunción, podemos citar:

DIA 14

A las 22 h.: Gran velada folklórica a cargo de la renombrada agrupación «Aires Mallorquins des Pont D'Inca y Rapsodia Española de Palma» de Jaime Company.

A las 23 h.: Grandioso castillo de fuegos artificiales a cargo del Cr. Frontera de Portol.

A las 24 h.: Grandiosa verbena a cargo de los renombrados conjuntos Z-66 y Grupo 68, en la Plaza Nueva.

DIA 15

A las 10 h.: Pasacalles por las típicas xeremies.

A las 10,30 h.: Solemne Misa concelebrada, con asistencia de los sacerdotes de Sancellas que están en otras parroquias, predicará el Rdo. D. Pedro Llabrés Martorell, Delegado Diocesano de la Liturgia.

A las 11,30 h.: Vino de honor en el salón de actos del Ayuntamiento para el pueblo.

A las 12 h.: Carreras de resistencia con valiosos premios, en recorrido por varias calles de la población.

A las 17,30 h.: Gran partido de fútbol entre los fuertes conjuntos de Algaida y Sancellas. Se disputarán un valioso trofeo donado por el Muy Ilustre Ayuntamiento de la villa.

A las 21,30 h.: Extraordinario concierto por la famosa Banda de Música de Montuiri, en la Plaza España.

A las 23 h.: Verbenas en la Plaza Nueva, actuando los estupendos conjuntos Los del Sol y Los Astros.

DIA 16

A las 11 h.: Carreras pedestres para grandes e infantiles.

A las 17 h.: Partido de baloncesto entre dos buenos equipos.

A las 17,40 h.: Gran partido de fútbol entre los conjuntos juveniles de Sancellas y Consell. Se disputarán un hermoso trofeo ofrecido por Garaje Vidal de Palma.

A las 22 h.: Gran concierto por la Coral Polifónica de Buñola. (Primer Premio en el VI Certamen Regional de Sagunto).

Patrocina dicha Coral la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares.

A las 24 h.: Gran traca final.

El Corresponsal

JAIME III
Cinema

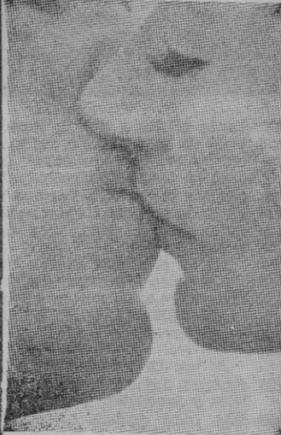
REFRIGERADO

Entra en su

2.^a

SEMANA

¡EL MEJOR PROGRAMA DEL AÑO!



EL OSCAR

COLOR

STEPHEN BOVD - EIKE SCHMER - MILDRED BEALE - ELIZABETH PARKER - JOSEPH COOTEN - JILL STARR - TONY BENNETT - GODE FRANKS - ERNEST BORGNINE

REGIROSAMENTE SOLO PARA MAY. 18 AÑOS

¡NO PIERDA LA OCASION DE ADMIRAR ESTAS DOS EXTRAORDINARIAS PELICULAS EN SUS ULTIMOS DIAS DE PROYECCION!

PROXIMO ESTRENO

LA MAYOR EPOPEYA DE JULIO VERNE



20000 LEGUAS DE VIAJE SUBMARINO

ANTE SUS OJOS UN MAGICO CARRUSEL DE BELLEZA Y COLORIDO

LA PELICULA QUE TODOS VERAN... PEQUEÑOS Y GRANDES

FRONTON BALEAR

Dividendos de las quinielas de ayer. - Boletos a 10 ptas.

Ptas.	Ptas.
A 3-4 a 271	F 3-2 a 239
B 6-7 a 961	G 3-2 a 122
C 3-2 a 383	H 6-2 a 135
D 3-1 a 120	I 5-1 a 368
E 7-2 a 378	J 8-5 a 1.225
1. ^a Quiniela Esp. 4-1 a 204	
2. ^a >	2-3 a 1.207
3. ^a >	7-3 a 953
4. ^a >	3-7 a 542
5. ^a >	2-8 a 140

TRIOS

Blanco	4-1-3 a 492
Verde	2-3-8 a 735
Naranja	7-3-2 a 875
Amarillo	3-7-5 a 770
Azul	2-8-6 a 735

CUARTETO 3-5-8-2 a 6.395 (desierto)



SALVAJES RITOS...
DESCUBRIMIENTOS DE BESTIALES SECRETOS...
HECHOS HEROICOS...
ENFRENTAMIENTO A SERES DE ULTRATUMBA...

EL TESORO DE DRACULA

Ala Victoria
REFRIGERACION Carrier

¡EXITO GRANDIOSO!
ESPARTACO TERE
SANTONI VELAZQUEZ
AMADEO NAZZARI



abajo espera la muerte

abajo espera la muerte

En el mismo programa KIM NOVAK DEAN MARTIN
BESAME TONTO
(Mayores 18 años)

POLLENSA

GRAN ANIMACION EN TODOS LOS ACTOS DE LAS FIESTAS PATRONALES

(De nuestro corresponsal). - Muy animadas han resultado este año las Fiestas Patronales en honor de Nuestra Señora de los Angeles, y muy nutrido e interesante el programa de actos.

Las fiestas comenzaron con una innovación. La del «Pregó» de fiestas. Acto que resultó solemne y emotivo. Y extraordinario fue el recital de Colette Trivoy de Torrandell, pianista de grandes méritos y de magnífica técnica. Concierto muy digno y que produjo gran satisfacción, ya que, en el Claustro de Santo Domingo, y en este concierto patrocinado por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Pollensa, Colette de Torrandell estrenó la obra «Pollensa», del Maestro Antonio Torrandell, que emocionó de veras a los pollenses.

Como cada año, se concedió el premio «Pollensa» del Certamen Internacional de Pintura; y también los premios «Lorenzo Cerdá» y «Club Pollensa». Se celebró también con extraordinario relieve el V Certamen de Cine Amateur de Pollensa, con aportación de filmes de gran calidad artística en los temas de fantasía, argumento y documental.

Fue inaugurada una Aula-Museo y también la I Feria de Arte y Artesanía de Pollensa. A ello nos referiremos en cronica aparte, más ampliamente.

La «Alborada», ya tradicional, despertó y convidó a fiesta mayor. Y el oficio solemne en nuestro Templo Parroquial, presidido por el Alcalde don Antonio Rosselló, Autoridades y ediles del Municipio, y asistencia de «l'Ajuntament Veil» e Hijos Ilustres de la Villa personificados por niños y niñas de la localidad, realizó la fiesta El Coro Parroquial dirigido por don Martín March, cantó la Misa «Pau als Homes», del Padre Martorell. Pulsó el órgano don Bernardo Cifre. Concelebraron don Miguel Gomila, Ecnómo de Pollensa; don Bartolomé March, Rector de la Parroquia de San Miguel de Palma de Mallorca; don Manuel Bauzá, Profesor del Seminario Diocesano; y el Rvdo. don Jaime Cifre, pollensino. Predicó el sermón don Valentín Herrero, Prelado Doméstico de S. S. Muy emotivo el vino español ofrecido en las Casas Consistoriales al pueblo asistente al acto; y la entrega de premios de «Fachadas típicas», despues de una vistosa suelta de palomas. La Banda Municipal coadyuvó a la brillantez del acto, interpretando «l'Alborada» y «Visca Pollença», de Pere Melià.

En la Sala de Sesiones figuraban, como motivo de decoración, una serie de fotografías monumentales todas ellas referidas a paisajes de la comarca pollensina. Y también dos óleos dedicados en homenaje a Philip Newman; uno de Pitt Cuerlis y otro, el retrato del violinista, original del pintor granadino Alfonso Benavides.

La procesión con la imagen de Nuestra Señora de los Angeles desfiló por las calles de la población. Y a las seis de la tarde del día 2 de agosto, el simulacro de «Moros y Cristianos» recordó la victoria de Joan Mas, el heroe pollensino. Y el Fe-Deum, del Maestro Tortell, fue cantado por el Coro Parroquial y pueblo, en acción de gracias, en recordación de la victoria pollensina sobre los invasores.

No faltaron dos animadas verbenas, una extraordinaria tirada de pichón, en el Campo de Deportes del Club Pollensa; diversos partidos de fútbol: C. D. Andaluca contra C. D. Alcudia; At. Baleares contra el Recreativo Pollensa. Venció el At. Baleares por 2-1, llevándose la Copa donada por el Ayuntamiento de esta villa. Y, un partido entre la Selección Juvenil Balear y Juvenil Pollensa.

Tampoco faltaron los juegos infantiles, carreras de cintas, concursos y cuecañas, con típicas «joies»; y carreras pedestres con premios en metálico y refrescos, obsequio Avidesa. Todo ello muy animado.

La Banda Municipal, dirigida por el Maestro don Bernabé Sanchis, ofreció un concierto en la plaza del Generalísimo Franco; y a continuación se disparó un precioso castillo de fuegos de artificio, a cargo del protécnico don Antonio Frontera.

Igualmente, en la Plaza del Generalísimo, y como final de fiestas, Jaime Company ofreció un espectáculo folklórico, a base de la actuación de «Aires Mallorquines», de Palma, y «Rapsodia Española».

Hubo mucha programación y para todos los gustos. La Exposición de Pintura con los cuadros que han participado en el X Certamen Internacional de Pintura, continúa abierta en el Claustro de Santo Domingo. Será clausurada el 29 de este mes de agosto, al finalizar el X Festival de Pollensa con el concierto homenaje a Philip Newman, a cargo de la soprano Helemita Olivares, e colaboración con el Profesor «alla Scala de Milán», Renato Pastorino.

Extensa documentación geográfica sobre los múltiples aspectos naturales, económico-sociales y culturales de la vida española, con amplia información actualizada:

- comunicaciones
- industria-comercio
- agricultura-ganadería
- caza-pesca
- espectáculos-deportes
- monumentos-iglesias
- colegios-universidades
- fiestas
- curiosidades etc.

obra indispensable a

- empresas industriales
- entidades científicas
- centros docentes
- comunidades religiosas
- diputaciones ayuntamientos
- centros militares
- organismos oficiales
- bancos y compañías de seguros
- agencias de turismo
- escritores

Y en general a todas las personas que requieran datos concretos y seguros sobre las realidades nacionales.

DICCIONARIO GEOGRAFICO DE ESPAÑA

el contado: 6.120 pts.

17 tomos

EDICIONES DEL MOVIMIENTO

OBRA COMPLETA, ya editada, que consta de 17 volúmenes de unas 800 páginas cada uno, editados públicamente, en formato de 16 x 22, con cubierta a dos colores.

NUMEROSA PARTICIPACION AL II CERTAMEN INTERNACIONAL DE PINTURA CIUDAD DE FELANITX

(De nuestro corresponsal informativo). - Finalizó el pasado domingo el plazo de presentación de obras para optar a los premios del II Certamen Internacional de Pintura Ciudad de Felanitx. Estos premios se reparten en uno de 35.000 pesetas, cinco de 20.000 y uno de 15.000 cuyo total le coloca en uno de los más importantes que se celebran en España.

Son numerosas las obras presentadas al certamen, sobre todo de la península, y la calidad según noticias que nos llegan es más que aceptable. Más de medio centenar de obras se han presentado lo que nos muestra la importancia del certamen y su resonancia nacional.

Las obras se expondrán en la Casa Municipal de Cultura y la exposición será inaugurada en la tarde del día 21, habiéndose dado el fallo del jurado el día anterior.

EXAMENES

Con brillantes notas ha terminado sus estudios en Técnica Electrónica de televisión en Maestría Industrial, nuestro paisano don Miguel Adrover Alonso.

CONDECORACIONES

PARA ANTONIO PIZA

Desde estas líneas dedicadas a Felanitx debemos hacernos eco de las dos distinciones concedidas al periodista don Antonio Piza Ramón, que con motivo de la festividad del 18 de Julio fue distinguido con la Medalla de Bronce al Mérito Turístico y con la Cruz de Caballero de la Orden de Cisneros.

Nuestra sincera y efusiva felicitación al tiempo que le deseamos unas muy felices vacaciones entre nosotros.

LIMPIEZA EN

PORTO COLOM

Desde hace unas fechas hemos observado que la brigada municipal ha iniciado una campaña de limpieza de calles de Porto Co-

lom, que estaban llenas de basura.

Es muy necesario que nuestras autoridades tomen cartas en el asunto limpieza y los infractores sean castigados severamente.

Con nuestros propios ojos hemos visto como es vertida la basura en pleno día y si algún particular les ha hecho alguna aclaración la respuesta ha sido verdaderamente triste y lamentable.

Es evidente que es necesario la municipalización del servicio de basuras en Felanitx y Porto Colom, pero también es necesario que los vecinos pongan algo de su parte y no ayuden a convertir en intransitables las calles de nuestra colonia veraniega y de Felanitx.

Esperemos que esta iniciativa del Ayuntamiento sirva para que los nuevos vecinos que vayan a tirar la basura en la calle se avergüencen y no repitan la operación.

NUEVAS FAROLAS EN LOS JARDINES PUBLICOS

Estos días hemos observado como en las Plaza Fax y la Plaza España se han venido instalando unas nuevas farolas de hierro forjado que sustituyen a las antiguas bolas de cristal que tan magnífico blanco constituían para los chicos.

Nuestras plazas han cambiado de aspecto con estas reformas.

LA CAJA DE AHORROS HA

SUBVENCIONADO LAS

VACACIONES A DOCE NIÑAS

Una muy feliz iniciativa la de la oficina en Felanitx de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares, al subvencionar con vacaciones completamente gratis a doce niñas de la ciudad, de familias modestas y de todos los centros docentes, con ocho días en una colonia veraniega de la Colonia de San Pedro de Artá.

Una feliz iniciativa que merece nuestra felicitación y la de toda la ciudad.

MARIA DE LA SALUD

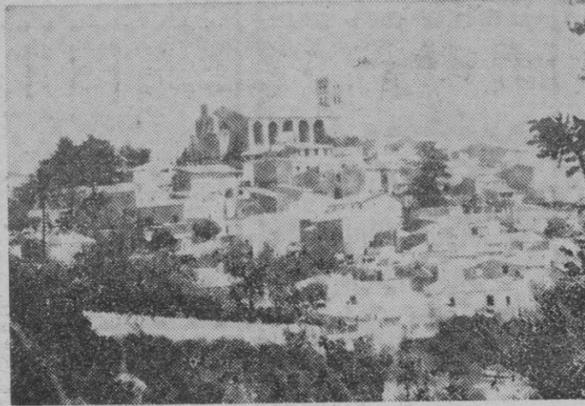
MI PRESENTACION

(De nuestro corresponsal informativo Bartolomé PA-SU).— Pecaría de egoísmo y deslealtad, si en mi primer comentario no agradecería al cesante corresponsal don Mateo Cladera Matas el crédito concedido a mi persona con su apoyo para sustituirle en el grato y al mismo tiempo difícil trabajo de cronista local de Diario «BALEARES».

ro si con el interés que en él era costumbre. A los que os encontráis lejos de Mallorca (me refiero a los hijos de María de la Salud), o bien en la isla apartados de nuestro pueblo, os garantizo que continuaréis recibiendo información con la misma regularidad que en don Mateo era costumbre. Sé, por propia experiencia, lo sabrosas que son unas breves letras, aunque lleguen con retraso, cuando uno se encuentra lejos de su «tierra chica».

SELVA

PROSIGUEN LOS FESTEJOS



(De nuestro corresponsal Tony).— Prosiguen con todo entusiasmo las fiestas patronales en esta simpática villa. Ayer tuvo lugar la gran tirada al plato que se vio muy concurrida de escopetas. Luego, la revetla con un interesante concurso de bailes típicos. Una ingente multitud acudió a bailar a los acordes de Los Pioneros en competencia con Los Massot.

rante el día y por la noche, después de la actuación del grupo local «Aires de Muntanya», nos ofrecerá su toque de silencio algo que por ser la primera vez que nos será dado escuchar en nuestra tranquilla ruralia, tiene que destacar sensiblemente. Hasta el día 11, restan tres días de jolgorio y animación cual corresponde a un pueblo en fiesta.

SOLLER

El Rdo. D. Miguel Garau Cantallops, nuevo Párroco del Puerto de Sóller

(De nuestro corresponsal JOB) Había quedado sin Párroco la feligresía del Puerto de Sóller, luego de haber sido enviado a regir la parroquia de Saucelles el Rdo. D. Felipe Guasp, ejemplar sacerdote cuyo ministerio en el Puerto de Sóller habrá dejado honda huella. Su acertada iniciativa del «Centro Parroquial Jaime Ballester, revela su afán de apostolado entre los jóvenes.

Al día siguiente se iniciaron las gestiones para la formación de una nueva directiva, las cuales tuvieron éxito. Desde el día 4 la dirección del club ha quedado encomendada al grupo de entusiastas aficionados que se detalla a continuación: Presidente: D. Gaspar Cortés Simó. Vice-Presidente 1.º: D. Francisco Marroig Vives.

ALGAIDA

ELECCIONES SINDICALES

Acaban, de celebrarse elecciones en la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos de nuestra localidad. El resultado de las mismas ha sido el siguiente: Presidente de la Hermandad: D. Juan Oliver Mulet. Vicepresidente: don Miguel Trobat Oliver.

anunciado un partido amistoso entre veteranos del C. D. Santiago. Para dicho partido se espera la colaboración de todos aquellos que defendieron los colores del C. D. Santiago, equipo que tantos días de gloria dio a nuestra localidad en el campo futbolístico.

Lea: «BALEARES»

REORGANIZACION DE LA JUNTA DIRECTIVA DEL C. F. SOLLER. El pasado martes día 3 se produjo una crisis directiva en el C. F. Sóller, al dimitir en bloque toda la Junta, incluido su presidente D. Rafael Torrens Colom.

Representante PARA MALLORCA E IBIZA, NECESITA IMPORTANTE FABRICA DE TEJIDOS PARA DECORACION DE BARCELONA. DIRIGIRSE AL N.º 9785 - ROLDOS ANUNCIOS - VERGARA, 10 - BARCELONA-2

AVISO SUSCRIPTORES VERANEANTES Para mayor seguridad en el cumplimiento de cambios de domicilio en el envío de periódicos a lugares de verano y con objeto también de evitar demoras y molestias, rogamos a los interesados que sirvan enviarnos debidamente rellenado el siguiente boletín:

Loyas TRALO® plata de ley Diseños de la más avanzada joyería realizados en plata de ley con piedras austriacas, talladas como brillantes, montadas a mano.

FUTBOL. El pasado domingo tuvo lugar en el campo de fútbol «Es Porrassar» un partido amistoso de fútbol entre los equipos del C.D. Algaida y C.D. Olimpia de Lluchmayor. Finalizó el encuentro con un rotundo cinco a cero a favor de los locales, siendo marcados todos los tantos en el primer tiempo, por obra de Mulet (3), Cantallops y Capellá.

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y **Paseo Mallorca, 29**
CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177

BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria

Oliver mateu

PALMA AVDA. JAIME III, 137
TEL. 21 06 41

VENDO ATICO junto calle San Miguel, 5 dormitorios con armarios, 2 baños completos y aseo con ducha, sala-comedor grande con chimenea central, cocina grande y bien equipada, galería, terraza de 110 m², mucho sol, buenas vistas, 2 ascensores, portería y garaje grande incluido. Precio: 2.450.000,- ptas. Facilidades. (O.M.-124).

VENDO RUSTICA de 12 cuarteradas a 7 kms. de Palma, vistas sobre aeropuerto y Palma, apto para parcelar. Precio: 1.000.000,- pesetas. Facilidades hasta 3 años. (O.M.-124).

VENDO RUSTICA de 4 cuarteradas a 8 kms. de Palma. Muchos almendros y pinar. Vistas sobre aeropuerto. Fácil acceso. Precio: 700.000,- pesetas. Facilidades. (O.M.-124).

SOLAR EN PORTALS NOUS, de 1500 m². muchos pinos y vistas al mar. Precio: 500 ptas con facilidades a 450, ptas. al contado. También se vendería la mitad solamente. (SILL-136).

CHALET A ESTRENAR EN ESTABLIMENTS. Consta de recibidor, 3 dormitorios con armarios empotrados, sala comedor con chimenea, salita estar, cocina muy bien equipada, baño completo, garaje para dos coches, terrazas todo alrededor de la casa, electricidad 125/220 y jardín 527 m². Precio: 2.200.000,- ptas. Facilidades. (V-IN-225).

INMOBILIARIA BAUZA

Avda. Gral. Primo de Rivera, 35. — Tel. 21 41 62

PISOS EN VENTA

Situación	Dormi- torios	Bañ. os	Entrada Ptas.	Mensual o años	Precio Ptas.	Situación	Dormi- torios	Bañ. os	Entrada Ptas.	Mensual o años	Precio Ptas.
Secar de La Real	3	1	40.000	3.000	480.000	Tenis	4	2	550.000	4 años	1.500.000
Molinar	3	1	210.000	4 años	375.000	General Riera (150 m ²)	4	2	350.000	4 años	1.300.000
A. Ferrán (sin intereses)	2	1	100.000	4.000	500.000	31 Diciembre (145 m ²)	4	2	400.000	8.000	1.450.000
Zona Bar Güell (piso 1º)	3	1	100.000	10 años	550.000	Aragón (160 m ²)	6	2	500.000	4 años	1.550.000
Aragón (exento)	3	1	200.000	10 años	590.000	Gral Riera p. inc. (170 m ²)	4	2	450.000	4 años	1.750.000
Gral. Ricardo Ortega	3	1	200.000	10 años	676.000	Avda Argentina (160 m ²)	3	2	600.000	8 años	1.800.000
Pons y Gallarza	3	1	200.000	10 años	600.000	Tenis (ático con calefacción)	3	2	500.000	3 años	2.000.000
Pl. Cor. Franco (sin int.)	2	1	100.000	5.000	600.000	Son Dameto de Baix (263 m ²)	5	3	500.000	2 años	2.000.000
Son Españolet	3	1	150.000	5 años	650.000						
Zona Hotel Kursaal	3	2	300.000	10 años	700.000						
Fortí	3	2	200.000	5 años	750.000						
Capitán Vila	3	2	200.000	5 años	750.000						
Eusebio Estada	3	2	250.000	10 años	750.000						
General Riera	3	2	225.000	5 años	750.000						
Fray Luis Jaume	3	1	125.000	4.000	800.000						
Zona Pl. Columnas	3	1	200.000	5 años	800.000						
Juan Alcover	4	2	250.000	5 años	825.000						
Eusebio Estada (piso 1º)	4	2	300.000	6 años	825.000						
Fco. Fiol y Juan (144 m ²)	4	2	400.000	3 años	875.000						
General Riera	3	2	150.000	10 años	875.000						
Guillermo Massot	4	2	300.000	3 años	875.000						
Honderos (150 m ²)	5	2	200.000	4 años	902.200						
Arturo Rizzi (130 m ²)	4	2	300.000	4 años	975.000						
Avenida Argentina	3	2	250.000	5 años	960.000						
Avda. Argentina	4	2	250.000	5 años	1.050.000						
Aragón	4	2	350.000	4 años	1.100.000						
Avenidas (ático)	4	1	300.000	5 años	1.200.000						
Avenidas	4	2	400.000	4 años	1.250.000						
Zona Pl. España	4	2	350.000	3 años	1.300.000						

EN EL MOLINAR DE LEVANTE, vendemos pisos con 3 dormitorios, sala-comedor, cocina y baño. SIN ASCENSOR NI PORTERIA. Buena construcción: suelos de terrazo, alicatados hasta el techo en cocina y baño etc. Precios desde 520.000 ptas. (según altura): Forma de pago: Desd: 65.000 ptas. de entrada 30.000 ptas. a la entrega llaves y resto en 10 años.

En el Arenal vendemos pisos y apartamentos de lujo completamente terminados, con 1, 2 y 4 dormitorios, carpintería exterior de aluminio, interior de oregon, cocina completamente amueblada, etc. Precios desde 550.000 ptas. Facilidades.

VENDEMOS parcela rústica de 14.105 m², situada en la Urbanización CONCAS, Km. 17 Puigpunyent. Precio: 493.675 ptas. en un año.

EN ZONA PASEO MALLORCA, vendemos precioso ático a estrenar, con 5 dormitorios, sala estar, salón, comedor, 2 baños, 1 aseo, grandes terrazas con vista a la Bahía, orientación Sur, calefacción individual, etc. Precio: 2.300.000 ptas. en 2 años.

VENDO barata casa rústica en Portol, bien acondicionada y amueblada, 2.000 m² de terreno con arbolado variado. Teléf. 221321 (19)

VENDO estupendo local para comercio o garaje en calle Bover. Precio 500.000 ptas. Teléf. 221321. (15)

VENDEMOS estupendos chalets, pisos y apartamentos de 1, 2 y 3 dormitorios en Ca'n Pastilla. Precios desde 450.000,- a 2.400.000,- ptas. INVESTA, San Jaime 22. Tel 214798. (27)

PALMANOLA: Vendo solar 500 m² Precio interesante. Teléfono 253037 (10)

VENDO CHALET: Son Serra Marina, a 250 metros del mar. Tres dormitorios dobles. Armarios empotrados. Sala con chimenea. Baño completo. Cocina con despensa. Comedor. Garaje y jardín. Informar: Teléfono 25 30 37. (30)

PISOS en zona Son Arma dams, 3 habitaciones, sala comedor, baño-aseo, cocina gran terraza Facilidades. 214958. (16)

PISO ATICO con vistas toda la bahía, 4 habitaciones, 2 baños, espléndidas terrazas Facilidades, 214958 (15)

PISO a 10 metros Paseo Mallorca, 4 habitaciones, sala, comedor, cocina baño, aseo. 214958. (14)

PISOS en Magaluf de 3 a 4 habitaciones. Grandes facilidades. 214958. (11)

PISOS de 200 m² con vistas toda la bahía y montaña, garaje propio. Facilidades 214958. (15)

VENDO a precio muy interesante, villa con extraordinarias vistas en Génova con 1.400 m² de jardín Tel. 221321. (18)

FINCA RUSTICA en Valldemosa, 1 cuarterada de árboles frutales y abundante agua. Facilidades. 214958. (14)

INMOBILIARIA

Sinde E. ALZAMORA 20
Tel. 21-68-14

URBANIZACION BAHIA GRANDE

SEGUNDA FASE

SOLARES CON VISTAS ESPLÉNDIDAS SOBRE LA BAHIA 10.000 mts. de Parques Infantiles, piscinas, tenis, Club Social de invierno y verano, supermercados, Iglesia y restaurante. Instalaciones de teléfono, agua y electricidad, todo a pie de solar. Facilidades: 6 años, sin entrada y sin intereses. TRATO DIRECTO.

CHALET PALMANOLA. Bajos y piso a estrenar, 4 habitaciones, 2 baños, terrazas, en solar de 600 m². con garaje. Posible construcción de piscina. Facilidades. TRATO DIRECTO.

PISOS ZONA BALMES. 3 habitaciones, baño completo, terraza, desde 690.000 ptas. Facilidades.

LOCAL COMERCIAL, 90 m² ZONA PZA. OLIVAR - EDIFICIO PAX. TRATO DIRECTO.

DISPONEMOS DE PISOS EN TODAS LAS ZONAS DE PALMA

Solares y Terrenos

VENDO SOLAR. Rotes Veles 2.324 m². 750.000 pesetas Gestoría FERRARI Teléfono 329 INCA (13)

VENDO solar para hotel con planos aprobados en Playa de Palma. Tel. 271502 (14)

PARCELAS junto al mar y bonita playa; desde 90'- pesetas m² Facilidades de pago Informes: Luca de Tena, 49, bajos. (20)

VENDEMOS solares en Ca'n Pastilla, primera, segunda y tercera línea; precios interesantes; aptos chalets y apartamentos INMOPALA. Ca'n Pastilla Teléf. 260104 ext 4 (22)

SON SARDINA, terrenos 2.500 m²; 350 pesetas m²; agua, luz y carretera asfaltada INMOPALA; Ca'n Pastilla Tel 260104 ext 4. (19)

PARCELA, en la playa y rústica, con cacería, 400.000 pesetas. Facilidades. Teléfono 276864. (12)

PARCELAS EN «SES ROTGETES», Esporlas. Magnífica vista y orientación, con pinos y árboles varios; agua y electricidad: 2.861 m² a 210 ptas. m² y 5.000 m² a 135 ptas. m² (pagando en diez meses). DARSER. 23 18 49. (Ref.: RE-38). (36)

PARCELAS de 4.000 a 6.000 m², con arbolado y electricidad, magnífica vista y acceso por carretera asfaltada, poco transitada, a tres kms. Esporlas, en montaña: 75 ptas. m² Facilidades, DARSER. Teléfono, no 231849. (Ref.: RE-39). (34)

VENDO PARCELAS EN AFUERAS VALDEMOSA, con agua y electricidad, de 2.000 a 2.500 m²; bonita vista. De 325 a 350 pesetas m² DARSER. Teléfono 23 18 49. (Ref.: RV-7). (27)

TRASPASOS

TRASPASO local entre Plaza Gomila y Agua Dulce. Alquiler 2.000 ptas Teléfono 232971. (13)

SE TRASPASA bonita peluquería señoras, en Palma; oportunidad. Teléf. 212069. (10)

TRASPASO olmadó, moderno, bien surtido, mucha clientela, centro Palma, buen precio, máximas facilidades. Tel. 222667. (15)

TRASPASO acreditada perfumería, pleno rendimiento, por no poder atender, con o sin género. Alquiler 4.500 pesetas. Teléf. 210617. (18)

TRASPASO peluquería señoras, Sindicato 154, trabajando mucho, local grande, alquiler 3.000, teléfono, facilidades. (12)

TRASPASO olmadó, moderno, bien surtido, mucha clientela, centro Palma, buen precio, máximas facilidades. Tel. 222667. (15)

TRASPASO acreditada perfumería, pleno rendimiento, por no poder atender, con o sin género. Alquiler 4.500 pesetas. Teléf. 210617. (18)

TRASPASO olmadó, moderno, bien surtido, mucha clientela, centro Palma, buen precio, máximas facilidades. Tel. 222667. (15)

TRASPASO olmadó, moderno, bien surtido, mucha clientela, centro Palma, buen precio, máximas facilidades. Tel. 222667. (15)

PISOS ZONA PLAZA SERRALTA

Situación céntrica y tranquila en Pza. con parque infantil en la zona alta de la ciudad.

A 200 MTS. DEL PASEO MALLORCA

ENTRADA DESDE 75.000 PTAS

RESTO EN COMODOS PLAZOS DESDE 3.500 PTAS. MES

Interesantísimos locales de diferente capacidad

Orientación: Sur y Este

Aticos con vista sobre la bahía

BENNASSAR

AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
Núñez de Manacor, 323 - Tel: 27-40-60

Star mallorca s.a.

M. AMENGUAL

Edificio CAPRI Santa Ponsa. Apartamentos residenciales junto a la playa, piscina, solarium, jardines parque infantil, etc. Construcción de primera con cocinas y baños superlujos. Facilidades de pago. Desde 550.000 pesetas.

Local comercial en Santa Ponsa, en venta. Primera línea. Facilidades.

Zona residencial Santa Ponsa. Solares en venta. Variedad de precios, según situación. Facilidades.

Santa Ponsa. Apartamentos estudios. Primera línea. Llaves en mano. Rentabilidad garantizada. Desde 400.000 pesetas. Algunas facilidades.

Zona de Paguera y Santa Ponsa. Extensa selección apartamentos y villas en alquiler. Disponibles a partir de ahora. Tomamos reservas mínimo de una semana. Precios moderados.

EDIFICIO VICTORIA Tel. 347 GALERIAS VILLAMIL Tel. 384
SANTA PONSA PAGUERA

PEQUEÑA RUSTICA: Una cuarterada almendros. Pie carretera Arenal-Lluchmayor. Teléfono 253037 (11)

INMOBILIARIA MEDITERRANEA

J. Ginard, A.R.I.C.
V. Catany, A.F.C.
PASEO MALLORCA 56, ETO.
Teléf.: 224821 - 2276 83

BAR-BOLERA, en carretera Puerto Alcudia, 120 m², sin amueblar, gran terraza con cuatro pistas bolos. Muy buena inversión. PRECIO: 925.000,- Ptas.; entrada: 225.000,- pesetas. Ref.: 399-AL.

BAR-RESTAURANTE EN ILLETAS, completamente equipado y amueblado, gran terraza y piscina. Muy buena inversión. Referencia: 1-308-ILL.

ZONA HORNABEQUE, locales comerciales desde 400.000,- Ptas. Pago 50% y dos años. Referencia: 1-311-P.

RIBAS DE REYNA

AGENCIA INMOBILIARIA

C. Nube, 4 (Pl. Gomila) Tel. 233342 - (3 líneas)

CASA. Situada a 3 kms. de Palma con agua corriente, electricidad y teléfono. Vistas a la Ciudad. Consta de: Planta principal con 4 dormitorios dobles, sala-comedor, cocina, baño y aseo, terraza. Y en la parte baja 3 dormitorios dobles, cocina y w. c.. Jardín de 700 m². Precio: 1.900.000 ptas. R. 3813

ATICO EN CALA MAYOR con vistas panorámicas, con mucho sol, grandes terrazas. Consta de: Entrada, salón, sala-comedor, cocina, baño, 2 dormitorios dobles, calor negro, portería. Amueblado con gusto. Precio: 1.400.000,- pts. R. 2426

¡OPORTUNIDAD! Magnífico solar junto al mar en Santa Ponsa. Vistas estupendas. Superficie de 1.900 m². a 750 ptas. el m². R. 456

PARCELA RUSTICA a 17 kms. de Palma. Ideal para construir chalets. Carretera asfaltada. Superficie de 14.005 m². a 35 ptas. m². Precio total 493.000,- pts. R. 3463

SE TRASPASA o SE VENDE local de peluquería en 1ª línea carretera zona turística. 70 m². con vivienda. Negocio en pleno funcionamiento. Precio de local e instalación 1.500.000,- pts. Sólo traspaso: 1.000.000,- pts. R. 3740

ESTA AGENCIA TIENE EL GUSTO DE COMUNICAR A SUS CLIENTES, AMIGOS Y PUBLICO EN GENERAL, LA RECIENTE APERTURA DE SU SUCURSAL NUMERO 1 SITUADA EN PASEO MALLORCA, NUMERO 46 BAJOS; A DONDE PUEDEN DIRIGIRSE PARA CUALQUIER TIPO DE OFERTA O DEMANDA: TELEFONOS 21 79 67 - 21 79 81.

VILLA DE LUJO en venta en Cala Ratjada, cerca del mar, en solar de 1.500 m². aprox. Consta de: Entrada, gran salón con chimenea, comedor, 3 dormitorios dobles, 3 baños. Precio para venta rápida: 2.500.000,- pts. R. 1800

RIBAS DE REYNA - Agencia Inmobiliaria

OFICINAS EN: Nube, 4 (Plaza Gomila) Teléfono 23 33 42 (3 líneas)
Paseo Mallorca, 46 (Teléfonos 21 79 67 y 21 79 81)

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra · Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra · Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y Paseo Mallorca, 29
CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177

BOLSA INMOBILIARIA

Hipotecas

GANE DINERO. Pago 12% interés por participaciones mínimas de 50.000 ptas. más 20% por su libre colaboración en actividad inmobiliaria. Tel. 27220 (25)

Locales

OPORTUNIDAD Locales comerciales entre la calle Ausias March y Padre Molina. Precio desde 514.000, magnífica inversión. Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 226687 (20)

DESPECHOS Plaza Olivar, exentos, de 25 a 250 m² desde 250.000, grandes facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294. (17)

ALQUILO local 70 m² Pl. Progreso. Razón: Dameto 37-10. (10)

ALQUILO LOCAL, 300 m²; dos puertas. Calle Minador «Júpiter», 20 - B. (10)

VENDO LOCAL
con sótano en calle Nicolás de Pax esquina Antillón y local similar en Avda. Jaime III. Tel. 25 46 37

Fincas

PLA DE NA TESSA: Rústica 7.103 m²; almendros. Precio: 1.000.000 - ptas. MISTRAL. Tel. 214911. (13)

PARCELA RUSTICA 2.000 m² en Secar del Real, buena tierra, posibilidad agua y electricidad, 520.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 226687. (20)

PARCELA RUSTICA 2.000 m² a 9 kms. Palma, fachada carretera asfaltada, posibilidad agua y electricidad, pequeño pinar y parte cultivable, buena vista, 500.000. Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294. (27)

S'INDIOTERIA, casita aperos nueva, porche, agua, posibilidad de luz. Precio: 175.000 - al contado. MISTRAL. Tel. 214911 (16)

HUERTO, de nueve cuarteradas, seis de regadío, pozo agua abundante, frutales, casa payés típica, estanque y pequeño pinar elevando con panorámica para construcción chalet a 35 kms. de Palma. 4.500.000 pesetas. Facilidades. DARSER. Tel. fono 231849. (Ref. RSJ.1) (37)

VENDO POZO
Agua potable con tres ml. m. terreno. Inmediaciones C'an Valero. Capacidad 40 toneladas por hora. Precio interesante. Informes: de 8 a 11. Teléfono 21 14 79.

Alquileres

INTERESAN PISOS para alquilar; con o sin muebles. Agencia FERNANDEZ. Teléfono 215251 (12)

JUNTO Paseo Mallorca, alquiler pisos lujo, sin muebles; cuatro dormitorios. Agencia FERNANDEZ. Teléfono 216680 (14)

ALQUILO pisos 3 dormitorios en zona Camp Redó, desde 3.500, Agencia BEN-NASSAR. Calle San Miguel, 101-10. (17)

ALQUILO 2 apartamentos amueblados lujo en Edificio VIZCAYA: 1 dormitorio doble, baño completo, cocina, salón comedor, recibidor. 7.000 ptas. mensuales. Calle Sindicato, 178-20. Tel. 223347. (26)

SENA inmobiliaria, solicita pisos y apartamentos para alquilar. Teléfonos: 215840, 217640. (11)

SENA: Alquiler pisos, despachos, locales, apartamentos. Teléfonos: 217640 - 215840. (10)

CALLE TTE. TORRES (zona Tenis). Ofrezco en alquiler local chafán, 80 m² planta y 200 sótano permite altillo. Agencia FERNANDEZ. Tel. 212624. (22)

OCASION: Vendo dos locales en plena calle Olmos; apropiados cualquier negocio; pueden venderse juntos o separados; precio ocasión; facilidades. VALENTI: San Miguel, 230. (22)

TRASPASO local buen precio propio oficinas comercio, etc. calle Santa María del Sepulcro, 33-B. Informarán Tel. 227244. (18)

SE PRECISA LOCAL para comprar o alquilar. Informes: Teléfono 230445; tardes, de 5 a 7. (14)

LOCALES

COMERCIALES EN VENTA
Planta baja desde 150 a 500 m², amplia fachada calle Paseo Marítimo. Facilidades pago. Información propia obra: Paseo Marítimo, 147 bajos (14)

FINCAS JAUME. Avda. Alejandro Rosselló, 80, propietarios necesitamos pisos y apartamentos para alquilar. (13)

ALQUILO vivienda amueblada. Informes: Tel. 251176. (10)

ALQUILO

SOBREAITICO AMUEBLADO A ESTRENAR
en 31 de Diciembre - Teléfono: 22 41 53

CADENA HOTELERA

Desea adquirir hoteles zona Cal Pastilla, Arenal, una o dos estrellas más de 250 plazas. Interesados dirigirse SR. MIRALLES. Teléfono: 26 23 50 ó 27 63 04

BAR EN PLAYA

BAHIA DE SON SERVERA CEDERIA EN ALQUILER

Informes: Teléfono 240, Son Servera, de 1 a 2,30

URGENTE

Matrimonio extranjero busca ático-piso sin muebles con gran sala comedor, tres habitaciones, terraza soleada. Pagaría 8.000 ptas. cada mes. Informes esta Administración.

Apartamentos

VENDO apartamento sin ascensor, rodeado de jardín, garaje, etc., en Avda. de los Pinos, frente Isla del Sol. Doy condiciones. Informes en la misma finca llaves inmediato o al teléfono 21 33 92, por las tardes. (34)

OPORTUNIDAD. Apartamento amueblado en El Arenal, 3 dormitorios dobles con armarios, sala comedor con terraza, cocina equipada, baño, aseo. A 50 mts. de la playa, buena orientación. Precio: 200.000, ptas. Inmobiliaria MARQUES. Plaza Olivar (Edificio España), entlo. H. Tel. 223719. (40)

CAMBIO

Apartamentos ya construidos en Santa Ponsa por solar, finquita rústica o piso en Palma. Sr. Costa. Tel. 21 06 40

EN APARTAMENTOS

Vista Marina

SANTA PONSA

LE OFRECEMOS A VD.

- Una magnífica oportunidad para invertir
- Un lugar ideal para sus vacaciones
- Cerca de Palma y a la orilla del mar con puerto natural para su embarcación.
- Apartamentos de lujo y espaciosos
- Dos dormitorios dobles, sala-comedor, baño, cocina y gran terraza.
- Playa privada, piscina, solarium, aparcamientos etc...

Informes en:

Universol

INMOBILIARIA

Avda Jaime III, 153. Teléfonos: 21 65 35 ó 21 09 87.

Chalets

ZONA TRANQUILA TERRENO cerca Pl. Gomila, vendemos chalet con solar 450 m² con 5 dormitorios, salón-comedor, baño, 2 dormitorios con aseo servicio. Jardín, Garaje. Vista sobre la bahía. Precio: 3.000.000 ptas. con facilidades. (Ref. PV.6) DARSER. Tel. 231849. (39)

VENDEMOS bonito chalet a estrenar en La Cabaneta con 3 dormitorios dobles, baño, salón-comedor con chimenea, cocina, garaje, terraza y jardín. Superficie solar 800 m². Precio: 1.000.000 ptas. con facilidades. (Ref. C-199). DARSER. Tel. 231849. (36)

EN BONANOVA vendo chalet de dos plantas sobre solar 1.450 m² con 8 dormitorios, 2 baños, 2 aseos, cocina completamente amueblada, gran salón estar, amplio comedor, garaje, maravillosas vistas sobre ciudad, muelle y bahía. Precio: 4.000.000 ptas. (Ref. PV.5) DARSER. Tel. 231849. (42)

BUSCO chalet, casa rústica o vivienda, con garaje espacioso, sótano o similar para pequeño taller, agua, fuerza 25 kw. Máximo 10 km. Palma. Alquiler o posible compra facilidades. Haría reparaciones caso necesario. Escribir al 55536 esta Administración. (36)

VENDO

Magnífico chalet Km. 5,800 Carretera Vieja SINEU compuesto recibidor, gran sala comedor, 3 dormitorios con armarios, baño y aseo, cocina y grandes terrazas solar de unos 500 mts con garaje. Precio: 1.100.000, pago la mitad, resto 4 años. Informes: Teléfono 27 18 41. Capitán Vila. 70.

Casas y Pisos

PISOS zona Blanquerna, 3 dormitorios, sala comedor, baño, terraza, galería, buena orientación, exentos, desde 550.000, 140.000, entrada, resto 10 años. Inmobiliaria OLIVAR. Teléfono 210294. (24)

PISOS Eusebio Estada, 3 dormitorios, baño, aseo, cocina equipada, construcción primera calidad, desde 750.000, 150.000, entrada, resto facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 226687. (22)

PISOS zona Pedro Garau, 2, 3, 4 dormitorios, desde 450.000, desde 100.000, entrega, grandes facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294. (20)

PISOS zona Son Armadams, 3 dormitorios dobles, cocina equipada, baño, aseo, entrega inmediata, desde 810.000. Facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. Teléfono 226687. (20)

PISOS General Riera, 3 dormitorios, sala comedor, cocina equipada, baño, terraza, galería, embaldosado terrazo, carpintería oregon, alicatados cocina y baño hasta techo, sin portería ni ascensor, desde 465.000, 50.000, entrada, resto 11 años. Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 226687. (36)

PISOS Zona Blanquerna, 3 dormitorios, baño, terraza, galería, exentos, desde 600.000, 125.000, entrada, resto facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294. (19)

PISOS Juan Crespi, 4 dormitorios, 2 baños, terrazas, galería, desde 825.000, 200.000, entrada, resto 10 años. Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 226687. (20)

PISOS Y ATICOS en construcción Zona General Riera, 4 dormitorios dobles con armarios empotrados, gran salón comedor, cocina equipada, baño, aseo, terraza, galería, desde 550.000, 50.000, entrada, resto 11 años. Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294. (34)

PISOS zona Forti, 2 y 3 dormitorios, desde 450.000, desde 60.000, entrada grandes facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 226687. (18)

PISOS zona Forti, 4 dormitorios, baño, aseo, 2 terrazas, galería, cocina equipada haciendo esquina. 875.000, 150.000, entrada, resto facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 226687. (24)

PISOS Héroes de Manacor, 3 dormitorios, baño, cocina equipada, galería, terraza, carpintería oregon, terrazo, buena orientación, 660.000, 100.000, entrada, resto facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294. (25)

PISOS Y ATICOS zona Arenidas, 4 dormitorios, baño, aseo, gran salón comedor, terraza, galería, exentos, desde 875.000, 200.000, entrada, resto facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294. (26)

VENDO piso barato con muebles y facilidades. Zona campo Baleares. Informes de 4 a 7. Héroes de Manacor, 62-3a. (20)

EN MURO. Vendo casa señorial, Inmobiliaria Planas Pujol. Jaime III, 153-30. Tel. 210832. (14)

VENDO piso, con vista al mar, 3 dormitorios, amplio salón comedor, recibidor baño, aseo, gran cocina completamente equipada, la vandería e instalaciones de agua caliente y calefacción completamente centralizadas y automatizadas. Facilidades de pago. Tel. 227419 (35)

VENDO PISO, junto Colegio La Salle, cuatro dormitorios; estrenar, llaves mano, 950.000; facilidades. VALENTI; San Miguel, 230. (17)

VENDEMOS pisos muy bajos de precio. INMOPALA C'an Pastilla. Tel. 260104 ext. 4. (13)

ATICO 2 dormitorios, baño, aseo, vista sobre la bahía, gran terraza, situación inmejorable. Facilidades. MISTRAL. Tel. 214911. (17)

OCASION! Pisos casi terminados Son Serra, 4 dormitorios, baño, terraza, galería, vista sobre Palma 550.000. Muchas facilidades. des. Tel. 214911. (19)

VENDO pisos nuevos junto Instituto, tres dormitorios, baño, pintado, calefacción, 150.000, ptas. entrada. resto mensualidades. MISTRAL. Tel. 214911. (17)

VENDO PISOS, 3 y 4 dormitorios zona Héroes de Manacor, desde 150.000 pts. entrada. Agencia QUETGLAS. Pza. Cort, 15-10. (20)

PISOS Y ATICOS en calle Francisco Martí Mora; de dos y tres dormitorios; entrada desde 60.000 pesetas y mensualidades de 3.000. Precio total desde 450.000. FINCAS VAQUER; Dameto, 31, 2.º (junto Plaza Progreso). (33)

VENDO pisos 3 dormitorios llaves en mano en El Arenal, 200.000 ptas. entrada Agencia QUETGLAS. Pza Cort, 15-10. (19)

VENDO pisos, 3 y 4 dormitorios, llaves en mano en Avda. Argentina. Agencia QUETGLAS; Plaza Cort 15, 1.º (18)

VENDO pisos 2 y 3 dormitorios, zona Forti, 150.000 pts. entrada. Agencia QUETGLAS. Pza. Cort, 15-10. (17)

VENDO piso en Via Alemana, llaves en mano 4 dormitorios, calefacción central, Agencia QUETGLAS Pza. Cort, 15-10. (18)

VENDO pisos 3 dormitorios zona Pza. Pedro Garau 150.000 ptas. entrada 11 años facilidades. Agencia QUETGLAS. Pza. Cort 15-10. (20)

PISO TERMINADO, de cuatro dormitorios, junto Hacienda. Precio 900.000, con facilidades. FINCAS VAQUER; Dameto, 31, 2.º (junto Plaza Progreso). (20)

PARTICULAR vende un piso y un ático, en Edificio COBASA. Teléfono 21 16 98. Horas de oficina. (15)

VENDO

PISOS en construcción, zona Es Forti, tres dormitorios, sin ascensor. Precios desde 530.900 - ptas.; entrada 65.000 - y resto diez años.

PISOS en construcción, zona Blanquerna, de cuatro dormitorios, 950.000 - ptas.; entrada 150.000 -; entrega llaves 200.000 - y resto ocho años.

LOCALES junto Plaza Hornabeque. Facilidades. (15)

LOCALES comerciales en la Costa d'en Blanes, junto a piscina y apartamentos. Desde 30 m², 9.000 - ptas. m² 8 años.

FINCAS VAQUER C/ DAMETO, 31, 2.º Teléfono 23 51 55 (junto Plaza Progreso).

ZONA ARAGON: Pisos de tres dormitorios, sala-comedor, cocina, baño, terraza y galería. Sin ascensor ni portería. Precio: 500.000 pesetas; 75.000 ptas. entrada; 75.000 ptas. entrega de llaves; resto en diez años. Inmobiliaria MARQUES; Plaza Olivar (Edificio España), entresuelo. Teléfono 22 37 19. (41)

ZONA PEDRO GARAU: Pisos terminados, de dos dormitorios, sala-comedor, cocina amueblada, baño, ascensor. EXENTOS. Precio: 500.000 pesetas; 125.000 ptas. entrada; resto en diez años. Inmobiliaria MARQUES; Plaza Olivar (Edificio España), entresuelo. Teléfono 22 37 19. (34)

ZONA PEDRO GARAU: Pisos de tres y cuatro dormitorios, sala-comedor, cocina amueblada, baño completo, armarios, terraza y galería. Sin ascensor ni portería. Precio: 625.000 pts.; 150.000 pesetas entrada; resto 4.000 pesetas mensuales, mas intereses. Inmobiliaria MARQUES; Plaza Olivar (Edificio España), entresuelo. Teléfono 223719. (44)

CAMP REDO: Pisos en construcción, de cuatro dormitorios, sala comedor, cocina amueblada, baño y aseo, chimenea, terraza y galería. Precio: 600.000 pesetas; 100.000 ptas. entrada; 100.000 ptas. entrega de llaves; resto en diez años. Inmobiliaria MARQUES; Plaza Olivar (Edificio España), entresuelo. Teléfono 223719. (43)

ZONA FORTI: Pisos en construcción, de dos y tres dormitorios, sala-comedor, cocina amueblada, baño, armarios, terraza y galería. Precio: 450 y 625.000 pesetas. Buenas facilidades de pago. Inmobiliaria MARQUES; Plaza Olivar (Edificio España), entresuelo. Teléfono 223719. (36)

ZONA BLANQUERNA: Pisos en construcción, de tres dormitorios, sala-comedor, cocina amueblada, baño, terraza y galería. Precio: 700.000 ptas.; 225.000 pesetas entrada; resto 4.000 pesetas mensuales, mas intereses. Inmobiliaria MARQUES; Plaza Olivar (Edificio España), entresuelo. Teléfono 223719. (37)

PLAZA TOROS: Piso de tres dormitorios, sala-comedor, cocina amueblada, baño completo, terraza y galería. 96 m² de construcción. Sin ascensor ni portería. Precio: 590.000 ptas.; 140.000 pesetas entrada; 100.000 entrega de llaves; resto en diez años. Inmobiliaria MARQUES; Plaza Olivar (Edificio España), entresuelo. Tel. 223719. (46)

PUNTE DEL TREN: Pisos en construcción, de tres dormitorios, sala-comedor, cocina amueblada, baño y aseo, terraza y galería. EXENTOS. Precio: 750.000 pesetas; 150.000 ptas. entrada; 150.000 ptas. entrega de llaves; resto en diez años. Inmobiliaria MARQUES; Plaza Olivar (Edificio España), entresuelo. Teléfono 223719. (43)

ZONA BLANQUERNA: Pisos de tres dormitorios, sala-comedor, cocina, baño, terraza y galería. EXENTOS. Precio: 600.000 ptas.; 125.000 pesetas entrada; resto en diez años. Inmobiliaria MARQUES; Plaza Olivar (Edificio España), entresuelo. Tel. 223719. (33)

SANTA CATALINA: Pisos en construcción, de tres dormitorios, sala-comedor, cocina amueblada, baño, galería. Sin ascensor ni portería. Un piso por planta. Precio: 700.000 ptas.; 100.000 pesetas entrada; resto en siete años. Inmobiliaria MARQUES; Plaza Olivar (Edificio España), entresuelo. Tel. 223719. (41)

VENDO pisos en Pza. España, todas comodidades, desde 1.400.000. ALZINA, Jaime II, 32. Tel. 214663. (15)

LOCALES comerciales en la Costa d'en Blanes, junto a piscina y apartamentos. Desde 30 m², 9.000 - ptas. m² 8 años.

VENDO magnífico primer piso, en zona Jaime III, 160 mts. edificados, 26 mts. terraza, 4 dormitorios, sala y comedor, 2 baños y aseo, espléndida cocina, etc. Informes: Tel. 214663. (29)

BLANQUERNA: Pisos en construcción, 3 y 4 dormitorios, baño y aseo, salón comedor, terraza, cocina amueblada. Buena situación. PRECIO 740.000 y 635.000 pesetas. Entrada: 100.000 y resto en 10 años. Sindicato, 178. Tel. 223347. (34)

VENDO ATICO calle Ibiza 19. Informes: Portería. (10)

GENOVA piso terminado de 4 dormitorios con grandes armarios empotrados, recibidor, sala-comedor, gran cocina completamente equipada, 2 baños completos. Alicatados con azulejos y serigrafía. Gran terraza con magnífica vista. Aparcamiento privado. Situación muy tranquila. (Ref. PT-53) DARSER. Tel. 231849. (39)

LA ZONA ES FORTI: Tres habitaciones, sala comedor, baño, cocina, sin ascensor ni portería; entrega de llaves inmediata. Precio: 525.000 pesetas; entrada: 150.000; resto diez años. Inmobiliaria MINGUEI. Teléfono 210267. (30)

LA ZONA SANTA CATALINA: Pequeño apartamento de 38 m², completamente amueblado, sala comedor y cocina, una habitación, baño completo, terraza, con ascensor, sin portería. En caso de interesarle se puede alquilar con una rentabilidad de 60.000 ptas. anuales. Precio: 400.000 pesetas contado. Inmobiliaria MINGUEI. Tel. 210267. (46)

LA ZONA ARAGON: OCASION piso llaves en mano, tres habitaciones dobles, gran salón comedor, cocina, cuarto de baño completo, aseo, terraza, lavadero en galería, ascensor sin portería. Precio: 560.000 pesetas contado. Inmobiliaria MINGUEI. Teléfono 21 02 67. (35)

COSTA D'EN BLANES: Chalet 120 m², emplazado sobre un solar de 1.050 m²; un dormitorio grande, baño, aseo, sala comedor, terraza, cocina tipo americana, jardín, piscina, garaje, vistas extraordinarias, completamente amueblado, casa servicio de 32 m² independiente, a m u e b l a d a. Precio: 1.800.000 ptas.; entrada 900.000 ptas.; resto FACILIDADES. Inmobiliaria MINGUEI. Tel. 210267. (50)

LA ZONA CAMP REDO: Pisos llaves en mano; superficie 131, 134 y 136 m²; cuatro dormitorios, armarios empotrados, baño, aseo, sala comedor, terraza, cocina amueblada, calentador eléctrico y gas ciudad 125 y 220 v. portería con ascensor, buenas vistas. Precio: 825.000 pesetas, 835.000 y 865.000 pesetas; entrada 200.000 ptas.; resto en doce años. Inmobiliaria MINGUEI. Teléfono 210267. (57)

CASA EN ESPORLAS. Comprende altos y bajos. Parte baja: salón, comedor, cocina, pequeño solar, con cisterna propia de agua de lluvia, lavandería. Parte alta: 3 dormitorios. Precio: 400.000 ptas. Facilidades pago. Calle Central de Esporlas. Calle Sindicato, 178-20. Tel. 223347. (41)

CASA EN ESPORLAS. Comprende altos y bajos. Parte alta: 3 dormitorios; parte baja: salón comedor, cocina, pequeño solar situado en una calle céntrica de Esporlas. Precio: 250.000 ptas. Calle Sindicato, 178-20. Tel. 223347. (34)

ZONA PZA. TOROS. Pisos 3 y 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, pintados, termo a gas ciudad, baldosa de terrazo, terraza. PRECIO 950.000 y 1.100.000 ptas. Entrada 300.000. Resto en 10 años. Calle Sindicato, 178-20. Tel. 223347. (38)

VENDO

Llaves en mano. Cuarto piso sin ascensor, exento contribución. Plaza Obispo Berenguer de Palou. 5 dormitorios, sala y comedor, cocina, baño, aseo, terraza y galería. Informes: Teléfono 271468, de 14 a 15 y de 18 a 22 h.

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y **Paseo Mallorca, 29**
CONSULTENOS: **Teléfs. 235710 y 231177**

BOLSA DEL MOTOR

Camiones

TRANSPORTES BAUZA servicio de camiones y camión grúa. Tel. 252716. (10)

Apartamentos

COMPRO TODA CLASE DE AUTOMOVILES, nuevos usados, al contado, y se admiten cambios por nuevos y usados. Grandes facilidades. GARAJE «LA ISLA» Patronato Obrero. 69 (25)

PARTICULAR, Ondine 5 marchas PM 80.100, 26.000 pts. Ruedas, batería, amortiguadores nuevos, ajustado, toda prueba. Mariano Aguiló, 27-69. Martínez. (20)

PARTICULAR vende Seat 800 en perfecto estado. Informes: Teléf. 272501. (10)

VENDO varios 600-D y un 1.500. Informes: Reñón Constanza, 43. Tel. 232360. (12)

COMPRO al contado coches usados; en buen estado AUTOMOVILES PONS. Aragón, 52. (12)

GARAJE METROPOL, vende: Seat 1500; 124; 850; 600-D (varios a elegir); 1400-C (motor Diesel y gasolina); Fiat 1300; Dodge Dart; Simca; Renault R-10, R-8, 4-L, Gordini, Alpine; Citroën Break; Diane 6, dos HP.; Morris 1.300; Morris familiar; Mini 850; Mini 1000 E; Austin; Furgonetas 2 HP y 4-F. Facilidades. GABRIEL LLABRES, 20. (56)

VENDO VAUXHALL, P.M. 93.679; cinco puertas; buen estado. Informes: Espinar, Hotel SON CALIU. (12)

MOVIL AUTO, Paseo Marítimo 224 vende Opel G. T 1971 a estrenar, Buick-Electra 1971 4 puertas, aire acondicionado y muchos extras a estrenar. (22)

ELIJA COCHE NUEVO cualquier marca nacional, desde 1.964,- ptas mensuales, incluidos impuestos, matrícula, papeles, seguro todo riesgo dos años. Marqués de Fuensanta, 18 PRENUPCIAS, S a b a d o s tarde permanecerá abierto. (28)

COMPRARIA Simca, Chamborn en buen estado. Tel. 215047. (10)

SPIDER 850 PM. 140.000 con radio. Facilidades. Aceptaría cambio. Tel. 214740. (10)

VENDO monopla fórmula 4. Precio interesante. Beatriz de Pinos, 151-30-1. (12)

VENDO Ondine y admito moto, Héros de Manacor, 305. (10)

VENDO 600-D. Información calle Eusebio Estada núm. 217-40-1, de 19.00 h. a 20.00 h. (16)

COMPRO al contado coches usados, calle Guillermo Massot, 69. (10)

SEAT 1.500. Se vende con facilidades. Calle Guillermo Massot, 69. (10)

PAGO EL MAXIMO valor por su coche usado, calle Guillermo Massot, 69. (12)

SEAT 850 Especial, se vende con facilidades, calle Guillermo Massot, 69. (11)

MATEO J. PONS, compra al contado coches usados, calle Guillermo Massot, 69. (12)

GRUAS SALA



Vda. e hijos de A. SALA TORMOS H. de Manacor, 23. 23.

Tels. 224422, 227722 y 214953

SEAT 850. Se vende al contado, calle Guillermo Massot 69. (10)

MATEO J. PONS, calle Guillermo Massot, 69. Teléf. 253138. Compraventa automoviles. (11)

RENAULT R-10. Se vende con facilidades. Calle Guillermo Massot, 69. (11)

SIMCA 1.000. Se vende con facilidades. Calle Guillermo Massot, 69. (10)

SEATS 850 Coupé PM, impecables, muchos accesorios. Facilidades. AUTO CASION Luca de Tena, 12 (junto Pedro Garau) (16)

OCASIONES. - Facilidades: Seats 600, varios, desde 12.000 ptas.; 1.400 C; Simca año 69, garantizados; Citroën - Break; Gordini AUTO JANER; Hondros; 51. (21)

SEAT: Todos los modelos, a estrenar. COCHES USADOS - OPORTUNIDADES: SEAT 1430; 600; 850; 850 especial (a elegir); 24; 1500; Coupé - MORRIS 1100 y 1300 - M.G. 1100 y 1300 - MINIS 850; 1000 y 1275 - RENAULT 4/L, 3 y 4 marchas; R-8 TS; R-8 y R-10 - SIMCA 1200 - Varios Simcas; Dauphins; Dodge Dart. FACILIDADES hasta 24 meses MINIMA ENTRADA. Abierto, incluso, sábados tarde. (12)

SEAT: Todos los modelos, a estrenar. COCHES USADOS - OPORTUNIDADES: SEAT 1430; 600; 850; 850 especial (a elegir); 24; 1500; Coupé - MORRIS 1100 y 1300 - M.G. 1100 y 1300 - MINIS 850; 1000 y 1275 - RENAULT 4/L, 3 y 4 marchas; R-8 TS; R-8 y R-10 - SIMCA 1200 - Varios Simcas; Dauphins; Dodge Dart. FACILIDADES hasta 24 meses MINIMA ENTRADA. Abierto, incluso, sábados tarde. (12)

SEAT GARAU AUTOMOVILES C/ BALMES 96 C/ E. ESTADA, 126 TEL 25 21 70

SEAT: Todos los modelos, a estrenar. COCHES USADOS - OPORTUNIDADES: SEAT 1430; 600; 850; 850 especial (a elegir); 24; 1500; Coupé - MORRIS 1100 y 1300 - M.G. 1100 y 1300 - MINIS 850; 1000 y 1275 - RENAULT 4/L, 3 y 4 marchas; R-8 TS; R-8 y R-10 - SIMCA 1200 - Varios Simcas; Dauphins; Dodge Dart. FACILIDADES hasta 24 meses MINIMA ENTRADA. Abierto, incluso, sábados tarde. (12)

SEAT: Todos los modelos, a estrenar. COCHES USADOS - OPORTUNIDADES: SEAT 1430; 600; 850; 850 especial (a elegir); 24; 1500; Coupé - MORRIS 1100 y 1300 - M.G. 1100 y 1300 - MINIS 850; 1000 y 1275 - RENAULT 4/L, 3 y 4 marchas; R-8 TS; R-8 y R-10 - SIMCA 1200 - Varios Simcas; Dauphins; Dodge Dart. FACILIDADES hasta 24 meses MINIMA ENTRADA. Abierto, incluso, sábados tarde. (12)

SEAT: Todos los modelos, a estrenar. COCHES USADOS - OPORTUNIDADES: SEAT 1430; 600; 850; 850 especial (a elegir); 24; 1500; Coupé - MORRIS 1100 y 1300 - M.G. 1100 y 1300 - MINIS 850; 1000 y 1275 - RENAULT 4/L, 3 y 4 marchas; R-8 TS; R-8 y R-10 - SIMCA 1200 - Varios Simcas; Dauphins; Dodge Dart. FACILIDADES hasta 24 meses MINIMA ENTRADA. Abierto, incluso, sábados tarde. (12)

SEAT: Todos los modelos, a estrenar. COCHES USADOS - OPORTUNIDADES: SEAT 1430; 600; 850; 850 especial (a elegir); 24; 1500; Coupé - MORRIS 1100 y 1300 - M.G. 1100 y 1300 - MINIS 850; 1000 y 1275 - RENAULT 4/L, 3 y 4 marchas; R-8 TS; R-8 y R-10 - SIMCA 1200 - Varios Simcas; Dauphins; Dodge Dart. FACILIDADES hasta 24 meses MINIMA ENTRADA. Abierto, incluso, sábados tarde. (12)

SEAT: Todos los modelos, a estrenar. COCHES USADOS - OPORTUNIDADES: SEAT 1430; 600; 850; 850 especial (a elegir); 24; 1500; Coupé - MORRIS 1100 y 1300 - M.G. 1100 y 1300 - MINIS 850; 1000 y 1275 - RENAULT 4/L, 3 y 4 marchas; R-8 TS; R-8 y R-10 - SIMCA 1200 - Varios Simcas; Dauphins; Dodge Dart. FACILIDADES hasta 24 meses MINIMA ENTRADA. Abierto, incluso, sábados tarde. (12)

SEAT: Todos los modelos, a estrenar. COCHES USADOS - OPORTUNIDADES: SEAT 1430; 600; 850; 850 especial (a elegir); 24; 1500; Coupé - MORRIS 1100 y 1300 - M.G. 1100 y 1300 - MINIS 850; 1000 y 1275 - RENAULT 4/L, 3 y 4 marchas; R-8 TS; R-8 y R-10 - SIMCA 1200 - Varios Simcas; Dauphins; Dodge Dart. FACILIDADES hasta 24 meses MINIMA ENTRADA. Abierto, incluso, sábados tarde. (12)

SEAT: Todos los modelos, a estrenar. COCHES USADOS - OPORTUNIDADES: SEAT 1430; 600; 850; 850 especial (a elegir); 24; 1500; Coupé - MORRIS 1100 y 1300 - M.G. 1100 y 1300 - MINIS 850; 1000 y 1275 - RENAULT 4/L, 3 y 4 marchas; R-8 TS; R-8 y R-10 - SIMCA 1200 - Varios Simcas; Dauphins; Dodge Dart. FACILIDADES hasta 24 meses MINIMA ENTRADA. Abierto, incluso, sábados tarde. (12)

SEAT: Todos los modelos, a estrenar. COCHES USADOS - OPORTUNIDADES: SEAT 1430; 600; 850; 850 especial (a elegir); 24; 1500; Coupé - MORRIS 1100 y 1300 - M.G. 1100 y 1300 - MINIS 850; 1000 y 1275 - RENAULT 4/L, 3 y 4 marchas; R-8 TS; R-8 y R-10 - SIMCA 1200 - Varios Simcas; Dauphins; Dodge Dart. FACILIDADES hasta 24 meses MINIMA ENTRADA. Abierto, incluso, sábados tarde. (12)

SEAT: Todos los modelos, a estrenar. COCHES USADOS - OPORTUNIDADES: SEAT 1430; 600; 850; 850 especial (a elegir); 24; 1500; Coupé - MORRIS 1100 y 1300 - M.G. 1100 y 1300 - MINIS 850; 1000 y 1275 - RENAULT 4/L, 3 y 4 marchas; R-8 TS; R-8 y R-10 - SIMCA 1200 - Varios Simcas; Dauphins; Dodge Dart. FACILIDADES hasta 24 meses MINIMA ENTRADA. Abierto, incluso, sábados tarde. (12)

SEAT: Todos los modelos, a estrenar. COCHES USADOS - OPORTUNIDADES: SEAT 1430; 600; 850; 850 especial (a elegir); 24; 1500; Coupé - MORRIS 1100 y 1300 - M.G. 1100 y 1300 - MINIS 850; 1000 y 1275 - RENAULT 4/L, 3 y 4 marchas; R-8 TS; R-8 y R-10 - SIMCA 1200 - Varios Simcas; Dauphins; Dodge Dart. FACILIDADES hasta 24 meses MINIMA ENTRADA. Abierto, incluso, sábados tarde. (12)

SEAT: Todos los modelos, a estrenar. COCHES USADOS - OPORTUNIDADES: SEAT 1430; 600; 850; 850 especial (a elegir); 24; 1500; Coupé - MORRIS 1100 y 1300 - M.G. 1100 y 1300 - MINIS 850; 1000 y 1275 - RENAULT 4/L, 3 y 4 marchas; R-8 TS; R-8 y R-10 - SIMCA 1200 - Varios Simcas; Dauphins; Dodge Dart. FACILIDADES hasta 24 meses MINIMA ENTRADA. Abierto, incluso, sábados tarde. (12)

SEAT: Todos los modelos, a estrenar. COCHES USADOS - OPORTUNIDADES: SEAT 1430; 600; 850; 850 especial (a elegir); 24; 1500; Coupé - MORRIS 1100 y 1300 - M.G. 1100 y 1300 - MINIS 850; 1000 y 1275 - RENAULT 4/L, 3 y 4 marchas; R-8 TS; R-8 y R-10 - SIMCA 1200 - Varios Simcas; Dauphins; Dodge Dart. FACILIDADES hasta 24 meses MINIMA ENTRADA. Abierto, incluso, sábados tarde. (12)

SEAT: Todos los modelos, a estrenar. COCHES USADOS - OPORTUNIDADES: SEAT 1430; 600; 850; 850 especial (a elegir); 24; 1500; Coupé - MORRIS 1100 y 1300 - M.G. 1100 y 1300 - MINIS 850; 1000 y 1275 - RENAULT 4/L, 3 y 4 marchas; R-8 TS; R-8 y R-10 - SIMCA 1200 - Varios Simcas; Dauphins; Dodge Dart. FACILIDADES hasta 24 meses MINIMA ENTRADA. Abierto, incluso, sábados tarde. (12)

SEAT: Todos los modelos, a estrenar. COCHES USADOS - OPORTUNIDADES: SEAT 1430; 600; 850; 850 especial (a elegir); 24; 1500; Coupé - MORRIS 1100 y 1300 - M.G. 1100 y 1300 - MINIS 850; 1000 y 1275 - RENAULT 4/L, 3 y 4 marchas; R-8 TS; R-8 y R-10 - SIMCA 1200 - Varios Simcas; Dauphins; Dodge Dart. FACILIDADES hasta 24 meses MINIMA ENTRADA. Abierto, incluso, sábados tarde. (12)

SEAT: Todos los modelos, a estrenar. COCHES USADOS - OPORTUNIDADES: SEAT 1430; 600; 850; 850 especial (a elegir); 24; 1500; Coupé - MORRIS 1100 y 1300 - M.G. 1100 y 1300 - MINIS 850; 1000 y 1275 - RENAULT 4/L, 3 y 4 marchas; R-8 TS; R-8 y R-10 - SIMCA 1200 - Varios Simcas; Dauphins; Dodge Dart. FACILIDADES hasta 24 meses MINIMA ENTRADA. Abierto, incluso, sábados tarde. (12)

SEAT: Todos los modelos, a estrenar. COCHES USADOS - OPORTUNIDADES: SEAT 1430; 600; 850; 850 especial (a elegir); 24; 1500; Coupé - MORRIS 1100 y 1300 - M.G. 1100 y 1300 - MINIS 850; 1000 y 1275 - RENAULT 4/L, 3 y 4 marchas; R-8 TS; R-8 y R-10 - SIMCA 1200 - Varios Simcas; Dauphins; Dodge Dart. FACILIDADES hasta 24 meses MINIMA ENTRADA. Abierto, incluso, sábados tarde. (12)

SEAT: Todos los modelos, a estrenar. COCHES USADOS - OPORTUNIDADES: SEAT 1430; 600; 850; 850 especial (a elegir); 24; 1500; Coupé - MORRIS 1100 y 1300 - M.G. 1100 y 1300 - MINIS 850; 1000 y 1275 - RENAULT 4/L, 3 y 4 marchas; R-8 TS; R-8 y R-10 - SIMCA 1200 - Varios Simcas; Dauphins; Dodge Dart. FACILIDADES hasta 24 meses MINIMA ENTRADA. Abierto, incluso, sábados tarde. (12)

SEAT: Todos los modelos, a estrenar. COCHES USADOS - OPORTUNIDADES: SEAT 1430; 600; 850; 850 especial (a elegir); 24; 1500; Coupé - MORRIS 1100 y 1300 - M.G. 1100 y 1300 - MINIS 850; 1000 y 1275 - RENAULT 4/L, 3 y 4 marchas; R-8 TS; R-8 y R-10 - SIMCA 1200 - Varios Simcas; Dauphins; Dodge Dart. FACILIDADES hasta 24 meses MINIMA ENTRADA. Abierto, incluso, sábados tarde. (12)

SEAT: Todos los modelos, a estrenar. COCHES USADOS - OPORTUNIDADES: SEAT 1430; 600; 850; 850 especial (a elegir); 24; 1500; Coupé - MORRIS 1100 y 1300 - M.G. 1100 y 1300 - MINIS 850; 1000 y 1275 - RENAULT 4/L, 3 y 4 marchas; R-8 TS; R-8 y R-10 - SIMCA 1200 - Varios Simcas; Dauphins; Dodge Dart. FACILIDADES hasta 24 meses MINIMA ENTRADA. Abierto, incluso, sábados tarde. (12)

SEAT: Todos los modelos, a estrenar. COCHES USADOS - OPORTUNIDADES: SEAT 1430; 600; 850; 850 especial (a elegir); 24; 1500; Coupé - MORRIS 1100 y 1300 - M.G. 1100 y 1300 - MINIS 850; 1000 y 1275 - RENAULT 4/L, 3 y 4 marchas; R-8 TS; R-8 y R-10 - SIMCA 1200 - Varios Simcas; Dauphins; Dodge Dart. FACILIDADES hasta 24 meses MINIMA ENTRADA. Abierto, incluso, sábados tarde. (12)

SEAT: Todos los modelos, a estrenar. COCHES USADOS - OPORTUNIDADES: SEAT 1430; 600; 850; 850 especial (a elegir); 24; 1500; Coupé - MORRIS 1100 y 1300 - M.G. 1100 y 1300 - MINIS 850; 1000 y 1275 - RENAULT 4/L, 3 y 4 marchas; R-8 TS; R-8 y R-10 - SIMCA 1200 - Varios Simcas; Dauphins; Dodge Dart. FACILIDADES hasta 24 meses MINIMA ENTRADA. Abierto, incluso, sábados tarde. (12)

SEAT: Todos los modelos, a estrenar. COCHES USADOS - OPORTUNIDADES: SEAT 1430; 600; 850; 850 especial (a elegir); 24; 1500; Coupé - MORRIS 1100 y 1300 - M.G. 1100 y 1300 - MINIS 850; 1000 y 1275 - RENAULT 4/L, 3 y 4 marchas; R-8 TS; R-8 y R-10 - SIMCA 1200 - Varios Simcas; Dauphins; Dodge Dart. FACILIDADES hasta 24 meses MINIMA ENTRADA. Abierto, incluso, sábados tarde. (12)

SEAT: Todos los modelos, a estrenar. COCHES USADOS - OPORTUNIDADES: SEAT 1430; 600; 850; 850 especial (a elegir); 24; 1500; Coupé - MORRIS 1100 y 1300 - M.G. 1100 y 1300 - MINIS 850; 1000 y 1275 - RENAULT 4/L, 3 y 4 marchas; R-8 TS; R-8 y R-10 - SIMCA 1200 - Varios Simcas; Dauphins; Dodge Dart. FACILIDADES hasta 24 meses MINIMA ENTRADA. Abierto, incluso, sábados tarde. (12)

SEAT: Todos los modelos, a estrenar. COCHES USADOS - OPORTUNIDADES: SEAT 1430; 600; 850; 850 especial (a elegir); 24; 1500; Coupé - MORRIS 1100 y 1300 - M.G. 1100 y 1300 - MINIS 850; 1000 y 1275 - RENAULT 4/L, 3 y 4 marchas; R-8 TS; R-8 y R-10 - SIMCA 1200 - Varios Simcas; Dauphins; Dodge Dart. FACILIDADES hasta 24 meses MINIMA ENTRADA. Abierto, incluso, sábados tarde. (12)

SEAT: Todos los modelos, a estrenar. COCHES USADOS - OPORTUNIDADES: SEAT 1430; 600; 850; 850 especial (a elegir); 24; 1500; Coupé - MORRIS 1100 y 1300 - M.G. 1100 y 1300 - MINIS 850; 1000 y 1275 - RENAULT 4/L, 3 y 4 marchas; R-8 TS; R-8 y R-10 - SIMCA 1200 - Varios Simcas; Dauphins; Dodge Dart. FACILIDADES hasta 24 meses MINIMA ENTRADA. Abierto, incluso, sábados tarde. (12)

SEAT: Todos los modelos, a estrenar. COCHES USADOS - OPORTUNIDADES: SEAT 1430; 600; 850; 850 especial (a elegir); 24; 1500; Coupé - MORRIS 1100 y 1300 - M.G. 1100 y 1300 - MINIS 850; 1000 y 1275 - RENAULT 4/L, 3 y 4 marchas; R-8 TS; R-8 y R-10 - SIMCA 1200 - Varios Simcas; Dauphins; Dodge Dart. FACILIDADES hasta 24 meses MINIMA ENTRADA. Abierto, incluso, sábados tarde. (12)

SEAT: Todos los modelos, a estrenar. COCHES USADOS - OPORTUNIDADES: SEAT 1430; 600; 850; 850 especial (a elegir); 24; 1500; Coupé - MORRIS 1100 y 1300 - M.G. 1100 y 1300 - MINIS 850; 1000 y 1275 - RENAULT 4/L, 3 y 4 marchas; R-8 TS; R-8 y R-10 - SIMCA 1200 - Varios Simcas; Dauphins; Dodge Dart. FACILIDADES hasta 24 meses MINIMA ENTRADA. Abierto, incluso, sábados tarde. (12)

SEAT: Todos los modelos, a estrenar. COCHES USADOS - OPORTUNIDADES: SEAT 1430; 600; 850; 850 especial (a elegir); 24; 1500; Coupé - MORRIS 1100 y 1300 - M.G. 1100 y 1300 - MINIS 850; 1000 y 1275 - RENAULT 4/L, 3 y 4 marchas; R-8 TS; R-8 y R-10 - SIMCA 1200 - Varios Simcas; Dauphins; Dodge Dart. FACILIDADES hasta 24 meses MINIMA ENTRADA. Abierto, incluso, sábados tarde. (12)

FACILIDADES: Seats 1.436 124, 850, coupé, 850 cuatro puertas, 800 D y normales a elegir; R-8; Simcas garantizados; 4/L; Dodge Dart; Mini 1.000 E; Vauxhall; Opel Kapitán; Volkswagen; Fórmula IV motor Ossa 250, barato. EXPOAUTO. Arch. Luis Salvador, 60. (41)

MORRIS 1.100, a elegir. Facilidad de s. AUTO CASION; Luca de Tena, 12. (10)

PARTICULAR vende SIMCA 1.500, como nuevo, AUTO CASION; Luca de Tena, 12. (11)

OCASION: Vendo SEAT 124, PM 127.000, AUTO CASION; Luca de Tena, 12. (11)

TALLER SALASCAN: Reparación automoviles, planchistería y pintura, en 24 horas. Obispo Maura, 126. Teléfono: 272670. (15)

MERCEDES 190. Se vende con facilidades, calle Guillermo Massot, 9. (10)

SEAT: Todos los modelos, a estrenar. COCHES USADOS - OPORTUNIDADES: SEAT 1430; 600; 850; 850 especial (a elegir); 24; 1500; Coupé - MORRIS 1100 y 1300 - M.G. 1100 y 1300 - MINIS 850; 1000 y 1275 - RENAULT 4/L, 3 y 4 marchas; R-8 TS; R-8 y R-10 - SIMCA 1200 - Varios Simcas; Dauphins; Dodge Dart. FACILIDADES hasta 24 meses MINIMA ENTRADA. Abierto, incluso, sábados tarde. (12)

SEAT: Todos los modelos, a estrenar. COCHES USADOS - OPORTUNIDADES: SEAT 1430; 600; 850; 850 especial (a elegir); 24; 1500; Coupé - MORRIS 1100 y 1300 - M.G. 1100 y 1300 - MINIS 850; 1000 y 1275 - RENAULT 4/L, 3 y 4 marchas; R-8 TS; R-8 y R-10 - SIMCA 1200 - Varios Simcas; Dauphins; Dodge Dart. FACILIDADES hasta 24 meses MINIMA ENTRADA. Abierto, incluso, sábados tarde. (12)

SEAT: Todos los modelos, a estrenar. COCHES USADOS - OPORTUNIDADES: SEAT 1430; 600; 850; 850 especial (a elegir); 24; 1500; Coupé - MORRIS 1100 y 1300 - M.G. 1100 y 1300 - MINIS 850; 1000 y 1275 - RENAULT 4/L, 3 y 4 marchas; R-8 TS; R-8 y R-10 - SIMCA 1200 - Varios Simcas; Dauphins; Dodge Dart. FACILIDADES hasta 24 meses MINIMA ENTRADA. Abierto, incluso, sábados tarde. (12)

SEAT: Todos los modelos, a estrenar. COCHES USADOS - OPORTUNIDADES: SEAT 1430; 600; 850; 850 especial (a elegir); 24; 1500; Coupé - MORRIS 1100 y 1300 - M.G. 1100 y 1300 - MINIS 850; 1000 y 1275 - RENAULT 4/L, 3 y 4 marchas; R-8 TS; R-8 y R-10 - SIMCA 1200 - Varios Simcas; Dauphins; Dodge Dart. FACILIDADES hasta 24 meses MINIMA ENTRADA. Abierto, incluso, sábados tarde. (12)

SEAT: Todos los modelos, a estrenar. COCHES USADOS - OPORTUNIDADES: SEAT 1430; 600; 850; 850 especial (a elegir); 24; 1500; Coupé - MORRIS 1100 y 1300 - M.G. 1100 y 1300 - MINIS 850; 1000 y 1275 - RENAULT 4/L, 3 y 4 marchas; R-8 TS; R-8 y R-10 - SIMCA 1200 - Varios Simcas; Dauphins; Dodge Dart. FACILIDADES hasta 24 meses MINIMA ENTRADA. Abierto, incluso, sábados tarde. (12)

SEAT: Todos los modelos, a estrenar. COCHES USADOS - OPORTUNIDADES: SEAT 1430; 600; 850; 850 especial (a elegir); 24; 1500; Coupé - MORRIS 1100 y 1300 - M.G. 1100 y 1300 - MINIS 850; 1000 y 1275 - RENAULT 4/L, 3 y 4 marchas; R-8 TS; R-8 y R-10 - SIMCA 1200 - Varios Simcas; Dauphins; Dodge Dart. FACILIDADES hasta 24 meses MINIMA ENTRADA. Abierto, incluso, sábados tarde. (12)

SEAT: Todos los modelos, a estrenar. COCHES USADOS - OPORTUNIDADES: SEAT 1430; 600; 850; 850 especial (a elegir); 24; 1500; Coupé - MORRIS 1100 y 1300 - M.G. 1100 y 1300 - MINIS 850; 1000 y 1275 - RENAULT 4/L, 3 y 4 marchas; R-8 TS; R-8 y R-10 - SIMCA 1200 - Varios Simcas; Dauphins; Dodge Dart. FACILIDADES hasta 24 meses MINIMA ENTRADA. Abierto, incluso, sábados tarde. (12)

SEAT: Todos los modelos, a estrenar. COCHES USADOS - OPORTUNIDADES: SEAT 1430; 600; 850; 850 especial (a elegir); 24; 1500; Coupé - MORRIS 1100 y 1300 - M.G. 1100 y 1300 - MINIS 850; 1000 y 1275 - RENAULT 4/L, 3 y 4 marchas; R-8 TS; R-8 y R-10 - SIMCA 1200 - Varios Simcas; Dauphins; Dodge Dart. FACILIDADES hasta 24 meses MINIMA ENTRADA. Abierto, incluso, sábados tarde. (12)

SEAT: Todos los modelos, a estrenar. COCHES USADOS - OPORTUNIDADES: SEAT 1430; 600; 850; 850 especial (a elegir); 24; 1500; Coupé - MORRIS 1100 y 1300 - M.G. 1100 y 1300 - MINIS 850; 1000 y 1275 - RENAULT 4/L, 3 y 4 marchas; R-8 TS; R-8 y R-10 - SIMCA 1200 - Varios Simcas; Dauphins; Dodge Dart. FACILIDADES hasta 24 meses MINIMA ENTRADA. Abierto, incluso, sábados tarde. (12)

SEAT: Todos los modelos, a estrenar. COCHES USADOS - OPORTUNIDADES: SEAT 1430; 600; 850; 850 especial (a elegir); 24; 1500; Coupé - MORRIS 1100 y 1300 - M.G. 1100 y 1300 - MINIS 850; 1000 y 1275 - RENAULT 4/L, 3 y 4 marchas; R-8 TS; R-8 y R-10 - SIMCA 1200 - Varios Simcas; Dauphins; Dodge Dart. FACILIDADES hasta 24 meses MINIMA ENTRADA. Abierto, incluso, sábados tarde. (12)

SEAT: Todos los modelos, a estrenar. COCHES USADOS - OPORTUNIDADES: SEAT 1430; 600; 850; 850 especial (a elegir); 24; 1500; Coupé - MORRIS 1100 y 1300 - M.G. 1100 y 1300 - MINIS 850; 1000 y 1275 - RENAULT 4/L, 3 y 4 marchas; R-8 TS; R-8 y R-10 - SIMCA 1200 - Varios Simcas; Dauphins; Dodge Dart. FACILIDADES hasta 24 meses MINIMA ENTRADA. Abierto, incluso, sábados tarde. (12)

SEAT: Todos los modelos, a estrenar. COCHES USADOS - OPORTUNIDADES: SEAT 1430; 600; 850; 850 especial (a elegir); 24; 1500; Coupé - MORRIS 1100 y 1300 - M.G. 1100 y 1300 - MINIS 850; 1000 y 1275 - RENAULT 4/L, 3 y 4 marchas; R-8 TS; R-8 y R-10 - SIMCA 1200 - Varios Simcas; Dauphins; Dodge Dart. FACILIDADES hasta 24 meses MINIMA ENTRADA. Abierto, incluso, sábados tarde. (12)

SEAT: Todos los modelos, a estrenar. COCHES USADOS - OPORTUNIDADES: SEAT 1430; 600; 850; 850 especial (a

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y **Paseo Mallorca, 29.**
CONSULTENOS: **Teléf. 235710 y 231177**

BOLSA DE TRABAJO



(4754) TALLERES DE REPARACIONES
Automóviles, precisa oficiales primera y segunda.
Presentarse en Antonio Ribas, 5.
Teléfono 22 10 42

(4764) HOTEL ILLETAS
PRECISA
Joven de 14 a 18 años
para conserjería

(4765) HOTEL ILLETAS
Precisa
MUJERES DE LIMPIEZA

(4835) OPERADOR-A
Especializado en máquinas contabilidad
Presentarse: C/ Eusebio Estada, 167
(Departamento Personal)

(4787) SE NECESITAN
PERSONAL DE COCINA, DE
COMEDOR Y PISOS, JEFE ECONOMATO.
HOTEL GEMINIS (El Arenal junto al cine)

NECESITO
CHOFER CON CARNET ESPECIAL
Pensión Grimalt - Porto Cristo
Teléfono: 317.

(4812) FACTORY STORE 2
Precisa: Vendedoras con experiencia en
boutique.
Imprescindible idiomas.
Serán muy bien retribuidas.
Presentarse en Edificio Reina
Paseo Generalísimo, 1. PALMA

(4817) HOTEL BONANZA
Iletas; Necesita mujeres para salones y
limpieza. Botones. Trabajo todo el año.
Teléfono: 23 60 46

(4841) AUXILIAR - CONTABLE
(CON EXPERIENCIA)
PRECISA
TALLERES DARDER, S. A.
SE OFRECE:
Remuneración a convenir
Horario de lunes a viernes.
INTERESADOS:
Presentarse al Sr. Bennisar, Gran Vía
Asima 16 Polígono de la Victoria - PALMA

(4820) JOVEN APRENDIZ
Oficina. Se precisa con buenas referencias.
AGENCIA GRAU. SAN MIGUEL, 101-1º

(4760) SE PRECISA
SEÑORITA DE 14 A 16 AÑOS
PARA TIENDA PALMA NOVA
INFORMES: 22 57 27 (MAÑANAS)

(4840) SE NECESITA
SEÑORITA DEPENDIENTA con experiencia
Presentarse a ELECTUR
Calle Barceló y Combis, 8. Palma

(4700) SEÑORITA
Se precisa con experiencia contable. Sueldo
y condiciones a convenir según aptitudes.
Presentarse en: calle Guillermo Massot, 89.

(4792) INTERESADOS POR LA VENTA
Empresa ramo alimentación, precisa persona
dinámica, ordenada, con ganas de prosperar
para formarlo e integrarlo en su Equipo de
Ventas. No es imprescindible poseer expe-
riencia. Interesados dirigirse al apartado
de Correos N.º 6

(4777) CONFECCIONES BELLINFANTE
Necesitamos dependiente para comercio tejidos
con experiencia almacén. Buen sueldo y co-
misión. Exigimos sea muy trabajador y con
deseos de superarse.
Escribir con la mayoría de datos posible al
Apartado Correos 388 - Palma
Absoluta reserva colocados

(4745) AGUA FONTER - FONT VELLA
Precisa CHOFERS CON CARNET DE
PRIMERA Y AYUDANTES
Presentarse en Son Ferragut, 51.

(4678) PRECISAMOS ADMINISTRATIVO
Especializado en asuntos comerciales,
Facturación y Estadísticas.
Indiquen pretensiones. Presentarse en:
FACTORIA COLCHON FLEX
Carretera Inca - Teléfono 270700

(4834) BUCHHALTER - IN
VON DEUTSCHER FIRMA HALBTAGS ODER
STUNDENWEISE GESUCHT. TEL. 23 71 23

(4770) JEFE DE VENTAS
Con cualidades humanas y profesionales para
ser promocionado a cargo (con responsabilidad)
SE EXIGE:
- Programador, responsable y con buena
formación.
- Poseer coche.
SE OFRECE:
- Sueldo fijo bien retribuido
- Comisiones sobre ventas
- Dietas
- Interesantes posibilidades de acuerdo
con su capacidad y éxito de gestión.
Escribir a mano a ZOBALSA, S. A., calle
Blanquerna, 159. Palma de Mallorca enviando
currículum vitae y fotografía a tamaño carnet

(4794) SECRETARIA
BILINGUE ESPAÑOL - ALEMAN
Se precisa urgente
Informes: Teléf. 22 79 39

(4839) SE NECESITA CARNICERO
Informes: C/ Francisco Martí Mora, 20
SUPERMERCADO CASA PACO

(4816) CASA BUADES, S. A.
Precisa Mecánico para su Sección de Mante-
nimiento con conocimientos de automatismos,
ajuste y verificación de máquinas-herramientas.
Sueldo a convenir según aptitudes
Informe: Sr. Sastre. Tel.: 251.840

(4541) SE NECESITAN
Ayudantes de comedor. Pinches de cocina.
Camareras de pisos y mujeres de limpieza.
Hotel Trianon - San Pastilla

(4800) I. RIERA MARSA, S. A.
Necesita ayudante almacén. Sueldo según
aptitudes. Sta. Luisa de Marillach, 20.
Teléfono 25 55 05

(4808) SOLIVELLAS
Necesita personas ambos sexos muy compe-
tentes para trabajar en taller de metalistería.
Avda. Jaime III, 150.

(4689) MUJERES LAVADERO
Necesita:
HOTEL PASEO MARITIMO
Teléfono: 23 77 45

(4516) MUJERES
Para selección de almendra, trabajo muy fácil
SE NECESITAN
EN
ALMENDRAS DE MALLORCA S. A.
Camino viejo de Buñola, s/n.
POLIGONO INDUSTRIAL LA VICTORIA

(4716) PRECISAMOS
MECANICOS AUTOMOVILES
CARROCEROS AUTOMOVILES
TALLERES SUAUTO
Blanquerna, 67 - Teléfono 25 09 81

(4220) ELECTROMOVIL
Aragón, 8 - Teléfono 21 19 68
Precisa ALMACENISTA, con perfecto
conocimiento del material eléctrico.

(4663) PARA HOTELES
CALA D'OR Y MAGALLUF PRECISAMOS:
Cocineros; Mujeres para Pisos; Camareros
Comedor (11.000,- ptas. sueldo); Ayudantes y
Aprendices; Pinches y Lavaplatos. Sueldos
interesantes. Posible trabajo todo el año.
Informes: Matías Montero, 17
Todos los días de 9 a 13,30

(4753) ELECTRICISTAS DEL AUTOMOVIL
MECANICOS DEL AUTOMOVIL
APRENDICES segundo, tercero y cuarto año
Precisa
TALLERES DARDER S. A.
(Concesionario, Austin, MG, Minl)
SE OFRECE:
- Remuneración a convenir
- Prima de Puntualidad
- Jornada de Lunes a Viernes
Interesados, presentarse al Sr. BONET en
Gran Vía Asima núm. 16. Polígono de
La Victoria - Palma.

(4825) SE NECESITAN
1 Meritorio oficinas, 2 auxiliares femeninas.
Imprescindible mecanografía.
Presentarse de 7:30 a 8 tarde, en calle Capitán
Salom, 13. Excepto sábados.

(4708) HOTEL DELFIN PLAYA
PALMA NOVA
Ofrece empleo a:
Lavaplatos, Lencería, Limpieza.

(4856) HOTEL SAN AGUSTIN
Calvo Sotelo, 675. Teléfono 23 05 44
Se necesitan ayudantes camareros
y fregaplatos.

(4720) HOTEL «MAGALUF-PARK»
NECESITA
- Mujeres limpieza
- Camareros
- Ayudantes
- Piscinero
- Albañil
- Carpintero
- Telefonista con nociones inglés.
- Trabajo todo el año
- Sueldo interesante
Teléfono 400 (Palma Nova)

(4859) MUJERES LAVADERO
Necesita:
GRAN HOTEL ALBATROS
Teléfono: 23 35 40

(4860) ENCARGADO DE ALMACEN
Precisamos reservista o retirado de fuerzas
armadas. Presentarse en I. H. H.
Calle Ramón Muntaner, 137.

(4845) PERSONA
Poseyendo carnet segunda para reparto y
ayuda en almacén. Se considerará:
- Nivel cultural
- Limpieza personal
- Actividad.
- Orden en el trabajo
Interesantes condiciones de retribución
progresiva.
QUESOS GIMENO PRODUCTOS KRAFT
Presentarse en calle Viñaza, 10, de 5 a 7.

(598) REPRESENTANTE
Introducido almacenes mercadería y paquetería,
para Palma de Mallorca, solicita empresa
para la venta de sombreros y bolsos de raffia.
Escribid al núm. 10.190 de Publicidad Lanza.
Moratín, 11. Valencia-2.

(4627) HOTEL
Necesita:
CAMARERA Y LAVANDERA
Teléfono 23 29 46

(4706) INSPECTOR DE PRODUCCION
(ADJUNTO DE DIRECCION)
- Sueldo, comisiones, diferencial sobre gru-
po; posibilidades dirigir subdelegación.
Preferentes, introducidos en fondos de inver-
sión, seguros, capitalización.
INTERESADOS DIRIGIRSE:
Calle Real, 12 «EDIFICIO SAN MIGUEL»,
planta 3ª, despachos 7 y 8 ó llamar Tel. 22 76 70

(4247) TAXISTA
PRECISA GARAJE SEGUI
Informes: De 16,00 a 20,00 horas:
Duquesa de La Victoria, 35.

OTRAS SECCIONES

Hospedajes

ALQUILUO habitaciones. Para
informes: Calle Aragón,
223, bajos. (10)
ALQUILUO habitaciones para
dormir, céntrico. Palma.
Tel. 211806. (10)
SEÑORA sola alquila habita-
ción doble y una sencilla
a estudiantes o chicos sol-
ventes; preferible pensión
completa. Calle Caro, 3, 6º
derecha. (20)

ALQUILARIA habitación a
mujer mediana edad. Blan-
querna, 12, primero. (10)
HABITACIONES junto Plaza
Pedro Garau, Huerto de
Torrella, 61, bajos. (10)

Música

SE OFRECE organista-planis-
ta con carnet profesional,
para conjunto de nombre y
con trabajo todo el año.
Informes: Tel. 253744. (18)

Enseñanzas

IDIOMAS: Francés, inglés,
español para extranjeros,
lecciones individuales y co-
lectivas, clases a domicilio.
Costa y Llobera, 42-30. Tel.
223394. (20)
MATEMATICAS, Química,
bachillerato, reválidas,
preuniversitario da clases
particulares profesor cole-
gio religiosas. Tel. 210633. (12)
CENTRO Estudios Inglés
Profesorado nativo. Edifi-
cio Buades (Avenidas) Tel
222102
TRADUCCIONES de inglés a
español. De español a in-
glés eficaz y confidente
Llaman y pidan por Mr
Anthony. Tel. 224812. (18)
IDIOMAS, clases individuales
colectivas de Luna
20-22 Teléf 273240 (Hos-
talets) (12)
CORDEON, GUITARRA
LAUD, BANDURRIA, BA-
TERIA, ARMONICA, SOL-
FEO, TEORIA. Estudie por
correspondencia el instru-
mento que prefiera, con
facilidades y rapidez. En
Pida folleto gratis a INS
viamos los instrumentos
TITUTO MOZART; Vergara
a.o. l. Barcelona-7. (32)

COANSA: Motores marinos
VOLVO PENTA. Cruceros
CORONET. PENTA fuera
borda. EPE. LABAYA.
OROSCO. LAUD EN PLAS.
TICO YBIC, eslora 6,90.
Capitán Salom, 13. Teléfo-
no 25 33 33. (23)
VENDO LAUD, 38 palmos,
motor gas-oil, arranque
eléctrico. Tel. 274187. (10)
EL MAS EXTENSO SURTI-
DO y a los mejores pre-
cios, botes, llauds, canoas,
cruceros, vela y motor,
grandes facilidades, admiti-
mos cambios. Comercial
Garaje Segura. (23)
COMPRO OPTIMIST y 350.
Teléfono 255594. (10)
MOTORES Marinos DIESEL,
de 4 a 185 HP. Distribución
exclusiva Perkins Casama-
jor - Rugerini. Grupos elec-
trógenos marinos. Entrega
inmediata. Exposición per-
manente. Stock recambios.
Facilidades de pago. SOL-
MOTOR, S.A.; calle Aragón
165. Palma de Mallorca. Te-
léfono 27 06 06. (36)

OCASION Por ausentarme,
vendo «Mini Crucero» semi
nuevo. Motor Seat 1.500.
Informes: 217875. (13)

Confecciones

LE AJUSTAMOS a la moda
actual su traje usado, en
Sastrería MARQUES; Paseo
Generalísimo, 76, 1.º (Bor-
ce). Teléfono 217876. (19)

Radio y TV

REPARAMOS televisores, an-
tenas, SERVICIO RAPIDO,
garantizado; a domicilio.
Teléfono 277994. (10)
CISISÁ: Le repara su T.V.
y mientras le deja uno de
los suyos para que usted
siga viendo T.V., General
Goded, 41, 1.º Teléfono:
21 47 26. (25)
CONFIEENOS la reparación
de su receptor de radio,
transistor o tocadiscos. Ser-
vicio, entrega y recogida a
domicilio. San Felipe Neri,
30, entlo. Tel. 217123. (24)

LLAUD M. 20 T. POLIESTER

con tambucho y motor Fita de dos cilindros,
excelente fabricación de MYABCA, S. A., estado
nuevo a estrenar, vendo por ausentarme a
precio ocasión y grandes facilidades pago.
Informes: Teléfono 94 - Puerto de Pollensa



Lea «BALEARES»

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras
 MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
 y **Paseo Mallorca, 29**
CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177

OTRAS SECCIONES

Pérdidas

EXTRAVIADO PERRO «caniche», color gris. Gratificaré devolución: Calle Juan Alcover, 20, 1.º Tel. 226502. (14)

EXTRAVIADO PERRO, zona Riera, pequeño, negro; atiende por JERRY. Gratificaremos devolución. Teléfono 21 25 64. (13)

Ventas

NINGUN ARTÍCULO USADO podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del su por 100 señalado en la tasa.

VENDO GRUPO electrógeno Barreiros 100 C. V.; precio interesante. Facilidades. Teléfonos 261250 - 261254 (preguntar por don José) (16)

VENDO PERRITOS cachorros, raza Doberman Pincher y Pekineses dos cerros. PAJARERIA ARGENTINA; Avda. Argentina, 83. (14)

VENDERIA unos cuantos perros de distintas clases. Una Bocher, una Foxterrier, una Pastora alemana, Ibicencos cachorros y mayores. Pastor para ovejas. Cachorros pekineses. Atención propietarios de coches americanos: Venderia recambios de un Dodge americano, dirección, embrague, caja cambios, radiador y otras cosas; totalmente garantizadas. Calle 18 de Julio, 9. Teléfono 336 (Arenal); de 4 a 7. (56)

VENDO sillones, peluquería caballeros. Informes: Teléfono 227490. (10)

VENDO PERRITOS pastor alemán. Informes: Teléfono 221269. (10)

Comprás

COMPRO MUEBLES y trastos viejos. Alfarrería, 9. Teléfonos 215747-274889. (10)

COMPRARIA cachorros y perros de distintas razas. Extraviada perrita pekinesa color marrón. Se gratificará, calle 18 Julio, 9. (Arenal). Tel. 336, de 4 a 7. (24)

SE PRECISA oferta confecciones niño, juguetes. Visita, de 5 a 7. Francisco Martí Mora, 45, A. Teléfono 238181. (18)

COMPRARIA BOMBA AGUA, corriente continúa, C/ Fray Massanet, 7. CAPDEPERA. (11)

Varios

URGENCIAS: FONTANERIA al día. Teléf. 227856. (10)

MAESTRO DE OBRAS: Reparaciones de albañilería, electricista y pintor. Señor Domingo Amengua; Vidal. Teléfono 226059. (14)

BLANQUEOS Y PINTURAS: ABRINES; Dámaso Calvet 20, 1.º Tel. 234325 (10)

CONSTRUCCIONES MONSERRAT, ofrece sus servicios en reformas chalets y construcciones en general. Teléfono 216338. (14)

PINTOR decorador trabajo rápido, esmerado y económico. Tel. 224469. (10)

SU PROBLEMA resuelto; reparación de carpintería a domicilio. Tel 217097 (10)

MALETAS: Arreglamos maletas, cambiamos cerraduras. Fábrica maletas; Bosch, 8. Teléfono 217715. (11)

BLANQUEADORES con cepillo pintores, Mateo Enrique Lladó, 23. Tel. 212286 y 211732. (11)

MUEBLES FORMICA cocina a medida precios económicos. Carpintería Domenech Femenias, 57. (11)

INSTALACIONES de electricidad y lampistería; urgencias de averías en 24 horas. Talleres JOVE. 215914. (14)

CONSTRUCCIONES Juan Mantero. Calle Bailén, 17-1. Izquierda, Coll d'en Rebasas. (12)

BENMA limpieza alfombras recogida y entrega a domicilio. Tel. 222700. 24 horas día. (13)

BENMA, guarda sus alfombras en verano. Tel. 222700 24 horas día. (11)

BENMA lavado de moquetas y tapicerías sin destapizar a domicilio. Teléf. 222700 24 horas día. (15)

BENMA, al servicio de sus alfombras y moquetas. Tel 222700: 24 horas día. (13)

LIMPIEZA oficinas y su conservación: Confiela al «BRILLO BALEAR». Pida presupuesto Teléf. 222700. (13)

CRISTALERIAS y escaparates; su limpieza y conservación: «EL BRILLO BALEAR». Teléf. 222700. (12)

PAPELES PINTADOS, moquetas; decoración en general. Calle Viniña, 5. Teléfono 227296. (11)

ULTRA, limpieza alfombras en seco. Tel. 254878. (10)

ULTRA recogida y entrega limpieza de sus alfombras. Teléfono 254878. (10)

ULTRA, guardaremos sus alfombras; limpieza en seco. Teléfono 254878. (10)

ENFERMERAS S. E. S., a domicilio; niños y enfermos bien atendidos; practicantes. Tels.: 26 06 70 - 22 31 10. (12)

EMPAPELE paredes, habitación, desde 1.500, incluidos trabajo garantizado; papeles. NO. 22 62 06. (12)

GANE DINERO 10.000 a 20.000 pesetas mensuales cultivando champiñones en sus horas libres. Compra nuestros productos. Escribir a MONTBLANC. Calvet, 5. Barcelona-6. (22)

ELECTRICIDAD FaMa: Servicio técnico a domicilio. Reparaciones: Electrodomésticos e industriales. Lavadoras normales y superautomáticas. Estufas, cocinas, calentadores eléctricos y de butano. Reformas y terminación de instalaciones eléctricas. Motores. Cuadros eléctricos y toda clase de automatismos, etc. Máquinas de soldadura eléctrica y electrónica. Avisos: Teléfono 27 30 46. Palma de Mallorca. (Palma)

ARMARIOS COCINA a medida. Antes de comprar sus armarios ¡VISITENOS! Vea la calidad y precio de nuestros modelos. Construcción propia. Calle Ibiza, 9 (junto Frontón Balear).

CENTRO INVESTIGACION J. C. O. — DETECTIVE PRIVADO. Teléfono 21 74 39

¡NO MALGASTE SUS HORAS LIBRES!

Si es Vd. dinámico y tiene don de gentes, visítenos en Pl. Santa Eulalia, 24-3º-1ª, de 12 a 13,30 y de 18 a 19,30 donde le informaremos de los trabajos a efectuar y la remuneración que percibirá.

ATENCION

Decoradores, hoteles, cafeterías, comercios, y público en general. Tapicería comercial. Sámpera se complace en ofrecerle sus servicios de reparación de resillos, sillas, butacas, cortinajes, maquetas y toda clase de muebles tapizados, llamando al Teléfono 2º 70 35. Servicio rápido y de calidad.

HOY, páginas

«KING FEATURES SYNDICATE»

Rip Kirby  Por John Prentice & Fred Dickenson



¿HALLAS ALGÚN SENTIDO A LA MÚSICA ÉSA, RIP? ...

NO... EN REALIDAD NO ES MÚSICA.

PERO AQUÍ HAY CIERTA REPETICIÓN CON UNA SERIE DE CURVAS Y RECTAS EN LA DIRECCIÓN DE NOTAS. FIJATE...

PODRÍA SER UNA CLAVE...



¿UNA CLAVE? SI... ÉSTA "MÚSICA" PODRÍA SERLO... PERO ¿CÓMO DESCIFRARLA? NO HAY NADA QUE SIRVA DE BASE.

¿Y ESOS NÚMEROS?

UMMM... TAL VEZ REPRESENTEN LETRAS DEL ALFABETO... HARÉ UN ESTUDIO... A VER...

SE FORMA LA PALABRA "PUTAYO" ¿QUÉ SIGNIFICARÁ? ¿COMIDA, BEBIDA, JUEGO, PLANTA? ¿NO SABES?

NO... TAMBIÉN PODRÍA SER UNA ENFERMEDAD... PREGUNTEMOS.



EN EL HOTEL ME DIERON EL NOMBRE DE UN GUÍA IDEAL PARA LA SELVA... VAMOS A LOCALIZARLO, PAMELA... NOS SERÁ ÚTIL.

BIEN... SIN DUDA SABRÁ QUÉ ES "PUTAYO".

AQUÍ ESTÁ SU CHOZA... AQUÍ DICE QUE ESTÁ EN EL TRASPATIO.

AHÍ TENEMOS AL GUÍA...

QUÉDATE AQUÍ MIENTRAS LO DESPIERTO...



QUÉDATE AHÍ MIENTRAS BUSCO ALGO PARA QUE COMAS...

¡AHÍ...! ¡QUÉ ASTUTO ERES! SIEMPRE REGRESAS A DONDE ESTOY... MAÑANA TE VENDERÉ A OTRO.

¡DIVIERTASE! ¡REFRESQUESE! ¡TIRITE DE RISA!

Ahí tiene a la vuelta de la esquina, en el primer quiosco, **EL EXTRA DE VERANO DE «7 FECHAS»**

El «¡no va más!» de una publicación. 132 páginas apretadas de texto, ilustraciones, impresas en nitido huecograbado.

¿Quiere usted chistes? Centenares de ellos acompañados de anécdotas, sucesos y pasatiempos.

¿Quiere crucigramas? También por centenares, los de más moderna técnica y más gozosa solución.

PORQUE EL EXTRA VERANIEGO DE «7 FECHAS» SE ESCRIBE PENSANDO EN USTED Y EN SU VACACION

Para despreocuparle, «preocupándole» con sus rompecabezas y acertijos. Para distraerle con una fabulosa colección de reportajes actualísimos y formidablemente elaborados.

Lea, lea y nos lo agradecerá: Por lo pronto, reciba «¡Una ducha de buen humor!» Porque, ¡mucha cosa si el humor se seca! Así se lo decimos de entrada... y cumplimos con nuestro «slogan» abundantemente.

El hombre —¿quién lo diría?— puede asomarse a los signos futuros. Basta con meterlo, como una conserva, en el llamado «frigorífico humano». ¿Sabe usted que, para lograrlo, diez franceses han fundado la «sociedad de criogenización»?

¡Oh, la zarzuela! ¿A quién no le suenan en los oídos esas persistentes melodías que llevan la luz española en sus acordes y libretos? Pero sepa usted que la zarzuela tiene su arranque, profundo y popular, ya en el Siglo de Oro. Conozca, en un espléndido reportaje, soberbiamente ilustrado, el tramo luminoso que va desde su antología hasta su historia.

¡Y ahora el chapuzón! Nade, amigo. Nade y flote. Aunque sea contra corriente. Aun corriendo el peligro de quedarse entre dos aguas. El mar, la piscina le esperan. Pero tenga en cuenta una cosa: ¡hay que nadar y guardar la ropa! Lea este soberbio reportaje por cuyas ilustraciones pasan las más bellas sirenas del verano.

¡Oh, el automóvil! No, es ese automóvil ¡paseo sedentario! Sino el de los ases del volante. ¿Sabe usted que todos los ases de automovilismo pasaron por los circuitos españoles? Para enterarse de esto y de muchas cosas más, le ofrecemos el soberbio reportaje «De Lasarte al Jarama».

Los robos tiene su pequeña historia. Conózcala y luego documéntese con nuestra pequeña guía turística del camino de Santiago

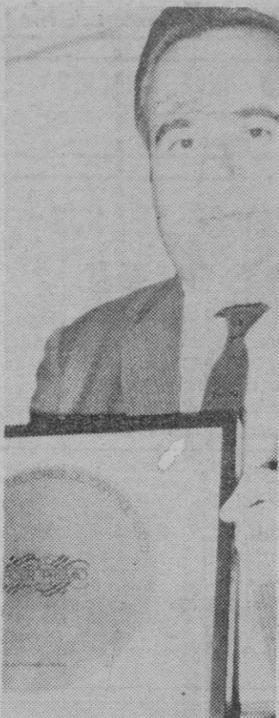
TODO, AMIGO NUESTRO, EN EL EXTRA VERANIEGO DE «7 FECHAS»

Ya está a la venta en toda España. Sólo cuesta 20 pesetas.

¡Y VALE BASTANTE MAS DE LO QUE CUESTA!



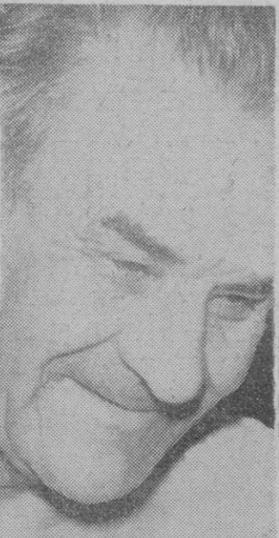
PREMIO NACIONAL A «PROMALLORCA»



La revista «control», de Publicidad y Ventas —publicación exclusiva para profesionales de publicación, agentes de venta, directores de empresa, etc.— ha otorgado sus prestigiosos premios anuales, en su convocatoria 1971. Entre los premiados figura la (Continúa en la página 10)

El fenómeno de la talla y el relieve

PROXIMA EXPOSICION DE LONGINO



Longino prepara su próxima exposición, cuya apertura está prevista el próximo sábado en el Hotel Bellver. El extraordinario artista autodidacta, singular historia de vocación que tantas veces se ha contado, anda atareadísimo con la preparación de sus tallas:

—Expondré quince figuras y cuatro relieves. Todo en madera, menos una cabeza que le hice en piedra...

Las calidades de Longino, que se ganaba la vida como trabajador de la construcción, se mostraron al público por primera vez hace diez o doce años. Desde entonces ha celebrado cuatro exposiciones de su obra, siempre en Galerías Costa. Ahora, por vez primera, mostrará su arte en otra casa, en el cosmopolita ambiente del Hotel Bellver, donde el arte tan personal de Longino provocará sorpresa a nivel internacional.

Se prepara un nuevo éxito, que Longino, hombre de excepción en todos los órdenes, se tiene bien merecido.

NO TODOS HABLAN «MAL»

EL MAXIMO GRUPO DE PRENSA INGLESA SE INTERESA POR MALLORCA, A TRAVES DE SU PROPIA ORGANIZACION DE VIAJES

EN NOVIEMBRE COMENZARAN A LLEGAR SUS CLIENTES (Y NO SON DE «15 LIBRAS»)

Jaime Aguiló y Enrique Schmidt, un mallorquín y un lituano mallorquinizado, dirigen los destinos de «Viajes Majórica». Viejos amigos, buenos profesionales, siempre preocupados por lograr mejoras en su quehacer turístico.

Esta vez han llegado a la redacción para mostrarnos algo, que dadas las circunstancias que se atraviesan, tienen positivo interés. Antes de empezar y hablar han puesto sobre nuestra mesa cuatro ejemplares distintos, muy recientes, de la revista inglesa «Reveille». Se trata de un popular semanario londinense, con tres millones de tirada. Un periódico importante por su difusión. Y con estas pruebas en la mano nos han dicho:

—Conviene resaltar la aparición de estos reportajes en uno de los semanarios ingleses de mayor circulación, cuando existe cierta prensa de aquel mismo país empeñada en atacarnos. Son reportajes amplios, de dos páginas cada uno, todo en tono elogioso. Incluso uno de ellos se anuncia en la portada, a toda página.

Es verdad, cualquiera lo puede comprobar, hojeando estos ejemplares de «Reveille», aparecidos el pasado mes de julio.

—¿Por qué este interés?

—Bueno. La revista pertenece al grupo «International Publishing Corp.» que edita

(Continúa en la página 10)



PORTADA DE LA REVISTA «REVEILLE», DEDICADA A MALLORCA CASI EN SU TOTALIDAD. NO TODA LA PRENSA INGLESA HABLA MAL DE NUESTRA ISLA.

GANADOR DE LA REGATA INTERNACIONAL

44 horas navegando a vela, desde Marsella a Pto. de Pollensa

EL GOBERNADOR CIVIL DE BALEARES PRESIDIO LA ENTREGA DE TROFEOS

Anteayer por la tarde, en el Club Náutico de Puerto de Pollensa, tuvo lugar el acto de entrega de trofeos de la regata Marsella-Puerto de Pollensa, dentro del programa confeccionado por el Comité Internacional de Regatas en Alta Mar. La prueba estaba organizada por el Club Ná-

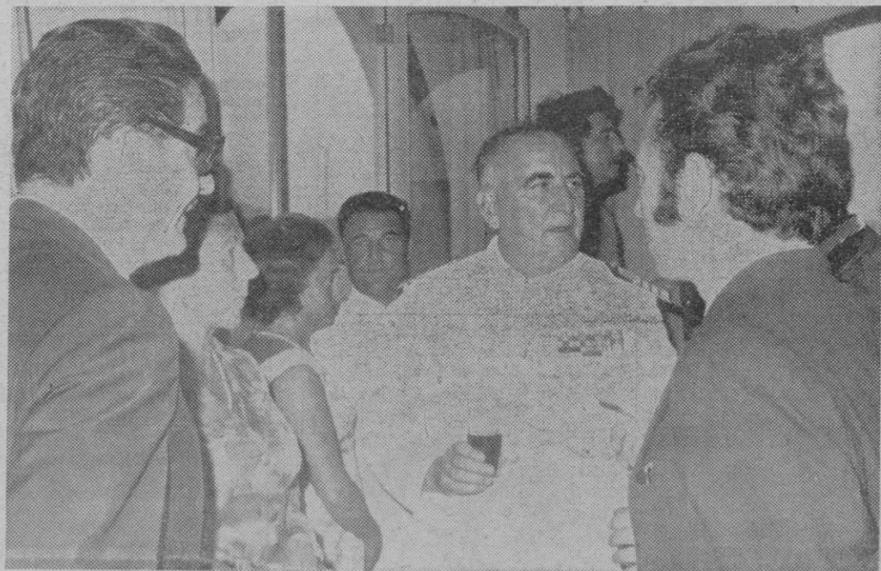
tico de Barcelona, con la colaboración del Yacht Club de France, Yacht Club Italiano y el Yacht Club de Mónaco.

La entrega de trofeos estuvo presidida por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Sr. Hellín Sol, a quien acompañaba su señora esposa. Estuvo también pre-

sente el Comandante de Marina, Don Federico Galvache Arroyo y autoridades pollensinas. El acto tuvo un cordial ambiente de confraternidad internacional.

Al término de la ceremonia, conversamos con el Sr. Jean

(Continúa en la página 10)



LOS SEÑORES DE HELLIN SOL, CON EL COMANDANTE DE MARINA Y EL COMODORO DEL C. N. DE PUERTO POLLENSA EN EL ACTO DE ENTREGA DE TROFEOS.

EXPERTO EN PIEDRAS PRECIOSAS

Javier Balmaseda, mallorquín, número 1 de su promoción en estudios de gemología

HACEN FALTA GRANDES CONOCIMIENTOS PARA DISTINGUIR LO AUTENTICO DE LO SINTETICO

Javier Balmaseda Fernández es un joven mallorquín que acaba de titularse en Gemología, con el número 1 de su promoción. Entre los nuevos gemólogos titulados en España en los más recientes exámenes, correspondientes al presente año, es Javier Balmaseda quien ha conseguido la máxima calificación. Y bien:

—¿Qué estudia la Gemología?

—Es una rama de la mineralogía que estudia exclusivamente las gemas o piedras preciosas.

—¿Un gemólogo es un joyero?

—No exactamente. La gemología es una ciencia utilísima para el joyero, para el tallado de piedras preciosas, para el diseñador de joyas... Mi profesión es la de diseñador. Con mis conocimientos como gemólogo, me doy perfecta cuenta de la gran utilidad de esta carrera, al conocer todas las propiedades de las piedras, y sus cualidades...

—¿Hay que estudiar mucho para ser gemólogo?

—Dos años. Hay dos cursos: uno elemental y otro superior. Principalmente estudiamos óptica, cristalografía y física. Y el segundo curso es sobre todo práctico, aprendiendo a utilizar los aparatos necesarios para un perfecto examen.

—¿Hay muchos gemólogos en Mallorca?

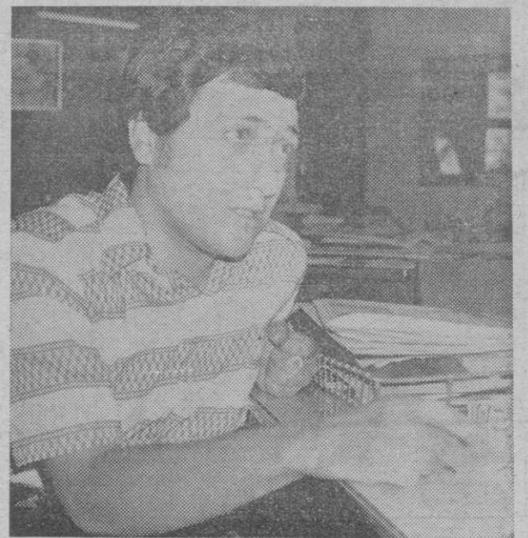
—Esta nuestra es la primera promoción realmente isleña. Somos once que formamos la Sección Gemológica de Baleares, dependiente del Instituto Geológico y Minero de España.

—¿Cuál es la gran utilidad de la gemología?

—En la práctica, el gran servicio de esta ciencia es distinguir las piedras auténticas de las sintéticas. En piedras sintéticas se están logrando verdaderas maravillas, al fabricarlas con la misma composición química que forma las naturales. Solamente un gemólogo, con el adecuado uso de todos los aparatos necesarios, es capaz de decir si una piedra es realmente fina y no sintética.

—¿Quiere decir usted que un joyero, a simple vista, no distingue una esmeralda de un vidrio?

—Un vidrio es una piedra falsa, que cualquiera puede distin-



guir. Yo le hablo de piedras sintéticas, que son algo más que lo que llamamos piedras falsas, de vidrio.

—¿Cuál es el orden jerárquico de las piedras preciosas?

—El diamante, la esmeralda, el rubí, el zafiro... por este orden.

—Una perla, ¿es una gema?

—Tiene la categoría de gema, pero realmente no lo es, al no ser un mineral.

—¿Sintéticamente, se puede hacer todo?

—Hasta el momento lo más difícil de conseguir es un brillante. Se puede hacer, pero a un coste prohibitivo; un brillante sintético tendría que venderse más caro que uno auténtico.

—¿Y sería más bonito?

—En el mejor de los casos sería igual, no más perfecto.

—¿Qué piedra gasta usted para su adorno personal?

—Ninguna. Los de la profesión no acostumbramos...

—¿Y su novia?

—Naturalmente, le he regalado un brillante...

—Que debe ser el colmo...

—Yo no soy rico. Por lo que he pagado por él, no se podría mejorar...

—¿No es aburrido eso de estudiar sobre piedras?

—Al contrario, es apasionante. Hay países donde la gemología se estudia como «hobby», por distracción, ya que se trata de unos estudios donde se va de sorpresa en sorpresa, al adentrarse en el mundo vivo de las piedras...

Con razón le han dado el número uno: es un enamorado de su gratitud a don Gregorio Cañellas, para el cual trabaja y que su gratitud a don Gregorio Cañellas, para el cual trabaja y que ha patrocinado sus estudios junto con otros tres compañeros, incorporándolos al escalafón de gemólogos. Queda dicho, porque es justo.

ORDEN PUBLICO, REPRESENTACION Y PARTICIPACION POLITICA

Es sabido y está comprobado hasta el infinito que el orden público resulta ser la base de todo desarrollo nacional de cualquier índole que sea. Ni la economía, ni la educación ni la cultura, ni la técnica, ni las promociones sociales, ni los desarrollos políticos ciudadanos pueden prosperar en un país, si no se ha garantizado plenamente la existencia, la permanencia y continuidad del orden público, es decir esa trascendente y fundamental instancia que permite que autoridad y libertad se conjuguen y complementen eficazmente. Porque el orden público bien entendido no es únicamente el medio de preservarse de la demagogia y la anarquía callejeras, sino también el medio de que la autoridad pueda ejercerse sin invocaciones a la arbitrariedad y la tiranía. El orden público se puede quebrantar lo mismo por arriba que por abajo.

Hay que contar, pues, en definitiva, con que sin orden público no puede pensarse en la proyección de ningún desarrollo ni progreso. La España anterior al Movimiento Nacional, la España de los partidos políticos, la España de las derechas y las izquierdas, ni supo ni quiso mantener el orden público, y, como consecuencia, tuvo que sufrir los periodos más deprimentes y desgraciados de su Historia. Si desastrosa era su situación económica y social, bien podemos decir que el desarrollo político estaba a cero. Porque no hay duda de que entonces pudiera denominarse participación y representación políticas, no era otra cosa que una compleja y repetida promoción de odios, revanchas e injusticias, programada y ejecutada por unas derechas incapaces de entender y sentir el verdadero patriotismo, negadoras a ultranza de toda justicia social, y unas izquierdas que confundieron la lucha por esa justicia, con la entrega de sus inquietudes y energías al marxismo internacional y con la renuncia de toda libertad personal y colectiva.

La presencia del Movimiento en España garantizó en principio la base de toda acción política eficaz: el orden ciudadano, el orden público; potenciado éste a medida que el Movimiento fue imponiendo la justicia que abolía cualquier apertura a la lucha de clases. Ese orden —orden público, político, social— ha permitido al Movimiento entablar un diálogo creador y permanente con el pueblo, de forma que éste encontrara vías auténticas para su desarrollo político. Como raíz y base de ese diálogo, de ese desarrollo político, de esa participación y representación políticas, el Movimiento estableció la democracia orgánica, la nueva democracia social y representativa, en la que

quedaban irremisiblemente liquidados los partidos y las banderías, por ser estos la fuente de todo desorden. Bien claro está hoy en nuestra Constitución y en la realidad nacional que la participación y la representación se ejercen con normalidad y sin traumas a través de unas unidades naturales je convencia como son la Familia, los Municipios, los Sindicatos, así como otras entidades orgánicas admitidas por la Ley. Esta forma de participación y representación es la que nos ha permitido elaborar más de treinta años de paz y desarrollo, en tanto los representantes legítimos del pueblo han podido hacer valer sus pareceres, sin necesidad de enfrentamientos nocivos y sirviendo así con sus honestos criterios a la doctrina revolucionaria del Nuevo Estado.

Se entiende, pues, que con vistas al futuro, es menester potenciar y perfeccionar las actuales representación y participación políticas que nacen de nuestro sistema democrático. Quiere decirse que cada día hemos de alejarnos más de cualquier tendencia que pretenda recordar o restaurar el turbio negocio de los partidos políticos. Si con éstos fuimos al fracaso, a la injusticia, al caos y a la guerra civil, resulta bochornoso que nadie medianamente honesto y medianamente sensato trate de resucitarlos. Si con la representación política que nuestra Constitución ofrece —Familia, Municipio, Sindicato, etc.— hemos transformado radicalmente al país, se entiende también que por ahí han de trazarse los caminos del futuro.

Existen lamentablemente individuos afectos a posiciones ambiguas que encienden una vela al Régimen y otra a sus enemigos, que de cualquier posibilidad que el Movimiento ofrece para acentuar la participación política, hacen vehículo de confusión y contradicciones con la naturaleza del sistema político instaurado, sistema acreditado por treinta y tantos años de paz fecunda, socialmente progresiva. La representación legal, válida, es la que señala nuestra Constitución, la de la democracia orgánica, es decir, con los primordiales cauces familiares municipales y sindicales. Cualquier tergiversación de este planteamiento básico y de su homogénea evolución, implica —según se advierte en algunas propuestas y sugerencias adictas al asociacionismo de estirpe liberal— abrir y favorecer los viejos caminos de las banderías y partidos políticos, con vuelta a las parcializaciones conflictivas de la comunidad nacional y a los traumas y retrocesos sociales.

PROTECCION DEL MEDIO AMBIENTE

LA progresiva degradación del medio ambiente, es decir del contorno natural en el que el hombre ha desenvuelto a través de la Historia su existencia en común con los demás hombres, ocasionada por la contaminación del aire, del agua y la eliminación de los residuos es un problema a escala universal y en el que los países más industrializados son hoy por hoy sus mayores vasallos.

En las últimas tres décadas una serie de factores derivados del progreso económico, de claro matiz industrial, tales como el creciente proceso de implantación de nuevas plantas industriales, la generalizada adopción de medios de automatización de las faenas de la Industria, el ilimitado aumento en el parque de vehículos automóviles, así como de las líneas aéreas, originan una creciente y alarmante depauperación de este medio.

Existen núcleos humanos, como Nueva York, en los que los problemas derivados de la polución del aire y la paulatina degeneración del agua circundante, ocasionan a la población una constante y precipitada intoxicación causada por elementos nocivos para su salud, para su óptima forma física. En Alemania se presenta el mismo fenómeno. Los medios de difusión dieron la noticia de que un agente de la circulación había llegado a perder el conocimiento debido a la cantidad de gases que había respirado durante su servicio en una ciudad muy industrializada de la República Federal.

En todas partes la defensa del medio ambiente ha pasado a ser un problema para las diferentes Administraciones Públicas. Hasta los Organismos supranacionales —la Organización Mundial de la Salud, la OCDE, etc.— han tomado parte en un asunto que comienza a preocupar sin una disimulada gravedad.

SETENTA MILLONES DE TURISTAS

SEGUN cálculos de los observadores científicos del turismo, y que por muy científicos que sean han de basarse en simples estimaciones, en este año unos 300 millones de europeos occidentales y de americanos cruzarán las fronteras de su propio país para dirigirse a algún otro lugar, cambiando de residencia, de relaciones, de idioma, de forma de vida y desde luego de paisaje. El mismo fenómeno se producirá en los Estados Unidos, aunque gran parte de esta transhumancia se produzca dentro de las propias fronteras, y el resto se dirija especialmente hacia Europa, Méjico, el Canadá y ciertas islas del Caribe. Algunos residuos de este inmenso movimiento de población se moverá hacia lugares más exóticos y apartados del planeta, como el Extremo Oriente, la Unión Sudafricana, el Norte de Africa y las llanuras de Kenia, dominadas por las nieves eternas del Kilimanjaro. Una minoría visitará las naciones más frías del Norte, desde Spitzberg hasta Islandia, buscando osos polares, focas, geyser y hielos a la deriva.

De este inmenso movimiento humano originado por la curiosidad unida a la prosperidad económica y que ni siquiera ha sido superado por los grandes «volkerbänderung» de los pueblos bárbaros en el ocaso del Imperio Romano, los países europeos más visitados serán —y acaso por este orden— España, Italia, Francia, Inglaterra, Alemania y Grecia. En el caso español es imposible saber lo que el total de los viajeros invierte en compras, haciendo al comercio participe de los beneficios del Turismo. Tampoco es posible evaluar lo que gastan en el transporte, porque la parte mayor de nuestros visitantes llega en automóvil. Un beneficiario del turismo es la CAMPSA, que sin embargo —y a diferencia de otros países— no hace descuento alguno al visitante. Aquí es el hotelero quien tiene que pagar la totalidad del coste turístico, y los demás se benefician.

Lo que sí sabemos, es cual puede ser el máximo del incremento turístico en la década en que estamos viviendo. Si el aumento anual llega a mantenerse en el quince por ciento acumulativo, tal como viene sucediendo en los años últimos, en 1975 llegaríamos a los 35 millones de turistas, y para 1980 alcanzaríamos la cifra monstruosa de setenta millones, que de mantenerse en el gasto medio actual, que es en el orden estadístico de unos 70 dólares por viajero, representaría una aportación en divisas a la economía española de 4.750 millones de dólares. Aún en el caso pesimista de que el aumento sea tan solo de la mitad de lo calculado, nos pondríamos para 1980 en unos 40 millones de turistas, con cerca de 3.000 millones de dólares de aportación en divisas.

¿Hacemos todo lo preciso para conseguir este Turismo, y lo estamos favoreciendo con las medidas precisas? Es aquí donde las dudas dan comienzo, y pueden llenar un caldero. La industria turística española es la menos protegida del país, y para decirlo en plata, no está en absoluto protegida. Ni existe la mínima desgravación fiscal —todo lo contrario!—, ni se dispone de la menor subvención hotelera a fondo perdido, ni los créditos reintegrables han superado en veinte años los 14.000 millones de pesetas, que es casi lo que recibe directa o indirectamente en cada año nuestra agricultura cerealista. El Turismo nos ha permitido ir saliendo del pozo del subdesarrollo, pero el industrial hotelero y turístico solo se han arrojado bastantes piedras, algunos dicterios y casi ningún beneficio. En Turismo no recibe ni un solo dólar de las

(Continúa en la página 31)

PISOS DE 2, 3 Y 4 HABITACIONES

PRECIOS DESDE **445.000' - PTAS.**

ENTRADA DESDE **18.000' - PTAS.**

11 AÑOS FACILIDADES DE PAGO

20 AÑOS SIN CONTRIBUCION

A POCOS MINUTOS DEL BORNE
BUENOS SERVICIOS DE AUTOBUS
GRANDES VIALES Y APARCAMIENTOS
VISTAS SOBRE PALMA Y BAHIA
CENTRO COMERCIAL
ESCUELA, IGLESIA Y ZONA DEPORTIVA
ACABADOS DE BUENA CALIDAD
SIN ASCENSOR NI PORTERIA

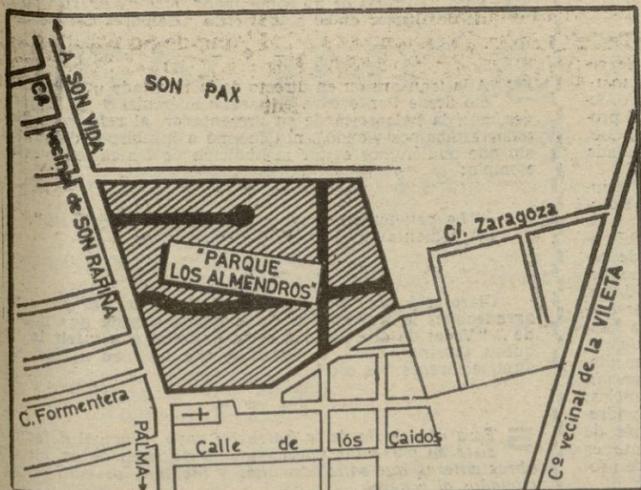
PROMOTOR:
INMOBILIARIA CONSTRUCTORA
MALLORQUINA S. A.

INGRESOS EN CTA. ESPECIAL
N. 112.178 DE BANCA MARCH

AVALISTA:
COMPANIA ESPAÑOLA DE SEGUROS DE CREDITO
Y CAUCION

VIVIENDAS DE PROTECCION OFICIAL

GRUPO PRIMERO — EXPTE. PM — GI 3.001 - 79



"PARQUE LOS ALMENDROS"

(SON RAPIÑA)

VISITE HOY
PISO PILOTO EN LA
MISMA URBANIZACION



CONSULTENOS EN: Avda. Jaime III, 137 - Tel. 210640 - PALMA

TAMBIEN EN "Baleares" TVE ES NOTICIA

DICEN QUE DICEN...

Que la Humanidad entera, gracias a la TV, ha demostrado no haber perdido su capacidad de asombro. Porque lo del paseo en el «todo terreno» y la visión del despegue del módulo lunar desde la Luna misma constituirían motivos de interés en grado superlativo.

Que la repulsa respecto a «Antología de la Zarzuela» es general entre los antiguos aficionados al género lírico español, a pesar de haber ofrecido este espacio en forma de «cocktail», con «inclusiones» de otros espacios que nadie sabe por dónde pudieron «colarse».

Que habrá que montar en «Siempre en domingo» otra nueva sección en la que el excelente presentador, Joaquín Prat se despahe a su gusto como «cantante moderno». Porque lo que son ganas de cantar no le faltan. Y si no, ¡qué se lo pregunten a Tony Renis!

Que si «lo camp» es el magnífico género que cultiva Ana María González [viva «lo camp»], sólo con la excepción de la versión, demasiado arrítmica, de «Madrid», el espléndido «cañotis» de Lara.

Que unos cuantos «spots» dedicados a la divulgación del Código de la Circulación no vendrían nada mal si aparecieran muy a menudo en el «escaparate en cada hogar» que es la TV.

Que hablando de «escaparates» nadie se imagina por qué diablos han de tener acceso a los nuestros las... «mercancías» de Argelia. ¿Verdad, amigos de Palma Nova, Porto Cristo, etc. etc?

Que las cuatro presentadoras de «Siempre en domingo» necesitan «aritmarse» un poco más —¡cuidado! Sólo un poco y... artísticamente hablando, claro—, a Joaquín Prat, de cuyo dinamismo tienen, todavía, mucho que aprender.

Que lo de las... novilladas, presentadas en directo, es posible que constituya un motivo de promoción de grandes toreros en potencia; pero, también puede ser un arma de dos filos...

Que la campaña publicitaria en torno a la promoción del libro debería llevarse con más seriedad. Porque es lo que decía el otro día un chusco:

—Mira que si los «gamberros» más o menos encubiertos que, después de sus trapisondas acuden al tenderete aquel levantado con cuatro tablas, eligen cualquier novela «de acción» —que es, también un libro si no se demuestra lo contrario— pueden acabar comiéndose el tenderete y al improvisado vendedor...

Que desde que TVE nos mostró claramente, durante la novillada de Pontevedra, que a uno de los toreros, mientras estaba dando la vuelta al ruedo, le echaron... un balón, no nos extrañaría contemplar en la transmisión de algún partido de fútbol que a algún jugador le echaran... un toro. Tal vez de este modo —y si menudeara el sistema— se lograría que surgiera algún que otro Gento. Que buena falta le hace a más de un equipo.

TELE-CHISTE



—No. El televisor no, primero llévase a mi marido.

No. No hemos equivocado la cabecera de esta sección, dentro de esta página. A pesar de todo —y «todo» es, que continúan las interferencias en las pantallas de los televisores en Mallorca, que se hacen más sensibles en las costas del Sur y del Este— hay que ser necesariamente optimistas porque estamos al cabo de la calle. Sabemos de muy buena tinta que en nuestra ciudad, desde las primeras autoridades hasta una serie de elementos que no dejan de la mano el enojoso tema de las interferencias arcaicas, se trabaja con intensidad; menudean las reuniones al más alto nivel provincial para interesar de quienes tienen en sus manos la solución de tan peliagudo

RINCON DEL OPTIMISMO

INTERFERENCIAS

problema, la definitiva solución que nos permita a todos poder vivir, en toda su intensidad y diáfana, la programación «nuestra», que es la que nos interesa. Y porque conocemos la identidad de los que se mueven y actúan sin desmayos es que nos permitimos aconsejar un poco más de calma a todos los perjudicados, muchos de los cuales se han dirigido a nosotros para que redoblemos nuestra campaña en favor de una normalización que todos consideramos muy jus-

CUIDA ESTA PAGINA:

PEDRO DEYA

OPINION

LA TELEVISION, ESA MARAVILLA...

La Humanidad en marcha, a fuerza de estar en contacto diariamente con los innumerales logros que las mentes privilegiadas de esta misma Humanidad ponen a su disposición para que la vida sea más amable, más cómoda, más intensa, más práctica... y más... cruel —pensemos que el mismo progreso experimentan, también los ingenios bélicos— a lo que hay que añadir un larguísimo etcétera de calificativos, acaba por quedar inmersa en un clima habitual en el que cada nuevo invento, prepara el ánimo para el siguiente, restando, incluso, algo de interés al que, debería despertar cada nuevo logro.

No vamos a poner ejemplos exhaustivos, sino sólo recordar toda la gama de electrodomésticos y con ellos toda la electrónica en general que va desde el más complicado «cerebro» hasta la microelectrónica que permite fabricar aparatos de radio que pueden montarse, incluso, en una sortija corriente...

La niñez y, hasta, la juventud, nacidos ya en pleno siglo de las maravillas, es la que menos se sorprende ante la presencia de un nuevo ingenio porque han nacido, precisamente, en un ambiente en el que lo realmente extraordinario, en sí, resulta lo habitual, empezando por los juguetes. Nacen y se encuentran con la radio, la televisión, los electrodomésticos... Pero los que en verdad podemos calibrar la inmensidad del ingenio humano, somos los que hemos visto nacer toda la inmensa gama de dispositivos que, paulatinamente, han ido metiéndose en la vida de todos. Y si bien es verdad que las comparaciones resultan siempre odiosas y teniendo en cuenta, además, que a veces resulta prácticamente imposible comparar objetos disímbolos, no cabe duda que la TV ocupa un lugar de privilegio entre todos los ingenios modernos.

«Vale la pena, —dijo, poco más o menos Jesús Hermida— que se inventara la TV si quiera fuera para que pudiéramos vivir este momento...» y el «momento» al que se refería era el del despegue del módulo lunar, desde la Luna misma, para reunirse con la cápsula principal que les estaba aguardando para emprender, después, el regreso a la Tierra.

Nosotros mismos, al escribir estas líneas, casi no nos sorprendemos al hablar de «despegue desde la Luna», «módulo lunar», «cápsula»... Pero comprendemos toda la razón de la frase de Jesús Hermida, porque, a pesar de que a radio constituye un elemento de primerísimo orden en los viajes interplanetarios, sin la TV, para el hombre normal, tales viajes carecerían de un elemento objetivo, eminentemente realista, ya que lo que se ve y no se ve, cuando resulta completamente desconocido

para el oyente, obliga a trabajar la imaginación, la cual asocia a las palabras una serie de vivencias personales que pueden deformar la realidad; pero la vista, unida al oído, redondea la exactitud de los hechos frenando la fantasía y ofreciéndonos la verdad escueta; escueta y maravillosa...

Por otra parte —y esto ya lo hemos hecho notar en otras ocasiones semejantes— la TV, en el caso de los viajes espaciales, con los correspondientes alunizajes, constituye un elemento primordialísimo de solidaridad mundial. En el caso actual, que ha sido el de la gesta de David Scott, Alfred Worden y James Irwin —hay que citar a los tres, naturalmente— en que se añadió a la «voracidad» del televidente un elemento tan interesante como fue la presencia del «coche espacial» y de la visión del despegue al que hemos aludido, millones y millones de seres han mantenido, al unisono, los mismos sentimientos de admiración, de alegría, de esperanza... y, siquiera por unos momentos, esta esperanza, esta alegría y esta admiración... nos han aislado de toda la podredumbre humana, de sus ambiciones, de sus intrigas, de toda suerte de ramalazos de la guerra fría o caliente, que, junto con otras calamidades, siguen azotando a la Humanidad. La tensión emocional de todos los «momentos» que han abundado gracias a la TV ha resultado un verdadero remanente de paz.

En verdad, cabe afirmar —y repetir— con Jesús Hermida —«valía la pena que se hubiera inventado la TV»: la Televisión, esa maravilla...

ROSTROS DE TVE



Massiel

JOAQUIN PRAT, EN SU VERDADERO AMBIENTE

La verdad es que, al parecer, Joaquín Prat no es «chombre de guión prefabricado». Recordemos sus actuaciones en «Noches del sábado» con Laura Valenzuela en las que, a pesar de sus esfuerzos, se le notaba, en cierto modo, coartado, carente de la espontaneidad para la que, aunque sea producto de una postura adoptada por exigencias del programa al que se sirve, se necesita algo más de dominio para que no se traduzca hacia el televidente.

Queremos decir que a Joaquín Prat, que no es actor de cine ni de teatro, se le debe tratar como tal. Si se quiere que rinda como presentador, entendemos que se le debe indagar, simplemente, cuando debe aparecer en las pantallas y por qué. Lo demás, se dará, siempre por añadidura. Y «lo demás», en Joaquín Prat es la espontaneidad, la vivacidad, una visión admirable del sentido de la improvisación y del sentido del humor, todo ello en el seno de esta alegría íntima que parece invadirle cuando, sobre la marcha, va creando sus intervenciones. Cuando se deja actuar a Joaquín Prat de este modo, observamos que «lo goza» en toda su intensidad. Y de este trabajar a gusto; de este sentirse «en su propia salsa» cabe esperar siempre los mayores y mejores resultados, porque, además, esta manera de actuar está plenamente de acuerdo con su carácter y manera de ser cotidianos.

En nuestro paso por los estudios de Prado del Rey, tuvimos ocasión de conocerle personalmente y departir unos momentos con él. En el diálogo que sostuvimos, nos dio la impresión de tratar con una persona a la que conocíamos de toda la vida. Su sencillez,

su espontaneidad, su cordialidad y su gran facilidad para la réplica, siempre jugosa y acertada, nos dio la medida de su talla. Y si nosotros podemos calibrarle en unos momentos de charla, nos iríamos en TVE se se desconocer ya lo suficiente para comprender que en sus actuaciones frente a las cámaras hay que darle el máximo libertad, junto con el máximo —naturalmente— de responsabilidad.

Todo lo que estamos diciendo, viene a cuento, de sus actuaciones en el espacio «Siempre en domingo». La vivacidad, chispeante que imprime en los diálogos con el maestro Ibáñez en la sección «Gane a la orquesta» —y aún con los otros concursantes— constituye, de por sí, casi toda la gracia de este concurso —que, ahora, se repite, ya que en otras ocasiones lo había puesto en pantalla TVE—; su actuación, el pasado domingo, junto con Tony Remo, cantante italiano, resultó, también de antología, no sólo por el diálogo, sino por sus intervenciones durante la actuación cantada, marcando un ritmo, añadiendo contrapuntos a melodía principal interpretada por el cantante y en toda su actitud, constituyó un modelo de gracia y de estilo, por lo que Joaquín Prat es lo que se llama un «showman» auténtico.

En este sentido, de su «chaje» por TVE, cabe esperar muchísimo más de lo que ha obtenido de él hasta la fecha, siempre y cuando no le encastille en una serie de actitudes ensayadas y, por tanto, un tanto forzadas en el hombre que, por encima de todo, lo que le da categoría es la espontaneidad y la improvisación.

LA SEMANA PASADA

7 Para «Premio al ingenio» por la singularidad de ciertas cuestiones entre las propuestas, verdaderamente «ingeniosas» aunque lo que sigue sobrando es la «frase ingeniosa» para salir de una situación dada ya que la calificación de las respuestas presta mucho a la subjetividad y ello perjudica el espíritu de justicia que es el que debe ir por delante en cualquier concurso.

9 A «La señorita de Trévez», la magnífica obra de Carlos Arniches en cuya versión para TVE, dentro de «Estudio de Soldevila y Jesús Puente... a enorme distancia de la de Morris, un tanto fría y envarada.

9 Para «Siempre en domingo» un espacio lo suficientemente ecléctico y entretenido si tenemos en cuenta su larga duración que permite, por ejemplo, hasta tan insidiosos episodios como resultó ser «Margarita la tornera», a la que adjudicamos un cero bien redondo y actuaciones tan atractivas como la de Ana María González, a través del mercedísimo personaje que se incluyó al gran compositor hispanoamericano Agustín Lara.

10 A todas las conexiones que efectuó, en directo, TVE en relación con el viaje del «Apolo XV» por su gran nitidez y por el enorme interés que revistieron.

5 «Visto para sentencia» al entrar en la época estival «fiscal» Javier Escrivá ha decaído algún tanto en sus argumentos. El del otro día —«Chantaje»— no superó el nivel de una vulgar novelita policiaca escrita por un aficionado al género.

8 Para «Historia de un condenado», otro «western» muy bueno de figurar en el actual ciclo «Hombres del Oeste».

5 A la transmisión en directo de la novillada que se nos ofreció desde Pontevedra el pasado miércoles y en la que, por vez más, la palahueria de su presentador, al referirnos «lo que todos estábamos viendo» nos inclinó a inhibirnos de su charla sin que pudiéramos evitar la adición de frases como esta, por ejemplo:

—«La petición de oreja es unánime y mayoritaria». Los comentarios, a gusto del consumidor.

Claro está que «No hay mal...» y fue tal vez por esto que agradecemos la transmisión de la citada corrida que nos libere de... «Veces de oro», aún a costa de tener que sufrir la «caja» que quis «taurina» de J. J. Gordillo, que también utilizó su voz aunque carente «de oro».

5 Para «Antología de la Zarzuela» cuyo principal defecto consiste en presentar selecciones de distintas obras, en vez de obras enteras que satisfacen más y mejor a los verdaderos aficionados al género.

LOS ELECTRODOMESTICOS NO LIBERAN DEL TRABAJO EN EL HOGAR

El ama de casa tiene nevera y lavadora. Tal vez, con un poco de suerte, hasta tiene frigera-rajillas. Por supuesto, también tiene aspiradora y el armario lleno de productos que facilitan enormemente la faena de la limpieza. Esto, en teoría, quiere decir algo así como que la casa se limpia sola, y que la mujer tiene casi todo el día libre. Sin embargo, en la práctica, no ocurre así. ¿Es quizás nuestra imaginación la que nos hace pensar que la mujer trabaja más en el hogar que antes? No, no son imaginaciones. Irónicamente, en la época en que las casas están llenas de aparatos eléctricos, «nosotros tenemos menos tiempo libre que el que tuvieron nuestras madres».

MÁS TRABAJO

Al menos esta es la conclusión que ha llegado, después de un largo estudio, el sociólogo John P. Robinson, de la Universidad de Michigan. En el informe que presentó a la Asociación Sociológica Americana, decía: «La idea de que el trabajo en el hogar disminuiría considerablemente con los electrodomésticos, era totalmente falsa». Si sirve de consuelo, el trabajo de los maridos tampoco ha mejorado mucho. A pesar de la mecanización en las oficinas, el hombre, por regla general, trabaja mucho más de lo que trabajaban sus compañeros hace 35 años, y tiene mucho menos tiempo de ocio. Sin embargo, la mujer sigue llevando la peor parte. Si tiene hijos menores de diez años, tendrá que trabajar de diez a doce horas diarias. Esto es, por no menos, dos horas más de las que trabaja su madre.

FALTA DE SERVICIO

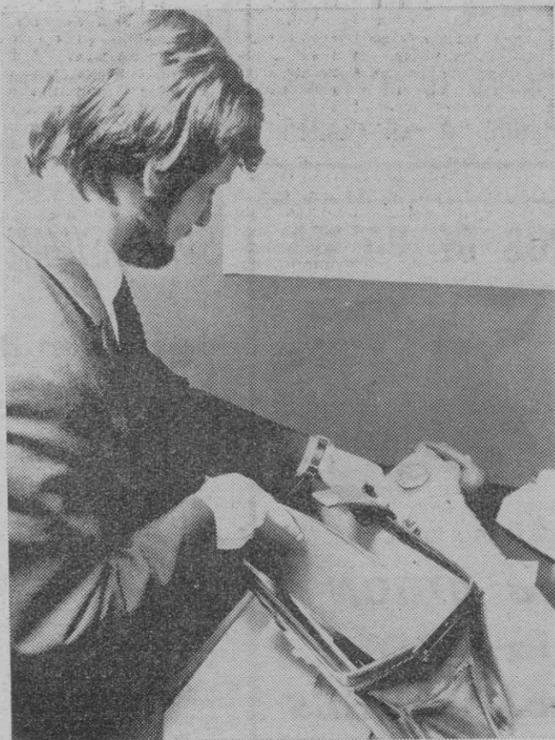
La principal razón es que cada vez resulta más difícil encontrar servicio, ni siquiera por horas. Sólo un cinco por 100 de las familias cuenta con ayuda, en comparación con un afortunado 35 por 100 de hace 30 años. En aquellos días, cualquier familia de la clase media, no muy alta, podía pagar, por lo menos, una asistenta. Ahora, según los expertos, es necesario pertenecer a la clase privilegiada para permitirse semejante lujo. La mujer también hace ahora muchos trabajos que hace unos años estaban reservados al hombre —arreglar enchufes, regar el jardín, empapelar, etc.

MUY DIFERENTE

Las madres también son las encargadas de llevar los niños al colegio —hace treinta años eran muy pocas las mujeres que conducían, y este trabajo estaba encomendado al marido. Sin embargo, los esposos se quejan continuamente de la vida tan dura que llevan... La investigación Robinson también ha demostrado que el tiempo que tenemos libre lo empleamos de una manera diferente a como lo hicieron nuestros padres.

Esta es la conclusión a que ha llegado el sociólogo americano John P. Robinson, después de un largo estudio sobre el tema

HACE TREINTA AÑOS CUALQUIER FAMILIA DE LA CLASE MEDIA PODÍA PAGAR, POR LO MENOS, UNA ASISTENTA. HOY EL SERVICIO ESTA RESERVADO A LAS CLASES PRIVILEGIADAS Y EL AMA DE CASA TIENE QUE DEDICAR MUCHAS MAS HORAS AL HOGAR



Cada vez queda menos tiempo para el ocio. Después de una jornada de trabajo, el hombre tiene que llevarse los «asuntos urgentes» a su hogar. (Foto Efe)

Otros estudios realizados en Inglaterra y Europa Occidental están de acuerdo con este informe. Por lo menos una tercera parte de nuestros ratos de ocio se nos van viendo la televisión,

mientras que en el pasado leíamos, escuchábamos la radio, o simplemente, chabábamos. Tampoco hacemos una vida tan activa como en el pasado. Sólo el 20 por ciento de los maridos practican algún deporte, en comparación con el 40 por 100 en la época de nuestros padres. INVITACIONES

Las esposas cada vez hacen menos invitaciones en casa. Aquello de recibir a las amistades los domingos por la tarde e invitarlos a merendar está totalmente pasado de moda. Por lo general, cuando se quiere invi-

tar a alguien, se le lleva a un restaurante.

Esto es algo que nuestras madres «jamás» habían hecho...

Y cuando un marido no quiere ver la televisión, existe un 55 por 100 de probabilidad de que quiera salir solo.

Cuando el matrimonio sale a dar una vuelta, lo más probable es que vayan a tomar una copa, a cenar o al cine.

MUCHO MAS BARATO

Nuestros padres preferían ir a bailar y luego al teatro. Un paseo por el parque era mucho más corriente que una comida en un restaurante. Y mucho más barato, sin duda alguna.

Una cosa que ha decaído mucho, para alivio de las esposas, es la antigua costumbre masculina de las interminables partidas de cartas. Algunas veces duraban hasta el amanecer.

Ahora, los maridos pasan más tiempo durmiendo, y llevándose trabajo a casa. Un 45 por 100, según las estadísticas, tienen que trabajar fuera de las horas de oficina, especialmente si tienen cargos directivos.

Pero, ¿qué pasa con las esposas? Según opinión de los sociólogos, se nos pasa el tiempo pensando en lo mucho que tenemos que hacer, así que nunca tenemos un momento libre.

Claire Cunningham
Copyright EFE - Features
International



La falta de servicio hace que el ama de casa tenga que dedicar más horas a las faenas del hogar. (Foto Efe)

LA MUJER EN LA CIUDAD

¿HAN FALLADO LAS MADRES COMO EDUCADORAS?

En las últimas generaciones, ha sido patente que una gran parte de los adolescentes han reñutado la educación recibida en familia. Según los que ahora tienen 18, 20 ó 25 años, hay que olvidar lo que les enseñaron en su casa, para poder asimilar unos principios completamente diferentes.

Se decía desde siempre, o por lo menos desde cien o doscientos años atrás, que la mujer no necesitaba mucha preparación para ejercer su destino. Con saber cuidar la ropa blanca, llevar las cuentas de la casa, acunar a un niño, guisar, limpiar y ordenar, ya se podía considerar preparadísima para ser en el futuro una perfecta madre de sus hijos. Nadie le podía exigir más.

Después, ella, excediéndose en su espíritu de sacrificio, muy adecuado atributo al que todas las madres aspiraban, hacía oposiciones al nombre de madraza. Esto se conseguía perdonando todas las faltas filiales, dejándose traer y llevar por los hijos, ocultando al padre lo censurable dando más dinero del estipulado, o gastando en exceso en los vestidos, juguetes y golosinas de su prole, y en todo lo que sirviera de complacencia, exhibición y exceso de cualquier clase hacia los hijos.

Hasta aquí no parece que esté el espíritu de sacrificio, y si que está. Ella hubiera podido destinar a ella misma o a su casa el tiempo y el dinero supérfluo que empleaba en sus niños, pero obrando de aquella manera creía hacerlos más dichosos.

También estaba en la ansiedad que sentía cuando llegaban tarde, y al no saber, durante largas horas, dónde estaban, cuando tenía que ocultar alguna barrabanda, o cuando sufría porque estaban enfermos, o cuando no estudiaban y tenía que fallasen en los exámenes.

Para combatir todo esto estaban los buenos consejos, con que las madres saturan a sus hijos.

—Hay que estudiar para ser hombres de provecho el día de mañana, para no tener que ser un miserable y ganarse la vida duramente, al no tener carrera, preparación o dinero para hacerlo más cómodamente.

—Agradeced y amad a los padres y maestros por los trabajos y esfuerzos que hacen por vosotros. Aunad el estudio y el trabajo, con ellos alcanzareis el bienestar material que todo el mundo anhela.

—Ahorrar para el día de mañana. Quien cuentas no echa cuentas no halla.

—Huid de las malas compañías, que os pueden corromper sin daros cuenta. Juntaos con los de vuestra misma clase, así no tendreis malos ejemplos, y estas amistades os serán útiles el día de mañana.

—Pensad en aumentar la hacienda familiar, y no en gastarla.

Tomad ejemplo de vuestro padre, todo lo que tiene será para vosotros. Sed agradecidos hacia el que tanto se sacrifica por vuestro bienestar. Mirad también mi sacrificio, nadie quiere nunca como una madre.

¿Quién no ha escuchado esta letanía? ¿Y quién hizo caso? Solamente impresionó a algunas muchachas muy sensibles y de poca imaginación, quienes, convirtiéndose rápidamente, en madres de familia, empezaron a su vez, a repetir la letanía a sus propios hijos.

Con la mano puesta sobre el corazón, hay que reconocer que este recitado clásico, para llamarle de alguna manera, hace muchos años que ha quedado inservible. Los niños de nuestros días toman mucho más pronto conciencia del mundo exterior, que los de las generaciones pasadas.

El ejemplo de los padres —que es, en resumidas cuentas, lo que más cuenta en la educación— no siempre es edificante ante unos ojos nuevos y puros. El ejercicio del comercio, de la industria y de los oficios liberales, y los lucros que se consiguen demasiado rápidamente, no siempre demuestran la bondad, la rectitud y el amor al prójimo que desearían estas conciencias exigentes por nuevas.

El gasto en lujos y ostentaciones llevan siempre a una comparación con los que se mueven en trabajos y ambientes más duros que los progenitores, y los consejos de éstos sólo dirigidos al bien familiar, ignorando voluntariamente todo lo demás, quedaban borrados, o contraproducentes.

Los comentarios brutales hacia los que tienen más que ellos, aunque sean justificados, tampoco son constructivos ante los hijos de los económicamente débiles. En vez de estimularles hacia su mejoramiento cultural y técnico que positivamente les llevaría a avanzar radicalmente en su manera de vivir, les provoca solo efectos negativos y destructivos. Por lo de-

más, el sistema educativo y los habituales consejos maternales de las madres obreras a sus hijos, son parecidos a los de las burguesas, de cara también al egoísmo y al bien familiar exclusivo, y por lo tanto se han quedado tan anticuados como los de estas últimas.

Bien mirado, parece que sí, que lo que ha fallado es la preparación de las madres. Para serlo en nuestros días son necesarios bastantes más conocimientos de los que disponían las anteriores. La biología, la fisiología, la psicología y la sociología son indispensables para poder satisfacer las inquietudes y los problemas que el mundo de hoy despierta en la niñez y en la adolescencia actuales. Sus preguntas y necesidades de saber alcanzan tantos y tan diversos temas que solo poseyendo una cultura general bastante amplia podrá la madre educadora orientar bien la introducción a la vida.

Entre lo más indispensable e importante se cuenta la buena ordenación del propio vivir de los padres y familiares. El ejemplo constante en un adecuado medio, es la fuente donde verdaderamente quiere beber el adolescente.

Si desde la primera infancia, que es cuando la presencia de la madre es imprescindible, la criatura humana se acostumbra a contar con el asesoramiento de su progenitora, y este le resulta útil e interesante para cuando el colegio le absorba la casi totalidad de su jornada, sabrá buscar a su madre siempre que necesite ayuda, aunque sea en cortos encuentros de la mañana y de la noche, entre el horario de los estudios filiales y del trabajo materno.

La misión auténtica de la madre en nuestra época —si se quiere hablar calidamente— no es tan sublime ni abnegada como se la ha pintado. En cambio, es bastante inteligente. Como los niños actuales no piden la luna, sino cosas y conocimientos concretos, ya que se ha puesto en el mundo, hay que poder dárselos.

Mercedes V. Mestres

LA RECETA DE LA SEMANA

COMPOTA DE FRUTAS

El calor actual puede echar a perder rápidamente la fruta, a causa de que cuando se expende esta ya sale de las neveras industriales, y de que está recogida verde. Estas neveras no alcanzan temperaturas muy bajas, y permiten la maduración, aunque lenta. Al comprar la fruta se debe pedir en su punto, porque la muy verde no llega a madurar, ni en el frigorífico ni fuera de él. Lo mejor es comprarla al día, o casi, es decir la que se va a comer enseguida, y dejar la verdosa en sitio fresco pero no en el frigorífico. Cada día hay que repararla, y las que presenten síntomas de marchitez, se pueden limpiar rápidamente y emplearlas en compota.

SEÑORA, SEÑORITA

Solucione su problema, aprenda con facilidad y breve tiempo la profesión de BELLEZA Y ESTETICA y obtenga el título de ESTETICISTA GRADUADA

Informes en: CIBELES - Instituto de Belleza (única autorizada). Fausto Morell, 68, 1.º, 1.ª - Teléf. 27 23 76.

(4.821)

EN INCA

EMPRESA AMBITO INTERNACIONAL NECESITA

PERSONAL CON HORAS LIBRES

OFRECEMOS:

- Trabajo serio y continuado. Cobro y reparto a clientes.
- Ingresos mínimos garantizados con tres horas de trabajo.

EXIGIMOS:

- Edad, de 25 a 50 años.
- Residentes en Inca.

Escribir indicando profesión, datos personales y tiempo libre al Apartado 1.059 de PALMA DE MALLORCA.

PARA SU MUDANZA
CASA ROJALS
NO LO OLVIDE LE GARANTIZARA SU TRASLADO.
CENTRAL EN BARCELONA:
TELÉFONO: 241 23 26
SIETE ESQUINAS, 5. Tel: 212227

ARTICULOS PESCA SUBMARINA



General Mola, 22
Galerías Avenida, 14
Pl. Pedro Garau, 9

ANIMACION EN LOS MERCADOS OVINOS DE LA PENINSULA

Y EN LOS PORCINOS PARA ANIMALES DE SIETE SEMANAS

Efectivamente, contra lo previsto, continúa la animación en los mercados ovinos, con precios insospechados. Es posible que el ganado de baja calidad no responda al vaticinio, pero lechazos y cordeiros recientes o no, continúan en la piqueta económica por una semana más. ¿Qué sucede? Que los españoles comen carne selecta. La

meteorología está diciendo la última palabra en materia de ayudas al ganadero, como a principios de año se manifestó en contra. Las cotizaciones últimas alcanzaron los mejores objetivos con 62-70 pesetas el kilo —en vivo— de lechazo; 55, los recientes; y de esta cifra hacia abajo según rendimiento comerciales, a 32. Carneros, a 25 y

ovejas emparejadas, a partir de 1.400 ptas. La campaña de cordeiros, pese a todo, la consideramos acabada, si bien, los ganaderos quisieran que fuera rematada con exportaciones que redondeasen el año.

También continúa la animación en la compra de cerditos de destete, entre siete-ocho semanas, ahora que es momento de iniciar la ceba para las alturas de Navidad. Los precios casi han rozado la cifra de dos mil pesetas unidad, dentro de animales blancos de poco tocino, o si lo prefieren, de mucha calidad. También hay de 1.500 y dentro de lo ibérico, por debajo de mil.

Digamos que el ganado vacuno de leche cede visiblemente, en tanto que el de abasto sigue tieso y fuerte, sin obstáculos, quizás, debido a la rebulación aunque no cabe asegurarlo.

TODAVIA SIGUEN SIN PINTAR LAS UVAS

ALZA GENERAL EN LOS PRECIOS DEL VINO

Moho a todo trapo en una carretera ininterrumpida de altibajos termométricos, después de lluvias procedentes de nublado. Hasta la fecha, se está salvando La Mancha —con las excepciones de la provincia de Toledo— Valencia, Murcia, Extremadura, Cataluña, Murcia y parte de Andalucía. Se puede afirmar, rotundamente que los ataques de mildiu están encareciendo el vino 1971 hasta el punto de que nadie quiere vender a ningún precio. Por tanto, son puramente térricos los que circulan en tablillas y centros mercantiles.

Añadan que ahora está sucediendo lo que otros años antes de Santiago: las uvas siguen sin pintar por falta de calor. ¿Qué pasará en caso de un agosto falto de alegría térmica? La propiedad rehuye ofertas en espera del desarrollo de las cepas. En Almedralejo han hecho operaciones de escasa trascendencia a 40-45,5 ptas. hectogrado; el campo burgalés —clarete de Aran-

da— nadie cede un cántaro a menos de 45 y lo que entra en predios riojanos, a 46-47; en la provincia de Zaragoza el moho ha hecho efectos tan violentos, que numerosos términos están arruinados de vino, por lo cual no hay quien venda nada porque existen pagos como los de Cariñena, totalmente perdidos. En general, el aumento del precio es evidente y dentro de dos meses

podría ser un mercado atractivo contar con mucho almacenado no fuera porque La Mancha sus viñedos para contrarrestar faltas en otras regiones.

En estos días pasados se ha tratado en Madrid diversas cuestiones para poner en movimiento la aplicación del novísimo Estatuto de la Viña, el Vino y los Alcoholes. — (Pyresa).



LA MECANIZACION DE LA RECOGIDA DE ALMENDRA

No bien hubimos cambiado los saludos de rigor (y perdón por la frase hecha que todavía emplean algunos entrevistadores), Calafat me dijo:

—Mem... M'hauries de explicar això de sa I Demostración Internacional de Recolección Mecanizada de la Almendra que día 27 han de fer a S'Avall...

—Lo único que sé es lo que publicaron el otro día los periódicos. Esta semana por la Delegación del Ministerio de Agricultura se convocará una rueda de prensa en la que se explicarán pormenores.

—No me faràs creure que tu no sabis que que diràn a sa «rueda de prensa»...

—Sé algo, naturalmente. Pero ya sabes que no tiene ninguna gracia que nos adelantemos explicando unos días antes lo que en ella se va a decir. Yo lo he hecho varias veces en diversas ocasiones y tengo una cierta experiencia en este sentido. A todos nos gusta un poco abrir la caja de las sorpresas y aunque aquí no se trate de ningún secreto, no es cosa de privarles de este honesto placer a los encargados de utilizar este medio informativo, tan de moda y, por otra parte, tan entretenido.

—Això serà pes qui no tenen moltes feines!
—No lo creas. Es cierto que se ha abusado un poco de las ruedas de prensa. Pero hay que reconocer que es un medio que por su espectacularidad periodística tiene una cierta eficacia sobre el gran público.

—Sa qüestió és que ahurem d'anar a S'Avall a veure sa demostració...

—La cual no debes olvidar que, además de ser la primera que se realiza, tiene carácter internacional.

—Vol dir això que hi aurà màquines estrangeres?

—Si empiezo a decirte cosas y a contestar a tus preguntas vamos a chafar la guitarra a los organizadores, cosa que no pienso hacer. Lo único que te diré de momento es que hay anunciada otra demostración similar en Alicante, lo cual hace ver que la sana intención divulgadora del Ministerio de Agricultura responde a medidas de carácter general.

—Vols dir que això de mecanitzar es batre melles no farà mal an es qui amb aquesta feina guanyen es jornalet...?

—A juzgar por el alto precio a que se pagan estos jornalitos, no creo que este tipo de mecanización ocasione inconvenientes de tipo laboral. Precisamente la mecanización viene por la actual y terrible escasez de mano de obra.

—Idò que vengui.

—Que venga en buena hora. Y ahora dame los precios.

—Apunta: Bous de 97 a 99 i qualcun a cent, segons s'animal; xots de 55 a 60, porcs de 45 a 50, porcelles a 55 i vedells, com sempre, de 6.000 a 7.000...

—¿Y el besonio...?

—Va pujant tira, tira. Posa'l a 116.

—¿Sabes si el Xato ha terminado sus vacaciones?

—He vist obert. Anem-hi, que avui sí que tenc una setada espantosa!

GAFIM

¿CONOCE VD.

LA PLAYA DE SON CALIU?

ESTA EN EL Km. 10 - CARRETERA ANDRAITX!
Encontrará allí el BAR-RESTAURANTE

PLAYA DE SON CALIU

AL BORDE DEL MAR - PLAYA MUY TRANQUILA
ESPECIALIDAD EN MARISCOS
Y SERVICIO A LA CARTA

PLAZA DE TOROS DE PALMA

Hoy domingo
5:45 tarde

GRANDIOSA CORRIDA DE TOROS

6 Toros de Sres. Herederos de D. Jose Cebada GAGO 6



Curro GIRON
Gabriel de la CASA
Rafael TORRES

Venta de localidades:

Plaza de Toros: Tel. 255245 - Rincón Taurino: Tel. 226139

EL MERCADO DE LA ALMENDRA

Por PERICO BESSO

Al parecer, la huelga portuaria en la costa del Pacífico americana, no tiene perspectivas de rápida solución o, al menos, las noticias en este sentido presentan un cariz pesimista.

Es imposible predecir cuanto tiempo va a prolongarse esta situación conflictiva y cuya repercusión en las cotizaciones del mercado mundial de la almendra está fuera de duda.

Los esfuerzos de los exportadores americanos efectuando los embarques de almendra vía Canadá y puertos del Golfo, han tenido fulminantes efectos psicológicos en el mercado. La demanda consumidora europea ha frenado bruscamente, si bien es evidente que el tonelaje embarcado, vía Golfo o vía Canadá, puede considerarse muy insuficiente para las necesidades actuales. Mejor dicho: ínfimo en comparación con el número de toneladas contratadas, pendientes de embarque.

Ahora bien, el mercado de la almendra, en todo el mundo, es extremadamente sensible a cualquier tipo de información y el mero anuncio de reanudación de embarques de almendra americana ha colapsado, espectacularmente, en toda Europa, la demanda que en forma tan nerviosa hizo acto de presencia en nuestras latitudes.

No cabe duda alguna que, día a día, los stocks van siendo consumidos y, forzosamente, la demanda deberá reemprender su función.

La coyuntura actual es, en consecuencia, incierta al igual que propicia a todo tipo de movimiento especulativo que, basado en factores de orden subjetivo, dificulta, por consiguiente, el análisis de una situación «normal» de mercado.

La pregunta que flota en todos los ambientes es, como de suponer, ¿qué pasará cuando la huelga termine?...

SIMPOSIUM SOBRE HERBICIDAS

Tendrá lugar en Madrid, del 3 al 5 de noviembre

Organizado por el Sindicato Nacional de Industrias Químicas se celebrará en Madrid, del 3 al 5 de noviembre un simposium de herbicidas en el que podrán participar casas comerciales, empresas de tratamientos, fabricantes e importadores de maquinaria, compañías azucareras y algodóneras, servicios oficiales relacionados con el tema, etc.

En dicha asamblea serán estudiadas, entre otras, las siguientes materias:

Actuaciones de los herbicidas y problemas relacionados con las malas hierbas.

Presentación de nuevos productos. Aplicaciones y correctas maneras de utilizarlas. Medidas de seguridad.

Estudio de herbicidas sobre los modernos cultivos con atención especial a las peculiaridades de comportamiento en España. Tratamientos industriales.

Coincidente con el simposium habrá demostración de maquinaria de aplicación de dichos herbicidas.

Importa mucho al campesinado hortelano o no, mayores conocimientos de aplicación. En la actualidad existen productos que todavía no conocen el campo español que pueden ser salvadores de cosechas de guisantes, patatas, ajos, cebollas, habas, etc. Son de tipo mojable y cuados cuando el terreno es con determinado grado de temple. La particularidad de que existen productos que pueden controlar malas hierbas de hoja ancha como de hoja estrecha garantiza la aplicación, como garantizan también el ataque sobre gramíneas deseables.

La idea de celebración de convenciones de esta clase es edificatoria para el campo español.

HOY TARDE

A las 6 horas

PLAYA RUMBLE

discotheque can pastilla

Y SU GALA DE JUVENTUD

DIVULGACION VETERINARIA

CONTRA LA CALVICIE, ¿GALLINAZA?

Si gozan fama en el mundo debido a sus abundantes cabellos, los petroleros de Caucasia, ahora comentan formalmente en Inglaterra que en el pueblo de Walesby, donde existe una granja agrícola gigantesca, el propietario aprovecha bien la gallinaza que se acumula en la granja, seca y vende pulverizada en paquetes destinados al abonado de jardinería y plantas caseras.

Esta industria aneja a los gallineros la mueven cuatro personas, de las que una —el capataz— es la de hombre de sin pelo. La cabeza que en poco tiempo está liberada de su antigua calvicie. Las otras tres también han observado el fenómeno en sus propias cabezas, con un cabello espeso, que antes no tenían. Finalmente, el director de la explotación se afeita dos veces al día.

Por lo visto, el secreto está en el polvillo de gallinaza que flota en el aire del local y penetra en la piel de los que viven en tal ambiente.

LA CONSERVACION DE LA CARNE

CAUSAS DE SU ALTERACION Y REMEDIOS PARA EVITARLA

Por INOCENCIO VIDAL (Veterinario)

¿Por qué se alteran las carnes y el que se dedica al abasto de productos cárnicos. Para conocer las causas, las alteraciones o las enfermedades producidas por los alimentos cárnicos, tenemos que saber lo que se entiende por alimento comestible, y aquello que no lo es. Sigamos a Thom y Hunte: "Un producto puede ingerirse cuando una persona racional que conoce la forma en que fue producido y ha observado el material que lo compone, lo consume y contrariamente el mismo producto está alterado, cuando dicha persona lo desecha como alimento".

Nuestro punto de vista es, de que lo anteriormente dicho, tiene el término "consume" cambiado por el de "autoriza consumir". Ya que en la definición se deja bien sentado, que es al técnico capacitado y responsable, a quien le toca discernir sobre el consumo o decomiso del alimento. Hagámonos pues a la idea, de que las causas por las que surten alteraciones las carnes y que las incapacitan para su consumo, son de índole muy variada. También queremos dejar bien sentado, que estas alteraciones nunca son de origen natural, pues tiene que existir una causa que desencadene la alteración.

En primer lugar, nos encontramos con el sacrificio y, de la higiene con que se efectúe éste, depende que aparezca la primera contaminación. El segundo paso, es el pelado o desollado, procesos éstos que dan mayor exposición a los agentes contaminadores. A continuación los procesos de evisceración y troceado, ponen las canales en contacto con el medio externo y también de una manera directa con los manipuladores, de los que es obligatorio su control sanitario, pues ellos mismos sin saberlo, pueden ser vehículos transmisores de las enfermedades que padezcan o hayan padecido, de las que pueden seguir eliminando gérmenes, que contaminen de una manera directa los productos cárnicos.

Los últimos eslabones, donde pueden tener lugar las alteraciones de la carne, son los sistemas de distribución, que comprenden el despiece, el transporte y la expedición al detalle.

Pero no solamente motivos de índole bacteriológica o farmacológica, son los causantes de las alteraciones cárnicas. Existen también otros motivos que son estrictamente biológicos, como son los ocasionados por las enzimas y por las reacciones químicas, a la que son ajenos los fermentos que entran en la composición del músculo. Influyen también en la degradación de las carnes, las causas mecánicas, las contaminaciones por larvas de insectos. Y por último las alteraciones debidas a medios físicos, desecación, exceso de humedad, etc.

REMEDIOS

Visto lo anterior y en prevención de los trastornos que puedan ocasionar las contaminaciones antes mencionadas, existen las siguientes medidas de lucha. Las alteraciones de índole físico, químico, o biológico, se corrigen manteniendo las instalaciones con ambientes adecuados. Para las de origen bacteriano, proponemos los siguientes puntos:

- a) Que el técnico tenga conocimiento a la llegada del animal a sacrificio, de si ha sido medicado o no.
b) Si los alimentos que se le han suministrado, han sido tratados con pesticidas.

Sobre los fenómenos que causan las alteraciones en los productos cárnicos y para su estudio, tenemos que hacer dos grandes apartados: Uno, el que se refiere a las causas desencadenantes de la alteración antes de la muerte del animal. El otro, el que dedicamos a las alteraciones de la carne, después del sacrificio. En este primer apartado, nos encontramos con procesos que ocasionan alteraciones de las carnes y los trastornos consiguientes para el consumidor. En primer lugar, nos ocuparemos de aquellos que son producidos por la administración de fármacos a los animales, tales como los antibióticos, ya sean dispensados estos en el pienso, o por inyección. Los antibióticos poseen casi todos ellos acción residual, por lo que necesitan para su eliminación tres a cuatro días.

Otra de las causas de alteración ante-mortem, es la de haber administrado al animal alimentos tratados con pesticidas, D.D.T. y otros, que tienen efecto acumulativo en las grasas. Para que dichos alimentos puedan ser consumidos, han de pasar tres a cuatro meses hasta que no queden indicios de dicho producto en el organismo. El transporte de los animales, ocasiona en éstos una serie de alteraciones, que afecta directamente a sus defensas naturales, merzándolas y dando lugar a un estado especial por el cual los gérmenes que viven en zonas circunscritas del organismo, intestinos generalmente, invaden el torrente circulatorio y se acumulan en los tejidos, con la consiguiente alteración de estos y posteriores efectos al consumidor. Esta es la explicación de la Salmonellosis de transporte o Salmonellosis secundaria, pues con este nombre se conoce esta dolencia en microbiología de los alimentos. Refiriéndonos a las facetas que menoscaban la salubridad y conservación de las carnes, después de la muerte del animal, y que pueden ocasionar trastornos en las personas que las consumen. Son tantas, como pasos se dan para su transformación.

DIVULGACION AGRICOLA

ACAROFIN UN EFICAZ ACARICIDA

Desde hace algunos años vienen usándose especialmente en los cultivos frutales un notable incremento de los ataques de ácaros "araña roja", "Arañuelas" o "Araña" y ello es debido en parte al empleo de insecticidas para combatir plagas que atacan a los árboles y que al mismo tiempo que destruyen los insectos perjudiciales, también eliminan a los ácaros parásitos de las "arañuelas" con lo que se favorece invariablemente la multiplicación de las últimas. Por esta razón, los ácaros pueden considerarse hoy como uno de los enemigos más temidos de los cultivos, a los que atacan e invaden ocasionando graves daños de gran consideración, succionando la savia de los brotes y hojas, tomando éstas una coloración mate grisáceo-rojiza, característica debilitándose considerablemente la planta.

El primero de los citados o sea el ACAROFIN NORMAL ESPOLVOREABLE se utiliza a la dosis de 20 a 30 kgs. por hectárea y el segundo a razón de 15 a 25 kgs. por hectárea también. El plazo de seguridad está fijado en quince días.

El Acarofin Normal Espolvoreable se recomienda principalmente para el cultivo del algodón. ACAROFIN puede mezclarse con toda clase de insecticidas o fungicidas incluyendo los aceites minerales, sin temor a causar quemaduras, excepto con los que son altamente alcalinos tales como Arseniados de cal y sosa. Caido Sulfocálcico Polisulfuro de bario etc. siendo totalmente inofensivo para las plantas, ya que se puede aplicar a todos los cultivos, sin temor a la fitotoxicidad. No obstante se recomienda guardar todas las precauciones usuales en la manipulación de este tipo de insecticidas.

El empleo de Acarofin en frutales y cítricos, plantas industriales hortícolas y ornamentales está autorizado por la Dirección General de Agricultura. Por lo que se refiere a las plantas herbáceas Acarofin se aplica al principio del ataque. En las plantas arbóreas en la época de mayor actividad de su vegetación. La repetición del tratamiento prolonga el periodo de protección sin daño alguno para la planta.

se emplean en pulverizaciones líquidas a una dosis normal media del 0,2 por 100 excepto el ACAROFIN CONCENTRADO EMULSION que su dosis es la del 0,10 al 0,13 por 100. El plazo de seguridad en plantas comestibles está fijado en quince días antes de la cogida de los frutos.

ACAROFIN también se elabora en forma espolvoreable con las características siguientes: ACAROFIN NORMAL ESPOLVOREABLE 3 por 100 Dicofol y 1 por 100 Tetradifon (registrado en la Dirección General de Agricultura con el número 7116 categoría -A-).

ACAROFIN ESPOLVOREABLE 2 por 100 Dicofol y 2,5 por 100 Tetradifon (igualmente registrado en la Dirección General de Agricultura con el número 6580 categoría -A-).

El primero de los citados o sea el ACAROFIN NORMAL ESPOLVOREABLE se utiliza a la dosis de 20 a 30 kgs. por hectárea y el segundo a razón de 15 a 25 kgs. por hectárea también. El plazo de seguridad está fijado en quince días.

El Acarofin Normal Espolvoreable se recomienda principalmente para el cultivo del algodón. ACAROFIN puede mezclarse con toda clase de insecticidas o fungicidas incluyendo los aceites minerales, sin temor a causar quemaduras, excepto con los que son altamente alcalinos tales como Arseniados de cal y sosa. Caido Sulfocálcico Polisulfuro de bario etc. siendo totalmente inofensivo para las plantas, ya que se puede aplicar a todos los cultivos, sin temor a la fitotoxicidad. No obstante se recomienda guardar todas las precauciones usuales en la manipulación de este tipo de insecticidas.

El empleo de Acarofin en frutales y cítricos, plantas industriales hortícolas y ornamentales está autorizado por la Dirección General de Agricultura. Por lo que se refiere a las plantas herbáceas Acarofin se aplica al principio del ataque. En las plantas arbóreas en la época de mayor actividad de su vegetación. La repetición del tratamiento prolonga el periodo de protección sin daño alguno para la planta.

(de espalda) "Tifón", accionado por tractor o sencillas sulfatadoras de mochila tipo "Medem" o bien mediante tratamientos aéreos. En forma de espolvorec se pueden utilizar toda clase de máquinas, tanto las accionadas a mano como las por motor.

La "Sociedad Anónima de Abonos Medem" creadora de los productos que dejamos reseñados en este artículo, tiene establecido un Servicio Técnico de Consultas totalmente gratuito, debiendo dirigirse la correspondencia a "Sociedad Anónima de Abonos Medem", O'Donnell, 7 Madrid (9) (Apartado de Correos 995) o a su Agencia de Palma de Mallorca, Gilbert de Centellas, 31 - Francisco Mira Beneyto, Ingeniero Agrónomo.

APARATOS PULVERIZADORES Y ESPOLVOREADORES

ACAROFIN se puede aplicar con toda clase de aparatos pulverizadores a motor tales como "Flormayor", "Ciclón Centauro"

HERNIADO ¡¡SU HERNIA CRECE!!

Y le molesta porque no está bien contenida. Evítelo adquiriendo nuestro modernísimo «Obturador Automático», único sin correas ni tirantes bajo nalgas que adaptándose como un guante, contendrá y reducirá totalmente su hernia. Garantizados por cinco años. Construcción expofresa para cada caso, bajo presc. fac. Para baño, también tenemos obturadores de caucho, invisibles, lavables y sin hebillas. Demostraciones gratuitas en PALMA DE MALLORCA, los días martes 10, miércoles 11, jueves 12, viernes 13 y sábado 14, en nuestra Delegación, calle Lonjeta, n.º 13, 2.º (travesía calle Sindicato), de 9 mañana a 2 tarde y horas convenientes; teléfono 21 51 40. INSTITUTO ORTOPEDICO «ESPAÑA», miembro de la Agrupación Nacional de Técnicos Ortopédicos, Casa Central en Barcelona. C. C. S. 17.021.

ALEX DINAMO

EL PRIMER AGENTE SECRETO LATINO AMERICANO CONTRA LA MAS TEMIBLE ORGANIZACION CRIMINAL DEL BELLO SEXO

JULIO ALEMAN como ALEX DINAMO agente secreto

PELIGRO... MUJERES EN ACCION!

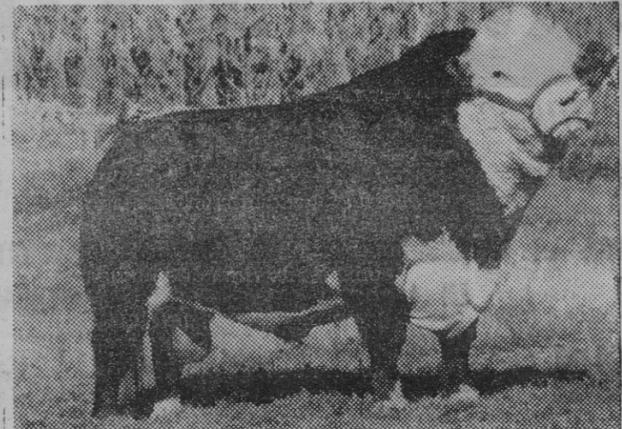
CON ALMA DELIA FUENTES ELIZABETH CAMPBELL AMADEE CHABOT BARBARA ANGELI LIZA CASTRO

WESTMANCOLOR



En los maravillosos escenarios de Miami, Puerto Rico y El Ecuador, super-bellezas en acción

Para su ganado, lo mejor. Piensos Piema Protector



ocasiona en éstos una serie de alteraciones, que afecta directamente a sus defensas naturales, merzándolas y dando lugar a un estado especial por el cual los gérmenes que viven en zonas circunscritas del organismo, intestinos generalmente, invaden el torrente circulatorio y se acumulan en los tejidos, con la consiguiente alteración de estos y posteriores efectos al consumidor. Esta es la explicación de la Salmonellosis de transporte o Salmonellosis secundaria, pues con este nombre se conoce esta dolencia en microbiología de los alimentos. Refiriéndonos a las facetas que menoscaban la salubridad y conservación de las carnes, después de la muerte del animal, y que pueden ocasionar trastornos en las personas que las consumen. Son tantas, como pasos se dan para su transformación.

- c) Inspección sanitaria ante-mortem.
d) Reposo obligatorio antes del sacrificio.
e) Inspección de canal y de vísceras.
f) Extremar la higiene del faenado y del personal que lo efectúa.
g) Vigilancia metódica de las cadenas de distribución.

Con estas notas, pensamos haber dado una idea general de la variedad de causas que influyen en las alteraciones de los productos cárnicos, así como un pequeño esbozo de la lucha contra ellas. Teniendo siempre presente que la higiene, es el bastión donde se estrellan esos ejércitos invisibles, los microbios, que tantas pérdidas en vidas y en dinero causan a la Humanidad.

TIPOS Y MODO DE EMPLEO

Existen tres tipos de ACAROFIN



GRACIAS, SEÑOR...

Por M. CLADERA MATAS

Gracias, Señor:
 Por las olas que vienen de lejos, se deslizan silenciosas y alcanzan la orilla con los hermosos dedos de espuma.
 Por el mar en calma cuando apenas se oye el murmullo y por el mar encrespado que limpia el ambiente.
 Por los copos que se posan en el árbol seco y por el rocío que abriga las murientes hojas.
 Por la sonrisa que seca una lágrima, y por la belleza que ansían nuestros ojos.
 Por el trabajo que siempre es fiel a la cita y

por el descanso bien ganado.
 Por la abeja saliendo de la flor, y por la flor que cae del árbol.
 Por el abrazo de una madre, y por la caricia de un pequeño.
 Por el color de la arena, y por el resplandor de unas ilusiones.
 Por las estrellas escondidas, y por las nubes deshilachadas por el viento.
 Por la nitidez de los peces, y por el pequeño pájaro en su nido.
 Por los guijarros sin vida, y por el bebé en el regazo de su madre.

LO QUE FUE EL «SHOW» DE ALCUDIA

Por GARCÍAS PALOU

Las gentes de esos pagos, vestidos de pinares y rodeados de mar, las de Alcudia —la ciudad amurallada— y las que, durante estos meses del estío, moran a la redonda, oriundas de cien pueblos hispanos y de latitudes más lejanas, no cesan de exteriorizar la honda impresión religiosa que causara en su ánimo aquella fiesta trienal —jornada auténticamente penitencial— dedicada al Santo Cristo, el día 26 del mes que acaba de transcurrir.

He oído esas edificantes expresiones de espíritus sinceros, en la taberna, donde, a las cinco de la mañana, dejó el sobre que encierra el pequeño artículo que saldrá al día siguiente; en la plaza que, alrededor de mediodía, congrega a no pocos veraneantes que han de comentar la última noticia; en el "colmado", a donde no sólo acuden sirvientas y señoras, sino también altos funcionarios del Estado, señores hacenda-

dos, directores de grandes empresas, abogados e ingenieros, hombres de letras... También escuché palabras que llenaron mi alma de cristiana satisfacción, en el Puerto de Alcudia, junto a unas barcas. Asimismo, en la pescadería, a donde acudí en busca de un calamar para el volantín de mi cotidiano matinal rato de esparcimiento que me brindan la mar quieta y los pecezuelos que San Francisco de Asís me prohibiría pescar. Hasta en la más cercana estación de provisionamiento de gasolina, se hablaba, con entusiasmo, de aquella mañana, animada de auténtico espíritu religioso: de una fe que no se improvisa, y de una devoción que —a Dios gracias— es herencia de siglos, y teje la más valiosa "tradición" que envuelve, en rezos y promesas, agradecimientos y propósitos de cambio de vida, la Imagen sacrosanta del Santo Cristo de Alcudia. Incluso, en la Ciudad —en Palma— a donde llegué el domingo siguiente, se recordaba el buen ejemplo recibido en el templo —lleno a rebosar de fieles sin fingimientos— y, sobre todo, en aquella austera procesión penitencial, celebrada al mediodía, bajo un sol que enviaba oleadas de fuego. "Allí es molt serio" expresaba un culto prebendado, siempre muy comedido en sus juicios. "Es extraordinari", declaraba otro. En la calle, un profesional que había acudido a la ciudad "fidelísima", con la única finalidad de presenciar la procesión de penitencia, me manifestó que todavía guardaba la viva impresión recibida, y añadió: "Puc dir que ho he vist amb els meus ulls".

Jamás se me ha tenido por un predicador de los que comueven los corazones. Si recuerdo que oí un sermón sobre el infierno, predicado por el "Pare Jaume", y he de confesar que revolvió los adentros más íntimos de mi alma de niño. Yo no sabía lograr desde el púlpito lo que conseguía aquella palabra misionera que parecía llegar de otro mundo. Sin embargo, he de declarar, con sencillez, que, durante mi humilde sermón del día 26 de julio, fueron bastantes los hombres maduros que sacaron el blanco pañuelo de su bolsillo, para enjugar las lágrimas que destilaban sus ojos.

No eran, ciertamente, lágrimas que mis pobres palabras merecieran arrancar; sino una muestra viva de lo que la fe recia y limpida de ese cristiano pueblo sencillo obraba en aquella mañana tan religiosamente radiante como el sol canicular que lo vestía todo de oro.

Hubo a quien emocionó un aspecto de la fiesta trienal. Hubo a quien conmovió otro distinto... Eran tantos los perfiles y matices de aquel lienzo —más que lienzo, cuadro— de realidades vivas, de proyecciones históricas, de actitudes tan firmes como sencillas, de almas abiertas, de rostros impresionados, de miradas dirigidas hacia la imagen del Santo Cristo, que equivalían a todo un tratado de teología...

A uno edificaron aquellos pies descalzos que pisaban el suelo inflamado de las calles de la ciudad amurallada. A otros, los brazos en cruz. A no pocos, las férvidas plegarias, alzadas por los ancianos desde la puerta de sus hogares, al paso de la imagen sagrada del Santo Cristo. A unos extranjeros —católicos— aquel silencio y aquel recogimiento que vestían de autenticidad la procesión penitencial.

A mí me impresionaron, hondamente —cada alma tiene sus propias fibras— aquellas campanadas sonoras, graves, mediatas, austeras, reposadas... con las que era saludada la Imagen de Cristo Crucificado, que anunciaban a los moradores de la ciudad —tal vez, nunca tan fiel como en dichos instantes— que aquella, llevada por sacerdotes, traspasaba el umbral del templo donde es venerada.

Cada una de aquellas campanadas esparcía las enseñanzas ascéticas de un genuino sermón de Cuaresma, y las infundía en lo más íntimo del alma. Cada campanada hacía sentir al espíritu las mismas emociones religiosas que causa el polifónico "Caligaverunt", de Tomás Luis de Vitoria. Aquellas campanadas parecían idénticas a las que en "La Cartuja" llaman al Coro, a las



Un grupo de las muchas mujeres que, a pie descalzo y brazos en cruz, asistían a la procesión. — (Foto García - Alcudia)

cuatro de la madrugada. A mí me trajeron el recuerdo y me suscitaron la impresión que sentí al escuchar las campanadas que anunciaban a la aldea de Biniamar la muerte de mi padre y, a la distancia de cinco meses, la de mi madre. Eran campanadas de sonos y acentos tan claramente penitenciales como las que, desde lo alto de la torre de la iglesia arci-prestal de Santa María la Mayor —la histórica y auténtica torre de Inca— servían de pregón nocturno, durante la Cuaresma, del ayuno y abstinencia del día siguiente. Eran campanadas que se oían en el mismo tono y que esparcían las mismas cadencias que las que antaño llamaban —y desde el campanario de crecido número de templos todavía invitan— al cuaresmal Viacrucis...

Aquella mañana iluminada por la fe del pueblo sencillo y esmaltada policromáticamente por un espíritu genuinamente penitencial, había sido profanada al ser, anticipadamente, calificada de "show".

Sí, en realidad, fue un "show" este término quedó cristianamente bautizado. Desde el 26 de julio, se puede hablar de "show" de fe, de oración de penitencia, de Evangelio...

Los que, movidos del anuncio del "show" —unos pocos, que no llegaban a media docena— acudieron a Alcudia, se sentaron —según se cuenta— cuando no, por razón de su manera de vestir, de aquella multitud de "endomingados" fieles, sobre todo en el templo.

Un párroco, que rige una de las feligresías más densas de la diócesis mallorquina, declaraba que los dos que llegaron de la Ciudad, con instrumentos que podían significar una unión diocesana por ellos ejercida, bien pueden guardar lo que en Alcudia recogieron, para divulgar, el día de mañana, que el "show" que una voz araga anunciara, desde la misma ciudad "fidelísima", explicólos con palabras y con obras del pueblo sencillo, una lección pastoral que jamás debería olvidarse.

«GLOSA EVANGELICA»

LOS CRIADOS DICHOSOS

Por M. RAMIS ALONSO

El evangelio de la misa de este X domingo después de Pentecostés, está tomado del capítulo doce, versículos 32-48, de San Lucas.

Cristo habla del abandono a la Providencia y exhorta a la vigilancia.

«Dijo Jesús a sus discípulos: «No temas pequeño rebaño; porque vuestro Padre ha tenido a bien daros el reino».

Ellos son pocos, despreciados y con dificultades. Pero les alienta, diciéndoles que son la porción elegida del Padre.

El reino es puro don gratuito de Dios, a las gentes sencillas, sin orgullos ni prejuicios contra el Mesías.

«Vended vuestros bienes, y dad limosna; haceros talegas que no se echen a perder, y un tesoro inagotable en el cielo, donde no se acercan los ladrones ni roe la polilla. Porque donde está vuestro tesoro, allí estará también vuestro corazón».

No es que esto sea una obligación. Sino una sentencia de sabiduría, que debe ser valorada en función de los demás elementos.

El mismo colegio apostólico tenía sus bienes, para asegurar su sostenimiento.

Esta enseñanza cristiana no condena el trabajo ni favorece la holgazanería.

La prueba evangélica son los treinta años de vida oculta en Nazaret, con labor para el hogar.

«Tened ceñida la cintura y encendidas las lámparas: Vosotros estad como los que aguardan a que su Señor vuelva de la boda, para abrirle, apenas venga y llame».

«Dichosos los criados a quienes el Señor, al llegar, los encuentre en vela: os aseguro que se ceñirá, los hará sentar a la mesa y los irá sirviendo».

«Y si llega entrada la noche o de madrugada, y los encuentran así, dichosos ellos».

«Comprended que si supiera el dueño de casa a qué hora viene el ladrón, no le dejaría abrir un boquete».

«Lo mismo vosotros, estad preparados, porque a la hora que menos pensáis, viene el Hijo del Hombre».

Es la exhortación a la vigilancia.

«Ceñida la cintura». Es decir, levantados y ajustados los vestidos para servir.

«Encendidas las lámparas». Alude al cortejo nupcial que, según costumbre, llegaba de anoche.

A los criados en vela, los hará sentar a la mesa. «Mesa», es la imagen ordinaria con que se expresaba el reino mesiánico celeste.

Cristo será en ese banquete mesiánico final el servidor y el manjar.

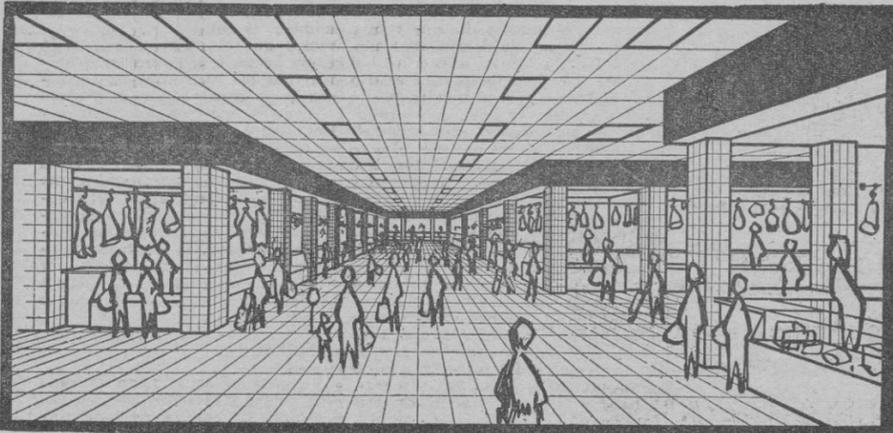
La segunda parábola es la del ladrón que llega inesperadamente, a la noche.

«Estad preparados, porque a la hora que menos pensáis, viene el Hijo del Hombre».

«Sigue luego el evangelio con una tercera parábola, dicha por Cristo respondiendo a la pregunta de Pedro: «Señor, ¿has dicho esa parábola por nosotros o por todos?».

Es la parábola del «administrador», que ha de ser «fiel y prudente», a quien el señor le dejó, en su ausencia, encargado de atender a su servidumbre.

Es la misma vigilancia, presentada aquí bajo la imagen de la fidelidad.



Próxima inauguración del mercado de

«CAMP REDO»

SITUADO CALLE COLLIURE - ESQUINA FELIPE II

PARA LA ADQUISICION DE LOS PUESTOS, SOLICITE INFORMACION EN LA OFICINA DEL PROPIO MERCADO

- 41 PUESTOS DE PESCADO
 - 57 » » CARNES
 - 20 » » TRIPAS Y ASADURAS
 - 37 » » AVES Y CONEJOS
 - 50 » » VERDURAS Y COLMADOS
 - 13 » » TIENDAS A LA CALLE
- 1 BAR**

PICASSO, HACIA LOS NOVENTA AÑOS y (V)

«CREIA QUE LOS 30 AÑOS ERA UNA EDAD INALCAZABLE, POR ESO ME HE PLANTADO EN LOS TREINTA»

«MI OBRA COMO ESCRITOR ES TAN EXTENSA COMO LA DE PINTOR»

LE GUSTARIA APARECER EN LOS DICCIONARIOS COMO «PABLO RUIZ PICASSO, POETA Y AUTOR DRAMATICO ESPAÑOL. SE CONSERVAN DE EL ALGUNAS PINTURAS»

Por ANTONIO D. OLANO

PICASSO, ESCRITOR

Picasso no ha dejado de escribir casi nunca. Recientemente me dijo que, desde hacía algún tiempo, apenas si escribía. Alguien tomó como una gran «boutade» sus palabras de «pasaré a la historia como escritor más que como pintor». Guarda su obra escrita con cuidado. Mucha está publicada; pero otra permanece inédita. Se asegura que, en cantidad, es tan inmensa su obra escrita como la pictórica, cerámica o escultórica. Supongo que, en un jurado de los llamados «ortodoxos» de nuestras letras, Picasso no llegaría a la final de un premio literario. Picasso escribe como piensa, como habla, como pinta. Como le da la gana, en definitiva. Su prosa es fluida. No tiene puntos ni comas. Si los utiliza, los coloca en donde le parece bien. Sus descripciones tienen fuerza «vallenclanesca». Para él un pueblo de Castilla no se alinea, en descripción cuidada, en ideas semejantes a las azorinianas. Nunca puede escribir algo semejante a «Los cerezos del cementerio».

«Ascua viva de la amistad reloj que siempre da la hora bandera que flota alegre...»

Así, con pulso firme, Picasso retrata en letra viva a su modelo de tantos retratos: Sabarés.

Una crisis de Picasso, que salva dejando de pintar, le hace refugiarse en la literatura. Ocurrió en 1935 y Gertrude Stein se asombra del abandono pictórico del artista: «Es extraordinario que se pueda dejar de hacerlo después de haberlo hecho toda la vida».

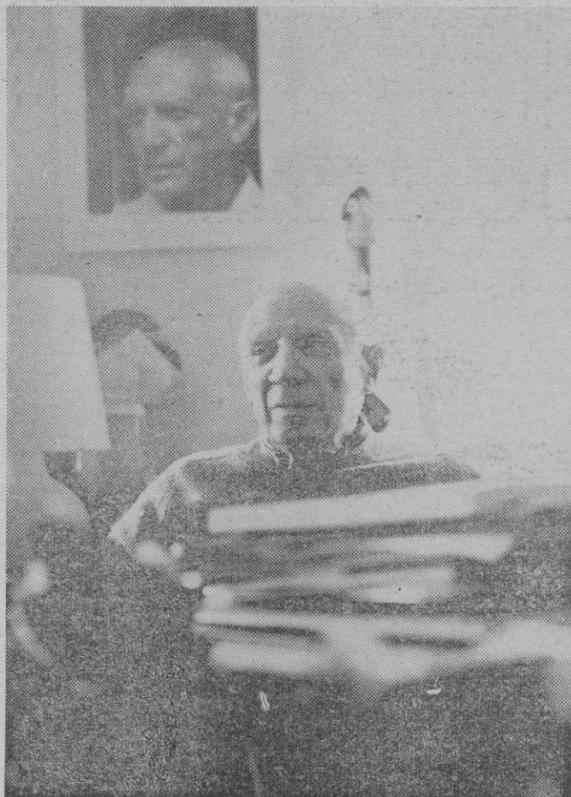
Sabarés, ese encantador y viejo cascarrabias que visitaba a su amigo con mucha frecuencia, que se ocupaba de todos los asuntos de Picasso, era uno de los hombres que mejor conocían al pintor. Se enfrenta con la obra escrita de Picasso y nos la describe así:

«Pinta con palabras cuyas líneas están tensas sobre las cuerdas de un arpa. Se aficionará, de este modo, a poner sobre el papel, en forma de palabras, las imágenes que otrora le sugerirán realizaciones plásticas. A veces, la imagen le dicta una palabra, y la palabra es el punto de partida de un recuerdo o de un pensamiento; y si aparece una contradicción en la punta de su lápiz, se apodera de ella para disfrazar un sentimiento más de mil veces en sus cuadros, sus esculturas, ya que sin la ayuda de la mentira resulta difícil dar crédito a la verdad».

Picasso rompe con los convencionalismos. Y cuando Braque le pregunta porque ha suprimido los puntos y las comas le responde:

«La puntuación es un taparrabos que oculta las partes privadas de la Literatura».

Son curiosos sus párrafos, sus definiciones «El cuchillo que salta de contento no tiene más remedio que morir de placer». O este otro escrito, que resulta un documento excepcional, sobre todo cuando no



Picasso no ha dejado de escribir casi nunca. Y ha afirmado que le gustaría pasar a la historia como escritor que pinta.

se conoce la literatura picassiana:

«Nunca se ha visto lengua más mala que si el amigo cariñoso lame a la perrita de lanas retorcidas por la paleta del pintor ceniciento vestido de color de huevo duro y armado de la espuma que le hace en su cama mil monerías cuando el tomate ya no le calienta ni le importa un pito que el rocío que no sabe ni el número primero de la rifa que le pega el clavel a la jaca haciendo que su arroz con pollo en la sartén le diga «la verdad...» y le corta en la nieve que corta sus cintas todos los colores y en la flauta la copa... que cantándole roe la punalada del azul tan gracioso...». Y, en otro de sus poemas, dice:

«...Si asesina y aprieta de toda su maldad contra los labios del limón del espejo su recuerdo ardiendo como un loco aún contempla su cuchillo y se quema la boca al cantar flautín con su traje de fraile y pide al ciego... que el aire que persigue desnudo y a latigazos el león que se disfraza de torero para hacerse pasar por quien no es se desmaya en sus brazos sin un olé... que el caballo abandona cuando se va sangrando dando la vuelta al ruedo arrastrando las tripas».

(Recordamos un estreno teatral de Picasso, el 19 de marzo

de esa misma vocación: Eso que llaman «aficiones» no son más que una engañifa. Yo, a veces, me encontré sin un céntimo en el bolsillo. Tuve muchas oportunidades de dedicarme a otras profesiones ajenas a la mía. Me negué siempre. Yo también hubiera podido hacer dibujos para revistas satíricas, como lo hacían Van Dongen o Juan Gris. Una publicación de entonces me ofrecía hasta ochocientos francos por cada dibujo. Sin embargo no acepté porque yo trataba de ganarme mi pan con la pintura. Yo iba vendiendo, como podía, mis dibujos y mis cuadros. Al principio, en unos precios que hoy parecerían ridículos. Pero conseguía, mal o bien, mi propósito: vivir de la pintura».

«LAS CUATRO NIÑAS»

María Teresa León le lee, una de las tardes en que nos reunimos, su versión de la comedia de Picasso «Las cuatro niñas». La escritora obtuvo el permiso para verterla al castellano. Es un obra maestra. Pese a que, algunos, tomaron a beneficio de inventario la obra literaria de Picasso. A la que vuelve de vez en cuando. Y que concreta con estas palabras:

«Creo que mi obra como escritor es tan extensa como la de pintor. Materialmente, dediqué el mismo tiempo a ambas actividades. Quizás algún día, después de haber desaparecido, apareceré en los diccionarios descrito así: «Pablo Ruiz Picasso. Poeta y autor dramático español. Se conservan de él algunas pinturas». De Delacroix leí una síntesis biográfica en la que se decía «Gran viajero. Estuvo en Marruecos y Argelia». Violín de Ingres: pintura». Creo que para mí serviría ese «violín de Ingres»: la Pintura».

de 1944. Sucedió en París y sus protagonistas iban a ser; en el futuro, Premio Nobel de Literatura: Albert Camus y Jean Paul Sartre. La obra se titula «El deseo cogido por la cola». El protagonista es «Gros Pied», un poeta que tiene por rival a «Cebolla» ante la «Tarta». La «angustia flaca» y la «angustia gorda», como personajes de un auto sacramental, son las amigas de «La Tarta». Las obsesiones entran en escena. Y ofrecen un espectáculo surrealista. Los críticos creyeron ver en esta pieza teatral, llena de humor, de ironía y de intención, algo así como un autorretrato de Picasso».

VIVIR DE Y EN LA

VOCACION

Ninguna de las actividades de Picasso está hecha por pura distracción. Picasso se distrae de sus ocupaciones charlando de temas que pueden parecer, y hasta ser, banalidades. Nos enseñó la última mascota que le enviaron de China. El jersey que le ha traído su amigo norteamericano. Una caja de cerillas. O dibuja en la parte blanca de una horrenda cajetilla de cigarrillos. Se define dentro de una tremenda vocación:

«Debemos tener el valor de mantener la propia vocación. Y necesitamos valor para vivir

No es azul en su escritura. El azul cobra fuerza en su pintura. Tal vez para salvar su deuda con el azul, el escritor Picasso le dedica un poema:

«Eres el mejor del mundo. Eres el color de todos los colores. El más azul de todos los azules».

¿Hay que buscar el azul como el principio del hombre? ¿La monocromía estaba en el principio? ¿Se encuentra cuando el hombre distingue, por vez primera, volúmenes azules tan inmensos como la atmósfera o como el mar? Azul mar. Azul cielo. Azul, pausa y reflejo en la arena. Allí busca piedras, guijarros, restos de porcelanas. Las trabaja y las marca con signos extraños. De pronto una idea se apodera de él. Y la dice con el tono que pone en todos sus decires, con acento de picardía que quiere realizar:

«He pensado en devolver todo mi trabajo al mar. Esas piedras en las que he hecho un buho, esas cabezas extrañas... ¡Menudo trabajo les daría a los arqueólogos si arrojo esas piedras al mar y reaparecen dentro de unos siglos».

Picasso, hacia los noventa años. «Pero yo —me dice— me he plantado en los treinta. ¿Y tú? Hay que «plantarse» en una edad, que es la que en verdad se tiene... Yo, cuando era muy joven, creí que los treinta años era una edad muy difícil de alcanzar. Casi imposible. Me parecía una meta inalcanzable... Y, ya ves, hasta he celebrado el «centenario».

Y clava los ojos. A Lucia Bosé, su gran amiga, le he preguntado:

«¿Cómo son los ojos de Picasso, Lucia?»

«Son castaños. Color miel. Parecen los de un toro, que no se bajan, no se mueven nunca. El mira fijamente...»

Como dijo el poeta:

«Siempre es todo ojos. No te quita los ojos. Se come las palabras con los ojos».

— (PYRESA)

A. D. O.

SETENTA MILLONES DE TURISTAS

(Viene de la página 25)

divisas que obtiene y el hostelero se ve obligado a pagar más impuestos cada día. Mientras Portugal desgrava al Turismo, Túnez regala terrenos para construir hoteles, y Grecia mima a sus industrias turísticas, entre nosotros casi parece como si ofendieran. Y sin embargo, ya ahora el Turismo supone en divisas tres veces el valor de nuestros cereales, veinte veces nuestra hulla, otras veinte nuestra exportación de cuero y de zapatos, varias veces nuestros textiles... Pero el hostelero sigue tratado como un comerciante para ricos, a quien fiscalmente todo se le exige. Las desgravaciones beneficiarían a sectores que el país lleva a cuestras, y que apenas nos dejan beneficio.

Si para 1980 llegamos a la cifra casi horrible de 70 millones de turistas, ¿vamos a seguir fiscal y oficialmente haciendo lo mismo? ¿Veremos como los precios de todo aumentan, y el hotelero está casi socializado, con aumentos anuales inferiores al crecimiento medio del coste de la vida? Claro que vivir de hotel resulta caro, y que comer de restaurante es un lujo, aquí y en la Conchinchina. Pero nos hemos acostumbrado a que «España es barata», y cuando ha dejado de serlo nos irritamos, sin comprender que es uno de los precios que hemos de pagar por el «européismo».

Para que nuestra industria turística se despierte, hará falta que alguien lance una consigna: ¡Hoteleros de toda España, uníos. Si no se unen ¿que haremos en 1980 ante una plaga de 70 millones de turistas?»

José Ramón ALONSO

NIGHT CLUB **BOLERO** Tel. 448 PALMA NOVA

NUEVA DIRECCION

Cada noche - Orquesta **LOS MALLORQUINES** y **LOS HURACANES**

FABULOSO BALET

Real Flamenco Show **Pacita TOMAS**

HOY DOMINGO, (TARDE JUVENIL) DE 5 A 8'30

3 Fabulosos conjuntos 3 **Los HURACANES**

Los GRECOS - UNION 70

TICKET CONSUMICION 60 Ptas.

Ensaladilla FOTBOLÍSTICA

COMO VEN LOS AFICIONADOS, EL TORNEO CIUDAD DE PALMA

GABRIEL JUAN
Y
MIGUEL VIDAL

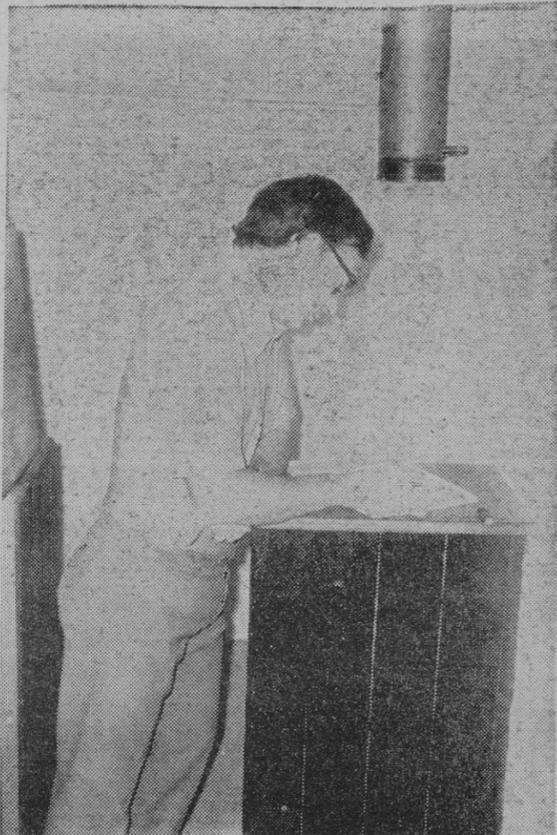
(FOTOS DE LORENZO RIPOLL)

ANDRES GARCIA



Gabriel Juan y Miguel Vidal, residen en la Colonia de Sant Jordi.
—¿Sois aficionados al fútbol?
—Nos gusta más rellenar quinielas. Pero desde que don José Fandos es presidente del Mallorca, nos sentimos «hinchas».
—¿Qué opináis del Torneo Ciudad de Palma?
—Puede ser, si no el primero, el segundo torneo nacional, por la categoría de los equipos, siempre que el público responda. Esta vez, parece que se superará el éxito logrado en la primera edición.
—¿Seréis espectadores?
—Confiamos en ello.
—¿Un favorito?
—Ambos dicen que el Atlético de Bilbao.

BERNARDO POMAR



Bernardo, es un destacado músico y compositor. Fundó «Los Millonarios» y recientemente el conjunto «Nosotros». Le sorprendimos en «Cabala», mientras estaba escribiendo una partitura.
—¿Sigue gustándote el fútbol?
—De manera apasionada. Espero que se inicie pronto la temporada.
—¿Será con el Torneo Ciudad de Palma...
—Tengo el disgusto de no poder asistir, ya que a las horas de los partidos tengo que trabajar.
—¿Tienes un favorito?
—Sí. El Barcelona.



Una entrevista sin salir de casa. Es Andrés García, que trabaja en la administración del Periódico. Le conocemos cariñosamente por «el hijo del cajero»... con el que conviene estar en muy buenas relaciones por aquello de los anticipos.
—¿Qué equipo crees será el más potente del Torneo?
—El Bandera Roja. Su balance deportivo es impresionante.
—¿Y el mejor equipo español?
—El Barcelona.
—¿Y tu Mallorca?
—Puede dar la sorpresa de disputar la final, aunque no lo creo.
—¿Tienes confianza en esta competición?
—Mucha. De manera especial en el señor Ramón Jaume, que si encuentra el apoyo del público, nos traerá los mejores equipos del mundo.

FRANCISCO TERRASA

MIGUEL RIERA

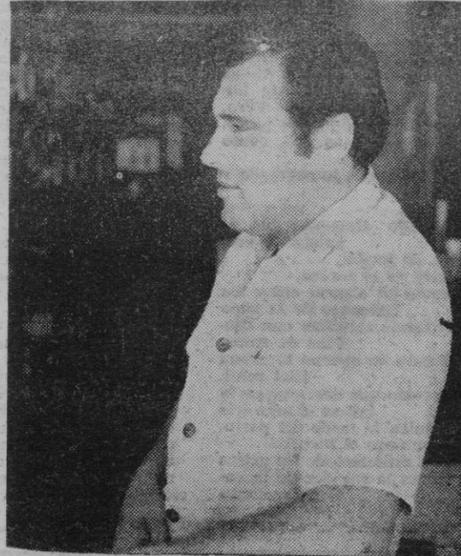
Francisco Terrasa, propietario de la cafetería «Palace» —sita en la calle Calvo Sotelo, junto a la Plaza Gomila— nos sorprende de entrada, cuando nos dice:

—Ahora mi afición está en las carreras de caballos.
—¿Entiendes mucho en la materia?
—Te diré...
—¿Juegas quinielas?
—Algunas.
—¿Con éxito?
—¡No gano nunca! Bueno, una vez... por error mío.
—¿Dejaste el fútbol?
—No. En cuanto comience la temporada, pienso ser espectador asiduo en el «Luis Sitjar». Y algunas veces en el Estadio Balear.
—¿Tu equipo favorito?
—Todos los mallorquines.
—Muy diplomático. ¿Quién es el favorito máximo para el Torneo Ciudad de Palma?
—El Barcelona. Cuenta con una plantilla superior al Atlético de Bilbao y al Mallorca. El Bandera Roja es una incógnita para mí, aún cuando he leído que está considerado como uno de los mejores equipos de Europa. Algo duro.
—¿Piensas presenciar los partidos?
—¡Si ya tengo las localidades!
—¿Crees que este torneo puede morir?
—Si el público no respondiese, no dudo de ello. Pero tengo entendido que,



en estos momentos, ya se lleva vendido más papel que en todo el torneo del año pasado. Todo parece indicar, pues, que el éxito está asegurado. Por este motivo soy de los primeros convencidos de que, como «a la tercera va la vencida», tendremos ahora la consolidación del torneo, con mayor prestigio, iniciando esta lucha para intentar al menos igualar al Carranza.

—Nunca me sacas en el periódico. Esta frase me la dijo Miguel, que está al frente de todo el complejo deportivo y del hotel de Palmañola. Realmente, tiene razón. Un enfoque del objetivo y ahí le tenemos. De perfil, posando con la mayor solemnidad. Se llevó una sorpresa cuando le pregunté algo de fútbol.
—Sólo estoy enterado por lo que leo.
—¿Lees mucho?
—Lo necesario para conocer la actualidad.
—¿Lo que más te gusta del fútbol?
—Sacar un pleno de 14 aciertos.
—¿Lo conseguiste alguna vez?
—¡Nunca! Y no por falta de interés.
—¿Lo que menos te gusta?
—Que personas sensatas pierdan «el estribo» en las tribunas.
—¿Te enfadas tú?
—Poco.
—¿Qué opinas del inminente Torneo Ciudad de Palma?
—Aquí, en Palmañola, se habla mucho. Escucho variados comentarios. Si esto sucede en toda la isla, me imagino que el éxito de público será total. Porque el deportivo, lo considero cosa hecha, teniendo en cuenta la valía de los equipos que participan, tres de ellos, concretamente, ya que el Mallorca, para mí, ha de ser el animador.
—¿Un animador en plano inferior a los otros adversarios?
—Sobre el papel, sí. Decir lo con-



trario, sería mentir. Pero en fútbol abundan las sorpresas. Y creo que el Mallorca, sus jugadores, saldrán rabiosillos.
—¿Un favorito?
—El Barcelona. A lo mejor presenciaremos una final memorable, con el Atlético de Bilbao, como aquella del famoso torneo triangular, interviniendo el Mallorca, siendo yo todavía un chaval...
Uno también lo recuerda.

Ensaladilla FvTbolística

LOS MAS DESTACADOS PERIODISTAS DEPORTIVOS DE BILBAO Y DE BARCELONA, VIENEN A MALLORCA

Para ver en acción a sus equipos en el TORNEO, teniendo en cuenta que será el debut oficial en la actual temporada

En Bilbao y en Barcelona, aparte Mallorca, el Torneo internacional Ciudad de Palma tiene una importancia extraordinaria, por el hecho de que los dos históricos van a hacer el debut en el mismo, en la actual temporada.

Además, se da la circunstancia de todos conocida, de que el cuadro azulgrana estrena entrenador. Esta tarde, por ejemplo, llegará a nuestra ciudad el gerente del C. de F. Barcelona, don Armando Caraben (que sustituyó en el cargo a don Juan Gich), para ultimar todos los detalles concernientes a su equipo: asegurarse del perfecto alojamiento y todos los detalles que puedan

estimarse necesarios.

Ayer, la organización recibió un telegrama del presidente de la Asociación de la Prensa de Bilbao, en el que se comunicaba que van a desplazarse a Palma los siguientes periodistas:

Guillermo Fernández, de Radio Bilbao y Televisión Española.

José María Mujica, de «La Gaceta del Norte».

Carlos Barrena, del «Correo Español y Pueblo Vasco».

Julio Campuzano, de «Hierro».

Carlos Prieto, de «Estadio».

José Ramón Basterra, de «Hoja del Lunes».

Sabemos también que desde Barcelona vendrán los más caracterizados re-



EL HISTORICO C. DE F. BARCELONA, QUE PARA MUCHOS AFICIONADOS SALDRA FAVORITO EN EL TORNEO.

dadores deportivos, en número superior a los diez.

Otra noticia es que el Atlético de Bilbao no vendrá el día 11, como en principio se había anunciado, sino el día 12, es decir, que casi coincidirá

con el equipo español campeón de Copa.

Para que los lectores sepan quienes son los que han trabajado de verdad en este Torneo, insertamos el Comité Ejecutivo, que integran los siguientes señores:

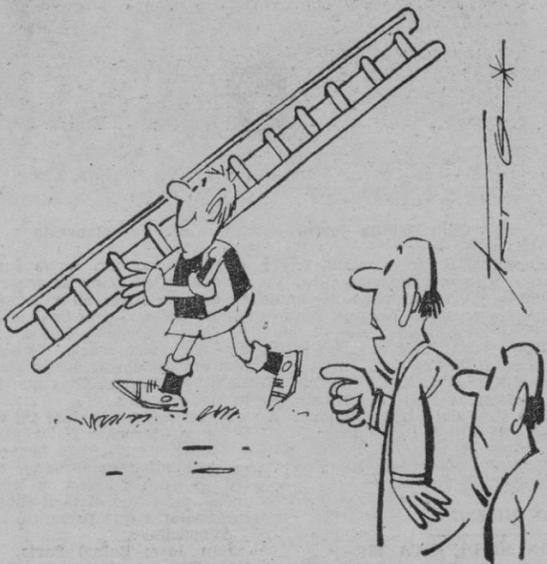
Presidente: D. Guillermo Oliver Salas, Concejal - Delegado del Excmo. Ayuntamiento.

Vicepresidente 1º: D. Rafael Puelles González, Presidente de la Federación Balear de Fútbol.
Vicepresidente 2º: D.

Bartolomé Ramón Jaume, Promotor del Trofeo.

Vocales: D. José Cervera Ripoll, don Juan Antonio Moll González, don Guillermo Pou Vanrell, don Jaime Mulet Alcover.
Secretario: D. Sebastián Alzamora Mateu.

humoradas



EL ATCO. BALEARES

—¿Tú crees que con solo hablar de fichajes se puede subir muy alto?

—¡Hombre! ¡De momento veo que ya tienen una escalera!.

El C. D. Escolar, en I Regional

TORNEO Y AMISTOSOS A LA VISTA

Desde Capdepera, nuestro diligente corresponsal, JATO, nos confirma que puede calificarse como de línea de superación constante, las diferentes etapas deportivas del Es-

colar. En la presente campaña de Liga 1-71-72, a petición de la masa seguidora de aficionados y por acuerdo unánime de la directiva, se interesó de la Federación la inclusión en superior categoría, con cuya aprobación, cumplidos los requisitos reglamentarios, aquella representación oficial balompédica, militará en Primera Regional dando una mayor virilidad a los encuentros, dada la superior categoría de los visitantes y los obligados refuerzos en sus líneas de cobertura. Si bien tenemos constancia de que en estrecha relación entre la directiva y el preparador, se alinearán los jugadores que normalmente asistan a las secciones de entrenamientos. Apenas presentada la plantilla, diariamente, caída la tarde y con luz artificial, García-Plata ofrece clases de preparación técnica con miras al II Torneo Capdepera-Cala Ratjada de inmediata realización. Para ello y atendiendo petición del C.D. Artá y con motivo de las fiestas patronales, hoy domingo, día 8, se enfrentarán en partido de Copa los siempre rivales equipos representativos de las vecinas villas Artá-Capdepera en el campo de Ses Pesqueres, encuentro que será presenciado por muchos seguidores escolares, ávidos de ver el recién ascendido equipo frente a un potente combinado artanense reforzado de relevantes figuras de superior categoría.



PLANTILLA DEL C. D. ESCOLAR. — (Foto Margarita).

En cuanto al torneo Fiestas de Agosto y en presencia del secretario del Ayuntamiento y de representaciones de los clubs participantes se efectuó el sorteo de fechas quedando de la forma siguiente: Día 14, U.D. Manacor - C.D. Escolar. Día 15, C.D. Serverense U.D. Margaritense. Día 21 se disputarán el tercer y cuarto puesto y el día 22 la final, aparte de que por gentileza de la U.D. Poblense, ven-

ceder absoluto en la primera edición el día 24, se jugará un partido de copa entre el vencedor del II Torneo y el antedicho equipo que preparaquetillas en la villa de las hortaliças. Para el día 23 y dentro del programa de festejos populares de San Bartolomé se tiene programado un partido femenino entre un conjunto de Las Perlas de Manacor y un equipo de Palma.

HOY, VARIAS CONFRONTACIONES DE FUTBOL REGIONAL

La mayoría de equipos de todas las categorías, están en completo rodaje. Algunos, los más previsores, casi a tope, a fin de estar en perfecta forma el primer domingo de septiembre, fecha oficial para iniciar las competiciones.

Ayer sábado, hubo las confrontaciones de los trofeos «Comercial Flaquer» y «Ca'n Poca Roba» entre los perdedores de las semifinales respectivas: Collerense - Campos en el primero y Bellavista - Poniente en el segun-

do, al objeto de clasificar al tercer y cuarto puesto de los torneos.

Según nos comenta Gabriel Genovart, la jornada de hoy es interesante. Dos finales entre Margaritense - Santa Catalina, y Soledad - International, correspondientes a los torneos, cuyos encuentros entre perdedores se juegan esta tarde en El Alcázar y Miguel Nadal respectivamente.

En Campos, correspondiente al Trofeo Ayuntamiento, contendrán el Poblense y Manacor y por

último en Villafra nca romperán el fuego del «II Torneo del Melón», el Murense y Villafranca, flamante I regional, y dispuesto a tratar de tú a tú, al potente conjunto de Muro.

Un sin fin más de encuentros, completan la jornada dominguera, la mayoría aprovechando las Fiestas Patronales. Ahora bien, por muy amistosas que sean las confrontaciones, no dejarán de ser interesantes de verdad, con vista a la inminencia de los torneos oficiales.

EL CONFIDENTE

ANDRAITX DEPORTIVO

JOSE BORRAS CAUSA BAJA EN LA PLANTILLA LOCAL

COMENZARON LOS ENTRENAMIENTOS

(Crónica de nuestro corresponsal G.J.M.) — La noticia bomba de la semana ha sido de completo signo negativo. En los momentos en que la afición esperaba la noticia de algún fichaje, se ha confirmado la baja del que fuera y es todavía gran jugador andraitx José Borrás Bosch.

La noticia como es de suponer ha producido fuerte impacto. La labor realizada por Borrás a lo largo de los catorce años de historia del club, difícilmente puede ser superada ya que ha ocupado todos los cargos habidos y por haber dentro del escalafón de un club de fútbol: jugador, entrenador, delegado, directivo, etc., y todo ello con una entrega total en desempeñar su cometido, por todo ello con una entrega total en desempeñar su cometido, por lo que no se puede comprender los motivos que hayan conducido a este desenlace, como es el que este jugador y gran deportista, no terminará su carrera deportiva en el Andraitx.

Los motivos de esta baja son algo confusos, pero nos tememos que el principal de ellos fuera el homenaje que a dicho jugador y en compañía de Pedro Porcel, se le rindiera durante las pasadas fiestas de San Pedro y que cierto sector de prensa proclamase como de despedida, sin que Borrás tuviera intención alguna de retirarse, añadido a ello el que la directiva local no le hiciera proposi-

ciones de renovación de ficha, ha hecho que el jugador firmara ficha por el Juventus-Barbareia, tras haber despreciado ventajosas ofertas de otros clubs.

En fin que la cosa nos tememos que va a traer cola y que la afición no va a quedar muy contenta con tal proceder, ya que la popularidad y prestigio de que gozaba Borrás estaba por encima de todas las cosas.

Ya empezaron los entrenamientos la plantilla local. Ha habido sesiones el martes y jueves, en las que participaron la casi totalidad de jugadores de la plantilla, que se nos antoja algo corta de jugadores. Estuvieron Llinas, Martí, Nieto, Orell, Oliva, Alemany, Reus, Pujol, también vimos a Bravo que libre de contrato parece que de nuevo renovará con nuestro equipo una vez finalice el servicio militar, faltando a la cita bastantes jugadores aunque todos ellos por motivos justificados, esperando que para fecha próxima se confirmen las altas de algunos jugadores tras los que se están llevando a cabo gestiones para que causen alta en nuestra plantilla.

La presentación oficial de la plantilla se efectuará el domingo con un partido de presentación que opondrán al equipo juvenil, que también ya efectuó el pasado miércoles y en el que se hallan depositadas las mejores esperanzas para un futuro próximo.

CHALLENGE

«CANA PAULINA»

AFICIONADOS DE 1.º Y 2.º

CLASIFICACION DESPUES DE LA 14 CARRERA DISPUTADA EL 1 DE AGOSTO DE 1971

Corredor	Club	Ptos.	Prome.	Pruebas Disp.
1. Miguel Verdera	P. Gelabert-Henninger	265	18,9	14
2. Jaime Bordoy	P. Gelabert-Henninger	247	20,5	12
3. Juan Gelabert	P. Gelabert-Henninger	239	17	14
4. José J. Crespo	P. Gelabert-Henninger	211	15	14
5. Jaime Serra	P.O. Sta. María-Resolls	211	15	14
6. Btmé Caldentey	P. Gelabert-Henninger	182	16,5	11
7. José M. Fuentes		175	15,9	11
8. Miguel Coll	D. C. La Real	175	15,9	11
9. Antonio Vallori	G. D. Werner	172	21,8	8
10. Juan Serra	P.O. Sta. María-Resolls	159	15,9	10
11. Francisco Trujillo	D. C. La Real	150	16,6	9
12. Antonio Sagrera		149	16,5	9
13. Btmé Mulet	P. C. Algaida	117	10,6	11
14. Miguel Adrover	G. D. Werner	97	16,1	6
15. Miguel Torres	S. C. S. D. Ibiza	72	14,4	5
16. Gabriel Pareja		50	12,5	4
17. Luis Corrales		40	10	4
18. Juan Lucas Mari	S. C. S. D. Ibiza	31	15,5	2
19. Guillermo Mascaro		20	10	2
20. Antonio Lara		20	10	2
21. José Prats	S. C. S. D. Portmany	16	16	1
22. Frec. Hernández	Pisos Andrés Oliver	10	10	1

REGATAS ORGANIZADAS POR EL CLUB MARITIMO DE MAHON

JAIME SALA, GANADOR DE LA PRIMERA REGATA DEL «TROFEO FRIGO» PARA OPTIMIST

El pasado sábado se corrió la primera regata de la serie de cinco con el «Trofeo Frigo» para el ganador.

Sopló viento flojo del este y el recorrido fue el olímpico.

Pepín Vidal con una salida a sotavento de todos los participantes se coloca en cabeza al principio de la regata, si bien la baliza de barlovento la alcanza ya en primera posición Jaime Sala, que va iría recogiendo ventaja y cómodamente se adjudica el triunfo.

Escaso viento al final y algunas variaciones en los primeros puestos, siendo el orden de llegada el siguiente:

1. Jaime Sala; 2. Pepín Vidal; 3. José L. Andreu; 4. Jorge Seguí; 5. Carlos Seguí; 6. Rafael Vidal; 7. Fernando Gomila; 8. José Seguí; 9. Fernando Osuna; 10. Antonio Mercadal; 11. Antonio Pons; 12. Julio Revuelta; 13. Cristóbal Gomila; 14. Carmen Seguí; 15. José Barca; 16. Francisco Bosch; 17. Javier Codina; 18. Arturo Coll; 19. Jesús Vidal; 20. José Ballster; 21. Francisco J. Vidal.

El próximo sábado se correrá la segunda de esta serie que servirá como preparación al próximo «Campeonato de Baleares» de la semana venidera.

R. C. D. MALLORCA

Se pone en conocimiento de los señores socios de este Club y público en general que a partir del día 9 de los corrientes se ha iniciado el despacho de carnets de socio, correspondiente a la temporada 1971-72 para cuyo requisito tendrán que acudir al Banco de Crédito Balear o a cualquiera de sus sucursales.

Palma de Mallorca, 4 de agosto de 1971. Por el R. C. D. Mallorca. El Secretario Fdo.: Juan Gual Cerdá

Representante

para Mallorca. Introducido en peluquería. Compatible con sus actividades. Ingresos elevados. Escribir al nº 3.203 de Publicidad Gabernet, Pelayo, 62 Barcelona-1. O.C. 1139

INCA

DONCEL Y MEDINA, 2 NUEVOS EQUIPOS DE BALONCESTO

Con ocasión de las fiestas patronales de Inca se realizó la presentación oficial de dos equipos de baloncesto y por lo que pudimos presenciar es muy posible que puedan arraigar en nuestra ciudad e incluso dentro de su modesta inicial participación en un futuro próximo en competiciones oficiales.

Estamos seguros que si las Delegaciones Locales de la Sección Femenina y de la Juventud se lo proponen con su ayuda y coordinación podrán fomentar y propagar esta especialidad deportiva como han logrado, por ejemplo, con el atletismo el cual no sólo ha logrado subsistir, sino que además ha conseguido imponerse claramente en la provincia en las categorías infantil y juvenil.

Los dos encuentros celebrador en Inca nos han evidenciado dos cosas: Primera: el numeroso público que presenció los encuentros y aplaudió con entusiasmo las incidencias del juego. El segundo aspecto y éste es muy interesante las prometedoras posibilidades tanto de los chicos, como de las chicas que compitieron en el equipo Doncel y en el Medina de Inca. Tenemos que partir que los equipos visitantes y que se opusieron a nuestros dos conjuntos son ambos campeones de Baleares, es decir los dos mejores de Baleares en sus categorías de la presente temporada finalizada.

MEDINA DE INCA, 19 — MEDINA DE PALMA, 39

El encuentro estuvo muy animado y las chicas de Inca desarrollaron un juego muy vistoso y en algunos momentos con ráfagas de gran brillantez y sobre todo con un derroche de amor propio digno del mayor elogio frente a sus excelentes rivales de Palma. El resultado obtenido es positivo, teniendo en cuenta que la mayoría son todavía principiantes.

Del Medina de Palma no hay por qué descubrirlo a estas alturas, baste decir que en el campeonato



Club Medina de Inca nueva equipo de baloncesto

nacional ha llegado hasta el tercer puesto y cuenta con magníficas jugadoras, y de entre ellas citaremos a la internacional Rotger. Conjunto de gran calidad y que de momento en Baleares no tiene rival.

Alineaciones:
Medina de Palma: C. Vázquez, M. Moragues, M. Pou, F. Rotger, S. Maza, J. Vidal, J. Cantallops, A. Pizá, M. Garau, M. Bennasar.
Medina de Inca: M. Ramis, Ana Aguiló, J. Estrany, M. Estrany, M. Ferragut, C. Cabrer.

SAN JOSE, 37 —

DONCEL DE INCA, 46

La gran sorpresa estuvo en el encuentro de juveniles que contra todo pronóstico el Doncel de Inca en su presentación logró una victoria sobre el San José. Antes de iniciarse el encuentro ni al más optimista se le hubiera ocurrido soñar con una victoria. Una vez más en deporte no hay enemigo pequeño. Ahora bien, hay que advertir que en el conjunto campeón faltaban de la medalla deportiva, Inca y varios titulares y que además salió obsequio del Ayuntamiento de Inca excesivamente conñado, lo que le ca-

perjudicó cuando quiso forzar el encuentro, no pudo alcanzar a sus rivales de Inca. Hubo emoción y tanteo incierto y al final el Doncel de Inca cuando se vieron a punto de ser alcanzados reaccionaron fuertemente consiguiendo mantener siempre una diferencia que les dio la victoria final.

El conjunto San José tal vez falto de preparación física y excesiva confianza no pudo hacerse con el resultado, sin embargo demostró su gran calidad y excelente juego, así como el fácil enciste de los titulares que presentó.

Alineaciones:
San José: Rafael París, Sebastián Garcías, Bernardo Garcías, Juan Ramis, Rafael Cladera, Julio Almazán, Rafael Artigues.
Doncel de Inca: Bartolomé Ramis, Juan Barceló, Pedro Gayá, Juan Martorell, Andrés Munar, Nicolás Cabrer, Juan Lladó, Bartolomé Martorell, Guillermo Ferrer.

Todos los jugadores de los cuatro equipos fueron obsequiados con una medalla deportiva, Inca y varios titulares y que además salió obsequio del Ayuntamiento de Inca excesivamente conñado, lo que le ca-

AVISO

El Dr. Clar de Bordons, Urólogo

hasta nueva nota visitará los **MARTES y JUEVES** a horas convenientes, en su Consultorio de calle Parelladas, 16

Para convenir hora y en caso de urgencia, dirigirse a la CLINICA ROTGER

Teléfonos: 216800 - 216801 - 216802

III TROFEO INTERNACIONAL DE FUTBOL «CIUDAD DE PALMA DE MALLORCA»

Patrocinado por el Excmo Ayuntamiento de Palma
Organización: Federación Balear de Fútbol
Promotor: Bartolomé Ramón Jaume

CAMPAÑA: PRO HOGARES PARA PALMA
Organizado por el Gobierno Civil de Baleares

Estadio LUIS SITJAR: 13, 14 y 15 de Agosto de 1971

Día 13 de Agosto — 10'15 noche 1ª eliminatoria

C. F. BARCELONA
CONTRA
R. C. D. MALLORCA

Día 14 de Agosto — 10'15 noche 2ª eliminatoria

C.S.K.A. de SOFIA
CONTRA
Atco. de BILBAO

Día 15 de Agosto, a las 6'00 de la tarde:

3ª y 4ª puesto entre los perdedores de las dos eliminatorias

Día 15 de Agosto, a las 10'15 de la noche — GRAN PARTIDO FINAL entre los vencedores de las dos eliminatorias

PRECIOS

	Por Partido	Abono 4 Partidos	Obligacionistas R. C. D. Mallorca	Accionistas del Estadio Balear
Tribuna Cubierta	350'00 Ptas	950'00 Ptas	700'00 Ptas	
Tribuna Descubierta	300'00 »	800'00 »	600'00 »	
Tribuna Superior	300'00 »	800'00 »	600'00 »	
Palco: Altos y Bajos	300'00 »	800'00 »	600'00 »	
Delantera Preferencia	300'00 »	800'00 »	600'00 »	
Asiento Sol	225'00 »	650'00 »		
General Preferente	150'00 »	425'00 »		
General Goles	125'00 »	350'00 »		
Señoras Niños y Militares	75'00 »	200'00 »		

La Organización regalará por abono un banderín y un boletín conmemorativo del mismo.

VENTA DE ABONOS Y LOCALIDADES: En el Edificio Reina. Paseo Generalísimo, 1 planta 4 letra C — Teléfono 223625 (Horas de oficina de 10 a 14 horas mañanas y de 5 a 8'30 tarde). Solo en estas oficinas se despacharán abonos para los 4 partidos, hasta el día 13 de agosto a las 14 horas de la mañana

VENTA DE LOCALIDADES

Viajes Meliá S. A., Paseo del Mar, s/n. Tel. 220 y 492, Palma Nova. — Viajes Meliá S. A., calle Cannas, nº 39. Tel. 261865 El Arenal (Palma). — Bar Graderio, Goethe, 61 Tel. 230095. — Bar Güell, Aragón, 252. Tel. 271031. — Bar Triquet, Sindicato, 202. Tel. 221038. — Bar Ca'n Lloro, Aragón, 677. Tel. 271052. — Bar Ca'n Maganet, Plaza San Antonio, 1. Tel. 221046. — Bar Vicent s, Blanquerna, 149. — Kiosco S'Aigo Dolça, Calvo Sotelo, 99. — Bar Galdium, San Lázaro, 1, Pla de Na Tesa. Bodega Ferragut, Cardenal Rossell, 105. Tel. 261040, Coll d'en Rebassa. — Bar Ideal, 31 de Diciembre, 75. Tel. 251004.

AVISO: Los Accionistas del R. C. D. Mallorca, previa presentación del título de Propiedad, pueden pasar por estas oficinas para recoger sus invitaciones. Se ruega un donativo voluntario.

ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA DEL REAL CLUB DEPORTIVO MALLORCA Y ELECCION DE PRESIDENTE

Se convoca a los Sres. Socios del citado Club a la Asamblea General Ordinaria y elección de Presidente, que se celebrará el próximo día 11 de agosto, a las 19,30 en primera convocatoria y a las 20 horas en segunda, en el Salón del Teatro Sindical de esta Ciudad, calle Matías Montero, núm. 11 con el siguiente orden del día:

- 1º. — Memoria, liquidación del presupuesto, balance de cierre del ejercicio y cuentas del mismo.
- 2º. — Elección de Presidente.
- 3º. — Presupuesto para el ejercicio siguiente.
- 4º. — Proyectos y propuestas de la Directiva.
- 5º. — Proposiciones que en forma reglamentaria formulen los socios.
- 6º. — Elección o reelección de los cargos directivos vacantes.
- 7º. — Ampliación de la Junta Directiva.
- 8º. — Ruegos y preguntas.

Palma de Mallorca, 7 de agosto de 1971.

Por el R.C.D. Mallorca El Secretario Juan Gual Cerdá

Fiestas en SELVA

HOY DOMINGO, día 8 XIV carrera CICLISTA SEGUNDA VERBENA:

LOS NAIPES - Lorenzo SANTAMARIA

LUNES, día 9 Concursos INFANTILES TEATRO REGIONAL:

SA PRESO SENA REITXATS

MARTES, día 10 Torneo PETANCA

AIRES DE MONTANYA y BANDA

REGIMIENTO ARTILLERIA

MIERCOLES, día 11

Circuito PEDESTRE - BALONCESTO

TERCERA VERBENA:

LOS PIONEROS - LOS SIROCCOS

NIXON A PEKIN (III)

EL MISTERIOSO VIAJE DEL MISTERIOSO DOCTOR KISSINGER

VUELO A PEKIN VIA CANTON

Alguien puede preguntarse por qué es tan importante una entrevista que, aunque cercana, aún no se ha realizado. Sería inútil repetir los argumentos que hacen importante el simple anuncio de tal entrevista, pero es que hay ya algo que no es sólo proyecto sino realidad; es el viaje de Henry Kissinger a Pekín durante los días 9, 10 y 11 del pasado mes de julio.

¿Quién es, este Dr. Kissinger, protagonista de uno de los acontecimientos diplomáticos más trascendentales del siglo? ¿Por qué fue escogido para esta importantísima misión? UN JUDÍO ALEMÁN

Hace cuarenta y siete años nacia en Fürt, Heinz Kissinger. Al cumplir los trece, el pequeño Kissinger huyó con sus padres de Alemania cuando Hitler desencadenó el gran «pogrom» antijudío de 1938. Ningún país de Europa les pareció bastante seguro y se dirigieron, cruzando el océano, a los Estados Unidos, donde su condición de judíos expulsados les aseguraba la protección de la poderosa comunidad semita norteamericana.

Pero ninguna protección bastaría para explicar los éxitos académicos del joven Heinz —ahora llamado Henry— que habiendo sido un estudiante mediocre en Alemania se vio de pronto encumbrado a los primeros puestos escolares.

—Apenas había terminado su bachillerato, Kissinger fue mo-

vilizado y enviado al frente europeo, donde fue encargado de servicios de información. Vendida Alemania, el sargento Kissinger pasó desde los interrogatorios de prisioneros de guerra hasta dirigir la administración de toda una comarca de Baviera recién ocupada.

Vuelto a Norteamérica —después de haber dado clases de Historia de Alemania para altos jefes aliados— consiguió fácilmente una beca para la facultad de Ciencias Políticas de la Universidad de Harvard, donde coronó una brillante carrera con las máximas calificaciones académicas.

ENROLADO POR NIXON

Recién doctorado, dirigió un seminario de estudios internacionales financiado por la CIA y, poco después fue nombrado catedrático de Técnicas de Gobierno, pero ya su interés se centraba en la geopolítica y geostrategia. Fue entonces cuando su libro «Armas nucleares y política internacional» saltó a primer plano como un «best-seller» de alto nivel que el «Herald Tribune», de Nueva York, definió como «un profundo y detenido examen de las cuestiones que la escisión del átomo ha planteado a nuestros hombres de Estado y a nuestros proyectistas militares».

Este libro y otros, como «Un mundo restaurado» (sobre la Europa postnapoleónica de la Santa Alianza), junto con su experiencia internacional, convirtieron a Kissinger en un candidato ideal para convertirse en consejero político de la administración washingtoniana. Después de haber figurado en el «staff» de Rockefeller durante su campaña presidencial, una simple conversación durante un «party» político bastó para que Nixon le alistara bajo sus banderas como consejero de política internacional. Cuando Nixon ganó las elecciones, Kissinger ascendió con él a las alturas del Poder.

Kissinger había titulado el último de sus libros sobre armas nucleares «Necesidad de una doctrina», pues esto es lo que con frecuencia le falta al excesivo pragmatismo norteamericano. A pesar de la hostilidad del Departamento de Estado —que ve a Kissinger un rival y un entrometido— el Presidente ha sabido apreciar esa necesidad. Por ello el doctor de Harvard ha ascendido hasta convertirse realmente en la «Eminencia gris» de Richard Nixon. Ahora es, en verdad, «el segundo de a bordo».

VUELO A PEKIN, VIA CANTON

Los libros dicen de quienes los escriben más de cuanto ellos mismos pueden contar. La doc-

trina Kissinger está en sus publicaciones y se puede resumir en dos puntos: es posible restaurar la paz mundial mediante acuerdos y «regateos» al más alto nivel por difícil que parezca el interlocutor; es preciso lograr sobre todo un acuerdo «tripolar», es decir, sobre el entendimiento general de las tres superpotencias: Estados Unidos, Unión Soviética y China.

Lentamente, la atrevida teoría fue tomando forma en largas conversaciones que, ya en su fase definitiva, tenían lugar no en el despacho oficial del Presidente —la famosa Oval Room— sino en las habitaciones privadas de Nixon en la Casa Blanca y a altas horas de la noche, por temor a que un apunte o una simple palabra dejase filtrar el secreto.

Y en verdad que pocas veces un secreto tan importante ha sido mejor guardado. Nadie podía suponer, ni siquiera entre los jefes de Estado visitados por Kissinger durante su reciente «tournee» asiática, que una escala misteriosa se introduciría, como un paréntesis, en la densa agenda del consejero de Nixon. Pero en Pakistán, una repentina «indisposición» interrumpió el viaje: Kissinger marchó a recuperarse a una esta-



HENRY KISSINGER

(Pakistan International Airways) el misterioso Dr. Kissinger, rodeado de un grupo de agentes secretos, había embarcado en Islamabad con dirección a Cantón para dirigirse desde allí a Pekín.

Nadie sabía que, el día 9, en un vuelo regular de la PIA

Francisco Ignacio DE CACERES (Pyresa)



LA LOCA DE CHAILLOT



WARNER BROS. SEVEN ARTS PRESENTA UNA PRODUCCION ELY LANDAU-BRYAN FORBES

KATHARINE HEPBURN

"LA LOCA DE CHAILLOT"

CHARLES BOYER · CLAUDE DAUPHIN · EDITH EVANS

JOHN GAVIN · PAUL HENREID

OSCAR HOMOLKA · MARGARET LEIGHTON

GIULIETTA MASINA · NANETTE NEWMAN

RICHARD CHAMBERLAIN · YUL BRYNNER

DONALD PLEASENCE · DANNY KAYE

BASEADA EN LA OBRA DE JEAN GIRAUDOUX ADAPTADA POR MAURICE VALENCY

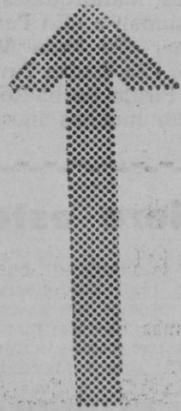
CON EDWARD ANHALT · PRODUCCION POR ELY LANDAU · DISEÑO POR BRYAN FORBES

POR FAVOR:

LEA

ESTE

REPARTO



JEAN PATOU Y SU COLECCION OTOÑO - INVIERNO

Estilo despegado desde la cadera, con hombros altos y redondos

Sombreros peruanos y pañuelos gauchos, influencias sudamericanas en los complementos

Por MARIA FORTUNATA



Colección muy entonada en general, modelos buenos en particular, con mayor unidad de estilo que en temporadas anteriores y sin insistir en esa línea floja y estirada a un tiempo que ignora la forma femenina ni abusar de los detalles recargados que a veces estropean las creaciones de Michel Goma. Excelentes los abrigos de paño-terciopelo en colores vivos o beige delicado, con cuerpo largo dentro de una proporción bastante corta y vuelo detrás con un trozo suelto o pliegue desde el talle bajo y un montaje de mangas estupendo con volumen redondeado entrando en el hombro. Este estilo despegado —desde la cadera y

con esos hombros altos y redondos en «deiv motifs» en varias series de vestidos y traje-abrigos en crepé de lana (turquesa, rojo, verde, algún gris) con cinturón bajo incrustado y cuello chimenea o cuello redondo de zorro. Otro estilo de abrigos y chaquetas o chaquetones de proporción 9-10 es el corte de levita masculina, muy ajustada, con cuatro bolsillos de cartera inclinados y pequeñas variantes de cuello ancho y alto o ancho cuello con solapa pequeña. Unos modelos en la tónica actual de mangas-capa, con doble fila de botones y ancho cinturón, siempre en paños esponjosos de color liso, y unos juveniles conjuntos de falda ta-

bleada, blusa blanca con lazo negro, chaleco de «chenille» y blazer corto de pana, en tonos oscuros.

Otro de los motivos característicos de la colección es el efecto delantal con peto delante estrechándose hacia el escote con un poco de frunce detrás interpretados con distintas variaciones, tanto en faldas con pull grueso como en trajes de vestir y de noche en cuyo caso se convierten en verdaderos delantales atados a la cintura y sin nada debajo. No faltan esos habituales vestidos de crepé o de punto con el cuerpo flojo abultado, cuellos de tubo muy altos y manga abullonada con puño,

cerrados por filas de botones de bola (este año suelen llevar un trozo superpuesto delante con anchos bieses a los lados o delante, todavía un poco delantal).

Para la noche, desfile de espaldas desnudas, faldas ajustadas al cuerpo y a los brazos y con frunces fruturantes en la falda, excéntricos dibujos de lentejuelas plastificadas multicolores sobre gasa o crepé, algunas transparencias no demasiado osadas, conjuntos de chaquetas negras finamente ribeteadas de oro, unas cuantas evocaciones de «vamp» de cine con pijamas de crepé georgette y de encaje lamé blanco con tirantes, completados con chaquetas sueltas tipo cardigan, así como un abrigo-bola corto de avestruz rosa sobre un bermula negro, y enriquecidos con magníficos collares de cristal, plata y brillantes. Y sobre todo, la versión suntuosa del «delantal» citado, en ricos lamés y muselinas bordadas y anchos galones rebordados subrayando el peto a lo largo de todo el delantero. La novia, en cambio, es todo pureza y sencillez: shantung natural, cuerpo ceñido, manga larga, falda fruncida y pañuelo campesino a la cabeza. Como detalles complementarios, sombreros peruanos encaquetados hasta los ojos, buenos zapatos sport de Andrea, en ante grueso con lengüeta de fleco, sockects japoneses de gruesa suela dorada, medias tupidas oscuras, sobre todo negras que dan un triste efecto de luto con los numerosos trajes negros, muchos pañuelitos atados al cuello estilo gaucho, incluso con los vestidos de noche, ribetes de ante y trencillas de lana en sisas, bordes y canesús. Algunos abrigos de pieles entre los que destaca un modelo que es, en realidad, dos piezas: falda y cazadora ajustada ceñida en astrakán verde oliva guarnecido de cuero de igual tono. (Efe)

PROBLEMA y SOLUCIÓN



TEXTO Y FOTOS
DE LORENZO RIPOLL

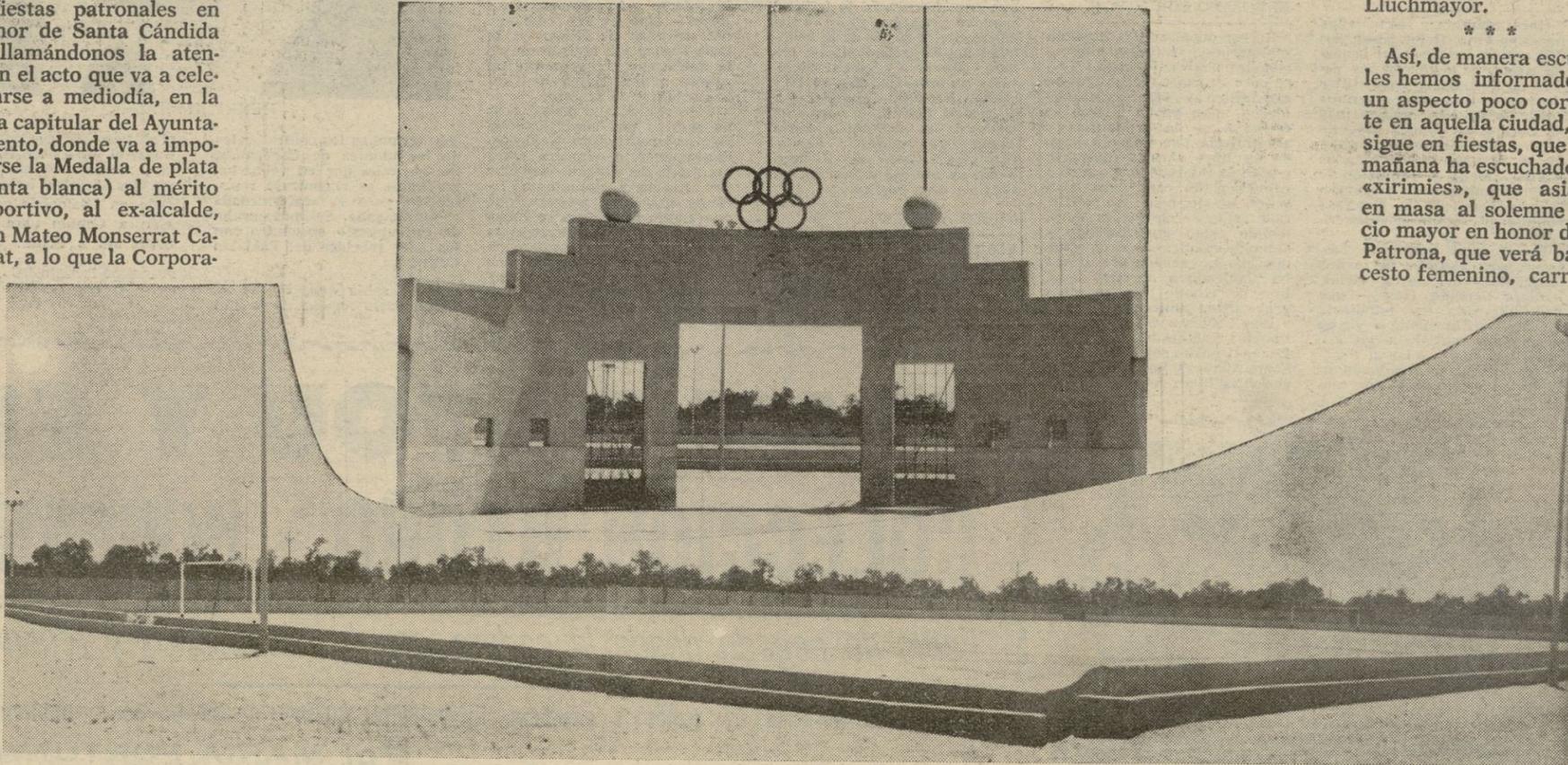
NUEVAS INSTALACIONES DEPORTIVAS UNAS ESTAN LLUCMAYOR

TERMINADAS Y OTRAS VAN A CONSTRUIRSE RAPIDAMENTE

Hoy, culminan los festejos en Lluch mayor —fiestas patronales en honor de Santa Cándida— llamándonos la atención el acto que va a celebrarse a mediodía, en la sala capitular del Ayuntamiento, donde va a imponerse la Medalla de plata (cinta blanca) al mérito deportivo, al ex-alcalde, don Mateo Monserrat Calafat, a lo que la Corpora-

se viene acusando en Lluchmayor.

Así, de manera escueta, les hemos informado de un aspecto poco corriente en aquella ciudad, que sigue en fiestas, que esta mañana ha escuchado las «xirimies», que asistirá en masa al solemne oficio mayor en honor de su Patrona, que verá baloncesto femenino, carreras



ción añade el Escudo de Oro de la ciudad.

Así, se le premiará la labor realizada, desde la iniciativa hasta la fecha de inauguración de la obra —prueba de que se culminó felizmente— del Campo Municipal de Deportes, del que les ofrecemos una panorámica, en el montaje superior así como la bella puerta de entrada.

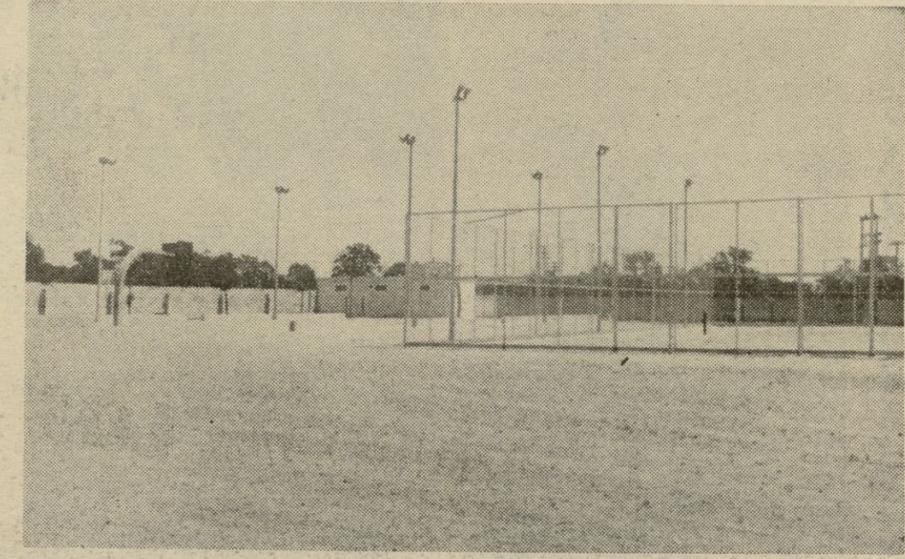
Nosotros, nos adherimos a este homenaje a un hijo predilecto de Lluchmayor, como lo harán todos sus habitantes. ¿Cuál es la actualidad deportiva en aquella capital? Esto es lo que vamos a explicar, en este segundo reportaje, teniendo en cuenta que se han proyectado una serie de mejoras importantes.

LO QUE SE HA HECHO

EN EL CAMPO

MUNICIPAL

Se terminó el campo para la práctica del fútbol. Esto lo saben todos los aficionados. Pero el actual Ayuntamiento abrigaba más aspiraciones. Hizo construir una pista de tenis, reglamen-



taria, moderna, con su correspondiente red metálica, con altura máxima que impide que la pelota nunca pueda salir del recinto. A su lado, una pista para la práctica del baloncesto, balonmano y todas las modalidades que requieren una cancha.

Allí, en servicio permanente, está abierta la conserjería, ya que cuenta con una vivienda, con su servicio de bar. Dicho

sea de paso, el visitante encuentra exquisita amabilidad.

Recientemente, han sido sembrados árboles, a todo lo largo y ancho del campo, lo que permitirá, en un futuro próximo, cambiar la fisonomía del recinto, «derramando» una sombra que resultará muy grata para el espectador, especialmente durante los meses de fuerte sol, como sucede ahora.

NUEVA PISTA POLIDEPORTIVA

Pero también se sigue pensando en la juventud que no tiene medios para dar fe del «contamos contigo». Y para ello, teniendo en cuenta los terrenos propiedad del Ayuntamiento, junto al grupo escolar —uno de los mayores de la isla, que cuenta con 16 aulas— se proyecta construir una pista

polideportiva. Para ello, ya se cuenta con una ayuda en firme de 684.000 pesetas, a fondo perdido. Nos dijo el Alcalde, don Gabriel Ramón, que actualmente el arquitecto don Félix Gili está redactando el proyecto. Cuando esté terminado, no pasarán muchas fechas sin que comiencen las obras.

TAMBIEN UN PARQUE

INFANTIL Y DE

TRAFICO

Todavía hay más, en un aspecto que sale un poco del tema deportivo, pero no del recreativo. Frente a la escuela, donde existe un campo para la práctica del mini-fútbol, va a montarse un parque infantil y de tráfico, que llenará una necesidad que

pedestres, tenis, fútbol, será espectador de una gran fiesta folklórica y bailará o escuchará en la Plaza España a «Los Masot» y «Los Balear's», sin que tenga que hacer el menor desembolso, ya que el Ayuntamiento ha querido, en homenaje a juventud, que todos los espectáculos puedan presenciarse gratuitamente, lo cual constituye un detalle más que simpático.

La gente mayor y la gente menuda se ha divertido con «els gegants» y «cabezudos», que se han visto incrementados este año con dos más: «L'Amo de So Na Moixa» y «Na Juanota», personajes populares de las Rondalles Mallorquines, que se suman a «En Pere Taleca», «Sa Fada Morgana», «Sa Bruixa Tavén» y el «Pirata Barba-Rossa». Por muchos años!!

Señor Vd. quiere estar

más joven, más seguro de sí, más saludable, sin obesidad conservando su estética; esto es fácil telefoneando al 21 39 38 pidiendo consulta. Los precios son asequibles, tratamientos con abonos; hay saunas, masajes manuales, artríticos, deportivos, tallandeses, relajantes, circulatorios, faciales, rejuvenecedores. Dirigido y atendido por técnicos diplomadas.

Calle SALOM, n.º 2 - Barriada Calatrava